

Personeel (400 man) ongerust - Teleurstelling over Nederlandse desinteresse

## Eurocontrol in gevaar

PTT-chauffeur  
verongelukt  
in Slenaken

(ADVERTENTIE)

### Men neme...

...1 kg rabarber, 200 g rozijnen, suiker, 1 ei, half kopje melk, maizena. Rabarbermoes

Rabarber koken met bodempje water en de gewassen rozijnen, aanmengen met de melk en maizena, suiker naar smaak toevoegen. Als de moes afgekoeld is klopt men er een ei doorheen. Smulpannen kunnen een boekje met de nieuwste Zuidvruchten-recepten aanvragen bij antwoordnummer 3212, Amsterdam (geen postzegel nodig).

Gedroogde Zuidvruchten

### Vlootoefeningen van de Sovjets 'griezelige zaak'

DEN HAAG — Op de Noordzee, de Oostzee, de noordelijke en zuidelijke gedeelten van de Atlantische Oceaan en Indische Oceaan en de Middellandse Zee zijn „vele tientallen schepen en vliegtuigen van de Russische marine zogenaamde routine-oefeningen begonnen. De Marinevoorzichtingsdienst heeft dit gisteren bekendgemaakt. De ontwikkelingen rond deze oefening worden door marine-eenheden van de westelijke landen — ook door alle schepen van de Koninklijke Marine die vaarklaar zijn — nauwlettend gevolgd.

Op de Noordzee volgt de Nederlandse onderzeebootjager Groningen momenteel de gedragingen van de Sovjetrussische geleidewapenkruiser Sverdlov, die 's morgens vroeg de Oostzee verliet en nu koers zet naar de Atlantische Oceaan.

„De Russische oefening is een griezelige zaak”, aldus de woordvoerder van de Marinevoorzichtingsdienst.

„Rusland heeft sedert de start van de besprekingen in Genève over de Europese veiligheid en samenwerking de jaarlijkse oefeningen beperkt tot lokale vlootgebieden. De thans aan de gang zijnde oefening valt op door de grote aantallen deelnemende eenheden”.

(ADVERTENTIE)

**SPECIALE AANBIEDING**  
**PARANAPINE SCHROOTJES** 13x75, 89 ct per ml.  
**VUREN SCHROOTJES** 16x100 / 1.15 per ml.  
Vergaasde mozaïek vanaf f 19,— per m<sup>2</sup>.  
Wandtegels 4-kleurig gevlamd, Duits fabrikaat f 12,50 per m<sup>2</sup>.  
Oldenstijn open haard met 15% korting.  
exclusief B.T.W.  
**Muyrers & Wijnen B.V.**  
Hout - Bouwmaterialen  
Kauken  
Simpelveld, Kloosterstraat no. 12-14, tel. 04442-1800  
Kerkrade, Reiserkullenstr. no. 1, tel. 04445-2698.

**Chips**  
familiezak,  
paprika en potato  
**69**  
VéGé zóóó'n idee  
doe mee met het grandioze gezins-voordeel-feest

MAASTRICHT — Bij het personeel van EUROCONTROL in Zuid-Limburg (plm. 400 personen, van wie 250 Limburgers en 150 buitenlanders) is grote onrust ontstaan over zijn toekomst. Uit een afgelopen maandag te Brussel gehouden vergadering van ministeriële vertegenwoordigers van de EEG-lidstaten hebben zij vernomen, dat de toekomst van EUROCONTROL als operationeel vlucht-leidingscentrum op losseschroeven is komen te staan. In Europa is een duidelijke tendens naar „nationalisering” van de regeling van het luchtverkeer.

De Vakbond van Europese Beambten, afdeling EUROCONTROL, wil hierin niet berusten. Hij heeft intussen reeds voor maandag aanstaande een afspraak gemaakt met de KVP-delegatie van Kamerleden en ministers tijdens hun werkbezoek aan Limburg. Wat het personeel bijzonder tegenvalt is, zo verklaarde gisteren een woordvoerder, dat zelfs Nederland er niet aan schijnt te hechten EUROCONTROL in stand te houden, e.q. er eindelijk eens aan deel te nemen. Het centrum werkt momenteel in het operationele vlak nog slechts voor België, Luxemburg en Noordelijk West-Duitsland; daarbij zal medio 1975 de behandeling van het militaire verkeer boven Noordelijk Duitsland gevoegd worden.

Mr. H. Raben, directeur-generaal van de Rijks Luchtvaartdienst, die jl. maandag de vergadering in Brussel voorzat, erkende gisteren dat er bij de EEG-landen een duidelijke tendens aanwezig is om de luchtverkeersregeling hetzij in eigen hand te houden, hetzij in groepen

van belanghebbenden te behartigen; daarover is nu al acht jaar voor de EUROCONTROL-conventie afloopt, een studie gaande. Het ligt wel in de verwachting, dat EUROCONTROL blijft bestaan, maar met een beperkte taakstelling.

Zie verder pagina 3

Kamerlid Hermens (KVP):

### Werkloosheid benauwender dan in jaren dertig

DEN HAAG — Volgens het Tweede-Kamerlid Hermens (KVP) is de huidige werkloosheid in ons land ernstiger en benauwender dan in de jaren '30. De KVP'er wees er gisteravond tijdens het werkgelegenheidsdebat in de Kamer op dat de groep werklozen veel groter is dan de geregistreerde 200.000. Er zouden ook enkele honderdduizenden slechts gedeeltelijk gehandicapten als volledig arbeidsongeschikt zijn afgeschreven.

### Kamer weinig positief over werkgelegenheidsbeleid

## Lijst van verlangens op regeringstafel

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — De meeste partijen in de Tweede Kamer zijn ervan overtuigd dat de stijging van de lonen volgend jaar tot het uiterste beperkt moet worden. Ook de overheidsuitgaven zouden nauwelijks mogen stijgen. Dat bleek woensdag tijdens het debat over de werkgelegenheid en de woningbouw.

De progressieve partijen toonden opmerkelijk veel begrip voor eerdere uitlatingen van minister-president Den Uyl dat er volgend jaar weinig te verdelen zal zijn. Zij zijn bereid de buikriem aan te halen als er haast gemaakt wordt met de inspraak van de werknemers, staatsdeelname in zwakke bedrijven, inkomensnivellering, vermogensaanwasdeling en vermogenswinstdeling, en zeggenschap van de arbeiders over de investeringen.

### • Verlaag lasten

De christen-democratische partijen en de VVD pleitten voor verlaging van de lasten voor het bedrijfsleven en verlaging van de loon- en inkomstenbelasting. Ook de progressieve partijen deden daar — zij het iets voorzichtiger — aan mee. De PvdA wil dat de regering één miljard gulden stort in het Kinderbijslagfonds, zodat de arbeidskosten voor de werkgevers lager worden. De investeringsaftrek zou dan moeten vervallen.

Ook de VVD wil rijkssteun aan het Kinderbijslagfonds, maar eist tegelijk subsidies op uitbreidings- en milieu-investeringen. Dat laatste staat ook op het verlanglijstje van de christen-democraten, die nagenoeg dezelfde wensen naar voren brachten tijdens het werkgelegenheidsdebat als de VVD.

### • Verlangens

De Kamer, die over het algemeen waardering had voor de vele tientallen maatregelen die het kabinet vorige maand aankondigde, droeg nog een aantal suggesties aan om de werkgelegenheid te bevorderen. Behalve een royale steun aan de bouw, bepleitte men:

verlaging loon- en inkomstenbelasting (VVD); vertraagde belastinginning bij zelfstandigen (VVD); diplomatieke steun voor het verkrijgen van orders uit het buitenland (VVD, KVP, SGP); speciaal belastingregime voor middenstand, zodat geen schijnwinsten belast worden (christen-democraten, VVD); beperking van de sociale premiedruk (alle partijen); verlaging vennootschapsbelasting (christen-democraten, VVD); verplichte melding van dreigende bedrijfsmoelijkheden door banken



SLENAKEN — In de scherpe bocht nabij hotel Op den Dries aan de Slingenberg te Slenaken is gisteravond rond 11 uur de PTT-chauffeur H. Kikken uit Mechelen om het leven gekomen. Hij sliep met zijn dienstwagen en rolde het talud af enkele meters naar beneden. De auto kwam tegen 'n boom tot stilstand. De chauffeur raakte bekeld in de wrakstukken. Hij stierf vrijwel onmiddellijk na het ongeval.

### Na toetreden van zijn partij tot CDA

## Drs. A. Schouten (ARP) uit Kamer

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Het Kamerlid drs. A. Schouten (ARP) heeft zijn lidmaatschap van de Tweede Kamer opgezegd uit onvrede met het toetreden van de ARP tot het CDA. Drs. Schouten heeft principiële bezwaren tegen het open karakter van het CDA en meent zich daarom niet meer voor de ARP te kunnen inzetten. Hij vindt dat de ARP door het loslaten van het „dwingend appel van het evangelie” haar enige reden van bestaan heeft verloren.

Het besluit van drs. Schouten, de financiële expert van de ARP en een van de belangrijkste figuren in de fractie, volgt op de uitslag van de schriftelijke stemming onder de AR-kiesverenigingen en partijraad over de definitieve statuten van het CDA. Bij de stemming bleek dat 91 procent voor het CDA was, en 8,8 procent tegen. Eerder hadden KVP en CHU zich al akkoord verklaard met de CDA-statuten. Het Christen Democratisch Appel is hiermee een feit.

### Geen enkel vertrouwen

Drs. Schouten zegt geen enkel vertrouwen te hebben in de weg die de drie christen-democratische partijen nu zijn ingeslagen. Hij verwijt het CDA een vrijblijvendheid („christelijk-en-toch-open”) die zijn geïcoïl een christelijke politiek geweld aan doet. Het werk in de Tweede Kamer zou op korte termijn door de vorming van het CDA niet van karakter veranderd zijn, maar



Drs. A. Schouten

Schouten, die wel lid van de ARP blijft, vindt het ten opzichte van zijn achterban niet juist om zijn Kamerwerk toch voor te zetten. „Het besluit van de partij verplicht mij het CDA met enthousiasme te vervolgen en zo nodig te verdedigen, en dat zou huichelachtig zijn”, aldus Schouten. AR-fractieleider Aantjes zegt de beslissing van Schouten diep te betreuren. De plaats van de heer Schouten in de AR-fractie zal vermoedelijk worden ingenomen door drs. Beinema, wethouder van Middelburg.

### Het weer

Opklaringen en op de meeste plaatsen droog. Matige wind uit zuidelijke richtingen. Middagtemperatuur van 11 tot 13 graden. Verwachting voor vrijdag: verder licht met kans op neerslag.

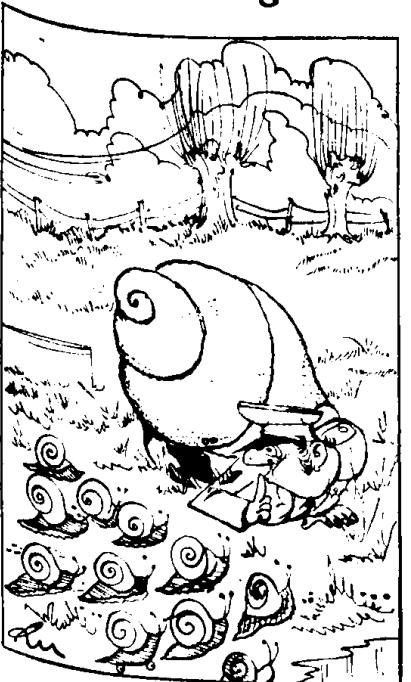
|              |            |    |
|--------------|------------|----|
| Zuid-Limburg | motregen   | 7  |
| Alders       | zwaar bew. | 17 |
| Barcelona    | onbewolkt  | 18 |

VANDAAG: 05.41 ONDER: 19.40  
MAAN OP: 09.21 ONDER: 00.54  
MORGEN: 05.39 ONDER: 19.42  
MAAN OP: 10.30 ONDER: 01.38

### Minnaars

Veel Britse vrouwen zijn niet tevreden over hun mannen. Zij zijn weliswaar goede vaders en kostwinners, maar tonen onvoldoende begrip, liefde en hartelijkheid voor hun wederhelft en velen van hen zijn maar povere minnaars. Aldus heeft een enquête uitgezonden onder 11.000 Britse vrouwen, van wie een op de vier toef als compensatie wel eens een slipperje te maken. Was het niet vorig jaar om deze tijd dat een enquête hetzelfde uitwees over de Italiaanse mannen en vrouwen? Eens kijken wie volgend jaar aan de beurt zijn. De Grieken misshien wel? Een zekerheid hebben we: van de Limburgse mannen zullen zulke dingen nooit gezegd kunnen worden.

Politie betrapt  
slakkenvangers



## Amerikanen kopen Westduitse baby's

Van onze correspondent

BONN — Westduitse vrouwen verkopen baby's aan Amerikaanse ouders. Twee vertegenwoordigers van de overkoepelende organisatie voor de kindbescherming, dr. Helga Oberloskamp en dr. Hubertus Lauer, hebben de Westduitse regering naar aanleiding van publicaties in de New York Times gevraagd stappen te ondernemen. Volgens berichten in de New Yorkse krant die volgens de justitie van de BRD op waarheid berusten, zorgen bepaalde Westduitse artsen ervoor dat vrouwen uit de Bondsrepubliek die in verwachting zijn en hun kind niet willen behouden, in de negende maand van hun zwangerschap gratis naar de V.S. worden gevolgen. Daar kunnen ze dan in privé-klinieken hun kinderen ter wereld brengen. De kinderen worden onmiddellijk door Amerikaanse ouders geadopteerd en bij de burgerlijke stand aangegeven, zodat ze automatisch de Amerikaanse nationaliteit krijgen. Volgens mevrouw Oberloskamp en de heer Lauer zou een Amerikaanse advocaat als tussenschakel fungeren. Hij zorgt voor de adoptie-ouders van het kind. Dezen moeten niet zelden bedragen tussen de 25.000 en 60.000 gulden betalen voor een kind.

### Volledige chaos in regeringsleger

## Norodom Sihanouk wijst aanbod voor wapenstilstand af

PEKING/GENEVE — Prins Norodom Sihanouk, hoofd van de Cambodjaanse regering van nationale eenheid in ballingschap in Peking, heeft gisteren een aanbod van de regering in Phnom Penh tot wapenstilstand en overdracht van de macht aan de Rode Khmer, als „onaanvaardbaar” van de hand gewezen. Norodom Sihanouk heeft zijn standpunt meegedeeld in een telegram aan het Internationale Rode Kruis te Genève, dat voor Phnom Penh als bemiddelaar was opgetreden.

Norodom raadt in zijn antwoord aan het IRK het hoge comité dat in Phnom Penh aan de macht is, aan uit Cambodja te vluchten, zolang het nog kan. „Deze lieden”, aldus Sihanouk, „verdringen de galm”. De „tweederangs verraders” in Phnom Penh krijgen van hem de raad, onmiddellijk de wapens neer te leggen, de witte vlag van de overgave uit te steken en zich onvoorwaardelijk te scharen onder de banier van de regering van nationale eenheid en de Rode Khmer. In het hoofdkwartier van de Rode-Kruisliga werd gezegd dat het aanbod van Phnom Penh neerkwam op een „aanbod tot overgave”. Het aanbod is niet alleen aan Norodom gedaan,

maar ook aan de troepen van de Rode Khmer zelf.

Van georganiseerd militair verzet in Phnom Penh is geen sprake meer. Duizenden regeringssoldaten hebben het moede hoofd in de school geleegd en zich aan de Rode Khmer overgegeven of zich aangesloten bij de stromen vluchtelingen. Soldij kregen ze al lang niet meer en de handvol rijst uit de veldkeuken was ook geen vetpot. Zo gedesillusioneerd als de regeringssoldaten zijn, zo krachtig zijn de eenheden van de Rode Khmer, die met het bezetten van de luthaven Ponsjontong en het dorp van dezelfde naam, Phnom Penh hebben afgeknepen.



Aflevering 10

Hij is met een grote sprong langs de vuurstokers en raast als een storm door de struiken. Als een losgelaten hond rent hij naar de mannetoe. „Het is er. Het kind is geboren. Ik heb hem gezien en ik heb hem horen roepen”. Hij rent op Peter toe, grijpt hem bij de armen vast, knijpt hem, trekt hem omhoog, roept hem in het gezicht. „Het is er helemaal, Peter. Ik heb je kind gezien. Het leeft, Peter!” Hij is er steeds meer ontroerd om. Sep van André, het is hem of hij iets zeer bijzonders heeft gehoord. „Ik kan je zeggen, dat je vader bent. Je hebt een kind, met mijn eigen ogen heb ik het gezien”.

De jongens en de mannen springen recht en staan om Peter en Sep heen in een kring, er is niets meer van vechten en toch is dit het meeleven waard. Peter Knarren opent niet alleen de ogen of er eindelijk iets in hem gaat dagen, hij opent de mond en de neusgaten, zijn lichaam gaat op en neer. „Ik geloof dat het goed is gegaan”, zegt Sep.

„Dat wijfje daarbinnen heeft gewerkt als een paard”. Dan kan Peter niet meer wachten, niet meer doen of hij niet weet wat in de keet gebeurd is, hij maakt zich met een zucht van de kring los en zij laten hem, als een held die gewonnen heeft zonder woord of slag, zich nu totaal naar zijn triomf uitstrekken. „Het is er, Peter. Nog even geduld en je hoort ofje voor een broek of een scholk zorgen moet”. De Meister en Fons Lazarus komen op hem toe, en Fons haalt de pijp uit zijn broek, spuwt wat stof uit zijn mond en kijkt Peter aan of hij het toch niet geloven kan. Hij reikt Peter zijn tabaksbuidel en ziet dat de jonge vader de riek van hem overneemt om het vuur nog hoger te doen opblazen. Hij meent dat Peter Knarren tranen in de ogen heeft, om die te verbergen moet hij zich nu aan dat vuur kuren. En Fons denkt aan de keer dat hij er ook weer een gekregen had, op een kermisdag, en naar „De Tatersleent” trok, dronk, met de klomp in de handen terugkwam om het kind niet wakker te maken en op de mesthoop ging slapen omdat er binnen geen plaats voor hem was. Kermisvierders kwamen langs, zagen hem liggen, vroegen hem of hij alleen zijn achterste was geworden: hij gaf hun zijn portemonnaie dat zij zichzelf maar daarvan zouden trakteren, vroeg dat ze hem met rust zouden laten, want nu was hij de rijkste man van de wereld geworden. Toen was hij Fonske Lazarus op de mesthoop, het kon hem niets schelen. En nu begon Peter Knarren dat vuur op te raken uit datzelfde zalig en weemoedig gevoel dat hem, Fons Lazarus, vroeger zo gek had gemaakt. Dadelijk gaat hij er nog met zijn pezige baten inzitten, maar Peter laat de riek ineens vallen en rent naar de keet waar hij slaapt. Hij steekt zijn arm diep in de slaapzak, kijkt om zich heen of niemand hem ziet, haalt er eindelijk de zwarte kous uit die Drieka voor hem gebreid heeft. Vijftig groschen, telt Peter Knarren. Fonske denkt dat hij er hen mee trakteren wil, hij biedt Peter, als hij geheimzinnig en een beetje als een diertje terug komt, nog eens zijn tabaksbuidel aan. Peter spuwt Fons Lazarus voor de voeten. „Du stiekeme remmeleer! Aafgekloven hazepoot! Du, Du!” En Fons Lazarus vindt geen woorden meer om Peter Knarren aan zijn erplicht te herinneren.

Een grote uil vliegt over de keet en de jongens bij het houtvuur zien de bonte kat terugkomen en bij de meisjesbarak blijven miauwen. Zij bekijken Sep of hij nog iets van het opwindende dat hij alleen gezien heeft, zal gaan vertellen maar de Meister komt en wenkt kort met zijn duim. Zij mogen niet eens de kata cherna. Wacht maar, we komen het toch eens te weten, zeggen ze, en ze gaan, en blijven op hun bed nog lang naar de mannen luisteren.

„Zag je het gebeuren?” vraagt Flip de Zoete. Hij had het natuurlijk zelf graag gezien, denken de anderen. Flip vertelt, altijd van koppeltjes die naar zijn harmonika komen luisteren en dan vergeten dat hij speelt en denken dat zij zelf alleen maar spelen.

„Ik zag alles. Drieka zoals ze was en lag en deed en ik zag dat ze opeens het kind onder haar kleren vandaan haalde. Flip, en het met

windseken en al aan de wijfsvrouw gaf. „Bitte gnädige Frau”, zei Drieka, dan hoeft u dat niet meer te doen. U bent veel te mooi voor zo’n werk, geeft u mij nu even de schaar. Frau Hebamme, dan snij ik het navelstrengje door”.

„Het is gelogen, je hebt niets gezien, Sep van Mulken”. Flip is verontwaardigd omdat ze hem weer proberen te toppen.

„Ik heb nog meer gezien maar je hoeft het echt niet te geloven als ik je dat vertel. Dat wijfje aan wie Drieka haar kindje gaf, had prachtige rode haren en ze hingen in een krans over haar blote bovenlijf, net als bij een Maria Magdalena. In München waar ik een tijd kamerdienaar ben geweest van de bisschop, hing zo’n heilige Magdalena in de wachtkamer. Alle geestelijken keken er onmiddellijk naar als ik ze in de wachtkamer liet, en ze stonden er nog voor wanneer ik ze na een uur van de bisschop moest gaan halen”.

„Dat is ook gelogen, Sep van Mulken. Weet je niets beters?” Flip is nijdig. „Zal ik je dan een verhaal vertellen over Jonkvrouwe Von Sternfeld en Herr Joseph von Moltken, een Steyner baron?”

„Dat kennen we, Sep. Zij boft tenminste als het op zien en beleven aankomt. Vertel ons nu maar wat je in de keet gezien hebt”.

„Wel, ik liep van jullie weg, dat weten jullie. Peter Knarren gedroeg zich als een lafbek, en omdat ik wild was geworden liep ik als een mot naar het vuur. Toen ik het vuur opzij had geschoven, zag ik een panorama dat mij een slag tegen mijn kop gaf. Daar liep dat vreemde meisje met bijna een helemaal bloot bovenlichaam en ze had het niets koud, want ze was in de weer als tien wasvrouwen en nog een paar slagers erbij. Ze was net die Maria Magdalena waar ik het over had, haar haren hingen los en ze waren evenveel rood als goud of oranje. Langs een kind hingen ze over haar schouders, het was precies of ze die had losgemaakt om over Drieka een gordijn te vormen. Ik kon in elk geval geen Drieka onderscheiden, maar opeens zag ik een bundeltje mensenvlees. Het kindje huilde niet, ik dacht dat het dood was, zij nam de schaar, knipte en gaf het ding meteen een klap op zijn billetjes, toen leefde het. Flip,

hebben, nog niemand denkt aan slapen, ook niet als de Meister bij hen komt staan. „Waar is Peter?” Hij mag wel een rondje geven”, zegt de Meister. „Ik heb de hele zaak aan zijn eersteeling gewaagd en hij wilde hem nog niet hebben ook”. Hij heeft de fles die Peter zou moeten aanbieden maar vast meegebracht en steekt hem omhoog.

„Peter is bang voor kindjes” beweert Flip terwijl hij zijn muziekje aan zijn broek aanstrikt. „Heb je Peter en Drieka ook iets voor moeten spelen terwijl ze zich

aan het oefenen waren als de konijntjes?” „Peter was bang om dat hijzelf met een tang gehaald is. Ik heb het zijn moeder horen vertellen, hij is gehaald met de tang van de smid, en daar heeft hij die lange nek van overgehouden”.

„Je hebt Flip. De smid heeft geen verstand”.

„Je kunt het smid Verheijen vragen. Peter is gehaald met de tang waar ze de zware vleuels mee halen”.

„Je zevert Flip. Dat is een vertel van zijn moeder omdat ze anders niets wist om die giraffe-hals van Peter te verklaren. Ze vroeg de vader van Peter toen die naar de stal ging kijken of het veulen er al was dat tegelijk met Peter geboren moest worden. Zij wilde het paard voor zijn en omdat ze met elkaar gewed hadden, de vader dat het veulen eerder zou komen, de moeder dat zij zou zorgen dat Peter er het eerste was, liet Peters vader de tang halen om het van zijn vrouw te winnen. En toen rekte Peter zich al naar buiten om in de stal naar het veulen dat nog komen moest te kunnen kijken”.

„Dat is prachtig. Sep. Alle Meister, die bekske daoveur. Als Peter het niet wil betalen, zet het maar op de balk. Het zou wat moois zijn als we dit niet zouden vieren. We hebben er allemaal zweet voor gelaten. En we hebben allemaal voor Drieka gebeden. En met een droge keel. En we hebben Peter allemaal willen onophangen en het niet gedaan”. „Niet allemaal, dat was ik alleen”, roept Sep. „Zijn zoon heeft er al voor op zijn achterste gehad. Pens, peng, wat kletste die lekker. De wijfsvrouw dacht zeker dat ze een Peter-tje voorhad”.

„Het is een zij. Sep van Mulken. Als je daar eens aan wilt denken?”

„En daarvoor al die ambas. Een uur en drie kwartier heeft het geduurd, Meister, en dan nog niets om te kunnen laten zien”, roepen de mannen door elkaar.

„Als ze op de wijfsvrouw gaat gelijken, zal het best een leuk ding worden”, zegt Sep.

„Maar dan is het voor ons toch te laat”, meent Flip, nu erg wakker.

„Heb jij nog te klagen? Als de helft waar is van wat je fantaseert terwijl je speelt! Meister, Flip hoeft nooit meer iets uit de fles. Hij wordt zo dronken van zijn muziek dat hij al alles ziet waar hij aan denkt”.

„Zien jullie het dan nu ook? Schönes Antje? En hij begint, eerst zingend, dan speelt hij. De mannen springen allemaal recht, uit de keten komen de meisjes aangelopen die hierop gewacht hebben.

Schönes Antje. Rozemientje, was wullen wir machen? Was wullen wir spielen? Wir wullen spielen auf der Geige. Von schwemberdehem, so geht die Geige.

De muziek van Flip gaat de mannen en meisjes veel te langzaam en dan zet de Meister in met een meerkukende vaart.

Schönes Antje. Rozemientje, was wullen wir machen? Was wullen wir spielen? Wir wullen spielen auf der Flöte. Von turelureluut so geht die Flöte. Von schwemberdehem, von turelureluut so geht die Flöte.

Als ze zingen schoem, schoem, schoem so geht die Basse, zien ze dat een vreemd Antje bij hen staat te kijken. Sep van André reikt zijn meisje over aan de Meister, trekt zijn kieren goed, gaat op de vreemde verschijning toe. „Gnädiges Fräulein” groet hij en de Magdalena van zoeven, nu met het haar in een prachtige wrong als een hoedje, zegt dat zij de dans practicht vindt en dat ze zou willen meedoen, maar zij zou eerst graag Herr Peter Knarren gelukwensen. „Ik breng u”, zegt Sep, en neemt haar beleefd bij een arm tot zij bij de boom komen, waar het paard rechtop staat te slapen. Peter ligt er naast, met vijftig groschen in zijn handen, en snurkt.

(Wordt vervolgd)

DE WEG OVER DE GRENS

een vervolgverhaal

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS

DE WEG OVER DE GRENS



VANDAAG  
de dag

Kabinet tegen  
kiesdrempel

DEN HAAG — De regering is geen voorstander van het invoeren van een kiesdrempel om kleine partijen uit het parlement te weren. Minister De Gaay Fortman van binnenlandse zaken zei dit gisteren in de Senaat bij de behandeling van de nota inzake het grondwettelijkheidsbeleid. De Eerste Kamer ging akkoord met een zittingsduur van vier jaar. Alle leden worden dan om de vier jaar door Provinciale Staten gekozen.

Premier in  
mei naar VS

DEN HAAG — Premier Den Uyl zal op 14 en 15 mei een bezoek aan Washington brengen. Minister van der Stoep zal de minister-president op diens reis vergezellen. De intensieve besprekingen o.a. met president Ford, over talrijke sterk uiteenlopende onderwerpen, zullen twee dagen duren. Na afloop van het bezoek aan de VS reizen de heren Den Uyl en Van der Stoep door naar Paramaribo, waar tot 21 mei afsluitend overleg wordt gevoerd over de onafhankelijkheid van Suriname. Vooraf aan het bezoek aan Washington ontmoet premier Den Uyl zijn Canadese ambtgenoot Pierre Trudeau in Ottawa.

'Kissinger  
moet gaan'

GARDEN CITY (NEW YORK) — Newsway, het op drie na grootste Amerikaanse avondblad, heeft minister Kissinger van buitenlandse zaken opgeroepen, zijn ontslag te nemen. In een hoofdartikel onder de kop „Waarom is het tijd voor Kissinger om te vertrekken“ plaatst Newsway vraagtekens bij „het karakter en de geloofwaardigheid“ van de bewindsman en zegt het dat hij niet de man is om de toekomstige Amerikaanse politiek te verwezenlijken. Newsway beschuldigt Kissinger van misleiding van de wereld gedurende twee jaar over geheime afspraken tussen ex-president Nixon en president Van Thieu.

Losprijs van 5  
miljoen gulden

ROME — Driehonderd miljoen lire (ruim 5 miljoen gulden) bedroeg het losgeld, dat de Romeinse juwelier Gianni Bulgari moest betalen om vrij te komen. De juwelier onthulde dit een dag na zijn vrijlating. Zijn familie heeft het kolossale bedrag in allerlei bij verscheidene banken moeten lenen, omdat de ontvoerders van Bulgari met dreigementen begonnen. De politie is ervan overtuigd dat de gegijzelde tijdens zijn 12 dagen durende gevangenschap meer heeft gezien en gehoord, dan hij wil of mag zeggen.

Taxichauffeur  
wil grotere  
veiligheid

ROTTERDAM — Op 8 mei zal aan de Tweede Kamer een petitie door taxichauffeurs uit heel Nederland worden aangeboden, waarin een grotere rechtsbescherming wordt gevraagd. De taxichauffeurs willen dezelfde rechten als tram- en busbestuurders. Dit zou o.m. inhouden dat er een boete komt voor iedereen, die zonder te kunnen betalen, meijrdert. Verder besloot men dinsdagavond op een bijeenkomst in Rotterdam, dat er een licht- en geluidsinstallatie voor de alarmering op elke Nederlandse taxi moet komen.

Nieuwe leider  
in Tsjaad

PARIS — Generaal Felix Malloum is benoemd tot nieuwe leider van Tsjaad, na de coup van zondag, waarbij president Ngarta Tombalbaye ten val werd gebracht. Generaal Malloum is voorzitter van een hoge militaire raad van negen man. President Tombalbaye (56), die het roerige Afrikaanse land geregeerd had sinds de onafhankelijkheid in 1960, is bij de staatsgreep gedood.

overigens ....

zal met de sanering van de binnenstad van Kampen 150 miljoen gulden gemoeid zijn • bestaan er volgens staatssecretaris Van Hulten geen plannen voor een gedeeltelijke verplaatsing van het groentekantoor in Arnhem • is woensdag in Libanon na vier dagen van bloedige gevechten een wapenstilstand van kracht geworden tussen Palestijnen en leden van de rechtsgeoriënteerde christelijke Palanx partij • hebben gisteren op Taiwan een miljoen mensen de begrafenisplechtigheden rond de overleden leider Tsjang Kaj-sjek gadegelegen • werden in Napels 14 Italianen aangehouden op verdenking van het stelen van 2.000 vrachtauto's sinds 1972 • telt de nieuwe Egyptische regering onder premier Mamoed Saleem 35 leden, onder wie de „zittenblijvers“ Fakhri (buitenlandse zaken) en Gamassy (defensie)



Dinsdag kwam onze medewerkerster Dieudonné ten Berge op Schiphol aan met zeven Cambodjaanse weeskinderen, die zij geheel alleen via Bangkok uit hun door oorlog verheerlijkt moederland had geëvacueerd. In het bijgaande artikel vertelt zij, exclusief voor onze krant, over haar ervaringen in Phnom Penh.

DIEUDONNÉE TEN BERGE OVER HAAR CAMBODJAANSE WEESJES:

De passen kregen we zelfs zonder  
de gebruikelijke steekpenningen

AMERSFOORT — Het kwam allemaal doordat ze tweestemmig een christelijk liedje zongen. Vier meisjes die afscheid kwamen nemen van hun twee broertjes en oudste zusjes die „uitverkoren waren om meegenomen te worden“. oZ klein als ze zijn, er is één ding waar alle kinderen van dromen in het Koreaanse christelijke weeshuis in de Cambodjaanse hoofdstad Phnom Penh, dat door de leiding verlaten was: dat is meegenomen te worden naar het buitenland. Weg van de plaats waar dag in, dag uit bommen vallen, waar ze hun ouders verloren hebben, waar ze steeds minder te eten krijgen en waar de volwassenen alleen nog maar zorgelijk over de toekomst spreken. Er zijn momenten voor iedere reporter — zeker in een oorlogs-

gebied — dat je niet langer toeschouwer bent maar emotioneel betrokken raakt bij het gebeuren. Op het laatste moment kon ik er niet toe komen om de broertjes en zusjes van elkaar te scheiden. Het mag een wonder heten dat we erin slaagden om in een halve dag geboortebewijzen te krijgen, pasfoto's, bewijzen van domesticatie, en papieren van het ministerie van Sociale Zaken in Phnom Penh die mij erkenden als officiële verzorgster en gerechtigd om een uitreisvisum te vragen voor de gezinnen Neas en Nyvann. Maar het lukte en we kregen tien slotte zelfs paspoorten zonder de gebruikelijke 700 dollar aan steekpenningen te betalen die een gemiddelde Cambodjaan moet neertellen voor het krijgen van een uitreisvisum. Daar stonden we die zaterdagmiddag op het spookachtige vliegveld Pochentong. Op een kluitje in de met zandzakken beschermde bunker aan de rand van de startbaan. De kinderen begonnen maar weer te zingen. Aangehaapt door een dertigtal verbaasd die beschutting zochten tegen de rondom exploderende granaten. Toldat het vliegtuig gereed stond en iedereen verdween in de buik van de logge C 123, die razendsnel richting Bangkok opsteeg zodra de laatste passagier aan boord was. De reacties van Nederlanders en andere buitenlanders in Thailand nadat de Bangkok Post onze aankomst had gemeld, waren overweldigend. Vrouwenclubs zamenelden geld in en brachten koffers vol kleren. Twee Nederlandse meisjes kwamen wat van hun eigen speelgoed brengen, een man reed voor en liet 50 kilo rijst, 30 eieren en 10 liter melk achter. Vrienden namen de kin-

deren mee naar sjeel- en dieren-tuinen en onbekenden bezorgden briefjes met „God bless you“. De nieuwe kleren hadden het meeste succes. Vooral de meisjes, die nooit meer dan één jurk tegelijk hadden gehad, raakten in vervoering en trokken drie keer per dag andere kleren aan. Een man belde op en zei: „Over vijf minuten vertrek ik naar Indonesië, u kunt voor tien dagen mijn huis hebben“. Het was een huis met tuin en katten en schildpad-den. De kinderen werden de daarop volgende dagen langzaam maar zeker mens. De volgende blik uit zeven paar ogen die me tot in mijn dromen achtervolgde, verdween. Ze stonden blij en stralenden vertrouwen uit. De kleinsten, die waren vergeten om mijn hand vast te houden, kwamen na verloop van tijd aarzelend op mijn knie zitten.

Verrassende val ex-KGB-chef overwinning voor Brezjnev

SJELEPIN AFGETREDEN

door Ans Salomonson

WENEN — In Moskou is woensdag het „vrijwillige“ aftreden van Sjelepin als lid van het politbureau bekendgemaakt. Zijn val heeft ook voor politieke waarnemers in de Russische hoofdstad een totale verrassing betekend. Algemeen wordt dit als een bevestiging van het buitenlandse beleid van ontspanning en toenaadering tot het Westen beschouwd.

Dramatische strijd

De val van Sjelepin was het jongste lid van het politbureau — de hoogste commandocentrale in ieder communistisch geregeerd land —, maar tegelijkertijd ook een van de meest meedogenloze en eervolste leiders in het Kremlin. Hij behoorde tot de groep van neo-Stalinisten en was een uitgesproken tegenstander van partijleider Brezjnev en diens ontspanningspolitiek. De 57 jaar oude Sjelepin was het jongste lid van het politbureau — de hoogste commandocentrale in ieder communistisch geregeerd land —, maar tegelijkertijd ook een van de meest meedogenloze en eervolste leiders in het Kremlin. Hij behoorde tot de groep van neo-Stalinisten en was een uitgesproken tegenstander van partijleider Brezjnev en diens ontspanningspolitiek. De 57 jaar oude Sjelepin was het jongste lid van het politbureau — de hoogste commandocentrale in ieder communistisch geregeerd land —, maar tegelijkertijd ook een van de meest meedogenloze en eervolste leiders in het Kremlin. Hij behoorde tot de groep van neo-Stalinisten en was een uitgesproken tegenstander van partijleider Brezjnev en diens ontspanningspolitiek.



• ALEXANDER SJELEPIN

Omgekomen metro-  
bestuurder had  
alcohol in bloed

LONDEN — In het bloed van de bestuurder van een trein van de Londense ondergrondse die op 28 februari verongelukkig was alcohol aangetroffen. Het ongeluk kostte aan 42 personen het leven. Dr. Anne Robinson, een politicus, getuigde dinsdag op een zitting waarop naar de toedracht van het ongeluk een onderzoek werd ingesteld. Zij zei dat de aanwezigheid van alcohol in het bloed van bestuurder Leslie Newson aan het licht was gekomen tijdens de lijk-schouwing. Newson liet in het ongeluk ook het leven.

Christina  
Onassis  
erg kwaad  
op Jacky

ATHENE — Christina Onassis (24) die het leeuwendeel van het vermogen van haar overleden vader erf, heeft bevolen dat de persoonlijke bezittingen van Jacqueline (Kennedy) Onassis terstond verwijderd dienen te worden van 's reders privé-eigendom Skopios in de Ionische Zee. „Bronnen rond de familie“ hebben dit nieuws aan de grote klok gehangen. Christina had enkele dagen geleden de personeelsleden in het luxueuze buitenverblijf op Skopios telefonisch bevolen, alle bezittingen van Jacky uit de villa te verwijderen en ze naar Parijs op te sturen.

Aristoteles Sokrates Onassis stierf op 15 maart in Parijs. Drie dagen later werd hij op zijn eiland begraven. Zijn vermogen wordt op 1 miljard dollar geschat.

Het was al geruime tijd bekend dat Christina en haar stiefmoeder Jacqueline op slechte voet met elkaar stonden. Nu Onassis overleden is kunnen ze klaarblijkelijk nog slechter met elkaar overweg.

Bij Jacqueline's persoonlijke bezittingen op Skopios gaat het om een verzameling kostbare schilderijen, Byzantijnse manuscripten, oud-Griekse krijgsuitrustingen en een unieke collectie Griekse kransensnoeren. De onverwikkelijke gebeurtenissen van de afgelopen dagen wetten het vermoeden dat Jacqueline die op het punt stond van Aristoteles te scheiden, nooit meer een voet op Skopios of zelfs op het luxe jacht Christina zal zetten.

(ADVERTENTIE)

**morgen  
op safari!**

SafariPark met 500 wilde dieren.  
Strandpark met 20 gratis attracties.  
Welkom op Beekse Bergen!

**beekse bergen**

Tussen Tilburg en Heteren

Bij bouw van tankers voor vloeibaar aardgas

Producent van F-16  
wil samenwerken  
met RSV-concern

Van onze correspondent  
DEN HAAG — General Dynamics, producent van de F-16, het vliegtuig dat de meeste kans maakt te worden gekozen tot opvolger van de Starfighter van de luchtmacht, wil samenwerken met het Rijn-Schelde-Verolme-concern bij de bouw van tankers voor het vervoer van vloeibaar gemaakt aardgas. Verolme is zeer ontvankelijk voor dit idee, verklaarde vice-president P. T. Veliotis van General Dynamics woensdag in Den Haag na afloop van zijn besprekingen met de RSV-directie.

General Dynamics bouwt op zijn scheepswerf in Quincy (Massachusetts) acht van dergelijke tankers, die elk circa 100 miljoen dollar kosten, in opdracht van Indonesië en Algerije. Het concern heeft geavanceerde technieken ontwikkeld voor de bouw van aluminiumtanks, waarin het vloeibare gas wordt opgeslagen.

Als wij de tanks bouwen en Verolme het schip levert, krijgt Verolme 70 procent van de waarde van het contract, aldus de heer Veliotis, die zei dat de daadwerkelijke samenwerking op zijn vroegst in 1977 kan beginnen. De komende tien à vijftien jaar is er naar schatting be-

Deining rond  
5-mei-boekje  
van Blokker

ROTTERDAM — In Rotterdam is enige deining ontstaan over het boekje „Kijk uit, achter je“, dat journalist Jan Blokker in opdracht van de gemeente Rotterdam heeft geschreven ter gelegenheid van 30 jaar bevrijding. In een brief aan het college van B. en W. laat de CDA-fractie weten van mening te zijn dat de inhoud van het boekje op vele punten aanvechtbaar is en geen of onvolledige rekening houdt met de gevoelens van grote groepen in de Nederlandse samenleving. Volstrekt onaanvaardbaar vindt het CDA-opmerkingen van Jan Blokker in het boekje over nieuwe religies en pioniers. In het hoofdstuk „bressen in de muur“ schrijft Blokker over leiders (Jezus, Mohammed en Boeddha) die voorgaan in een nieuwe religie of in nieuwe samenlevingsvormen (Marx, Lenin, Mao).

„Uit de inhoud van dit hoofdstuk blijkt dat de schrijver niets heeft begrepen van de werkelijke bevrijding die ons in Jezus is gegeven“, aldus de CDA-fractie in haar brief aan B. en W. van Rotterdam. De fractie verzoekt het gemeentebestuur verdere verspreiding van het boekje te staken. Het boekje „Kijk uit, achter je“ heeft Jan Blokker geschreven op verzoek van de Rotterdamse onderwijs-wethouder Mastik. De bedoeling is dat het werkje wordt verspreid onder de schoolkinderen vanaf de derde klas van het basis onderwijs. Het boekje, dat wordt uitgegeven door de Stichting Burger-schapskunde in Leiden, krijgt een oplage van 110.000 exemplaren. Inmiddels heeft ook de fractie van de CPN in de Rotterdamse gemeenteraad bezwaar gemaakt tegen „Kijk uit, achter je“. Volgens de CPN wordt in het boekje onvoldoende aandacht besteed aan het verzet in de tweede wereldoorlog.

Fraude met giro-  
betaalkaarten;  
vier arrestaties

DEN HAAG — De postale recherche heeft in samenwerking met de Zwitserse politie een grote faude met giro-betaalkaarten opgelost. Vier Hagenaars waren in het bezit gekomen van 1500 nog niet op naam gezette betaalkaarten, waarvan zij er op postkantoren in Zwitserland 900 hebben kunnen verzilveren, voor zij tegen de lamp liepen. Hun totale buit — nu bij een Zwitserse bank gedeponneerd — was op dat moment 180.000 Zwitserse franken (een frank is 95 cent), ofwel 900 kaarten van 200 frank.

Een van de verdachten, H. B. heeft enige tijd geleden bij de staatsdrukkerij gewerkt. Daar worden de kaarten gedrukt. Na onenigheden was hij enkele malen overgeplaatst en tenslotte ontslagen. Hij heeft toen waarschijnlijk de blanco giro-betaalkaarten mee kunnen nemen. Sindsdien is er een ander controlesysteem ingevoerd, aldus het ministerie van Binnenlandse Zaken, waardoor het onmogelijk is geworden dat blanco kaarten in handen van onbevoegden vallen.

(ADVERTENTIE)

Een  
Prachtrol:



Top Drop.  
Van Red Band  
Natuurlijk.

VRR: eigendom  
en levens van  
buitenlanders  
zijn veilig

PARIS, WASHINGTON, SAIGON — De levens en bezittingen van buitenlanders, Amerikanen inbegrepen, in de door de VRR en haar troepen gecontroleerde gebieden in Zuid-Vietnam zullen gerespecteerd worden. Hiervoor stelde zich woensdag in Parijs de VRR-mandataris in Frankrijk, gezant Dinh Ba Thi, garant.

Thi eiste wel dat de „25.000 in burger geklede Amerikaanse militaire adviseurs die illegaal naar Zuid-Vietnam zijn overgebracht“, vertrekken.

Hij zei dat buitenlandse journalisten, ook Amerikaanse, te gelegener tijd zullen worden uitgenodigd voor bezoeken aan de „bevrijde gebieden“.

De VRR-woordvoerder verwierp met nadruk de „schandelijke aantijging“ van de Amerikaanse minister van defensie, James Schlesinger, dat na het binnentrekken van de VRR-troepen in Saigon 20.000 of meer Zuid-Vietnamezen vermoord zouden worden. Hij noemde de vreugde van de „bevrijde Zuid-Vietnamezen“ de best denkbare tegenspraak.

Eurocontrol  
vreest  
inkrimping

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT — Mr. Raben vindt het een gelukkige zaak, dat de EEG-landen nu al het voortbestaan van EUROCONTROL aanpakken, omdat daardoor de onzekerheid zo kort mogelijk zal duren. „Ideaal is de ontwikkeling natuurlijk niet, maar ze is beter dan wanneer straks op een termijn van één of twee jaar zou worden gezegd: „stoppen“ zo verklaarde hij gisteravond. Hij achtte het bovendien waarschijnlijk, dat België, Luxemburg en West-Duitsland met Eurocontrol zullen doorgaan.

Dit maakt het personeel niet blij. „Als deze landen willen doorgaan, zal dat toch in een steer van afbouw van het apparaat gebeuren. Het is niet denkbaar, dat dan voor ons de condities hetzelfde blijven“ zo werd gisteren gezegd. Men heeft er bovendien ernstig bezwaar tegen dat in het beleid van de regeringen de „in het veld“ verkregen kennis over het nut van een Europese luchtverkeersleiding geen kans tot meespelen wordt geboden. „Ze willen gewoon niet. Het is begonnen met Engeland en Frankrijk, die al nooit wilden meedoen — zogenaamd om de kosten, maar veeleer uit een stuk nationaal chauvinisme“, zo zegt men.

De heer Raben acht het ondenkbaar, dat inspraak van de vakbond zou kunnen leiden tot medezeggenschap bij het beleid van de regeringen. „Deze nemen het natuurlijk niet, wanneer de bonden zeggen: Eurocontrol is van ons, de regeringen moeten er niet aan zitten prutten“, zo zegt hij. En wat Nederland betreft: „Sinds 1963, toen het allemaal begon, is de luchtverkeerssituatie drastisch gewijzigd. Boven Nederland is 80 pct laag verkeer geworden en maar 20 pct hoog verkeer. In het hoge gebied werkt Eurocontrol, dus is dit centrum voor ons steeds minder interessant geworden“.

De Europese Vakbond vreest dat het personeel sterk zal worden ingekrompen; de heer Raben acht dit zeer wel denkbaar, zij het pas na 1983. De vakbond betreurt bovendien zeer, dat een apparaat dat naar zijn mening 20 jaar voor-sprong heeft op nationale verkeersleidingen (men komt hier vanuit de hele wereld de kunst afkijken!) uit politieke motieven terzijde wordt geschoven. Maar bovenal staat de verantwoordelijkheid over het feit, dat men in dienst is getreden met de conventie van 1963 als zekerheid en nu, twaalf jaar later, deze conventie al op losse schroeven staat. Ook al benadrukt Mr. Raben, dat deze conventie uitdrukkelijk maar voor 20 jaar gold.

(ADVERTENTIE)

**Katja**

**Kokindjes**

lekkere drop van Langenberg



# DOKTER

## Jeuk kan soms een ernstige oorzaak hebben

door Boris Bouricius, arts

Voor wie het heeft is jeuk een naar iets. Ook voor zijn omgeving - want wie jeuk heeft is daar aldoor mee bezig. Hij krabt aan de plaats die jeukt. Of hij krabt er juist niet aan en laat aan de andere mensen om hem heen duidelijk blijken: ik wil eigenlijk krabben maar ik doe het niet omdat jullie erbij zijn. Hij (of zij natuurlijk) kan meestal over niets anders praten met aandacht. Het vrijen wordt er door verstoord, examens mislukken.

Het maakt voor de dokter een groot verschil of degene die bij hem over jeuk komt klagen, vaker jeuk heeft. Als dat zo is, haalt hij verlicht adem. Want jeuk inens, bij iemand die nog nooit jeuk heeft gehad, kan een ernstige oorzaak hebben. Dat hoeft niet, maar het kan.

### Oorzaken

De lijst van de ernstige oorzaken is indrukwekkend. Het begint bij suikerziekte. Die ziekte verraadt zich soms het eerst door jeuk. Over het hele lichaam of op een bepaalde plaats. Verder ziektes van de nieren lever en galblaas, van de schildklier (als hij te hard werkt). Kanker kan zich het eerst uiten door jeuk, met voorop de bloedkankers, de leukemieën en de ziekte van Hodgkin. En achteraan komt de jicht, de ziekte waarbij de mens niet meer weet hoe hij urinezuur in voldoende mate moet kwijtrafen.

Je kan ook nog door andere oorzaken inens jeuk hebben. Schurft steekt tegenwoordig weer de kop op. De gemiddelde huisarts heeft de aandoening lange jaren niet veel gezien. Maar de laatste paar jaar komen er geregeld mensen met schurft op het spreekuur. Meestal worden die wel doorgestuurd naar de huisarts. Want schurft vaststellen is niet gemakkelijk. Je moet de besties vinden om het bewijs te hebben dat iemand schurft heeft. Dat is nogal belangrijk, want schurft hebben is voor veel mensen een schande. Dat hoort wel niet zo te zijn, maar het is toch zo. Schurft gaat samen met niet-niet leven, met buitenechtelijke verhoudingen. Schurft wordt behandeld met smeren over het hele lichaam. Dat is vaak niet te doen zonder de hulp van anderen in te roepen en daarmee de diagnose bekend te maken.

### Heksentoe

Dan is er een heel andere groep oorzaken van jeuk. Voedsel, kleding, make-up, geneesmiddelen waar de gebruiker niet tegen kan. Het is een heksentoe om precies uit te zoeken waardoor die overgevoeligheid ontstaat. Er zijn ook duidelijke oorzaken: de primula's zijn bekend bij de hele bevolking. Maar niet dat de zeep, het oogzwart, de oogschmink, het chroom in de beha of het nylon van het broekje na jaren regelmatig gebruik en contact met het lichaam ineens als vijandig behandeld worden, met uitslag of alleen met jeuk. Of er verandert ineens iets in de samenstelling van de zeep of de make-up of de nylon of de benzine of het eten, of iets anders zonder dat de gebruiker het weet. Hij is overgevoelig voor het nieuwe spul en ineens is er de jeuk.

Zwangere vrouwen hebben soms jeuk, ook vrouwen in de overgang. Kennelijk veranderen de hormonen iets in die gevallen. Oude mensen hebben jeuk omdat hun huid ouder wordt. Bij vrouwen wil het zeven van extra hormonen de huid nog wel eens wat beter van kwaliteit maken. Maar zeker is dat niet, garanties worden niet gegeven.

Vrij vaak komt het voor dat geneesmiddelen jeuk veroorzaken. Als dat vermoeden er is, kan de gebruiker beter ophouden te slikken wat hij slikt. In plaats van geneesmiddelen zijn de pillen, poeiers of tabletten tot vergif geworden. Niet voor iedereen, wel voor bepaalde gebruikers.

De dokter moet dan samen met zijn zieke bepraten welke van die chemische stoffen echt nodig zijn en langzamerhand weer beginnen met wat niet gemist kan worden. Dat blijkt bij oude mensen vaak heel weinig te zijn. In de afvalbak ermee, en een de vuilnisman zeggen dat er een speciale zak is met vergiftige stoffen. Die moet weten wat hij ermee moet doen. Als hij dat niet weet kan hij het aan zijn baas vragen. Tenslotte zijn er de mensen die altijd maar over jeuk klagen. Ook mensen bij wie nooit een oorzaak voor de jeuk wordt gevonden. Dat zijn veruit de meeste van de klagers. In zo'n geval beschouwt de huid de omgeving in zijn geheel als vijandig, niet een speciale stof.

### Noodsein

Mensen die in menselijk opzicht niet aan hun trekken komen, krijgen dat soort jeuk. Anderen krijgen maazijn of duizeligheid. Dat niet-aan-de-trekken komen moeten ze zichzelf niet bekennen. Als ze dat wel konden, moesten ze er iets aan doen, aan dat onvoldaan zijn. De jeuk is dan een noodsein, dat alleen gebruikt wordt als de andere seinen kapot zijn. De dokter moet dan met de jeuker aan de tafel gaan zitten en met hem bepraten wat er aan scheelt. In negen van de tien gevallen hoort hij dan dat er ergens iets is, wat als onvermijdelijk wordt geaccepteerd: een roet baas, of werkloosheid, of het gevoel dat de jeuker en krabber minder is dan de anderen.

# LD

## Uw vraag ons antwoord

redactie fred geilenkirchen



# HOE ZIT DAT NU MET DE A.O.W.?

VRAAG: De AOW bestaat pas sinds 1957. Ik vraag me af hoe het nu zit met de jaren daarvoor, waarvoor geen premie is betaald. Krijgt men over die jaren toch AOW? En hebben mensen, die in Duitsland werken, ook recht op AOW?

ANTWOORD: Uw vraag valt uiteen in twee delen:

● 1) onder welke voorwaarden krijgt een Nederlander, die in Nederland woont en werkt, AOW?

● 2) onder welke voorwaarden krijgen Nederlanders, die in Duitsland werken, AOW, waaraan men kan koppelen de vraag of ook buitenlanders, die in Nederland komen wonen, AOW krijgen?

De Algemene Ouderdomswet is een vrij jonge volksverzekering. Zij is pas op 1 januari 1957 ingevoerd. Daarvoor gold vanaf 1948 het z.g. „Wetje van Dries“, officieel genaamd: „De Noodwet Ouderdomsvoorziening“.

Dit wetje was echter een voorziening, die niet op premiebetaling gebaseerd was. Dit in tegenstelling tot de AOW, die tot doel heeft iedere Nederlander een uitkering te bezorgen als hij 65 jaar wordt. Oorspronkelijk was de AOW bedoeld als een bodempensioen, waarnaast de mensen zelf een ander pensioen moesten opbouwen teneinde op hun oude dag een redelijk inkomen te krijgen.

Hier kwam met name bij zelfstandigen niet veel van terecht. Het idee groeide dan ook om de AOW op te trekken tot het minimumloon, op welke grens de uitkering nu ongeveer ligt. De AOW is gebaseerd op premiebetaling, welke voor iedere Nederlander verplicht is en wel 50 jaar lang (nl. van het 15de tot het 65ste levensjaar). Hier zit nu het grote probleem, want vóór 1957 heeft niemand premie betaald.

We zullen eerst de jaren ná 1957 behandelen en dan die vóór 1957. Over de jaren ná 1957 krijgt men 2 pct. AOW van het volledige AOW-pensioen uitgekeerd voor ieder vol jaar, dat men in Nederland gewoond heeft. Heeft men bijvoorbeeld van 1970 tot en met 1974 in Nederland gewoond en is men op 1 januari 1975 65 jaar geworden, dan krijgt men 8 pct. AOW (nl. 4 jaren maal 2 pct.).

Hierboven is duidelijk sprake van „wonen“, want men hoeft niet per se gewerkt en premie betaald te hebben. Het grootste deel van onze bevolking doet dat dan ook een bepaalde tijd niet. Neem bijv. scholieren, studenten, inwonende dochters, die het huis houden doen etc.; zij beginnen allen pas lang nadat zij 15 jaar geworden zijn premie te betalen. Om in aanmerking te komen voor de 2 pct is dan ook op de eerste plaats vereist, dat men in Nederland gewoond heeft; pas op de tweede plaats, dat men hier gewerkt heeft. Heeft men echter niet om een reden als hiervoor vermeld, geen premie betaald, pas dan wordt de AOW gekort en wel 2 pct. voor ongetrouwen en voor ge-

huwden 1 pct. voor de man en 1 pct. voor de vrouw voor ieder jaar, dat geen premie betaald is.

Wat gebeurt er nu met de mensen, die vóór 1957 in Nederland gewoond hebben en dus nooit premie hebben betaald, want — zoals we gezien hebben — is de AOW gebaseerd op 50 jaar premie betalen en tot het jaar 2007 zal niemand kunnen zeggen, dat hij dat heeft gedaan. We zullen het aan de hand van het volgende voorbeeld duidelijk proberen te maken: Een man is geboren in 1910; in 1925 is hij gaan werken en hij heeft dit volgehouden tot 31 dec. 1974, dus 50 jaar lang. Van 1925 tot 1937, dus 12 jaar lang, heeft hij geen premie betaald. In 1937 viel hij onder de AOW en hij heeft dus tot en met 1974, dus 38 jaar lang, zijn premie betaald. Zoals we reeds hebben gezien, krijgt hij dan over de jaren ná 1957 36 pct. AOW (18 jaren maal 2 pct.). Hoe zit het nu met de eerste 32 jaren? Welnu, als deze man na zijn 38ste levensjaar 6 jaar lang, al dan niet onafgebroken, in Nederland zijn woonplaats heeft gehad, wordt hij geacht steeds verzekerd te zijn geweest; met andere woorden: deze man krijgt 64 pct. (32 jaren maal 2 pct.) AOW. Samen met de reeds vermelde 36 pct. maakt dit precies 100 pct., dat de man krijgt de volledige AOW-uitkering.

Stel nu, dat de man in ons voorbeeld van zijn 38ste tot zijn 62ste levensjaar in het buitenland is geweest. Over de jaren 1937 tot 1960 (voor is hij 59 jaar geworden) en over 1972 (toen is hij 62 jaar geworden) en weer in Nederland te-ge-keerd, 1973 en 1974, dus in totaal over 15 jaar, krijgt hij 30 pct. AOW. Echter wat betreft de jaren vóór 1937 voldoet hij niet aan de voorwaarden op het moment, dat hij 65 jaar wordt. Hij zou dan nog tot 1977 in Nederland moeten blijven wonen. Pas dan heeft hij aan de eis van na zijn 59e jaar 6 jaren in Nederland gewoond te hebben, voldaan. Hij krijgt dan over de jaren vóór 1937 een AOW-pensioen van 64 pct. (32 jaren maal 2 pct.) plus 30 pct. AOW over de jaren ná 1957, dus in totaal 94 pct. Het grote nadeel voor hem is dat hij de 64 pct. over de jaren vóór 1937 pas 3 jaren nadat hij er al voor gerechtigd is, ontvangt.

Nu kan het zijn, dat deze man graag 100 pct. AOW wil hebben. De wet heeft de mogelijkheid geopend, om jaren, waarvoor geen premie betaald is, vrijwillig in te kopen. Inlichtingen hierover kan men vragen bij de Sociale Verzekeringbank, afd. Bepaalde Registratie, Apollo-laan 15, Amsterdam (tel. 020-5729111).

Belangrijk is ook dat men vóór 1957, om in aanmerking te komen voor een uitkering over die jaren,

niet altijd in Nederland gewoond hoeft te hebben. Slechts het ná het 59ste levensjaar 6 jaar in Nederland gewoond hebben, telt.

Nederlanders, die in Duitsland werken, moeten aan dezelfde voorwaarden voldoen als Nederlanders, die in Nederland werken. Dus: ná 1957 hier premie betaald hebben en om AOW te krijgen over de jaren vóór 1957 6 jaar ná het 59ste levensjaar in Nederland gewoond hebben. Meestal zal het premiebetalen over de jaren ná 1957 in Duitsland gebeurd zijn. Men krijgt dan ook over die jaren de Duitse AOW.

Ook buitenlanders kunnen in aanmerking komen voor een AOW-uitkering. Daar zijn echter strengere voorwaarden aan verbonden. Wat betreft de jaren ná 1957 geldt weer dat ze hier premie betaald moeten hebben. De uitkering over de jaren vóór 1957 krijgen buitenlanders echter pas:

● a) als zij na hun 20ste levensjaar minstens 15 jaar in Nederland gewoond hebben

● b) en zij van deze 15 jaar 5 jaar vóór het bereiken van hun 65ste levensjaar onafgebroken in Nederland gewoond hebben.

Nog een opmerking: werkt een Nederlandse man in Duitsland en is hij daar ook verzekerd, dan krijgt zijn vrouw, als die in Nederland werkt, de hele AOW-premie terug. Zij moet er wel bij de belastinginspecteur om vragen. Dit artikel heeft niet de pretentie volledig te zijn. Heeft u nog vragen dan kunt U het beste een afspraak maken voor een persoonlijk gesprek met een ambtenaar van de Raad van Arbeid (neemt U dan wel alle papieren mee, die van belang kunnen zijn) te Maastricht, Brusselsestraat 84, tel. 043-10151 of te Venlo, Arsenaalplein 2, tel. 077-17651.

(Wetswinkel Geleen)

VRAAG: Ik ben ongetrouwd en heb een testament gemaakt ten gunste van de kinderen van een broer. Enkele voorwerpen (o.a. perzisch tapijt en antieke kast) wil ik echter vermaken aan een vriendin. Moet die vriendin hierover successierechten betalen? Kan ik deze schenking eventueel ook vrij maken van successierechten?

ANTWOORD: Als U zoveel mogelijk zekerheid wilt hebben dat die schenking aan uw vriendin te zijner tijd tot haar recht komt, doet U er goed aan ofwel een zogenaamd codicil te maken, ofwel naar een notaris te gaan voor een tweede of een nieuw testament.

In deze rubriek kunnen beknopte vragen over ieder onderwerp (uitgezonderd medische kwesties) aan de redactie worden voorgelegd.

Zij dienen, voorzien van naam en adres (en eventueel telefoonnummer) van de inzender, gericht te worden aan: Redactie: 'Uw vraag, ons antwoord', Nobelstraat 21, Heerlen.

Vragen, die wegens plaatsgebrek of om andere redenen, niet in deze rubriek kunnen worden behandeld, worden zoveel mogelijk per brief beantwoord.



● Straks wettelijk beschermd...

## Exotische dieren

VRAAG: Ik las onlangs dat er een wet op het houden van exotische dieren is afgekondigd. Zelf bezit ik twee aapjes. Mag ik die straks niet meer houden?

ANTWOORD: Inderdaad is in ons land een wet aangenomen ter bescherming van exotische dieren (die met uitsterven worden bedreigd, waaronder verschillende soorten apen). Deze wet is echter nog niet in werking getreden. Ze dient bij koninklijk besluit te worden afgekondigd en dat kan pas wanneer een op te richten commissie een lijst heeft samengesteld van de te beschermen diersoorten.

Op uw vraag deelde het ministerie van CRM ons mede, dat het in bezit houden van te beschermen dieren, die men reeds heeft op het moment, dat de wet in werking treedt, niet

strafbaar zal zijn. U hoeft U dus geen zorgen te maken.

De nieuwe wet, die vooral is bedoeld om de handel in exotische dieren te reguleren, zal gelden voor Nederlanders en voor iedereen, die in Nederland verblijft houdt.

Normaliter is er een periode van enige maanden mee gemoeid, maar vaak ook een langere tijdsduur, alvorens een koninklijk besluit wordt afgekondigd en het controle-apparaat in werking kan treden. Nederland was reeds in 1973 deelgenoot in het „Verdrag van Washington“, dat de handel in bedreigde diersoorten aan banden legt. Op 30 december 1974 tekende Nederland de lijst, die in internationaal verband werd opgesteld ten behoeve van dieren en planten, welke met uitsterven worden bedreigd. Het gaat om een enorme reeks!

M. M.

# Legaat aan vriendin

Een codicil is een eigenhandig geschreven verklaring (U kunt er gewoon papier voor gebruiken), voorzien van datum en handtekening, door middel waarvan men bepaalde legaten kan maken. Gedsommen kunnen hiermee niet worden gelegateerd; de door U bedoelde voorwerpen wel. Deze voorwerpen dient U met name te noemen. Daarna kunt U het codicil het best in bewaring geven aan Uw vriendin, die er dan t.z.t. mee kan aantonen, dat dit en dat aan haar is vermaakt. Als de waarde van het geschonkene dan geacht wordt minder te zijn dan f 500,- (voor meubilaire e.d. maar uilgaan van tweedehandsprizen) is Uw vriendin geen successie-

recht verschuldigd. Bedraagt de waarde méér dan f 500,-, dan moet zij over de volle waarde 36 procent (of meer) successierechten betalen. Stel dat de waarde van hetgeen U Uw vriendin na wilt laten, op f 1000,- wordt geschat, dan bedraagt het successierecht f 360,-.

Wilt U voorkomen, dat Uw vriendin successierechten moet betalen, dan kunt U dat bereiken door hetgeen U haar hebt toebedaacht bij testament (kosten f 75,-) te legateren „vrij van rechten en kosten“. Gaat het inderdaad om goederen, die meer dan f 500,- waard zijn, dan moeten ook in dit geval de verschuldigde successierechten worden betaald, maar dan — dank zij het testament — niet door uw vriendin. Ze worden dan verhaal op de nalatenschap, die U aan de kinderen van uw broer hebt vermaakt.

## Ongevraagd drukwerk

VRAAG: Er moeten ergens stickers te krijgen zijn, waarmee men iets kan doen tegen drukwerk, dat men ongevraagd krijgt toegestuurd. Kunt U mij helpen aan dat adres?

ANTWOORD: Die stickers zijn verkrijgbaar bij mevrouw G. B. Bouma, Saxen Weimariaan 2 te Amsterdam, tel. 020-733647. Ze kosten drie gulden per 80 stickers. Er staat op gedrukt: „Geadresseerde weigert ongevraagd drukwerk“. RETOUR AFZENDER“. Bovendien wordt er in de tekst op gewezen, dat overbodig drukwerk verspilling van grondstoffen betekent.

Deze stickers hebben hun ontstaan te danken aan het Gewest Noord-Holland van de Vereniging van Huisvrouwen, dat op het idee kwam op deze manier te ageren tegen ongevraagd persoonlijk geadresseerde reclame-per-post.

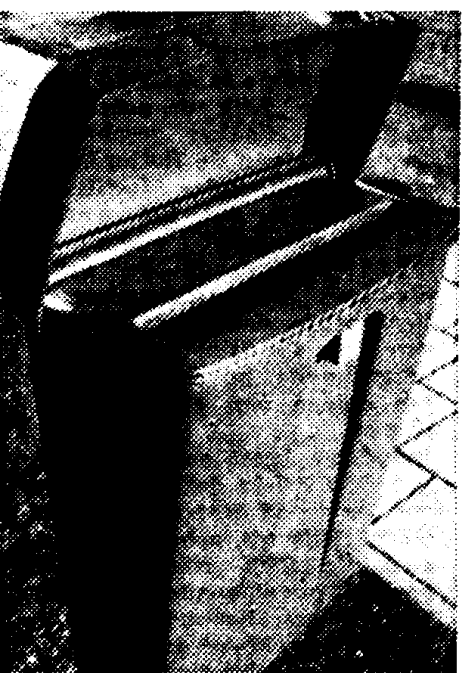
Conclusie: dit soort testament beschermt de ouders volledig tegen de kinderen, maar beschermt op geen enkele wijze de kinderen tegen de ouders, of beter: tegen de langstlevende ouder.

## De 'buitenbus'

VRAAG: Wanneer is iemand verplicht een brievenbus van de PTT in zijn voortuintje te plaatsen? Hoe ver moet hij daarvoor van de weg wonen en wat kost zo'n bus?

ANTWOORD: De PTT stelt „buitenbussen“ zoals ze worden genoemd, verplicht voor woningen, waarvan de eigen brievenbus zich op een afstand van meer dan tien meter van de openbare weg bevindt. De (eerste) verstrekking geschiedt gratis. De buitenbus wordt door de PTT in eigendom overgedragen aan de bewoner van het huis. Tevens wordt zij gratis geplaatst namens de PTT.

Driekwart (d.w.z. plus minus 450.000) van alle hiervoor in aanmerking komende huizen zijn inmiddels door de PTT voorzien van een buitenbus. Betreft iemand in de toekomst een nieuw huis, waarvan de voordeur verder dan 10 meter van de openbare weg ligt, dan doet hij er goed aan zich tijdig in verbanding te stellen met het plaatselijk (hoofd)postkantoor. Men is overigens niet verplicht zo'n uniforme PTT-brievenbus in het voortuintje te plaatsen. Men mag de voorkeur geven aan een



eigen model mits de gleuf daarvan minimaal 26,5 centimeter lang en minimaal 3,2 centimeter breed is en mits die gleuf zich minimaal 70 centimeter en maximaal 170 cm boven de begane grond bevindt. Het heeft heeft de PTT dat men een „bedieningsniveau“ van 110 centimeter boven de begane grond aanhoudt.

# Wat te doen bij mijschade?

VRAAG: Wat moet een huiseigenaar doen om het achter het net te vissen waar het de vergoeding van mijschade betreft?

ANTWOORD: Op de allereerste plaats moet iedere huiseigenaar af huurder, die mijschade wil claimen, zich in verbanding stellen met de directie van de mijnonderneming in zijn omgeving. Voor de Westelijke Mijnstreek is dat DSM, voor de Oostelijke Mijnstreek DSM of een van de drie particuliere mijnen. De laatste heeft een speciaal bureau mijschade voor haar leden.

In laatste instantie kunt U een civiele procedure aanspannen bij de rechtbank tegen de mijnonderneming. Steun kunt u bovendien krijgen van het Actiecomité Mijschade p.a. de heer Berns, Baanstraat 134 in Schaesberg, tel. 045-310414.

een afkoopsom worden aangeboden. Teken U de overeenkomst niet voordat precies is beschreven wat de schade is en wat de oorzaak van de schade is. Bovendien moet in de afkoopsom zijn begrepen eventueel later herstel, waardevermindering van het huis, doorberekening van de inflatie.

Mocht U niet tot overeenstemming komen, dan kunt U naar uw vakbond stoppen; een van de drie Industriebonden of de Unie BLHP; deze laatste heeft een speciaal bureau mijschade voor haar leden.

In laatste instantie kunt U een civiele procedure aanspannen bij de rechtbank tegen de mijnonderneming. Steun kunt u bovendien krijgen van het Actiecomité Mijschade p.a. de heer Berns, Baanstraat 134 in Schaesberg, tel. 045-310414.

Als U een claim hebt ingediend komt een ambtenaar van het Bureau Mijschade kijken. Er zal U

# Wat te doen bij mijschade?

VRAAG: Wat moet een huiseigenaar doen om het achter het net te vissen waar het de vergoeding van mijschade betreft?

ANTWOORD: Op de allereerste plaats moet iedere huiseigenaar af huurder, die mijschade wil claimen, zich in verbanding stellen met de directie van de mijnonderneming in zijn omgeving. Voor de Westelijke Mijnstreek is dat DSM, voor de Oostelijke Mijnstreek DSM of een van de drie particuliere mijnen. De laatste heeft een speciaal bureau mijschade voor haar leden.

In laatste instantie kunt U een civiele procedure aanspannen bij de rechtbank tegen de mijnonderneming. Steun kunt u bovendien krijgen van het Actiecomité Mijschade p.a. de heer Berns, Baanstraat 134 in Schaesberg, tel. 045-310414.

Als U een claim hebt ingediend komt een ambtenaar van het Bureau Mijschade kijken. Er zal U

# Testament kan boedelscheiding opschorten

VRAAG: Mijn vrouw en ik willen elkaar, d.w.z. na het overlijden van een van ons, het vruchtgebruik geven van ons huis. Met name willen we bereiken, dat de langstlevende tot aan zijn dood vrij kan blijven beschikken over het huis en niet kan worden genoodzaakt dit te verkopen of te belasten terwille van de

kinderen. Hoe kunnen we dit regelen?

ANTWOORD: Daarvoor kan een notaris U de keus geven uit twee soorten testamenten:

● a) een zogenaamd „vruchtgebruiktestament“ (kosten f 106,-). Dit testament houdt in, dat de langstlevende het vruchtgebruik krijgt van de kindsdelen. De kinderen behouden hun recht op de z.g. „legitieme

portie“, maar dit recht wordt pas opeisbaar na de dood van de langstlevende ouder. Hertrouwde deze laatste, dan gaat het vruchtgebruik na zijn/haar dood niet over op de stiefmoeder of de stiefvader.

Als U deze oplossing kiest, kan de langstlevende ouder het huis alleen verkopen met toestemming van de kinderen, die dan voorwaarden kunnen stellen. Zij kunnen er bijvoorbeeld op

staan, dat een deel van de koopsom aan hen wordt uitgekeerd. Deze regeling beschermt dus enerzijds de ouders tegen de kinderen (er kan na de dood van een van de ouders geen boedelscheiding worden geëist), anderzijds beschermt zij de kinderen tegen de ouders, daar de langstlevende niet op eigen houtje het huis kan verkopen.

● b) een „Ouderlijke boedelverdeling“ (kosten f 150,-).

Dit testament geeft de langstlevende volledige zeggingsmacht over de kindsdelen. Hij/zij krijgt dan een schuld aan de kinderen, die — net als bij oplossing a) — eerst opeisbaar wordt bij zijn/haar overlijden. Het verschil is echter dat de langstlevende daar hij/zij volledige zeggingsmacht heeft, eventueel alles op kan maken, zodat er bij zijn/haar overlijden niets over blijft te zijn voor de kinderen. Van de andere kant biedt

deze oplossing de langstlevende de mogelijkheid om — stel dat hij/zij bijvoorbeeld kleiner wil gaan wonen — het huis te verkopen zonder dat de kinderen dan voorwaarden kunnen stellen.

Conclusie: dit soort testament beschermt de ouders volledig tegen de kinderen, maar beschermt op geen enkele wijze de kinderen tegen de ouders, of beter: tegen de langstlevende ouder.

## in gesprek

### Milieubelasting

Vogens het bericht op de voorpagina van het L.D. d.d. 11 april heeft ir. B. Janssen, voorzitter van het Zuiveringschap Limburg, het getal van 10.000 milieubelasting-weigeraars in Zuid-Limburg sterk overdreven genoemd. Wij vinden dit lachwekkend. Janssen kent het aantal weigeraars heel goed; hij probeert dus doelbewust de actie afbreuk te doen met onware beweringen. Wij dagen hem uit het aantal opgehaalde girokaarten na te komen tellen. Onze enige voorwaarde is: stel deze weigeraars vrij van betaling als ons cijfer juist is.

We voorspellen ir. Janssen nu al, dat het aantal weigeraars een veelvoud van 10.000 wordt, als de aanslagen in de grote plaatsen arriveren.

Waarom komt ir. Janssen steeds met dreigementen in plaats van met argumenten? Hij vergeet te vertellen dat alleen het afbrekbare biologische afval, zoals onze ontlasting, uit het water wordt gehaald. De industrie blijft giftige stoffen als kwik, lood, cadmium enz. gewoon lozen en daar betaalt ze geen cent voor.

In Utrecht is gebleken, dat girobeslag bij massale weigering onantwoordbaar wordt en zelfs tot paniek in de regering leidt. Resultaten als het niet doorgaan van de milieubelasting in Limburg in 1973 en het verlagen van het bedrag per 1 januari 1976 (voor alleentstanden) zijn voor ons een aansporing om door te gaan. Een schoon milieu is ons aller levensbelang. Laat ir. Janssen zijn dreigementen liever gebruiken tegen de industrie om het lozen van chemisch afval en zware metalen te doen stoppen.

HEERLEN

Namens MAN  
afd. Heerlen  
Lambert Kemmerink

### Bevrijders?

Het Nederlandse volk is indertijd niet gevlucht voor zijn bevrijders. Integendeel, zou ik zo zeggen. Duitzen van die bevrijders liggen begraven te Margraten, waar het Nederlandse volk in het besin uit dankbaarheid heen pelgriemde, en op andere Westeuropese erevelden. Hoe Vietnam en Cambodja hun bevrijders hebben ontvangen, konden we de afgelopen weken op de t.v. zien. Het waren reportages, waar je niet van slipt.

En rood-Nederland intussen maar ieverig alles goedpraten van zo'n soort bevrijders! Toen Hongarije en Tsjechooslowakije werden bevrijd, heeft het Nederlandse volk nog geprotesteerd. Nu zijn we al zover, dat rood-Nederland meeluist met zulke bevrijders. Het mateloze leed die volkeren van Zuid-Ost-Azië aangedaan, wordt rustig op rekening van de Amerikanen geschoven. Knap propaganda-werk die voorstelling van de feiten te doen slikken doet (het grootste deel van?) Nederland. Hulde aan de rode-propagandastelichten; zij verstaan hun vak grondig.

HEERLEN

F. Knoor

### Velen worden wakker

Bepaalt de PvdA welk gevechtsvliegtuig we moeten aanschaffen? Gen Amerikaans! Wat een verbeelding! Zijn we de Marshall-hulp van Amerika al vergeten, waarmee we na de oorlog het geschonden vaderland hebben kunnen opbouwen? CDA breekt met zo'n partij, die op veel stemmenverlies kan rekenen, want velen worden wakker; ook arbeiders, middenstanders en boeren.

Koos Vorrink en Mertens hebben de zaak van de vakbond kapot gemaakt met hun onredelijke loon-eisen; nu lopen vele arbeiders in de WW of de Bijstandswet. Veel grote bedrijven staan op springen. Door de loon-eisen van de vakbonden zijn we niet meer in staat met het buitenland te concurreren. CDA, dan maar met de VVD in zee! Dan mag in een overwegend christelijk land ook weer de naam van God in de Troonrede worden genoemd.

SITTARD

J. Beaumont

### Vogels

Naar aanleiding van het bericht „Trekvogels vrij door Nederlandse kinderen“ in het L.D. van 9 april, wil ik zeggen, dat ik deze geweldige onderneming respecteer, vooral omdat het hier gaat om kinderen, die zich inzetten voor de natuur. Van de andere kant echter komt mijns inziens deze zo goed bedoelde onderneming alleen maar neer op uitstel van executie. Immers, 95 pct. van deze weer los gelaten vogels komt toch weer terecht in de netten van Italiaanse vogelmooierders en is dan alsnog ten dode opgeschreven.

Volgens mij kunnen deze vogels beter naar Nederland worden gebracht om ze te verkopen aan vogelliefhebbers-kwekers, zoals ook gebeurt in België en Duitsland. Ik ben zelf als kweker van inlander vogels bereid 100 gulden te betalen voor een door onze wet niet toegestane kooivogel. Mits ik hem dan mag bezitten en er mee mag kweken. Deze verkoop aan kwekers zou dan natuurlijk wel geen handel moeten worden; het geld, dat de kwekers betalen, zou men dan moeten gebruiken voor bijvoorbeeld steun aan vogelhulpdiensten, het tegengaan van vervuiling van de waddenzee, bescherming van in ons land uitsterven bedreigde vogels (ik denk aan oleevaren, reigers enz.). Al met al zouden volgens mij op deze manier zowel in binnen- als in buitenland méér vogels gered kunnen worden.

SCRAESBERG

J.H. Douven



# Wervelend ballet in Sittard

Van onze showpaginaredactie

SITTARD — Onder leiding van HELEN VAN HETEREN komen aanstaande zondagmiddag om 15.00 uur de planken van de Sittardse stadsschouwburg. Het zijn de leerlingen van de balletafdeling van de Sittardse Muziek-

school die vanaf 14.30 uur een wervelende show zullen gaan verzorgen. Een uitvoering met behalve Nederlandse ook Belgische en Duitse ballerina's (want die telt de Muziekschool van Sittard ook onder zijn geleerden) die op voorhand de moeite waard is om er eens naar te gaan kijken.

DE BEZOEKER KRIJGT na-

melijk een 'all-in'-ballet geboden. Dat wil zeggen dat de dansers en de meerderheid vormen (er zijn namelijk ook drie balletdansers) zorgen voor een zo gevarieerd mogelijk programma. En dat bestaat dan niet alleen uit klassieke en moderne dansen, maar bijvoorbeeld ook uit jazzballet. Voor deze vorm van de danskunst treedt zelfs een hele jazzklas aan.

Verder ook de zogeheten 'karakter'-dansen (Spaans, tapen, volksdansen).

HELEN VAN HETEREN, een van de zeer weinige balletpedagogen die Limburg telt, geeft reeds 28 jaar opleiding in deze aantrekkelijke, maar stiefmoederlijk bedeelde vorm van balletdanskunst. In een gesprek op onze redactie liet zij zich onder andere

ontvallen, dat het een al lang achterhaalde zaak is, dat ballet uitsluitend een aangelegenheid voor meisjes is. Helen van Heteren zouden jongens geen balletonderwijs volgen? Zij willen wel, maar het zijn vaak de ouders die daar terughoudend tegenover staan. Het is een verouderd standpunt om aan te nemen dat ballet alleen een aangelegenheid voor meisjes is. El-

ke jongen is op mijn balletschool 'Limburg' welkom.

VOOR ALGEMENE INFORMATIE kan men terecht bij Helen van Heteren. Erensaan 12 in Sittard, telefoon 04490-6087. De uitvoering van komende zondagmiddag in Sittard wordt op 3 mei herhaald in Sittard en in februari 1976 in Heerlen.



● Kent u hem nog? FRED FLINTSTONE: Jubidubidub

Fred, Wilma, Barney, Betty, Pebbles en Bam-Bam

## Flintstones terug op het TV-schermb

HEERLEN / HILVERSUM — De KRO heeft zijn schema voor de komende zomermaanden bekend gemaakt. Behalve dat, zoals we al vertelden, met ingang van mei Bram van Erkel als opvolger van Berend Boudewijn een kwisprogramma op zaterdagavond gaat verzorgen, heeft de KRO ook voor de jeugdige kijkers een aardige verrassing in petto. Op de zomerse KRO-zaterdag zal men met veel genoegden kunnen kijken naar de terugkeer van de Flintstones. Dit iedere vooravond op de KRO-zaterdag vanaf 19.05 uur. In totaal gaat het hier om dertien afleveringen van 20 minuten met de belevenissen van Fred, Wilma, Barney, Betty, Pebbles en Bam-Bam.

Aansluitend op de Flintstones komen sommige slapstick-filmpjes van Harold Lloyd ofwel Karelje met de uilenbril. Van 7 juli tot 16 augustus.

De Wrekers' komen op de zaterdagavond op herhaling. Emma Peel (Diana Rigg) verdwijnt en wordt opgevolgd door Tara King (Linda Thorson). De zaterdagavond vermeldt ook solo-shows rond Adele Bloemendaal op 20 september (regie Joop Pannekoek). De korte tekenfilmjes van Speedy Gonzales, de snelste muis van Mexico, worden vervangen door even korte comics met in de hoofdrollen de pientere kanarievogel Twietie en zijn rivaal, de kat Sylvester. KRO's grote filmmusicals worden

verplaatst naar de zondagavond. Zo wordt Call me Madam uitgezonden op 15 juni. South Pacific op 13 juli. Dr. Dolittle op 10 augustus en Flower Drum Song op 7 september. De speelfilm Francis is geplaatst op woensdag 11 juni. Opmerkelijk televisiedrama is te zien op 11 september: Pygmalion van Shaw met een uitgelezen rolbezetting. Willeke Alberti als Eliza Dolittle. Coen Flink als professor Higgins. Mary Dresselhuys als moeder Higgins en Ko van Dijk als vader Dolittle.

## show radio en televisie eindredactie: harrie cremers



● MARJAN VAN HEERLEN

...namens Nederland dit weekend op het schlagerfestival „Musica“ in het Oostenrijkse Freistadt...

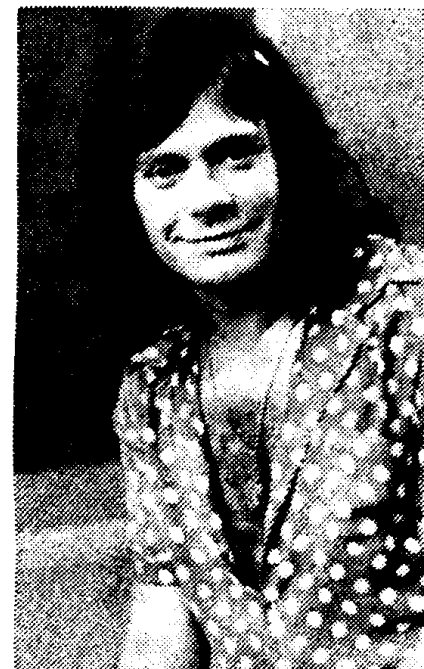
Nederlandse deelneemster schlagerfestival

## MARJAN NAAR OOSTENRIJK

Van onze showpaginaredactie  
HEERLEN — Zangeres Marjan van Heerlen zal komend weekend (zaterdag 19 en zondag 20 april) ons land vertegenwoordigen op het Musica-festival dat in de Feestzaal van de Oostenrijkse plaats Freistadt wordt gehouden.

In totaal nemen aan dit festival 22 zangers en zangeressen en groepen deel. Ze zijn afkomstig uit alle delen van de wereld.

De deelnemers (sters) zijn: Afric Simone (Mozambique), Ruby Manila (Philippijnen), Tony Gregory (Jamaica), Jimmy Patrick (USA), Constantin Roemenie, Oliver Bendt, Mike Ferder, Maggie Mae, Danny Rhoder (allen Bondsrepubliek), Lucy O'Day (USA), Simone Drexel, Nella Martinetta (Zwitserland), Robert Frank (Frankrijk), Barbara Gabor (Hongarije), Andreas Hauff (Oostenrijk), Gavin du Porter (Engeland) en Marjan van Heerlen (Nederland). Tot de groepen en bands die optreden behoren: Die Flippers, Ric Gerty, Love Generation, Milan, Paul en Ela, Gasten zijn: Bata Illic, Maria Duval, Elfi Graf, Joana, Sue Kramer, Peggy March en Patrick Nielsen.



● ROB DE NIJS

## Rob en Ben favoriet!

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN AMSTERDAM — Ben Cramer en Rob de Nijs zijn tot nu toe in 1975 de meest bewonderde zangers. Dit blijkt uit een enquête die is ingesteld door Ogilvie Markt onderzoek b.v. te Amsterdam. Rob de Nijs is de favoriet van de tieners Ben Cramer is vooral geliefd bij Nederlanders die hun tienerjaren achter de rug hebben. DE VRAAG „Welke Nederlandse zanger, populair of klassiek, bewoondt u het meest (ook gesteld in 1974 en in 1973) werd gesteld aan personen vanaf 12 jaar. Ben Cramer zakte in percentages weliswaar van 27% in 1973, 15% in 1974 tot 18% in 1975, maar bleef koploper. Rob de Nijs vergaarde 18 procent van alle stemmen (7% in 1974 - 1% in 1973). NA BEN CRAMER op de eerste plaats en Rob de Nijs op de tweede plaats volgden in deze populariteitspeil respectievelijk Boudewijn de Groot, Robert Long, Marco Bakker, Albert West, Dimitri van Toren, Ronny Tober, Jack Jersey, André van Duin en Eusson. Bij de tieners was vooral Rob de Nijs (ook al vanwege zijn rol in de TV-serie „Kunt u mij de weg naar Hamelen vertellen, meneer?“) het meest populair.



● BEN CRAMER

## Barcelona-Leeds rechtstreeks op TV

BRUSSEL-HEERLEN — De Belgische BRT- en RTB-televisie hebben ons gisteren laten weten dat zij volgende week woensdagavond een rechtstreekse reportage zullen uitzenden van de voetbalwedstrijd Barcelona - Leeds United. BRT en RTB nemen deze wedstrijd over van de Spaanse RTE in Eurovisieovername. Deze returnwedstrijd die komt vanuit het voetbalstadion te Barcelona wordt gespeeld in het kader van de laatste finales om de Europese beker voor landskampioenen. De wedstrijd begint om 19.45 uur. Voor

de BRT zorgt Rik de Saedeleer voor het commentaar. Ook de Nederlandse televisie (NOS) zal komende woensdag aandacht besteden aan de wedstrijden PSV - Dinamo Kiev en Turijn - FC Twente. In welke vorm (eventueel een rechtstreekse uitzending via het eerste net) stond gisteren nog niet vast.

De Duitse televisie (eerste of derde net) besteedt aandacht aan de returnwedstrijd Bayern München - St. Etienne.

## Ontslagen door Vogel Vrijdag?

(Van onze RTV-redactie)  
HILVERSUM — Het echee met het televisieprogramma „In de woelige wereld van de Vogel Vrijdag“ zal bij de VARA wel eens tot ontslagen kunnen gaan leiden. Die conclusie kan men trekken na een gesprek dinsdag tussen dagelijks bestuurder J. W. Rengeling, televisie-directeur P. te Nijl jr. en groepsleider W. Bosboom enerzijds en de negen medewerkers die met de Vogel Vrijdag bezig zijn geweest anderzijds. Tijdens dit gesprek deelde de VARA-leiding mee, dat men niet tevreden was over de geleverde prestaties, dat er weinig vertrouwen meer heerste en dat er personele consequenties werden overwogen. WIE ER NU MOET gaan bij de VARA en hoeveel van de negen medewerkers ten slotte afgevoerd worden, daar werd niet over gepraat. Wel werd de groep zelf de keuze gelaten. Voor het eind van deze week moet de Vogel-Vrijdaggroep de VARA-leiding meedelen wie ze ontslagen willen zien. Daarbij zal (zo deelde de VARA-top mee) geen onderscheid worden gemaakt tussen mensen in vaste dienst en freelance medewerkers.

## Kaarten voor optreden van Heino

Van onze showpaginaredactie  
BERG AAN DE MAAS — Vanaf vandaag wordt gestart met de voorverkoop van kaarten voor het optreden van Heino, dat op 5 mei in Berg aan de Maas plaats vindt. De kaarten voor deze avond, die de harmonie St. Joseph in het kader van de moeifesten organiseert, kosten f 12,50 en zijn verkrijgbaar bij de Amro-Bank in Berg aan de Maas, tel. 04495-1585. De voorzitter van de fanclub van Heino, Leo Curfs, organiseert voor vervaarwonden een busreis naar het concert van de Duitse zanger, dat om acht uur begint. Leden van de fanclub betalen voor busreis en entree f 12,50; voor niet-leden kost het f 15,-. Aanmelden hiervoor kan men zich bij Leo Curfs, Gosingelstraat 12 Heerlen, tel. 045-715351. Tenslotte nog een aardig bericht voor de fans van Heino. Van hem is onlangs een nieuwe elpee uitgebracht. Titel: „Wenn Abends die Heide träumt“.

## radio en televisie vandaag radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00 - 14.25 Schooltelevisie. De school in je leven.  
18.00 Wereldkampioenschappen ijschoeky: Rusland-Tsjechoslowakije.  
18.45 Paulus de Boskabouter.  
18.55 Journaal.  
19.05 Horen, zien, zwijgen. Stomme filmfragmenten. „Enge elektra“.  
19.25 Julia en haar nachtpapa. TV-serie.  
20.00 Journaal.  
20.20 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.  
20.35 Duiken... politie! TV-serie. „De verklikker“. Hoofdinспектор Watt vermoedt dat een zekere Billy Mason betrokken is bij de verkoop van goederen, die in de plaatselijke dokken ontvreemd worden. Rechercheur Snow en de vrouwelijke agent Joan Bray worden erop af gestuurd.  
21.25 De ombudsman. Hans Ouwerkerk werkt aan de oplossing van problemen.  
21.50 Ronnie Corbett, klein maar dapper. TV-serie. „No, that's me over here“. Ronnie lust de laatste tijd maar al te graag een klassieke alcohol. Als hij na kantoor tijd weer behoorlijk diep in het glaasje heeft gekeken, weet Laura hem slechts met moeite in bed te krijgen.  
22.20 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.  
22.55 Den Haag vandaag.  
23.10 - 23.15 Journaal.

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

18.15 Grands savants. Teleac-cursus. „Carl Gustav Jung“.  
18.45 Paulus de Boskabouter.  
18.55 Journaal.  
19.05 Tussen droom en daad. Programma waarin Rob van Leeuwen jonge artiesten presenteert. Medewerkeren o.a.: Spooky and Sue, Natascha Emanuel en Hugo van Neck. Speciale gasten o.a.: Mia Smelt en de Zangeres Zonder Naam.  
20.00 Journaal.  
20.21 Cowboy. Western van Delmer Daves met o.a. Jack Lemmon, Glenn Ford en Anna Kashfi. Frank Harris heeft genoeg van het leven als hotelier en geeft zijn zuurverdiende spaarcenten aan een pokende veekoper. Hiermee stort hij zich in het harde leven van de cowboys.

Zijn jeugdige geestdrift wordt echter getemperd door zijn cynische compassie en door een trouwe Mexicaanse schone. Hij gaat de dieren van de kudde hoger achten dan de mensen. Pas als de veekoper en hij elkaar leven redden, beseffen zij hun wederzijdse verering.

21.50 Caterina Valente Show. Showprogramma met als gasten: componist en pianist Roy Budd, Caterina's echtgenoot, de Engelse danser Paddy Stone en Silvio Danesco, Caterina's broer.  
22.45 Rondt gezegd. Dr. Ferry Hoogendijk bekijkt actuele gebeurtenissen.  
22.50 Kunstgrepen. een programma over mensen en wat zij maken. Presentatie: Pierre Janssen.  
23.15 - 23.20 Journaal.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.  
16.20 Hoe zoudt u het gedaan hebben? Vrolijk spelprogramma over opvoedingsvragen.  
17.05 Wat zeg je ervan? Programma voor de kinderen.  
17.55 Journaal.  
18.05 Dokter Marcus Welby. TV-serie. „Loon naar werken“.  
18.40 Hier en Heute.  
19.20 Dokter Marcus Welby. Vervolg.  
20.00 Journaal.  
20.15 Plusminus. Economisch magazine.  
21.00 Kojak. TV-serie. „Een twijfelachtig geval“. Bij 'n overval op de vrachtwagen van 'n pharmacie wordt 'n lading morfine terug waarden van een miljoen dollar buit gemaakt. Kojak spreekt met de eigenaar van het bedrijf af dat deze het aanbod om de moeilijk verhandelbare waar terug te kopen, zal aannemen. Kojak treedt zelf op als de chemicus die de morfine op echtheid zal onderzoeken, een voorwaarde van de eigenaar aan de dieven.  
21.45 De televisiediscussie.  
22.30 - 22.50 Journaal.

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Op zoek naar Adam. TV-serie over de ontwikkelingsgeschiedenis van de mens. „Erfinis uit de oertijd“.  
17.00 Journaal.  
17.10 Wiekie en de sterke mannen. TV-serie voor de kinderen. „Een zekere heer Lumpert“.  
17.40 Die Drehscheibe.  
18.20 Hoftheater. TV-serie. „Een handige intrige“.  
18.55 Mainzelmännchen: Mini-Krimi.  
19.00 Journaal.  
19.30 Zauberei der Manege. Sensationeel circusprogramma gepresenteerd door Bruce Low.  
21.00 Journaal.  
21.15 Wereldkampioenschappen ijschoeky: Rusland-Tsjechoslowakije.

22.30 Christenen in het getto. Documentaire over een katholieke stadswijk in Belfast.  
23.00 Journaal.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

8.05 Schooltelevisie.  
9.30 Sesamstrasse.  
10.05 - 11.45 en 17.00 Schooltelevisie.  
18.00 Sesamstrasse.  
18.30 Typecurus.  
19.00 Klaas Vaak.  
19.05 Voor Turkse gastarbeiders.  
19.15 Hierzulde. Heutzutage.  
19.45 Nieuws uit de regio.  
20.15 Dagthema.  
20.30 TV-spiel van de maand.  
22.00 Portret van de Amerikaanse kunstenaar Larry Rivers.  
22.45 Journaal.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

15.40 - 17.10 Wielrennen: De Waalse Pijl.  
17.00 Schooltelevisie. 17.00 Esthetische opvoeding: De stad; 17.30 Klassieke oudheid: De Griekse schilderkunst.  
18.00 Paulus de Boskabouter.  
18.05 De Zwitserse familie Robinson. TV-serie. „Het dodelijk maal“.  
18.30 Jonger dan je denkt.  
19.10 Verkeersveiligheid.  
19.15 Wereldkampioenschappen ijschoeky: Rusland-Tsjechoslowakije.  
19.40 Mededelingen.  
19.45 Journaal.  
20.15 Piste. Circusprogramma.  
21.00 Anno '75. Actualiteitenrubriek.  
21.50 Merkwaardige bomen. „De haagbeuk“.  
21.55 Standpunten. Een van de standpunten van de Stichting Arthur Vanderpoorten.  
22.15 Premiere. Bespreking en fragmenten van nieuwe films.  
22.55 - 23.15 Journaal.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

15.30 - 16.00 Schooltelevisie.  
15.40 - 17.10 Wielrennen: de Waalse Pijl.  
17.00 Schooltelevisie.  
18.00 1, 2, 3... j'ai vu. Voor de kinderen.  
18.30 L'orientation scolaire.  
19.00 Arpad, de zigeuner. TV-serie.  
19.25 Antenne-Soir. Regionaal nieuws-magazine.  
19.40 Consumententips.  
19.45 Journaal.  
20.15 Weginformatie.  
20.20 Raphaël ou le Débauche. Speelfilm van Michel Deville met o.a. Maurice Ronet, Françoise Fabian en Jean Vilard.

21.55 Fragmenten uit nieuwe films, gepresenteerd door Sélim Sasson.  
22.45 Journaal.



### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.  
7.02 Het levende Woord. 7.08 • Preludium: klassieke muziek. 7.41 • Hier en nu. 7.55 • Angewist: programmaoverzicht. 8.00 • Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.24 • Op de man af: evangelisch commentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 • Podium. 9.45 • Onder de hoogtoren: uitzending voor de zieken. 10.33 Orkestpalet: balletmuziek. 12.00 • Bel Canto: opera-aria's. 12.36 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 • Hier en nu. 12.55 • Middagpauzedienst. 13.15 • Lichte koraal. 13.30 • Globaal: muziek, reportages en meningen. 17.32 • Hier en nu. 18.00 • Tijd vrij voor muziek in vrije tijd. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zoujisi: verschenen: boekbespreking. 19.00 Leger des Heils: hier. 19.15 • De wereld zingt Gods lof: verzoekprogramma van gewijde muziek. 19.55 Overdenking. 20.00 • Muziek, muziek, muziek: licht platenprogramma. 21.50 Ouderparticipatie. een Bij de Tijd-serie (3). 22.10 De kerk vandaag. 22.40 • Hier en nu. 23.00 Naar een andere levenswijze (2). 23.15-23.55 Album: minder bekende muzikale Remantiek.

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur.  
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 • Dag met een plaatje. 8.50 Morgenwijing. 9.00 Spiegel van België. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 • Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair - verzoekplatenprogramma. 11.03-11.05 Radiojournaal. 1.30 • Rond om Twaalf. met om 11.55 Beursberichten. 12.30 • Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.20 • Omzien naar muziek. 14.10 • 't Is historisch: een programma over geschiedenis. 14.30 • Venus met pistool. hoorspelserie (3). 14.57 • Licht ensemble (gr.). 15.10 • Aspecten: kunstrubriek. 16.03 Radiojournaal. 16.05 • Kindermagazine. 17.00 • Mobiel: een bewegelijk programma voor bewegelijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. P.P. 18.20 Uitzending van de Anti-Revolutionaire Partij. 18.30 Kleur: informatie over kerk en samenleving. 19.00 • Promenade Orkest. 19.30 • Jeugd en rime. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Radiojournaal. 20.10 Inleiding tot het avondprogramma. 20.15 • Svehk, opera van Robert Kurka. 21.02 • Esa

een programma waarin over kunst wordt doorgepraat. 22.30 • Klassieke pianomuziek. 22.50 • Vanavond laat nieuws. 23.20 Radiojournaal. 23.25-23.55 • Jazz Spectrum.

### HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws. Het programma wordt van 19.00 tot 20.00 uur onderbroken door de R.O.Z.  
7.02 Drie op je boterham. 9.03 Pep op drie. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 Drie tussen de middag: Boter, Klaas en Pijzen en het spel More die klopt daar. 14.03 Pop-Kontak: De Hugo van Geldershow, met de Nederlandse tipparade. 16.03 De Hitmeesters: De Nederlandse top-40. 18.03 De vakaturemarkt. 18.10 Joost mag niet eten. 19.03 • Poster: de geschiedenis van de popmuziek. 20.02 Ferry Maat's soul top-10. 21.02 • Sesjun: jazz en blues. 22.02 • De Hugo van Geldershow met de Nederlandsestalige top 10 en Kwiswis. 23.02 • Jazz-Sir. 0.02 De Hugo van Geldershow: LP's. 1.02 De Nachtmuziek. 5.00 • Old time religion: Blue grass gospelmusic. 5.30 • Matinata: muziek voor de vroege ochtend.

### RADIO LUXEMBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33 (Na 19 u. uitsluitend FM-kanalen)

Na 19 uur uitsluitend FM-kanalen. Nieuws: 6.30 t.m. 17.30, elk heel uur. 19.30, 21.30, 23.30 uur.  
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 25905 mit Helga. 11.30 Hallo, Nachbarn! 12.09 i.e. Luxemburger Funkkantine. 14.00 Auto-

### B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.30 uur.  
Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Hallo. Gezinsinformatie en lichte muziek.  
Limburg: 10.03 De vrije teugel. Lichte muziek. 11.02 Koud buffet. 12.00 Varieté van 12 tot 2.  
Antwerpen: 14.00 Splinterleex. 14.03 Cappuccino. 16.00 Splintermuziek. 16.10 Drive-in. „Bowling Green String Quartet“. 16.30 Panoramisch gezien. Filmmuziek met commentaar en actualiteit.  
Brabant: 17.30 Piek-uur. 18.00 Regionaal nieuwsmagazine. 18.25 In 't lieg plafon. Verzoekprogramma. 19.10 Prikke! „pop. 19.45 Godsdienstige uitzending.  
West-Vlaanderen: 20.00 Toeterniet...! 22.05-23.45 Jeugd 75.

### R.O.Z.

188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10 Hardop meedenden. 19.30-20.00 Journaal van de kunst en zo...

## Restaurant „La Diligence“

MAASTRICHTERLAAN 29. BEEK

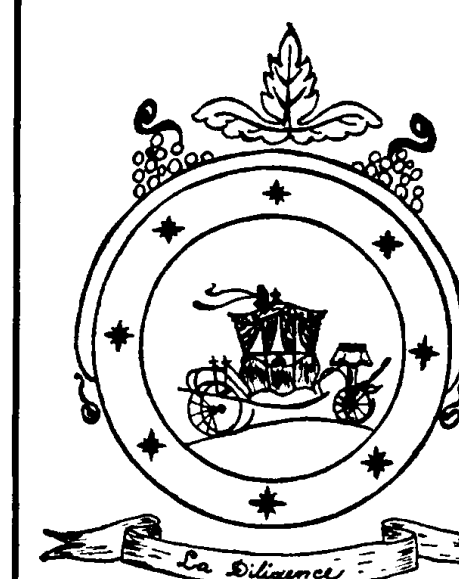
Dagelijks geopend van 11 tot 15 uur en van 17 tot 24 uur.

Gaarne verzorgen wij uw receptie, diner of koud buffet ter gelegenheid van communiefeest, bruiloft, jubileum of andere feestelijke gelegenheid.

Mogen wij uw reservering tegemoet zien?

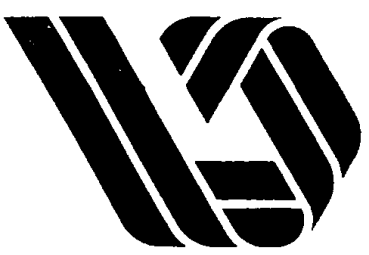
Telefoon 04492-1425.

R. OZEK, directeur restaurant



H. F. W. SAEETS, proprietor





# berichten uit uw warenhuis

## Zwieren en zwaaien

De wijde robe housse werelt. Met rimpeltjes, plooijs en een ceintuurtje voor slanke tailles, in dit zusterig voorjaar.

100% katoen. In o.m. khaki en apple-green. Maten 36 t/m 42

**59.-**

100% katoen. In apple-green, wit, blue, wit of zwart, wit. Maten 36 t/m 42

**69.-**



## Mode na zonsondergang

Fleurig nachthemd van nylon satijn in maxi-lengte. Kies uit twee fijne kleuren: blauw of zwart. Maten S, M en L.

**26.95**

Apart tricot nachthemd in maxi-lengte. Keuze uit twee speelse dessins, in meerdere kleurstellingen. Maten S, M en L.

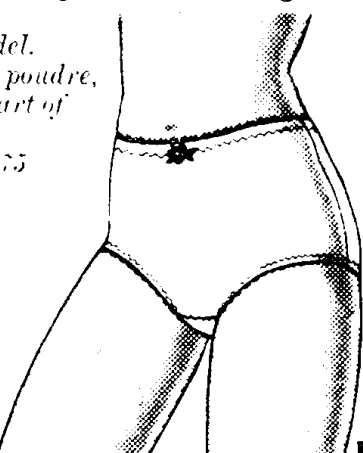
**29.95**

## Soft Lycra pantybroekje

In vlot slipmodel. Keuze uit wit, poudre, blauw, roze, zwart of groen.

Maten 65 t/m 75

**6.50**



## Flaneer-slenter-vrijedagspak

100% Katoenen brushed denim pak met shirtjack. Pantalon met uitlopende pijpen en sierstiksels. In blauw of écreu

**60.-**



## Mensen die van klassemeubelen houden, beginnen nu te stralen

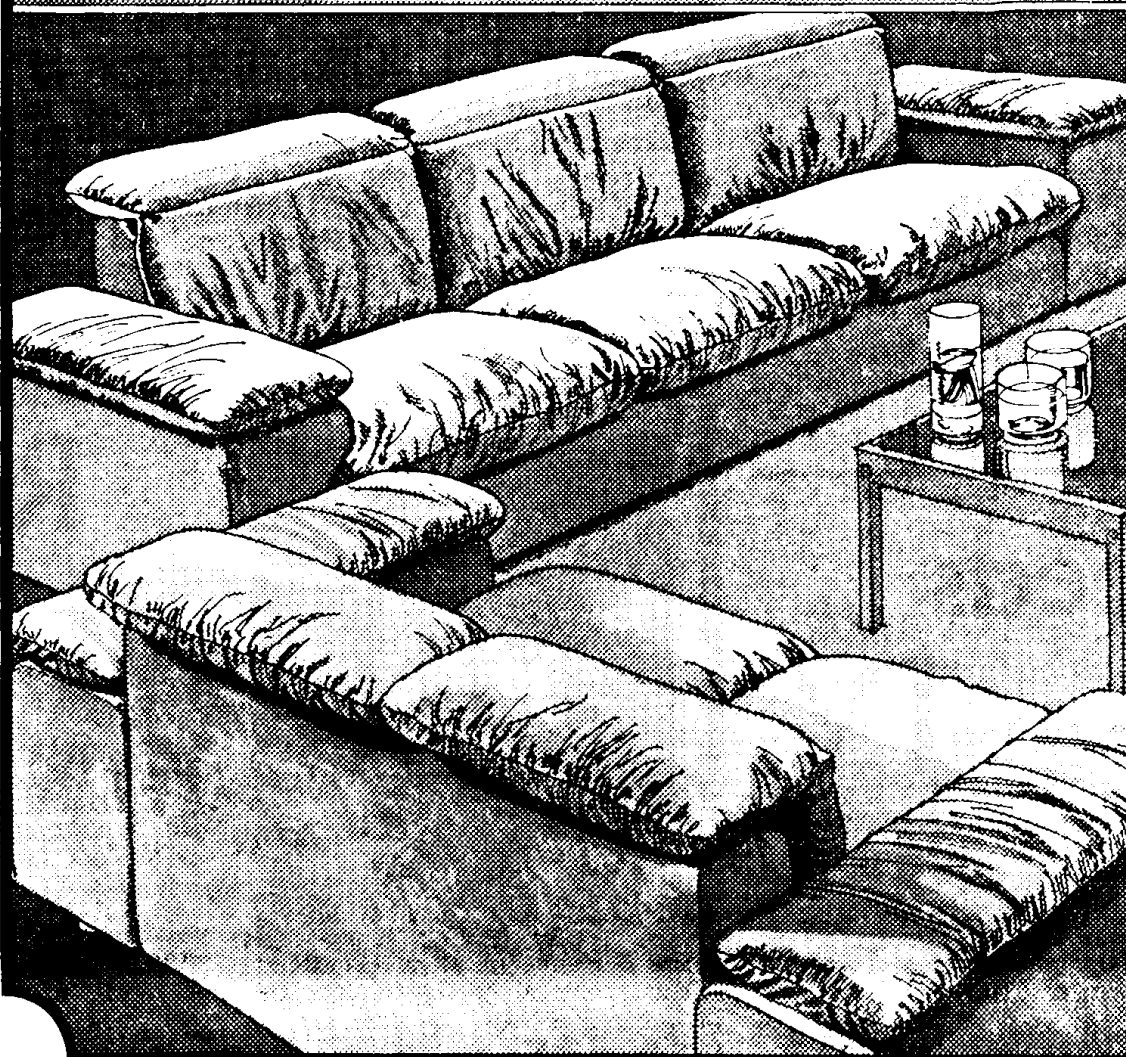


Bankstel Koblenz in klassieke stijl. Bekleed met sfeervol gedessineerde groen velours kussens, terwijl de romp uitgevoerd is in effen velours in een mooi harmoniserende donkerder tint groen. Het bankstel bestaat uit een 4-zits sofa met 2 fauteuils. Nu als prijsprestatie met groot voordeel: Van 1350.- nu voor slechts

**PRISPRESTATIE**

**1195.-**

Uw voordeel 155.-



Eigentijds gestyleerd bankstel, bekleed met een schitterende kwaliteit katoenen velours in olifantgrijs, bruin of zwart. Alle kussens liggen los, ook op de armleuningen. Nu als prijsprestatie heel voordelig: Kompleet 2+3-zitsbank van 2495.- voor

**PRISPRESTATIE**

**1995.-**

Uw voordeel 500.-

2-Zitsbank van 1095.- voor 870.-  
3-Zitsbank van 1400.- voor 1125.-

Uw warenhuis regelt snel en prettig uw betaling. Spreiding vanaf 2 t/m 36 maanden mogelijk.

## In uw warenhuis één 'kombi-bikini'

U kunt deze bikini zelf in maten en kleuren combineren.

Een heel goed idee. En ook heel logisch. Want u bent beslist geen uitzondering als uw bovenmaat en heupmaat niet overeenkomt met een konfektimaat. Gaat u daarom gerust naar de badafdeling en pas net zolang deze lycra bikini's tot u de voor u ideale combinatie van behaaitje en broekje hebt gevonden, de maten lopen van 36 t/m 42. Dan mag u ook nog kiezen uit zes fijne kleuren. De bikini kost, in welke maat dan ook

**20.-**



## Perfekte zig-zag naaimachine compleet met 'n handig meubel voor 'n fantastisch lage prijs.

**PRISPRESTATIE**

Uw warenhuis presenteert u deze full zig-zag naaimachine met linkse, midden en rechtse naalduitslag, verstelbare steekbreedte en steeklengte, verzinkbare transporteur, voor- en achteruitstikknop, geheel compleet met accessoires en nederlandse gebruiksaanwijzing, tezamen met een prachtig naaimachinemeeubel in teak kleur met groot werkoppervlak. **Prijsprestatieprijs: compleet van 430.- voor slechts**

**359.-**

Uw warenhuis regelt snel en prettig uw betaling. Spreiding vanaf 2 t/m 36 maanden mogelijk.

## Zet uzelf pasklaar op de kiek

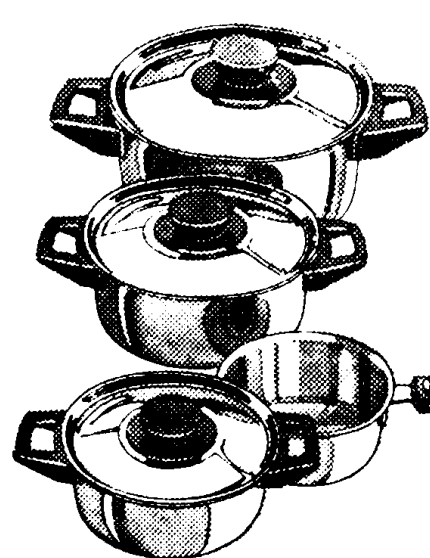
In uw warenhuis maakt u uw pasfoto's welke officieel goedgekeurd zijn voor paspoort, rijbewijs, identiteitskaarten etc. Klaar terwijl u wacht. En voor 'n passende prijs:

4 stuks voor slechts

**3.-**

Meubelen en Herenkonfektie niet in alle vestigingen verkrijgbaar.

## 24½ Gulden voordeel op vier bovenste beste pannen!



**PRISPRESTATIE**

**75.-**

Uw voordeel 24.50

Hoogglans gepolijste roestvrijstalen pannen met koperen bodem voor uitstekende warmtegeleiding. Geen onderhoud. Deze complete set bestaat uit 3 kookpannen van 16, 18 en 20 cm en een steelpan van 14 cm. Van 99.50 nu voor slechts

**VROOM & DREESMANN**



**economie vandaag**

**Beurzen dicht**

DE HAAG — De beurzen voor de geld- en fondsen handel zullen op 30 april (Koninginnedag) en mei 5 mei (Nationale Feestdag) gesloten blijven. De beurs heeft het Ministerie van Financiën bekendgemaakt.

**Britse begroting**

LONDEN — De Britse Labour-regering heeft voor het lopende begrotingsjaar uitgaven van 28.487 miljoen pond sterling voorgesteld. 2.300 miljoen pond meer dan voor het vorige jaar. De begroting voor de komende jaren heeft het ministerie van financiën in Londen bekendgemaakt. Het grootste bedrag, bijna vijf miljard pond, is bestemd voor plaatselijke overheden. De begroting voor de komende jaren bedraagt 453 miljard pond. Voor gezondheids- en sociale diensten zijn er meer dan vier miljard pond meer uitgetrokken en voor sociale verzekeringskosten 3,4 miljard pond.

**Aardgas**

HEERLEN — Het overschot op de lopende rekening van de betalingsbalans zou volgens economen van de Amro Bank dit jaar — mede door inbreng op voorraden — wel eens 6 miljard kunnen belopen. Zonder om aardgas zouden we in het geheel geen overschot doch naar schatting een tekort van f 4 à 5 miljard opleveren. Het nadeel van de mede door het aardgas zo harde gulden staat geen voordeel in de vorm van lage energiekosten, want de aardgasprijs wordt, zij het met enige vertraging, aangepast aan de olieprijs. Direct en indirect komt een klein deel van de netto aardgasbaten (naar schatting thans ca. 80 pct) bij de overheid terecht.

**Amrobank**

DEVENTER — Het investeringsprogramma voor 1975 van de Amro Bank bedraagt f 146 mln. Hiermede handhaaft de bank, die in 1973 per saldo in totaal f 132 mln investeerde, haar investeringsprogramma op een hoog peil, zo heeft de heer C.J.P. van Westreenen, lid van de raad van bestuur van de Amro Bank medegedeeld bij de opening van een nieuw kantoor van de bank in Deventer.

**Elsevier neemt Dutton over**

AMSTERDAM — NV Uitgeversmaatschappij Elsevier in Amsterdam en E.P. Dutton and Co. Inc. in New York zijn in bespreking over de overname van Dutton tot het Elsevier-concern. De voorgenomen overname zal in de komende maanden worden uitgewerkt. De huidige directie van Dutton zal in functie blijven. Voor de 135 personeelsleden van het Amerikaanse bedrijf zal een eventuele overname geen nadelige gevolgen hebben, zo heeft Elsevier bekendgemaakt.

**Hoger dividend Van Nelle**

ROTTERDAM — De Erven de wed. J. van Nelle NV heeft in 1974 een nettowinst behaald van f 10,78 mln tegen f 9,97 mln in 1973. De resultaten in Nederland vertoonden een achteruitgang, die kon worden goedgemaakt door de winstverbeteringen in het buitenland, aldus het bedrijf. De concernwinst steeg met 15 pct tot f 643,6 mln. De winst per aandeel van f 100 nam toe van f 37,38 in 1973 tot f 38,14 in 1974. Aan de jaarvergadering op 15 mei zal worden voorgesteld het dividend over 1974 vast te stellen op 19 pct (voorjaar 17 pct) over het met 6 pct verhoogde aandelenkapitaal. Desgewenst zal in plaats van dit contante dividend aan aandeelhouders een bonusuitkering — vrij van dividendbelasting — van zes twee-de gedeelte pct (voorjaar 6 pct) in aandelen worden aangeboden, naar keuze ten laste van de winst of ten laste van de agioreserve.

**overigens ....**

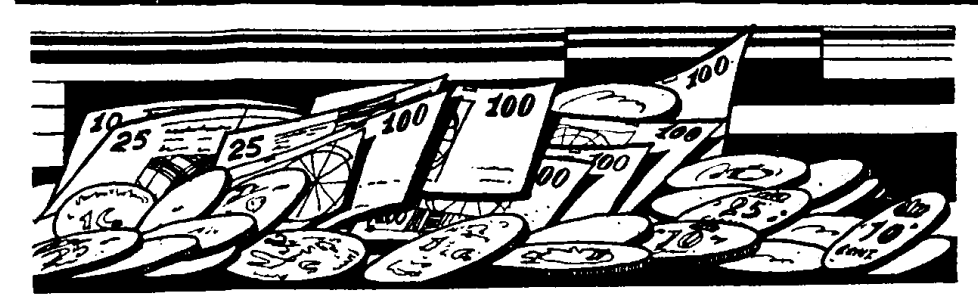
begin Cuba in 1977 met de bouw van een kerncentrale voor de opwekking van elektriciteit • is een groot deel van de Belgische armen in conflict met de regering gekomen over de verhoging van de ardensaten • heeft de Amerikaanse minister van financiën William Simon gezegd dat de VS in hun streven naar het uitbreiden van de handel met Rusland zich niet met het emissiebeleid moeten bemoeien • wordt van 20 tot 25 met in de Euro-naal in Maastricht de 3-Expobeurs gehouden • blijft de regering bij het spreidingsbeleid.

**Math Weijers: 'Hoensbroek moreel in ongelijk'**

**Bonden op de bres voor constructiebedrijf Feyen**

Van onze verslaggever  
HEERLEN — De drie industriebonden overleggen met het ministerie van Economische Zaken om een oplossing te zoeken voor het constructiebedrijf Feyen in Hoensbroek. Verwacht wordt dat binnenkort een beslissing genomen wordt. De vakbonden vinden, dat het gemeentebestuur van Hoensbroek moreel zwaar in het ongelijk staat en alles moet doen om het constructiebedrijf ruimte en bestaansmogelijkheid te geven. Een oplossing zou kunnen zijn dat de bungalows die op twaalf meter afstand van de fabriek liggen door het bedrijf worden opgekoofd. In de woningen zouden dan kantoren gevestigd kunnen worden. Ook zouden op basis van vrijwilligheid werknemers van het bedrijf in de bungalows kunnen gaan wonen.

De Industriebond NKV noemt het uiterst bedroevend dat een bloeiend bedrijf als Feyen door de gemeente Hoensbroek kapot wordt gemaakt. „Feyen is een van de bedrijven in Limburg, die er op uitmuntende manier in geslaagd zijn zich van de mijnindustrie los te maken”, zegt Math Weijers, regiovoorzitter van de Industriebond NKV in Limburg. Enkele jaren geleden werd het bedrijf op verzoek van het Hoensbroekse gemeentebestuur overgeplaatst van Heerleirheide naar het industrieterrein aan de Heerleirweg in Hoensbroek. Nadat het fabrieksgebouw was neergezet kreeg Feyen de mogelijkheid om zijn bedrijf uit te breiden. Het gemeentebestuur verkocht een lap grond bij de fabriek onder voorwaarde dat het binnen twee jaar bebouwd zou zijn. Inmiddels werden woninge gebouwd op twaalf meter afstand van de geluidsoverlast van het constructiebedrijf. De bewoners klaagden over het bedrijf. De kantonrechter in Heerleirheide veroordeelde de directeur van het bedrijf tot een boete van 750 gulden. Het gemeentebestuur mag dan

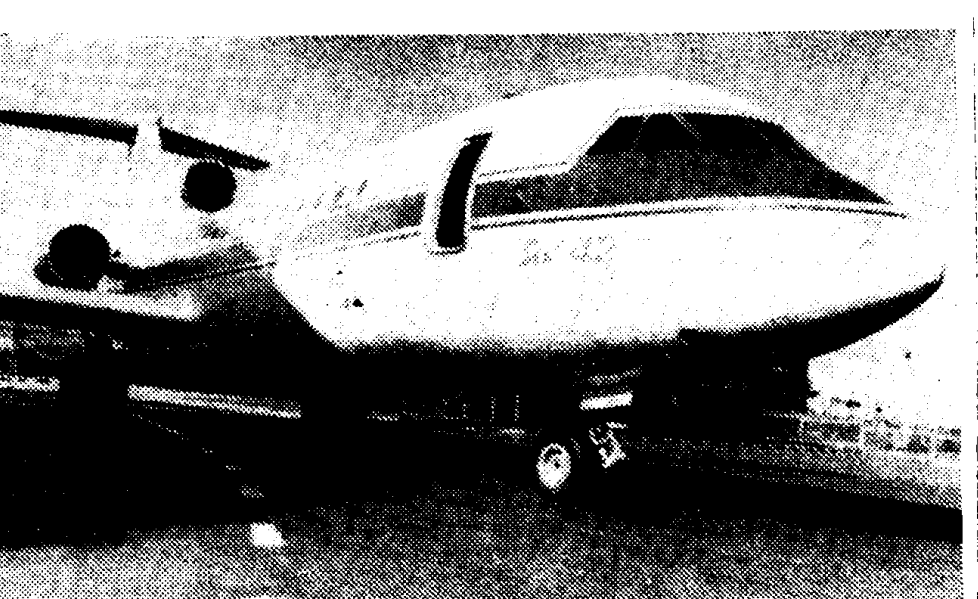


**Nederlands fruit op Europese tafel**

door Will Lebens

De Nederlandse appel en peer worden in dit seizoen voor een groot deel buiten het eigen teeltgebied verbruikt. De „storm” van het buitenland op de veilingen luidt niet en dag aan dag rijden zware auto's, beladen met vruchten appels en peren, in de richting van de grens. Momenteel gaat 80 pct van het aangevoerde fruit in Zuid-Limburg naar Oost-Duitsland (maat 2), Canarische Eilanden (maat 2), Scandinavië (maat 1) en Engeland (maat 1). Alles ras Golden Delicious. Er is trouwens geen andere variëteit meer voorhanden. Rond einde mei begin juni kunnen de veilingen dicht en hangt er het bekende bordje „Uitverkocht”. De peren zijn reeds verhandeld en ondanks de zeer grote oogst is vlot geruimd. Ook hieraan heeft het buitenland — met name vooral Engeland — goed meegeholpen. Overigens heeft de zeer grote perenoogst geen voldoende van de gehele linie gegeven. Bij het scheiden van de markt is plots zeer veel vraag naar de Conference gekomen en komen de prijzen tot een alleszins bevredigende hoogte. Overigens zijn de telers blij dat ze er zonder schade uitspringen. Want voor allerbeste rassen als Bourre Hardy, Bonne Louise en vooral Doyenne de Comice bestond slechts geringe belangstelling. De prijzen blijven laag. Te klein om te kunnen spreken van een bevredigende oogst. Bij de appels lag de situatie anders. Het dreigend tekort van een zeer kleine oogst werkte als een hefboom van het prijsniveau. Hier speelde echter een kleine tot zeer kleine oogst de telers parten. Vooral beste rassen als Cox en Schone van Boskoop hadden weinig kilo's. En zoals steeds wil dan ieder een beetje de variëteiten eten. Dit had tot gevolg dat de prijzen groeiden als de Maas bij smeltende sneeuw in de Ardennen. De laatste partijen Boskoop brachten op de veiling in St-Truiden tot f 1,96 per kilo op. Ondanks de miseriele omstandigheden, waaronder in de voorbije herfst de pluk van appels en peren plaats vond, heeft het fruit zich in de koelcellen buitengewoon goed gehouden....

**Nieuw Russisch vliegtuig**



De YAK-42 is het nieuwste produkt van de Russische luchtvaartindustrie. De Yakovlev biedt plaats aan 100 tot 120 passagiers en is bestemd voor de korte afstand. De kruissnelheid is 820 km/u. Het toestel, dat een actieradius heeft van 1.850 km, kan dan ook op een aardenbaan landen.

**Bedrijvigheid Nederlandse industrie nam af**

DEN HAAG — De bedrijvigheid in de Nederlandse industrie is in maart verder afgenomen. Voor de maanden april, mei en juni wordt opnieuw een vermindering van de bedrijvigheid verwacht. Dit is gebleken bij een onderzoek van het Centraal Bureau voor de Statistiek volgens de conjunctuurtestmethode naar de gang van zaken bij de Nederlandse industrie.

De uitkomsten van het CBS-onderzoek hebben betrekking op ongeveer 80 procent van de industrie exclusief:

4) groot en 50 pct (v.m. eveneens 50) De orderontvangst gaf zowel uit het binnen- als buitenland in maart een daling te zien. Het oordeel van de sief voedings- en genotmiddelen-verschillen volgens het CBS weinig van dat over de vorige maand. Van de ondernemingen vond 48 pct. (v.m. 46) haar normaal, 2 pct. (v.m. 4) groot en 50 pct (v.m.) eveneens 50 sprak van een kleine orderontvangst.

formeel en juridisch gelijk hebben. moreel staat het in het ongelijk. Wij zullen er alles aan doen om het constructiebedrijf te redden. Het is natuurlijk geen oplossing om het bedrijf te verplaatsen. Nieuwbouw duurt anderhalf jaar en wie moet in die maanden het bedrijf financieel draaiende houden”, zegt Math Weijers. Reeds eerder heeft de heer Weijers de aandacht op het probleem van het constructiebedrijf gevestigd. Volgens de bonden is het onverantwoord dat in een periode van economische recessie en in een herstructureringsgebied gemeentelijke overheden bestaande werkgelegenheid praktisch onmogelijk maken.

**Hoger dividend Telegraaf**

AMSTERDAM — NV Holdingmaatschappij De Telegraaf stelt voor het dividend over 1974 vast te stellen op f 3 per aandeel van f 20 nominaal, in contanten of naar keuze f 1,30 in contanten plus 2,5 pct in aandelen. Over 1973 werd f 2,40 uitgekeerd, geheel in contanten of naar keuze f 0,90 in contanten plus 2,5 pct in aandelen. De omzet van het concern steeg vorig jaar van f 139 mln tot f 234 mln. De exploitatiewinst ging omhoog van f 36,5 mln tot f 37,7 mln. De winst na belastingen ging van f 14,75 naar f 16,12 mln. Per aandeel bedroeg de nettowinst vorig jaar f 14,57 tegen f 13,66 in 1973. Het aandelenkapitaal werd in 1974 verhoogd van f 21,59 mln tot f 22,13 mln. Het lijkt een reële veronderstelling dat de resultaten van 1975 door de dalende conjunctuur zullen worden beïnvloed, aldus de Telegraaf.

**Diligentia bij VNU**

AMSTERDAM-HAARLEM — Uitgeversmaatschappij Diligentia BV, uitgever van onder meer een groot aantal vaktijdschriften, is per 15 april opgenomen in de Verenigde Uitgeversbedrijven BV (VNU) te Haarlem. De Diligentia-organisatie (circa 125 man personeel) zal binnen VNU deel uitmaken van de projectgroep Vakuitgeverij. De nauw met Diligentia verwante drukkerij Sigfried BV zal worden ondergebracht in de VNU Industrie-groep BV, zo deelt VNU mee. De directie van Diligentia zal bestaan uit drs. C. van der Sluis en P. van den Biggelaar. Mr. R. van den Biggelaar is uit de directie van Diligentia getreden en heeft een benoeming aanvaard bij VNU Nieuwe Activiteiten BV. Hij zal als directeur worden belast met de ontwikkeling van de internationale vakuitgeverij.



onder redactie van ben romijn

**Tegenvallende ontwikkeling**

AMSTERDAM — De beurs heeft woensdag een tegenvallende ontwikkeling te zien gegeven. Het aangehouden vaste Wall Street werd niet gevolgd, en men keek meer naar tegenvallende bedrijfsnieuws zoals het jaarverslag van Akzo en vooruitzichten voor het concern die voorlopig nog niet wijzen op een herstel van betekenis. De mededeling over verdere verliezen in de TV-sector bij North American Philips, zorgde voor druk op de Philipskoers en de dividendverhoging bij Scheepvaart Unie had een averechts effect omdat men meer had verwacht en de vooruitzichten bovendien minder gunstig zijn. Al dit nieuws was er de oorzaak van dat de actieve markt bij opening enigszins gedeprimeerd was. Daarbij moet worden opgemerkt dat dit niet leidde tot grote koersverliezen. Integendeel, de ondertoon bleef tamelijk gunstig en het aanbod werd redelijk verwerkt. De obligaties bleven vast. Aandelen Akzo begonnen f 1 lager op f 44,90 en waren middenbeurs hersteld tot f 45,10. Philips zakte aanvankelijk f 0,80 tot f 27,30 maar haalde hiervan later f 0,30 in. Hoogovens verloor f 0,70 op f 57,90 en Kon. Olie was f 0,40 lager op f 85. Unilever opende nagenoeg onveranderd op f 108,60 maar liep daarna op tot f 109. Op de lokale markt lagen autofondsen flink aangeboden als reactie op het bericht over massaovertalagen bij de Duitse Volkswagenfabriek. Men vreesde hiervan repercussies voor Nederland. Het voorgestelde lagere dividend bij Van Reeuvijk had tot gevolg dat de prijs f 2,50 zakte tot f 63. Het dividendvoorstel van De Telegraaf viel niet in goede aarde, want de koers daalde ruim f 2 tot f 94. Lager waren verder KBB, Ubbink, Bergoss en National Grondbeitz.

**Advieskoersen**

BUITENLANDS BANKPAPIER  
AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopkoersen) voor buitenlandse bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Amerikaanse dollar 2,38-2,48  
Engelse pond 5,62-5,92  
Belgische franc (100) 6,54-6,84  
Duitse mark (100) 100,00-103,00  
Italiaanse lire (10.000) 30,30-39,50  
Portugese escudo (100) 8,40-9,90  
Canadese dollar 2,37-2,47  
Franse franc (100) 56,00-59,50  
Zwitserse franc (100) 93,50-96,50  
Zweedse kroon (100) 59,25-62,25  
Noorse kroon (100) 47,00-50,00  
Deense kroon (100) 42,25-45,25  
Oostenrijkse sch. (100) 14,28-14,58  
Spaanse peseta (100) 4,19-4,49  
Griekse drachme (100) 7,40-8,90  
Finse mark (100) 66,50-69,50  
Joegosl. dinar (100) 13,25-16,25

**Avondkoersen**

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoersen van dezelfde dag).

AKZO 45,00-45,20 (45,10)  
Hoogovens (57,70)  
Kon. Olie 84,70-85,80 (85,40)  
Philips 27,40-27,60 (27,40)  
Unilever 108,50-108,90 gl (109,20)  
KLM — (58,60)

**BEURS VAN AMSTERDAM**

| ACTIEVE AANDELEN |       |       | 17 1/2 K.N. Pap..... 122.50 122.00 |                                      |                                   | 17 1/2 macintosh '73..... 81.90 81.90 |                                 |                                      | Id. Cert..... 442.00 439.00      |                                   |                                    | Id. 6 cum..... 130.50 130.50     |                                      |                              | Tabak Phil..... 130.50 130.50 |                                   |                                | Imp. Chem..... 112.00 117.00    |                                |                             |                                   |                                    |                                  |                                      |                          |                                |                                       |                              |                              |                                |                            |                                   |                                    |                                  |                                      |                             |                               |                                   |                              |                              |                                |                          |                                   |                                    |                                  |                                      |                                 |                             |                                   |                               |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                                |                           |                                   |                                     |                              |                                |                           |                                   |                                    |                                  |                                      |                                |                             |                                   |                          |                                    |                                |                          |                                   |                                    |                                  |                                      |                          |                        |                                   |                                     |                              |                                |                                |                                   |                                    |                                  |                                      |                              |                              |                                   |                          |                               |                                |                                |                                   |                                    |                                  |                                      |                         |                             |                                   |                                   |                                   |                                |                             |                                   |                                    |                                  |                                      |                            |                                |                                   |                                  |                                 |                                |                            |                                   |                                    |                                  |                                      |                        |                               |                                   |                          |                                 |                                |                            |                                   |                                    |                                  |                                      |                             |                          |                                    |                             |                              |                                  |                                 |                                   |                                    |                                  |                                      |                           |                             |                                   |                               |                                |                                |                                 |                                   |                                    |                                  |                                      |                             |                          |                                   |                          |                                    |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                           |
|------------------|-------|-------|------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| AKZO f 20.....   | 45.90 | 45.10 | 4 1/4 Philips..... 90.75 88.75     | 6 1/2 Rolinceo 1000..... 70.00 73.00 | 20 7 Skoi..... 88.00 88.50        | Id. Cert..... 72.30 72.20             | Calvé-D cert..... 146.00 146.50 | Id. 6 pct. cert..... 1150.00 1150.00 | Centr. Suiker..... 885.00 870.00 | Ceteco..... 188.00 188.00         | Id. Cert..... 188.00 188.00        | Chamotte..... 61.00 62.00        | Cindu-Key..... 56.50 56.50           | Crane Ned..... 675.00 675.00 | Dessaux..... 60.50 61.10      | Dijkers..... 80.30 79.80          | Dr. Ov. Houth..... 22.20 22.00 | Dukker App..... 1450.00 1450.00 | Econosto..... 46.30 45.80      | Elsevier..... 480.00 480.00 | Idem cert..... 477.00 477.50      | EMBA..... 236.00 232.00            | Ford Auto..... 48.00 47.00       | Furness..... 97.00 97.00             | Gamma h..... 33.80 33.80 | Idem 5 pct pw..... 16.30 16.30 | Gelatine Delft nrc..... 268.00 265.00 | Gelder cert..... 83.00 82.50 | Gerafabr..... 43.50 44.00    | Giesse..... 440.00 438.00      | Gist Broc..... 80.00 79.50 | Idem cert..... 80.00 79.50        | Goudsmi..... 89.50 90.00           | Grasso..... 152.00 154.00        | Grinten..... 195.00 195.00           | Grosmied..... 174.00 173.00 | Hagemetier..... 110.70 110.50 | Helma Hold..... 40.80 40.30       | Herc Cons..... 118.00 120.00 | Heybrook..... 238.00 238.00  | Hoek's Mach..... 84.50 84.50   | Holec..... 210.00 206.00 | Holl. Beton..... 59.50 59.30      | Holl. Beton c..... 57.20 57.00     | ICU..... 91.00 92.10             | IHC Holland..... 36.90 36.60         | Ind. Maatsch..... 179.00 179.50 | IBB Mondor..... 52.50 53.50 | Interlas..... 174.00 f 173.00     | Internatio M..... 55.50 55.50 | Inventum..... 600.00 610.00  | Kappa Pap..... 15.30 154.00    | Kempen en B..... 77.80 | Key Houth..... 243.50             | Kiene S..... 243.50 238.00         | Kloos..... 132.00 131.00         | Kluwer..... 94.50 e 92.50            | Kon Bijenkorf..... 82.40 81.20 | Id. Cert..... 82.20 81.00 | Kon. Ned. Pap..... 63.50 63.50    | Krasnapolsky..... 180.00 a 165.00 a | KSH..... 69.30 69.30         | KVT..... 90.00 90.00           | Kwatta..... 24.50 25.00 e | Landre gl..... 142.00 143.50      | Linde: Jacob..... 295.00 295.00    | Macintosh..... 79.50 79.20       | Meneba..... 91.00 92.00              | Metaverpa..... 2760.00 2730.00 | Molukseche..... 96.00 95.50 | Mijnb. W..... 860.00 865.00       | Naeff..... 67.50 67.50   | Nat. Groenbezit..... 133.00 133.00 | NBM-Bouw..... 44.00 44.00      | Nedap..... 344.00 342.00 | Nederhorst..... 24.80 e 25.00 e   | Ned Bontw..... 318.50 318.00       | Ned. Dabli..... 182.00 182.00    | Id. Cert..... 453.00 453.20          | Nelle..... 330.00 328.00 | Netam..... 92.00 92.00 | Nieaf..... 1400.00 a 1400.00      | Nierstrasz..... 1800.00 e 1950.00 e | Norit..... 113.00 116.00     | Nutricia gb..... 57.90 58.50 e | Nutricia vb..... 57.90 58.50 e | Nyma..... 71.10 e 71.80           | Nijverdal..... 66.80 66.80         | Ogem nb..... 257.00 257.00       | Orenst. K..... 175.00 177.00         | Oving-D-S..... 157.70 156.20 | Pakhoed h..... 153.20 152.20 | Palabang..... 91.00 92.80         | Palthe..... 95.80 96.00  | Philips gb..... 225.00 228.00 | Phont Hout..... 122.00 121.00  | Proost Br..... 235.00 e 235.00 | Rademakers..... 353.00 355.00     | Reesink..... 130.00 130.00         | Reuniwijk..... 65.50 65.00       | Reiss en Co..... 166.00 165.00 e     | Riva..... 242.00 237.00 | Id. Cert..... 229.00 229.00 | Rohte Jisk..... 71.00 72.50       | Rommenholler..... 700.00 720.00 b | Rijn-Schelde..... 265.00 e 266.50 | Sardars..... 159.00 157.50     | Senev. exp..... 13.30 13.20 | Schockbeton..... 990.00 1000.00   | Schutema..... 131.00 e 131.00      | Schupp..... 321.00 232.00        | Schuttersv..... 100.00 100.50        | Stevin gr..... 76.50 76.50 | Stoomsp. TW..... 118.50 118.20 | Telegraaf..... 130.50 94.00       | T.H.V. Intern..... 272.00 271.00 | Tilb. Waterl..... 342.00 344.00 | TW Kabel..... 362.00 363.00    | Ubink..... 156.00 150.00 e | Unikap..... 466.00 e 471.00 e     | Unil cert..... 79.50 79.50         | Id 7 pct..... 67.60 67.60        | Id 6 pct..... 107.00 107.00          | Venet..... 66.80 35.60 | Ver. Glasf..... 156.00 153.00 | Ver. Hand Sch..... 64.00 64.00    | VMF..... 187.00 187.50   | Ver. N. Uitmij..... 96.50 97.00 | Ver. Touwfabr..... 72.00 71.60 | Vezel N..... 450.00 432.00 | Vihamij Butt..... 80.20 30.50     | VRG Papier..... 670.00 885.00 e    | Vulcanoord..... 79.00 78.50      | Id. c..... 66.00 e 65.60             | Wessenen..... 107.00 103.50 | Wyers..... 108.00 107.20 | Wijk en Her..... 958.00 e 962.00 e | Zaalberg..... 105.40 105.80 | Telegraaf..... 130.50 94.00  | T.H.V. Intern..... 272.00 271.00 | Tilb. Waterl..... 342.00 344.00 | TW Kabel..... 362.00 363.00       | Ubink..... 156.00 150.00 e         | Unikap..... 466.00 e 471.00 e    | Unil cert..... 79.50 79.50           | Id 7 pct..... 67.60 67.60 | Id 6 pct..... 107.00 107.00 | Venet..... 66.80 35.60            | Ver. Glasf..... 156.00 153.00 | Ver. Hand Sch..... 64.00 64.00 | VMF..... 187.00 187.50         | Ver. N. Uitmij..... 96.50 97.00 | Ver. Touwfabr..... 72.00 71.60    | Vezel N..... 450.00 432.00         | Vihamij Butt..... 80.20 30.50    | VRG Papier..... 670.00 885.00 e      | Vulcanoord..... 79.00 78.50 | Id. c..... 66.00 e 65.60 | Wessenen..... 107.00 103.50       | Wyers..... 108.00 107.20 | Wijk en Her..... 958.00 e 962.00 e | Zaalberg..... 105.40 105.80    |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                                      |                       |                        |                                   |                          |                              |                                |                        |                                   |                                    |                                  |                           |
| AMRO f 20.....   | 81.60 | 79.90 | AMEV..... 66.30 66.20              | AMFAS..... 86.50 85.90               | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80              | Mees Hope..... 153.00 150.50    | Ned. Credietb..... 43.30 43.40       | NMB..... 148.00 146.80           | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20        | AMFAS..... 86.50 85.90        | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80       | Mees Hope..... 153.00 150.50    | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80      | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20    | AMFAS..... 86.50 85.90         | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00     | Ennia..... 130.60 128.80     | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80     | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20       | AMFAS..... 86.50 85.90        | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80     | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80   | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20           | AMFAS..... 86.50 85.90      | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80      | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20          | AMFAS..... 86.50 85.90    | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80            | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80    | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20          | AMFAS..... 86.50 85.90      | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50       | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80   | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20    | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80            | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80         | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20        | AMFAS..... 86.50 85.90       | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50  | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80         | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20   | AMFAS..... 86.50 85.90      | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80          | Mees Hope..... 153.00 150.50      | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80      | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20      | AMFAS..... 86.50 85.90         | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80         | Mees Hope..... 153.00 150.50    | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80     | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20  | AMFAS..... 86.50 85.90        | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50    | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80     | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20       | AMFAS..... 86.50 85.90   | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00  | Ennia..... 130.60 128.80    | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40   | NMB..... 148.00 146.80          | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20     | AMFAS..... 86.50 85.90      | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80      | Mees Hope..... 153.00 150.50   | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80          | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20       | AMFAS..... 86.50 85.90   | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50       | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327.00 e 320.50 | AMEV..... 66.30 66.20 | AMFAS..... 86.50 85.90 | Ass. St. R'dam..... 110.00 110.00 | Ennia..... 130.60 128.80 | Mees Hope..... 153.00 150.50 | Ned. Credietb..... 43.30 43.40 | NMB..... 148.00 146.80 | Slavenb. Bnk..... 2840.00 2840.00 | Fr. Gr. Hyp. Bk..... 108.50 108.50 | Tilb. Hyp. Bk..... 146.00 145.00 | Westl. Utr. Hyp..... 327. |



## AANGEB BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1. Heerlen tel. 714218. x

„Club“ The Shadow „bar“ vraagt leuke BARDAMES. Hoog loon en provisie. Voor kamer en vervoer wordt gezorgd. Tel. 045-410988. Na 17.00 uur. x

Exclusief besloten club La Cartouche Hoofdst. 105 Amstenrade vraagt met spoed charmante BARDAMES voor de avonduren eventueel intern zat en zondag vrij hoge verdienen. Vrij voor vervoer wordt gezorgd. Tel. 0492-2130 b.g. 0447-2718. x

Ervaren DAKDEKKERS (pannenwerk) gevr. voor direkt. N. Irik B.V. Terwerweg 11 Heerlen tel. 045-213852. x

Intersport tennis zkt. TRAINER voor vrijdagavond. Bel 045-713796. x

Gevr. BARDAMES gehele bovenwoning te h. boven bar. De Viersproong Prov. weg Nrd. 31 Oirsbeek tel. 04492-1873 of 1616. x

Restaurant Stijksje Euro-paplein 2 te Kerkrade vr. voor spoedige indiensttelling LEERLING KELLNER of energieke jongeman, die hiervoor opgeleid wil worden. Jaarbetrekking. Zondags gesloten. Tel. 0445-3354. W. J. C. Muecher. x

Gevr. jonge KELLNERS. Tel. 0445-1589. x

Gevr. DAMEKAPSTER (ster) Kapsalon F. Meens, Maastriecherlaan 13, Ubach over Worms. tel. 045-312474. x

BARDAMES gezocht. Zat. en zond. vrij voor 12 uur. Halen en brengen. — Tel. 216107. x

DAMES. Benut in deze dure tijd uw vrije uren met het goede bijverdienen. Zie ook de aankondiging zoekende keide demonstraties. Vrij in omgang. Ervaring niet noodzakelijk. Br. onder no. MA 5063 LD M'richt. x

Gevr. een DAME voor de huish. (intern) bij oudere dame in Hilversum. Vrij denken aan een (r) dame, leeftijd 40-50 jaar, zelfst. en representatief. Zie huishouden. Leiden en een gezellige huisgenote. Meerdere hulp aanw. Bezit van rijbewijs strekt tot aanbeveling. Deze levenspositie wordt gehonoreerd met een uitstekend salaris met mogelijkheid van pensioenverzekering. Ruime huisvesting met alle comfort beschikbaar. Brieven met uitgebreide inlichtingen ond. no. 1150 LD te Heerlen. x

DAMES, bijverdiene en huishouden gaat nu samen. AVON, bel. tussen 18 en 20 uur 045-414881. x

Wij vragen aankomende en gerout. NAAISTERS. Aankomende dagelijks van 9-17 uur Confab. Aank. Maas-richtersstr. 9a, Brunssum. x

Nette SERVEERHULP gevr. ook genegen andere voorkeuren. Leef. 17 tot 19 jaar. Aankomende na 6 uur Lunchroom Petit Rest. „Prince“, Akerstr. 8, Hrl. tel. 045-715153. x

Peuterspeelzaal Kerkrade West vraagt voor het nieuwe schooljaar HOOPDELEIDSTER. Opl. kleuterleidster of kinderverzorgster. Soli. aan Postbus 1000 Kerkrade-W. x

Gevr. OBER voor de weekenden. Café De Viersproong, Steenkruid. Nieuwenha-zerbeidestr. 73, Wubach. x

Nette BARDAMES gevr. Hoog loon. Aank. Bar. La Veyas, Bar. Hendriklaan 66, Brunssum na 20 uur of Roemer Visserstraat 19 te Heerlen. x

BARDAMES gevraagd. Bar Sevenclub, Rijksweg 4 Heerlen (bij Roermond). Tel. 04750-14173. x

Nieuw in Heerlen Lucky Star Club vr. zkt. leuke BARMESJES Gringelstr. 3 Heerlen geopend van 2 tot 2.05-717340. x

KAPSTER gevr. vanaf 18 jaar, gelegenheid tot volgen van cursussen in Parijs. Coiffure Guillaume, Rijks-veg Centr. 10, Geleen. tel. 46227. x

WEEKEND-KAPSTER gevr. in moderne kapsalon Gius Ubachs, Beeld- hovenstraat 34, Sittard. tel. 7354. x

In ons filiaal Albert Heijn Markt 16, Hoensbroek heb- ben wij plaats voor een MEDEWERKER of een be- diende van het banket. Leef- tijd vanaf 18 jaar. Leef- tijde met enige ervaring. Schrift- telijke sol. aan de bedrijfs- leiding. dhr. J. Deusinga. x

Attractieve BARDAMES gevr. Tel. 045-251039. x

BEJ-VERZORGSTER gevr. voor de nacht, evtl. intern. voor dir. Tel. 04406-12202. x

Gevraagd voor begin met de RIJW. voor buffet en koffiekeuken van 10.30 tot 18.00 uur. Jongen of meisje voor buffet voor 3 avonden per week. Meisje voor de morgenuren en werkster v. enkele uren per dag. Meis- je voor de spoelkeuken van 9 tot 15 uur en van 18 tot 23 uur. Aankomende op vrij- dag 18 april tussen 5 en 8 uur 's avonds. Parkhotel Rooding, Neerhem 68, Val- kenburg. tel. 04406-13241. x

Wij zoeken voor spoedige indiensttelling een flinke MA- GAZIJNBEDIENDE, leeftijd 17-20 jaar. Wij bieden goed loon bij 3-daagse werkweek. Aank. dagelijks van 17-18 uur of volgens tel. aspr. Sperwer Zuid Nederland, Hoensbroek, Heerlerweg 138 tel. 045-215141. x

HULP in de huish. van maandag t.m. vrijdag. Na 18 uur Prov. weg 106A, Oirs- beek. x

Grand Hotel VRAAGT voor direct LEERL.-KELLNER. jaarbetrekking. Melden van 12 tot 17 uur. tel. 045-713846. x

## DENIM PAK

Materiaal: katoen  
Maten: 116-170  
Kleuren: denim blue  
Prijs: jock nu v.a. 22.75  
broek nu v.a. 15.25

tientje  
goedkopei  
Nú vanaf  
38.50

HEMA



## PULLOVER/JEANS

Materiaal: acryl  
Maten: 80-110  
Kleuren: kilo meer uit  
Prijs: 9.75



HEMA

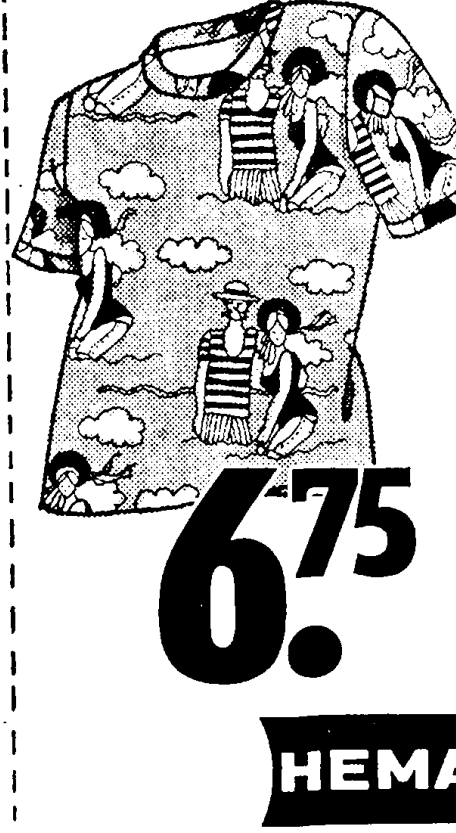
Materiaal: katoen  
Maten: 68-110  
Kleuren: vrolijkste kleurstelsels  
Prijs: 15.75



HEMA

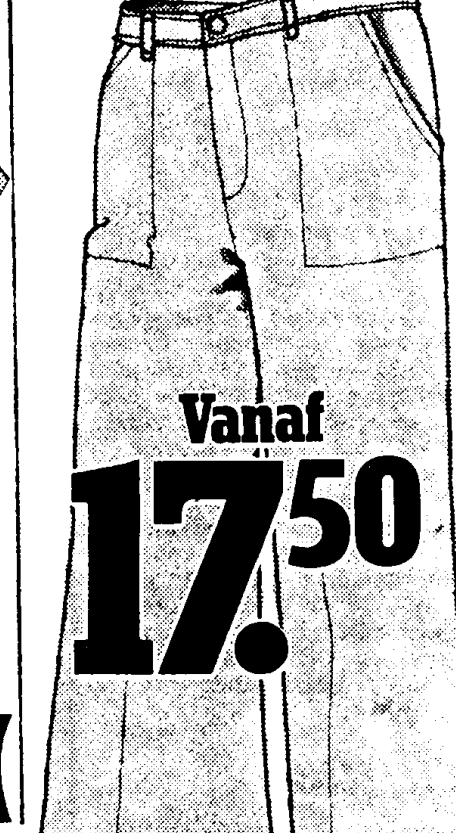
## T-SHIRT/BROEK

Materiaal: katoen v. jongens/  
Maten: 116-164 meisjes  
Kleuren: tientallen  
Prijs: 6.75



HEMA

Materiaal: katoen  
Maten: 68-164  
Kleuren: verschillende  
Prijs: 17.50



HEMA

Bouwbedrijf GEBO te La- naken vraagt AF-TIMMER- LIJDEN en tegelzetters. Zie te melden: tel. 043-25654. x

Met spoed weekend-KAP- STER gevr. Dameskapster. Konings, Nusterweg 27 Sit- ard, tel. 9064. x

Nette JONGENS gevr. om met rupsbaan op de kermis mede te reizen. Broekhin- Zuid 13, Roermond. tel. 711968. x

Gevr. vakbekwame TEGEL- ZETTERS J. Vrouwenraes. Onderste Puth 53, Puth- schinnen, tel. 04493-1360. x

Gez. COMPAGNON man- dert voor zeer winstge- vende zaak. Kap.-deelnas- 10.000 gld en adm. kennis- gewenst. Inl. ond. nr. B 474 LD Heerlen. x

HULP gevr. v.d. morgenu- ren van 9-12 uur. Schaes- bergerweg 27, Heerlen. x

In grote dancing, 13 mar- pen voor spoed, indienst- teld. een ASSISTENT v.d. directie gevraagd. Moet in- staat zijn de directie geheel te vervangen en gewend zijn met personeel om te gaan. evtl. alleen zat. en zond. Br. m. referenties en recente pasfoto ond. nr. G 3109 LD Geleen. x

Iste KAPPER of kapsel- verzorgd, zelfstandig kun- nende werken, goed loon. Dameskapsalon Anita, St. Pieterstr. 82, Chevremont, tel. 7734. x

MEDEWERKERST gevr. v. triture 't Smulhuys, voll. dagtaak. J. Kuipers. Akerstr. 102, H'broek, tel. 21855. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 3-4 ocht. p.w. Mevr. Buck. Haanraedweg 37, Kerkrade. x

Alleenstaande heer met ho- recapiering, zoekt voor café- bar een geroutineerde, zelfst. kunnende werken BARDAME. Hoog loon. Br. ond. nr. H 474 LD Heerlen. x

Self Kant Club vr. BAR- DAMES, midd.-avonduren, evtl. intern, verv. aanw. Sit- ardstr. 12, Gangelt, tel. 049-42541257. x

Voor dir. gevr. POMPBE- DIENDE, liefst gepens. plm. 40 jr. en ouder tev. pompbediening v. zond- dags, liefst studen. E. Fa. Ja- kens, Rieters, Tudderdend- 279, Sittard, tel. 5376. x

Wie wil zijn HORECAPA- FIEREN? (rendabel mak. en kapitaal nodig. Br. ond. nr. B 1092 LD Bruns- sum. x

WERKSTER gevr. voor 3-4 ocht. p.w. van 9-13 u. Kempkensweg 14, Schaes- berg. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x

Gevr. net MEISJE voor de huishouding niet- gehuwd. Licht werk, pretti- ge werkkring. Modehuis- Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045-212657. x

Leuke BARDAMES van 2 tot 2. ev. van 2-8 of van 2-2 u. voor verv. wordt ge- zocht. Hoge verdiensten, prettige sfeer. Jolanda Bar. Brunssumerweg 158, tel. 045-216413. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x

Gevr. net MEISJE voor de huishouding niet- gehuwd. Licht werk, pretti- ge werkkring. Modehuis- Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045-212657. x

Leuke BARDAMES van 2 tot 2. ev. van 2-8 of van 2-2 u. voor verv. wordt ge- zocht. Hoge verdiensten, prettige sfeer. Jolanda Bar. Brunssumerweg 158, tel. 045-216413. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x

Gevr. net MEISJE voor de huishouding niet- gehuwd. Licht werk, pretti- ge werkkring. Modehuis- Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045-212657. x

Bouwbedrijf GEBO te La- naken vraagt AF-TIMMER- LIJDEN en tegelzetters. Zie te melden: tel. 043-25654. x

Met spoed weekend-KAP- STER gevr. Dameskapster. Konings, Nusterweg 27 Sit- ard, tel. 9064. x

Nette JONGENS gevr. om met rupsbaan op de kermis mede te reizen. Broekhin- Zuid 13, Roermond. tel. 711968. x

Gevr. vakbekwame TEGEL- ZETTERS J. Vrouwenraes. Onderste Puth 53, Puth- schinnen, tel. 04493-1360. x

Gez. COMPAGNON man- dert voor zeer winstge- vende zaak. Kap.-deelnas- 10.000 gld en adm. kennis- gewenst. Inl. ond. nr. B 474 LD Heerlen. x

HULP gevr. v.d. morgenu- ren van 9-12 uur. Schaes- bergerweg 27, Heerlen. x

In grote dancing, 13 mar- pen voor spoed, indienst- teld. een ASSISTENT v.d. directie gevraagd. Moet in- staat zijn de directie geheel te vervangen en gewend zijn met personeel om te gaan. evtl. alleen zat. en zond. Br. m. referenties en recente pasfoto ond. nr. G 3109 LD Geleen. x

Iste KAPPER of kapsel- verzorgd, zelfstandig kun- nende werken, goed loon. Dameskapsalon Anita, St. Pieterstr. 82, Chevremont, tel. 7734. x

MEDEWERKERST gevr. v. triture 't Smulhuys, voll. dagtaak. J. Kuipers. Akerstr. 102, H'broek, tel. 21855. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 3-4 ocht. p.w. Mevr. Buck. Haanraedweg 37, Kerkrade. x

Alleenstaande heer met ho- recapiering, zoekt voor café- bar een geroutineerde, zelfst. kunnende werken BARDAME. Hoog loon. Br. ond. nr. H 474 LD Heerlen. x

Self Kant Club vr. BAR- DAMES, midd.-avonduren, evtl. intern, verv. aanw. Sit- ardstr. 12, Gangelt, tel. 049-42541257. x

Voor dir. gevr. POMPBE- DIENDE, liefst gepens. plm. 40 jr. en ouder tev. pompbediening v. zond- dags, liefst studen. E. Fa. Ja- kens, Rieters, Tudderdend- 279, Sittard, tel. 5376. x

Wie wil zijn HORECAPA- FIEREN? (rendabel mak. en kapitaal nodig. Br. ond. nr. B 1092 LD Bruns- sum. x

WERKSTER gevr. voor 3-4 ocht. p.w. van 9-13 u. Kempkensweg 14, Schaes- berg. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x

Gevr. net MEISJE voor de huishouding niet- gehuwd. Licht werk, pretti- ge werkkring. Modehuis- Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045-212657. x

Leuke BARDAMES van 2 tot 2. ev. van 2-8 of van 2-2 u. voor verv. wordt ge- zocht. Hoge verdiensten, prettige sfeer. Jolanda Bar. Brunssumerweg 158, tel. 045-216413. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x

Gevr. net MEISJE voor de huishouding niet- gehuwd. Licht werk, pretti- ge werkkring. Modehuis- Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045-212657. x

Leuke BARDAMES van 2 tot 2. ev. van 2-8 of van 2-2 u. voor verv. wordt ge- zocht. Hoge verdiensten, prettige sfeer. Jolanda Bar. Brunssumerweg 158, tel. 045-216413. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x

Gevr. net MEISJE voor de huishouding niet- gehuwd. Licht werk, pretti- ge werkkring. Modehuis- Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045-212657. x

Bouwbedrijf GEBO te La- naken vraagt AF-TIMMER- LIJDEN en tegelzetters. Zie te melden: tel. 043-25654. x

Met spoed weekend-KAP- STER gevr. Dameskapster. Konings, Nusterweg 27 Sit- ard, tel. 9064. x

Nette JONGENS gevr. om met rupsbaan op de kermis mede te reizen. Broekhin- Zuid 13, Roermond. tel. 711968. x

Gevr. vakbekwame TEGEL- ZETTERS J. Vrouwenraes. Onderste Puth 53, Puth- schinnen, tel. 04493-1360. x

Gez. COMPAGNON man- dert voor zeer winstge- vende zaak. Kap.-deelnas- 10.000 gld en adm. kennis- gewenst. Inl. ond. nr. B 474 LD Heerlen. x

HULP gevr. v.d. morgenu- ren van 9-12 uur. Schaes- bergerweg 27, Heerlen. x

In grote dancing, 13 mar- pen voor spoed, indienst- teld. een ASSISTENT v.d. directie gevraagd. Moet in- staat zijn de directie geheel te vervangen en gewend zijn met personeel om te gaan. evtl. alleen zat. en zond. Br. m. referenties en recente pasfoto ond. nr. G 3109 LD Geleen. x

Iste KAPPER of kapsel- verzorgd, zelfstandig kun- nende werken, goed loon. Dameskapsalon Anita, St. Pieterstr. 82, Chevremont, tel. 7734. x

MEDEWERKERST gevr. v. triture 't Smulhuys, voll. dagtaak. J. Kuipers. Akerstr. 102, H'broek, tel. 21855. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 3-4 ocht. p.w. Mevr. Buck. Haanraedweg 37, Kerkrade. x

Alleenstaande heer met ho- recapiering, zoekt voor café- bar een geroutineerde, zelfst. kunnende werken BARDAME. Hoog loon. Br. ond. nr. H 474 LD Heerlen. x

Self Kant Club vr. BAR- DAMES, midd.-avonduren, evtl. intern, verv. aanw. Sit- ardstr. 12, Gangelt, tel. 049-42541257. x

Voor dir. gevr. POMPBE- DIENDE, liefst gepens. plm. 40 jr. en ouder tev. pompbediening v. zond- dags, liefst studen. E. Fa. Ja- kens, Rieters, Tudderdend- 279, Sittard, tel. 5376. x

Wie wil zijn HORECAPA- FIEREN? (rendabel mak. en kapitaal nodig. Br. ond. nr. B 1092 LD Bruns- sum. x

WERKSTER gevr. voor 3-4 ocht. p.w. van 9-13 u. Kempkensweg 14, Schaes- berg. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x

Gevr. net MEISJE voor de huishouding niet- gehuwd. Licht werk, pretti- ge werkkring. Modehuis- Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045-212657. x

Leuke BARDAMES van 2 tot 2. ev. van 2-8 of van 2-2 u. voor verv. wordt ge- zocht. Hoge verdiensten, prettige sfeer. Jolanda Bar. Brunssumerweg 158, tel. 045-216413. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x

Gevr. net MEISJE voor de huishouding niet- gehuwd. Licht werk, pretti- ge werkkring. Modehuis- Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045-212657. x

Leuke BARDAMES van 2 tot 2. ev. van 2-8 of van 2-2 u. voor verv. wordt ge- zocht. Hoge verdiensten, prettige sfeer. Jolanda Bar. Brunssumerweg 158, tel. 045-216413. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x

Gevr. net MEISJE voor de huishouding niet- gehuwd. Licht werk, pretti- ge werkkring. Modehuis- Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045-212657. x

Bouwbedrijf GEBO te La- naken vraagt AF-TIMMER- LIJDEN en tegelzetters. Zie te melden: tel. 043-25654. x

Met spoed weekend-KAP- STER gevr. Dameskapster. Konings, Nusterweg 27 Sit- ard, tel. 9064. x

Nette JONGENS gevr. om met rupsbaan op de kermis mede te reizen. Broekhin- Zuid 13, Roermond. tel. 711968. x

Gevr. vakbekwame TEGEL- ZETTERS J. Vrouwenraes. Onderste Puth 53, Puth- schinnen, tel. 04493-1360. x

Gez. COMPAGNON man- dert voor zeer winstge- vende zaak. Kap.-deelnas- 10.000 gld en adm. kennis- gewenst. Inl. ond. nr. B 474 LD Heerlen. x

HULP gevr. v.d. morgenu- ren van 9-12 uur. Schaes- bergerweg 27, Heerlen. x

In grote dancing, 13 mar- pen voor spoed, indienst- teld. een ASSISTENT v.d. directie gevraagd. Moet in- staat zijn de directie geheel te vervangen en gewend zijn met personeel om te gaan. evtl. alleen zat. en zond. Br. m. referenties en recente pasfoto ond. nr. G 3109 LD Geleen. x

Iste KAPPER of kapsel- verzorgd, zelfstandig kun- nende werken, goed loon. Dameskapsalon Anita, St. Pieterstr. 82, Chevremont, tel. 7734. x

MEDEWERKERST gevr. v. triture 't Smulhuys, voll. dagtaak. J. Kuipers. Akerstr. 102, H'broek, tel. 21855. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 3-4 ocht. p.w. Mevr. Buck. Haanraedweg 37, Kerkrade. x

Alleenstaande heer met ho- recapiering, zoekt voor café- bar een geroutineerde, zelfst. kunnende werken BARDAME. Hoog loon. Br. ond. nr. H 474 LD Heerlen. x

Self Kant Club vr. BAR- DAMES, midd.-avonduren, evtl. intern, verv. aanw. Sit- ardstr. 12, Gangelt, tel. 049-42541257. x

Voor dir. gevr. POMPBE- DIENDE, liefst gepens. plm. 40 jr. en ouder tev. pompbediening v. zond- dags, liefst studen. E. Fa. Ja- kens, Rieters, Tudderdend- 279, Sittard, tel. 5376. x

Wie wil zijn HORECAPA- FIEREN? (rendabel mak. en kapitaal nodig. Br. ond. nr. B 1092 LD Bruns- sum. x

WERKSTER gevr. voor 3-4 ocht. p.w. van 9-13 u. Kempkensweg 14, Schaes- berg. x

Kapster, sank-kapsalon gevr. Kapsteron van Strik, Burg. Janssenstr. 43, Beek, tel. 04402-2646. x

BARDAMES gevr. v. exclu- sive bar in Heerlen op fifty-fiftybasis. Tel. 045-719841. x



royal

ROMANTISCHE "KEETJIE TIPPEL" gaf reeds 1.500.000 bezoekers in slechts 6 weken OPTIMAAL KIJKGENOT!

## De Grote Nederlandse Speelfilm

7e Week

MONIQUE  
van de VEN alsKeetje  
Tippelmet  
Rutger  
HauerAndrea Domburg  
Hannah de Leeuw · Jan Blaaser  
Eddy Bruggman · Peter Faber e.v.a.

Regie: PAUL VERHOEVEN · Productie: ROB HOUWER

...van de makers van "Turks Fruit"

In Royal en 50 andere theaters in Nederland

Dag. 2.15, 4.45 en 8.45 uur

## PASSAGE THEATER

BEIJSERSE (BOEREN)KAPEL  
stop zich in't liefdesspelin sprinkelende  
sex-komedie

ROXY GELEEN

DAGELIJKS 8.30 UUR  
ZONDAG 6 EN 8.30 UUR - KLEUR - 14 JAAR

WOENSDAG GEEN VOORSTELLING

IN DE STEDEN EEN GRANDIOSO SUCCES!

een Hartverwarmende film

Willeke & Beppie  
Alberti & Noij JrRooie Sien  
Jules Hamel  
Kees Brusse · Peter Faber

ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING

MEISJES DIE JE OM JE  
VINGER KUNT WINDEN

zij zoeken gezelschap voor erotische weekend!

KLEUR - 18 jaar.

STUDIO  
ANNEKE  
GELEENTWEDE  
WEEK

Dagelijks 8.45 uur

Zondag 6 en 8.45 uur

Kleur - 14 jaar

Woensdag geen

voorstelling

De eerste rampenfilm!

Een nieuwe

bioscoopgebeurtenis!

"We zijn geraakt... de bemanning is dood... help ons, in Godsnaam, help ons!"

LUCHTHAVEN  
in ALARM

"AIRPORT 1978"

De heuvelingwinkende

dreiging van een luchtmacht.

Een nieuwe bioscoopgebeurtenis

met nog nooit vertoond

lichtscènes

Een Universal Film

Uitgebracht door

Cinema International Corporation

TECHNICOLOR

EXCLUSIEF IN DEER RECORDS AND Tapes

Een film die u gezien moet hebben!

Uitgebracht door Cinema International Corporation

ROYAL  
HOENSBROEK

Vrijdag 8.30, zaterdag 8.30, zondag 5 en 8.30 uur

BELUSTE BEIERS  
OP DE BOEMELTOERBOEMS.  
CARNAVAL

Voor BELEGGING te k.

gevr. woonhuizen of bouw-

gronden, event. huurder kan

blijv. wonen. Br. o. nr. B.

1693 LD Brunssum.

BRUNSSUM: te k. Koning-

sl. 58c midd.woning m. v.

a. tuyn, doorz. kam. 7 1/2 x

17.0, 3 sloop, 2 gr. k.

ruime badkamer, vliering,

geh. onderkelderd, via acht-

z. bereikb. m. auto f 75.000,

100% financ. tel. 045-252109.

EYGLSHOVEN te koop

halfvrijstaande midden-

standswoning met garage en

aangelegde tuyn met 3 slaap-

kamers, keuken, bijkeuken,

woonkamer. Voorzien van

c.v. Vraagprijs f 89.000,- k.k.

Inl. Penners &amp; Schoenma-

kers Makelaardij B.V., Lan-

denstraat 27 te Heerlen, tel.

718330.

Heerlijk buiten wonen en

kocht direct bij de stad

Maastricht - Heerlen - Sit-

tard (10 minuten). Te koop

direct van eigenaar exclus-

sief BOERDERIJTJE met

stukje wei. Boerderijtje ligt

niet eenzaam (buren). In

1968 geheel verbouwd. Wen-

gens einde huurcontract 1

juni a.s. vrij te aanvaar-

den. Zonder kapitaal niet

reflecteren! Br. o. nr. 1175

LD Hrl.

GELEEN. Riant vrijstaand

woonhuis met c.v.-gas en

garage. Rustig gel. gel. na-

bij centrum en Burg. De

menpark. Ind. o.a. royale

hal, gr. keuken met luxe

keukeninstall., gr. woonk.

met schroefladder, berg-

ing, garage. Prachtige tuyn

met groot terras, 6 slaapk.

waarvan 2 met v.w. huz.

badk. met ligbad en open

verb. Grondopp. plm.

770 m2. Dir. te aanv.

Vraagprijs f 110.000,- Stien-

stra Heerlen B.V., Temp-

plein 26, Heerlen, tel. 045-

712235.

UBACH OVER WORMS.

Geh. verbouwde boerderij

in oudholl. stijl met o.a.

boogpoort, erf en tuyn. Tot

opp. ca. 1400 m2. Ind. o.a.

hal plm. 30 m2, in open

verb. met woonk. plm.

75 m2 met plavuizenvloer,

eikehouten balkenpartijen

en schouw. Verd. trap met

balustrade in woonk., gr.

woonk. le verd. 3 slaapk.

met ruimte voor 4e, alle

vloeren in parket, 2 badk.

luxeuze badkamers met

alle comfort. Erf in aange-

paste stijl, royale tuyn.

Aanvaarding dir. Vraagprijs

f 250.000,- Stienstra Heer-

len B.V., Templesplein 26, Heer-

len, tel. 045-712235.

Te k. HEERLEN bij cen-

trum fraaie ruime woning

met c.v. en evt. evt. ges.

v. 2 gezinnen. Pr. f 135.000,-

mooie, open, royale fla-

voorrrang. Br. ond. nr. 1149

L.D. Heerlen.

Te k. plm. 300 m2 BOUW-

LAND langs verdedig. weg

te Ubach over Worms. Br.

on. gr. 3108, LD Geleen, x

Halfvrijst. WOONH. te k.

m. gar. en c.v., tuyn, 5 sla-

apk. Eyzelschoven, Heer-

lenstr. 30, Inl. 045-351878. x

Te k. halfvrijst. WOON-

HUIS, Heideveld, Einighu-

sen. Inl. Bouwondern. B.

Peters, Guttenhoven, tel.

04498-1698. x

Te k. PATIOBUNGALOW.

Prijs n.o.t.k. Gageinstraat

no. 9, Nieuwenhagen. x

No. 539. URMOND, aan de

Spitsstraat no. 8, nieu-

woning met hal, w.c.,

doorkamer, badkamer

met ligbad, tuyn en garage.

Vraagprijs f 101.000,- k.k.

Inl. Offermans F.B.B. B.V.,

Geleen. Tel.: 04494-45658

van ma. t.m. vrij. van 8.30

tot 17.30 uur.

Te k. v. part. half vrijstaan-

de WONING met c.v. en

garage. Inh. doorloopkamer,

3 sloop, badk. met douche,

w.c. met font. Amerik.

keuk. Compl. grote tuyn om

huis. Inl.: 04493-1245. x

Herenhuizen in HEERLEN

en omgr. gevr. Vrijblijven

de aanbiedingen aan A. J.

H. Leenaars, Makelaar in

Onroerende Goederen.

Beëdigd Taxateur, lid NBM

en MCC, lid Limburgse

Beurs Makelaars, Rom-

boutselaan 2, Welten-Heer-

len, tel. 717237. x

HONDENKAPALON dhr.

A. Meuwissen, Heerenweg

1830 Heerlen, tel. 045-

212825. x

FOKSCAPEN te koop,

Willem, Steenstr. 7, Puth-

schinnen. x

Te k. alle kleuren DWERG-

POEDELS en dwergpin-

chertjes. Kennel Oos-Heim

Langstr. 50 Schimmet. x

Voor vakantiedu scheren en

TRIMMEN van uw hond

aan huis. Trimsalon Josch-

ka, tel. aspr. 04445-6487. x

Te k. zilvergrijze DWERG-

POEDELTJES m. stamb.

Achterstr. 12, Heerlen, tel.

Stamb. te koop. Parkstr. 18,

Heerlen.

## theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg, van grunsvenplein 145 (045) 716607

vrijdag 18 april

aanvang 20.00 uur

piccadillyserie

entree: / 6.50 - / 12.50

coupons en pas-

poorten geldig

zondag 20 april

aanvang 12.00 uur

entree / 2.50

woensdag 23 april

aanvang 20.00 uur

jongerenserie

12-14 jaar

entree / 4.50

in de kleine zaal

vrijdag 25 april

aanvang 20.00 uur

in de grote zaal

zaterdag 26 april

aanvang 20.00 uur

vrije voorstelling

entree / 6.50 - / 12.50

coupons en pas-

poorten geldig

zondag 27 april

aanvang 12.00 uur

in de kleine zaal

entree / 3.-

tot 15 jaar / 1.50

zondag 27 april

aanvang 20.00 uur

cabaretserie

entree / 6.50 - / 12.50

coupons en pas-

poorten geldig

maandag 28 april

aanvang 20.00 uur

tonieelserie

entree / 6.50 - / 12.50

coupons en pas-

poorten geldig

vrijdag 18 april

aanvang 20.00 uur

grote zaal

toegangsprijs

/ 3.50 excl.

garderobe

vrijdag 18 april

aanvang 20.15 uur

studio

coup./pasp. geldig

(abonnement

toegangsprijs

/ 6.50 t.m. / 13.-

Uitverkocht

zaterdag 19 april

aanvang 20.15 uur

grote zaal

coup./pasp. geldig

(abonnement

toegangsprijs

/ 6.50 t.m. / 13.-

Uitverkocht

zondag 20 april

aanvang 20.15 uur

grote zaal

coup./pasp. geldig

(abonnement

toegangsprijs

/ 6.50 t.m. / 13.-

Uitverkocht

zondag 20 april

aanvang 14.30 uur

grote zaal

toegangsprijs

/ 3.25

Openingstijden kassa: maandag t.m. vrijdag 10-15

uur, zaterdag 10-12 uur, zondag 20 april v.a. 11 uur.

Alle nadere gegevens over de programma's

in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in

de eigen "SCHOUWBURGKRANTEN" welke

steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

stichting  
cultureel centrum  
maastricht

stadsschouwburg

donderdag 17 april

stadsschouwburg

20.00 uur

In het kader van

het Belgisch-Ned.

Kultureel Akkoord

toegang / 10.- / 5.50

vrijdag 18 april

stadsschouwburg

in het kader van

het Belgisch-Ned.

Kultureel Akkoord

toegang / 10.- / 5.50

maandag 21 april

stadsschouwburg





Er was eens een groot, leeg gebouw waar veel winkeliers samen hun winkels begonnen. Eerst werd er getimmerd en verbouwd.

speelgoed

## Prijsverlaging

### Vendomatic kleurentelevisie

**Vroom & Dreesmann verlaagt de prijs van haar bekende Vendomatic kleurentelevisie**

- solide uitvoering
- elegante vormgeving
- haarscherp beeld
- natuurgetrouwe kleurweergave
- nieuwste module-techniek
- geheel getransistoriseerd
- 12 maanden schriftelijke garantie
- valt onder de bekende Vendomatic-service

Dit uiterst moderne apparaat kost vanaf heden bij Vroom & Dreesmann slechts

# 1899.-

in mat noten (in wit tegen geringe meerprijs)

Uw warenhuis regelt snel en prettig uw betaling. Spreiding vanaf 2 tot 36 maanden mogelijk.



grote frontaal geplaatste luidspreker gevoed door versterker van 4.5 Watt

6 schuifregelaars voor:

- volumeregeling
- toonregeling
- kleurinstelling
- contrast
- kleurverzadiging
- helderheid

overzichtelijk bedieningspaneel

7 elektronische druktoetsen met 7 afstemschalen voor 7 verschillende programma's

"Vendomatic", een eigen merk van Vroom & Dreesmann, uw zekerheid voor garantie en kwaliteit

67 cm 110° dunhals beeldbuis

kast uitgevoerd in mat noten of parelwit, 77 cm breed, 51 cm hoog, 42 cm diep

VROOM & DREESMANN

## Voor nieuwe spaarders: 'n bijzonder boek. En dat is het.

Veel mensen zouden best willen sparen. Maar ze komen er niet toe. Daarom heeft de ABN voor alle nieuwe spaarders een aardige aanmoediging: het boek 'Uit het leven van Dik Trom', met de plaatjes van Johan Braakensiek.

Bij de ABN kunt u kiezen uit maar liefst 12 spaarvormen, dus daar is er altijd een bij die bij u past. Maar welke spaarvorm u ook kiest, de ABN stort meteen vijf gulden op uw spaarrekening. Die moet u dan wel minstens twee maanden laten staan.

Voor een zelfde bedrag mag u ook het boek van Dik Trom meenemen, in het traditionele jasje. Het ligt voor u klaar bij het dichtst-bijzijnde ABN-kantoor.

☐ Dat Dik Trom boek lijkt mij wel wat, maar kunt u mij eerst wat meer informatie geven over sparen bij de ABN?

☐ Ja, dat Dik Trom boek wil ik hebben, open voor mij een spaarrekening bij de ABN.

Aankruisen wat wordt verlangd.

Naam \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Woonplaats \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Ik heb reeds een rekening bij de ABN: Ja/Nee \_\_\_\_\_

Zo ja, ABN-kantoor \_\_\_\_\_

In ongefrankeerde envelop zenden aan  
Algemene Bank Nederland, Antwoordnr. 3502, A'dam.



# ABN

## Algemene Bank Nederland

Eygelshoven, Marktstraat 27, telefoon (045) 351416  
Kerkrade, Niersprinkstraat 13, telefoon (0445) 7851

# Bij Dom v.d. Bergh valt u in de prijzen!



**Candy 248**  
Het toppunt van wascomfort! Uniek centrifuge-programma met „pauze-relax“. Veiligheidsfilter voor opvang van losse knopen, spelden etc. 23 Programma's. Veiligheidsbediening. Omkeerblad. Catalogusprijs f 1168,- Af f 220,-  
D.v.d. Bergh-prijs f 948,-



**Candy 120.**  
Voor 5 kg droge was. 8 Programma's met 12 keuzemogelijkheden. 2 Extra spoelprogramma's. Catalogusprijs f 798,- Af f 220,-  
Dom v. d. Bergh-prijs f 578,-

Vakkundig advies en prompte levering  
Plaatsing en aansluiting door geroutineerd eigen personeel  
Betrouwbare, blijvende service, ook lang na de koop

# DOM.v.d.BERGH

lage prijzen + betrouwbaarheid + service. dat is:

SITTARD VOORSTAD 25 - VENLO VLEESSTRAAT 43 - HEERLEN DAUTZENBERGSTRAAT 48 - MAASTRICHT NIEUWSTRAAT 11

## Opel Kadett, de complete auto.

**De Kadett is een en al voordeel.**

Z'n zuinigheid begint al bij z'n prijs. Maar de Kadett bespaart u meer. Service-beurten? Niet om de 5.000 maar om de 10.000 km. Benzine? Normale (dus goedkope) benzine wanneer u een „N“ motor kiest.


Inruilwaarde? Honderden guldens meer dan z'n klasgenoten. Waarmee de onwaarschijnlijk lage kilometerprijs van de Kadett verklaard is.



## CANTON-REISS-HEERLEN

„waar u auto's met service koopt“

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040



da's mooi meegenomen!

# SRV brèngt 't

SRV appelmoes  
1/2 blik van 109 voor

# 89

KG koffie  
snelfiltermaling  
500 gram  
van 442 voor

# 398

|  |     |
|--|-----|
| Gilda dropfantasie zak à 200 gram van 150 voor     | 129 |
| Unox tomatensoep 4-bordenblik van 130 voor         | 109 |
| SRV jus d'orange van 98 voor                       | 85  |
| Victoria Brusselse kermis van 130 voor             | 119 |
| Suzi Wan nasi of bami goreng 1/2 blik van 294 voor | 239 |

Prijswijzigingen voorbehouden.

Voor alle INFORMATIES over het werken in het buitenland

vakantiebesteding, taalkursussen en au-pair banen kun je wendend tot:

Nederlands Informatie- en Adviescentrum Jonge Mensen  
Herengracht 162, A'dam-C.  
Telefoon 020-243184

of in uw omgeving:

SITTARD:  
Mevr. De Goede-Wielders,  
Kapellerweg 51, tel. 04490-3430.

ROERMOND:  
Mej. R. v. Zeist, St. Christoffelstr. 5, tel. 04750-8124. x



# ieder pondje gaat door je mondje daarom is er nu... Calvé Slank-o-naise

Want we denken en  
doen aan de lijn, maar we  
willen ook lekker  
eten. En dat kan  
met Slank-o-naise.  
Calvé Slank-o-naise  
heeft bijna de  
helft minder  
kalorieën dan  
mayonaise, terwijl  
het minstens

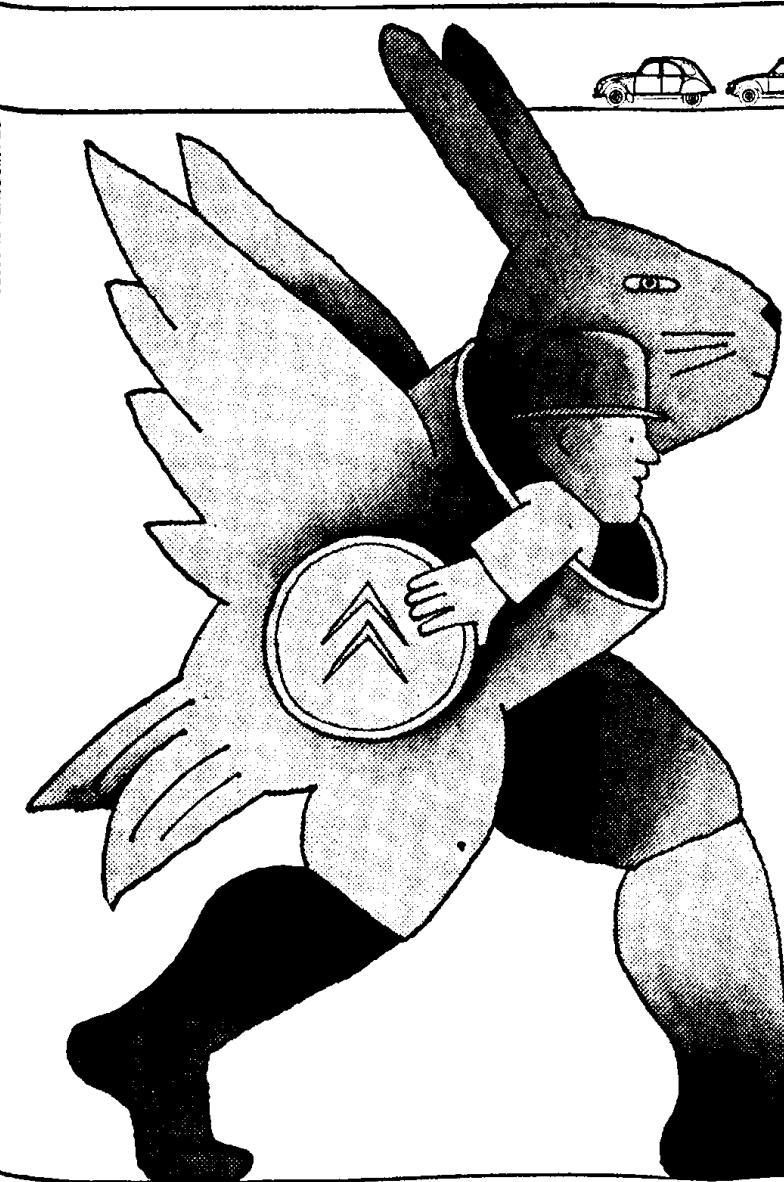
even lekker is op toastjes,  
bij patat, voor sausjes  
en op sla of slaatjes.  
't Ligt toch in de lijn  
van Nederland's  
bekendste mayonaise-  
maker om aan  
uw lijn te denken.  
Dus daarom  
is er nu Calvé  
Slank-o-naise.



**NIEUW!**  
TER KENNISMAKING  
0,33 L POT VAN 246 VOOR 219  
95 ML TUBE VAN 142 VOOR 103

lekker voor de lijn

WELKOM OP ONZE CITROËN EXPOSITIE "SERVICE"  
VOOR EEN ONDERHOUDEND UURTJE.  
ZATERDAG A.S.



Zaterdag a.s. mag u gerust  
bij ons een deurtje verder lopen.  
Voor een kijkje in de auto-keuken  
van service & onderhoud. Zo'n  
voorproefje geeft u de zekerheid  
dat uw a.s. auto in goede handen  
is. Onze vakmensen, alsook de  
ouillage, zullen u erop attenderen  
dat er een perfecte organisatie  
achter uw auto staat om de daad  
service bij het woord service  
te voegen.  
Natuurlijk mag u ook  
pottetijken bij de 2cv, de Dyane,  
de Ami, de GS. En bij de nieuwe  
CX. Maar ook bij de afdeling  
accessoires. Graag zelfs. Want  
u van dienst te zijn met een auto  
voor jarenlang rijplezier is óók  
een goede service van ons.  
Graag tot zaterdag.

**AUTOMOBIELBEDRIJF NIZET BV**  
Industriestraat 14, Sittard

**AUTOGARAGE M. CLAESSENS BV**  
Looierstraat 19-21, Heerlen

**AUTOBEDRIJF ARETS**  
Jeugrubbenweg 20, Amstenrade

**VAN ROOSMALEN'S  
AUTOMOBIELBEDRIJF BV**  
Rijksweg 113, Gulpen  
Als attentie ligt 'n bijzondere reproductie voor u klaar!

**AUTOMOBIELBEDRIJF NIZET BV**  
Op de Vey 47-49, Geleen

**AUTOMOBIELBEDRIJF  
SCHINVELD NV**  
Kon. van Nuysstraat 25a, Schinveld

**AUTOBEDRIJF H. J. KOUSEN**  
Nullanderstraat 131, Kerkrade

**VAN ROOSMALEN'S  
AUTOMOBIELBEDRIJF BV**  
Wilhelminasingel 58-62, Maastricht

CITROËN

RESTAURANT KRAANPOORT ROERMOND, vraagt

**jonge restaurant kelner  
leerl. restaurant kelner  
jongen of meisje**

voor opleiding bediening restaurant.  
Eventueel intern mogelijk.

Sollicitaties na telefonische afspraak met de heer Bruijs-  
ten, telefoon 04750-12621.

**Wie wil er kapper  
of kapster worden?**

Bij ons verzekerd van de modernste oplei-  
ding tot het behalen van erkende bedien-  
en vakdiploma's.

Inschrijvingen of inlichtingen:

**KAPERSSTUDIO LEO HANDELS**  
International - SAROLEASTRAAT 70, HEERLEN  
Privé tel. na 18 uur 045-216800.

S.V. Hulsberg, 1e klas Zuid II

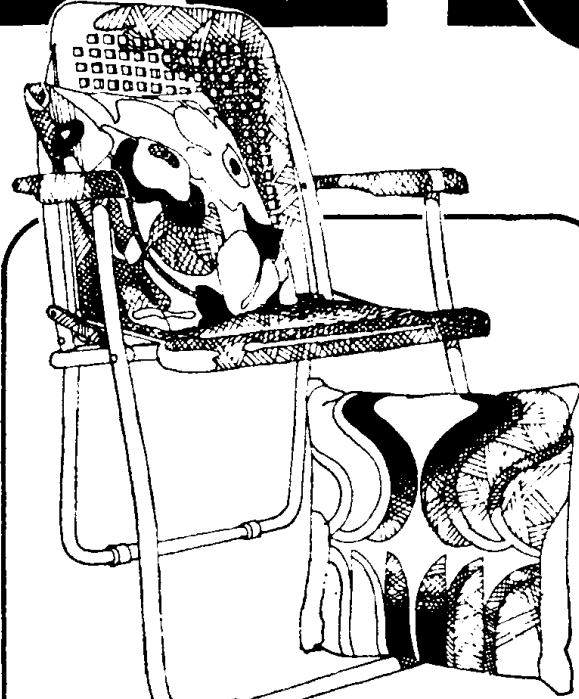
vraagt voor het volgend seizoen (1975-1976)

**OEFENMEESTER**

in het bezit van A- of B-licentie.

Schriftelijke sollicitaties met opgave van referen-  
ties aan J. L. Muys, Aalbekeweg 73, Hulsberg.

# AHextra bericht



**Terrasstoel**

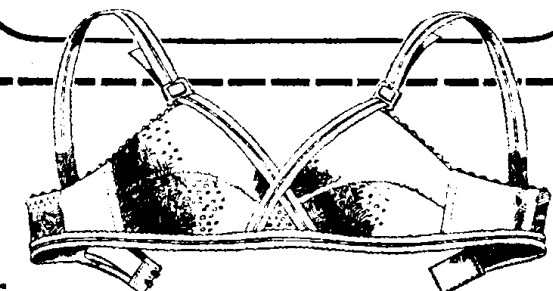
'n Doodgewone, zonder franje, recht-toe-  
recht-aan, voor weer of géén weer, zeldzaam  
voordelige terrasstoel. Alstublieft! Met witge-  
lakt buisframe, plastic oranje rug en zitting.  
'n Verdraaid plezierige manier om  
de zomer uit te zitten. AH prijs

**25,-**

**Tuinkussens**

Gezellige, vrolijk gekleurde kussens die overal  
'n plaatsje vinden. Want voor zo'n prijs  
kunt u zich behoorlijk in de  
kussens laten leggen.  
Groot 40 x 40 cm. AH prijs

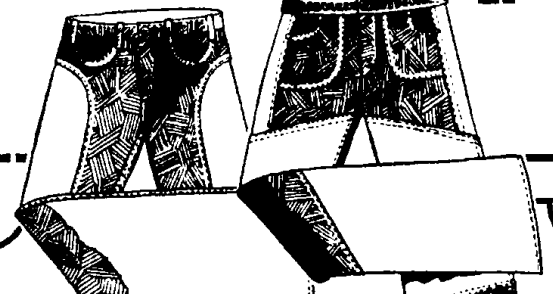
**3,95**



**Lucky cross bh**

'n Lichte luchtige stretch BH die zich geheel  
aan u aanpast. Ideale vormgeving onder  
polo of jumper. Kanten cups.  
In wit, koraalkleur, pistachegroen, zwart,  
lagune en zandkleur. Voor 'n nog niet eerder  
vertoonde prijs. Maten: 70b - 80b.  
Normaal 7,50 AH prijs

**4,95**



**Tiener jeans**

'n Modieuze prijskansje dat u niet mag laten  
lopen, tenminste niet zonder dat uw dochter  
erin zit. Tweekleurige denim jeans met  
dubbel doorgestikte naden en ronde zakjes.  
Precies zoals het hoort. Of patchwork jeans,  
gemaakt van verschillende stukken donker  
en lichte denim. Maten 116 t/m 164.  
Normaal 25,00 AH prijs

**21,75**



**Fietsjek**

Dat zijn van die makkelijkje jeks met  
ritssluiting. Je schiet ze zo aan. Je hebt alle  
bewegingsvrijheid, 't zit lekker en voor je het  
weet trek je nooit meer wat anders aan.  
Bedacht voor fietsers, maar wandelaars,  
vissers, tuinders, zeilers kunnen eigenlijk  
ook niet zonder. Voor elke smaak 'n kleur.  
Bruin, camel, zwart, blauw en groen.  
Maten 48 t/m 56. Normaal 39,00  
AH prijs

**29,-**

**Lady jeans**

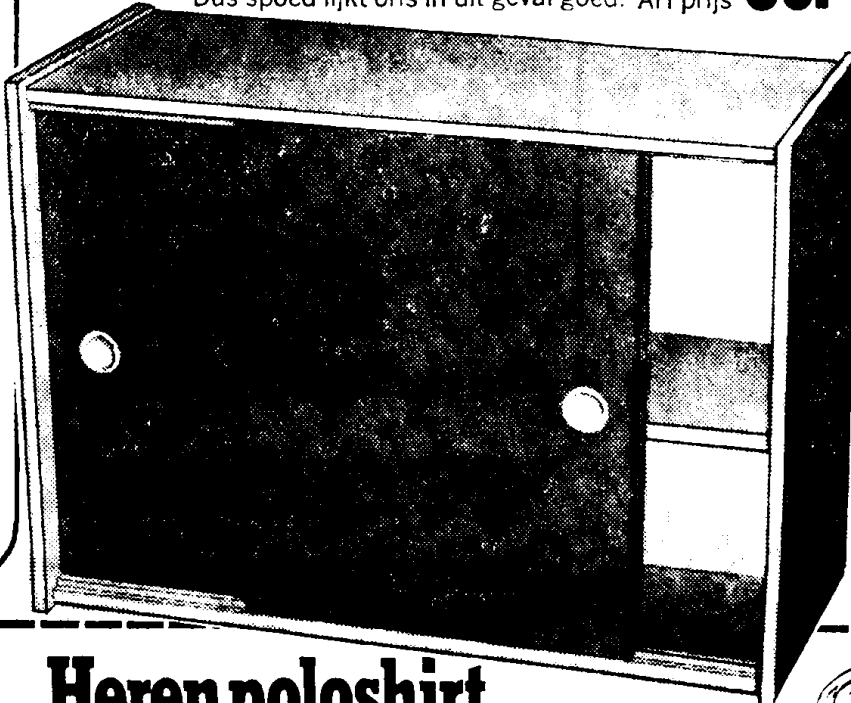
Geen garderobe zonder jeans. AH legde de  
hand op 'n modieuze collectie gebleekte  
jeans van zgn brushed denim. Dat is  
geschoren denim waardoor dat zachte bijna  
velours-achtige effect ontstaat. Uitlopende  
pijpen, van voren en van achteren  
opgestikte zakken. Wat wilt u nog meer?  
'n Zacht prijsje? Ook dat kan!  
Maten: 38 t/m 44.  
Normaal 29,00 AH prijs

**24,75**

**Handig kastje**

Waar gaat dat heen, waar moet dat naar toe? Hoe vaak weet u niet  
waar u uw kostelijke spulletjes op moet bergen. Vandaar dit ontzettend  
handige kastje. Met legplank en 2 schuifdeurtjes. In de keuken,  
in de slaapkamer, in de hobbykamer, in de schuur... kortom 'n  
kastje dat al uw opbergproblemen oplost.  
70 cm breed, 50 cm hoog en 30 cm diep. De voorraad  
is kleiner dan we zouden willen en de prijs extra laag.  
Dus spoed lijkt ons in dit geval goed. AH prijs

**35,-**



**Planten  
sproeier**

Kunt u gewoon niet meer buiten.  
Planten moeten niet alleen  
water in 't potje krijgen, maar  
ook af en toe eens 'n buitje.  
Even de bladeren nat sproeien.  
Vinden ze heerlijk en zijn ze u  
zichtbaar dankbaar voor. De  
verstelbare verstuiver  
kost u geen stuiver meer!  
Oranje of geel. AH prijs

**4,-**

**Heren poloshirt**

Van de jaren vijftig moeten we het maar hebben.  
Opeens duikt overal het populaire poloshirt van toen  
weer op. Helemaal hardstikke mode. Met korte  
mouwen, borstzak en olijke eigentijdse dessins.  
Bovendien voor 'n prijs die ook nog uit de  
vijftiger jaren stamt. Maten: S, M, L en XL.  
Normaal 20,00 AH prijs

**17,95**

**Dames poloshirt**

'n Piekfijn poloshirt voor de zomerpiek. Want polo is  
deze zomer de grote modetopper. Er wordt weer overal  
polo gespeeld, de polonaise wint aan populariteit en  
het poloshirt is pico finito. Zoals 't hoort: bloesom met  
korte mouw en boord. In ecru, zwart, groen, bruin of  
rose. Maten: S, M, L en XL. 100% katoen.  
Normaal 22,50 AH prijs

**17,95**



**Italiaans aardewerk**

Mamma mia! Zo'n kans doet zich niet gauw  
weer voor. 1ste Keus Italiaans aardewerk voor de  
helft van de normale verkoopprijs. Gaat u even  
kijken voor het finito is! Pannekoekbord 2,50 Plat, diep of dessertbord 1,50 Snackschaaltje 11 cm 2,50

Kop & schotel 1,50 Slabak 2,50 Rond schaaltje 2,50 20/23 cm 3,50  
17 cm



**Soep vooraf,  
koffie na**

'n Smakelijk aanbod  
van soepkop & schotel  
en koffiekop & schotel. Beiden van caramel-  
kleurig aardewerk met reliëfmotief.

Soepkop & schotel 3,98

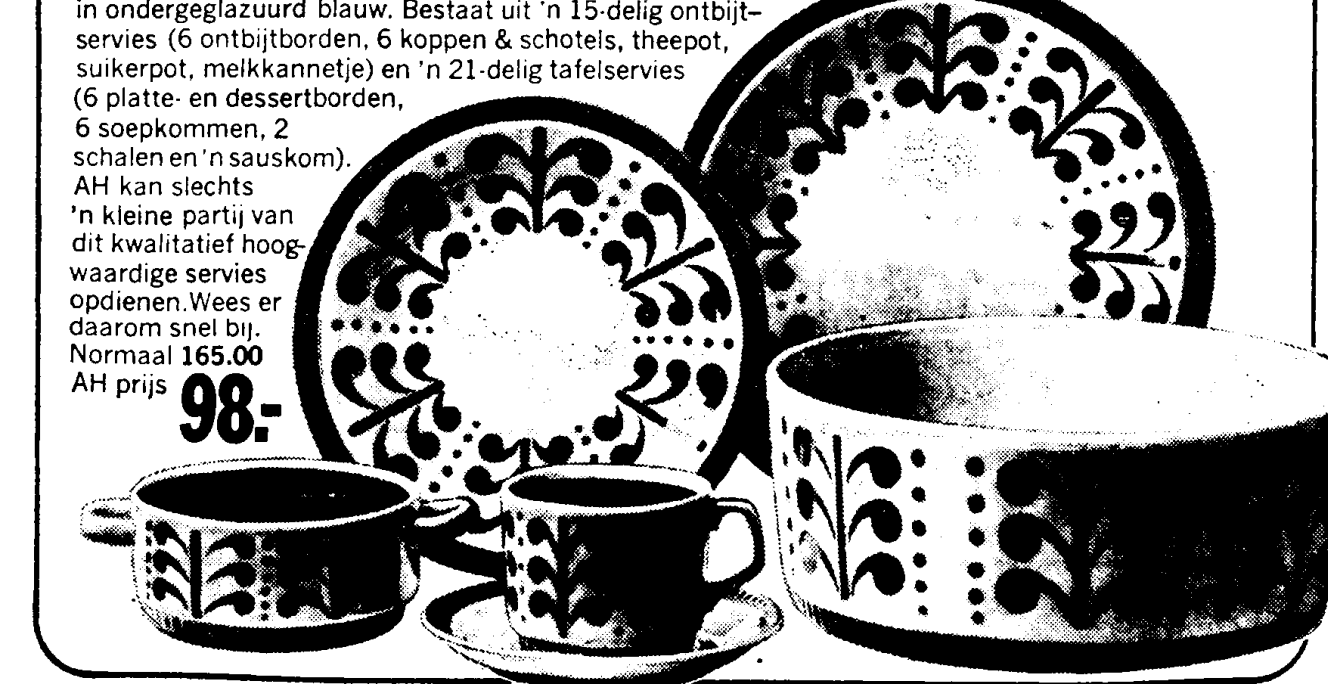
Koffiekop & schotel 1,95



**36-delig servies**

'n oergezellig  
rustiek-servies  
in onderglazuurd blauw. Bestaat uit 'n 15-delig ontbijt-  
servies (6 ontbijtborden, 6 koppen & schotels, theepot,  
suikerpot, melkkannetje) en 'n 21-delig tafelservies  
(6 platte- en dessertborden,  
6 soepkommen, 2  
schalen en 'n sauskom).  
AH kan slechts  
'n kleine partij van  
dit kwalitatief hoog-  
waardige servies  
opdoelen. Wees er  
daarom snel bij.  
Normaal 165,00  
AH prijs

**98,-**



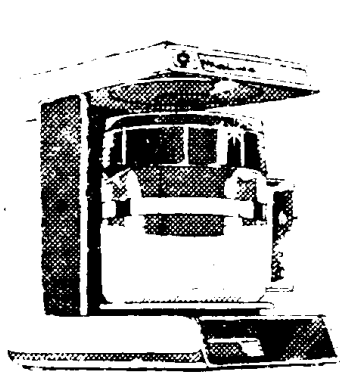
Brunssum, Schifferstraat 8  
Heerlen, Homerusplein 9  
Kerkrade, Hertogenlaan 29  
Maastricht, Scharnerweg 110

Alle aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt

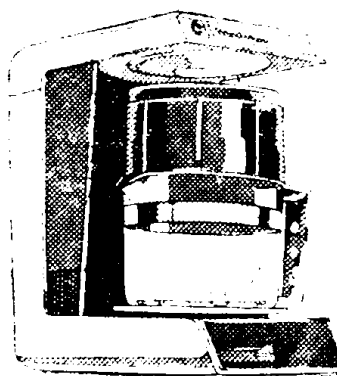
**albert heijn**



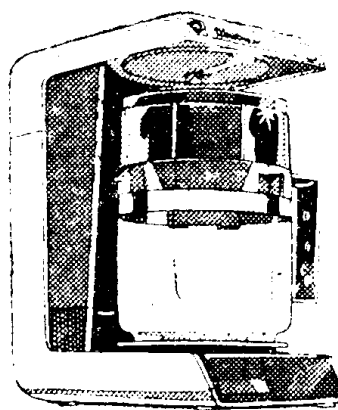
# Moulinex bewijst 5 keer dat koffiezetapparaten niet duur meer zijn.



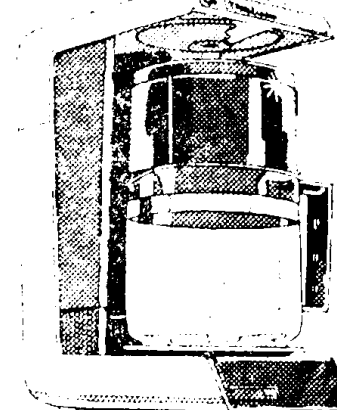
55,-



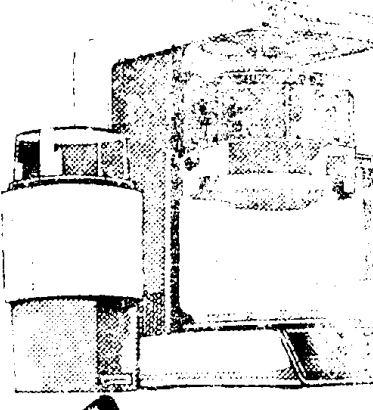
69,-



79,-



89,-



99,-

SNELLE SERVICE  
Alle reparaties en bestelde onderdelen verspreiden binnen 24 uur na ontvangst onze service-afdeling.

Meer dan u denkt voor minder dan u denkt.

Moulinex

## Ooit gekocht tegen zulke bodemprijzen?

OK is voor alles goedkoper.  
Stukken goedkoper!  
Niet kleine meevallertjes  
en de rest duur.  
Op een geweldig assortiment  
prijst OK iedereen uit!  
Kijk maar.

**BLEU-BAND**  
HALVARINE

250 gram  
slechts

Altijd vaste O-K prijzen

**DASH**

koffer

nu voor

**TOILET-PAPIER**

pak à 4 rol

nu voor

### O-K-SLAGERIJEN

|              |         |      |
|--------------|---------|------|
| Schnitzels   | kg      | 1290 |
| Fricandeau   | kg      | 1080 |
| Zuurvlees    | kg      | 1180 |
| Tartaar      | kg      | 850  |
| Gehakt       | kg      | 480  |
| Braadworst   | kg      | 480  |
| Kalfsleverw. | 100 gr. | 69   |
| Fijne paté   | 100 gr. | 89   |

uitgezonderd OK markt Heerlen

### DIEPVRIESPRODUKTEN

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| KONIJN op schaal 1 kilo            | 549 |
| RODE KOOL met appeltjes 450 gr.    | 119 |
| SPERZIEBONEN gebroken pak à 500 gr | 105 |

### BROOD EN BANKET

|  |     |
|--|-----|
| RODE PRUIMENVLA groot van 575 voor       | 475 |
| LINZE ABRIKOZEN SLAG MIDDEL van 395 voor | 345 |
| ROZIJJENBOLLEN zak à 5 stuks nu          | 139 |

### GROENTEN EN FRUIT

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Sla grote kroppen 2 voor  | 79  |
| Hollandse tomaten 500 gr. | 149 |
| Verse spitskool 500 gr.   | 59  |
| Sunkist citroenen 8 voor  | 89  |
| Jonathan handappels 1½ kg | 159 |

uitgezonderd OK-markt Heerlen

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Sinas Herschy Hele Liter    | 69   |
| Pub Herschy Hele Liter      | 69   |
| Cola Herschy Hele Liter     | 69   |
| Melk Halfvol liter          | 77   |
| Blue Band margarine         | 59   |
| Wasverzacher 2ltr           | 179  |
| Chips grote baal            | 59   |
| 3M Koffie vacuum 250 gr     | 169  |
| Filterzakjes 80 stuks       | 119  |
| Thee Duikerjes 40 stuks pak | 109  |
| Koffiemelk halfvol 1 l f.   | 139  |
| Suiker kilo                 | 147  |
| Amstel Euro 20 flessen      | 1098 |
| Jam H.H. 2 450 gr           | 98   |

|  |     |
|--|-----|
| Luncheon 340 gr                                | 127 |
| Meat 170 MAAR                                  |     |
| Soepballetjes 84 MAAR                          | 59  |
| Halvarine Vitello 250 gr.                      | 35  |
| Appelmoes 34-pot                               | 65  |
| Mayonaise 600 gr.                              | 229 |
| Augurken 34-f                                  | 115 |
| Uitjes 34-f                                    | 138 |
| Unox soepen 4 borden: appen, Tomaten, Groenten | 109 |
| Bloem kg                                       | 85  |
| Cakemeel 500 gr.                               | 59  |
| Bakmeel 500 gr.                                | 59  |
| Toiletpapier 4 rls                             | 98  |
| Afwasmiddel 1 liter                            | 65  |
| Toiletfris grote bus                           | 148 |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Dobbelman baal  | 475 |
| Lucifers        | 39  |
| Boterham zakjes | 112 |
| Appelstroop     | 77  |
| Bambix          | 95  |
| Nutrix          | 98  |
| Liga            | 55  |
| Babyvoed. Blauw | 75  |
| Babyvoed. Rood  | 85  |
| Kleutervoeding  | 98  |
| Melk vol liter  | 88  |
| Loyal           | 88  |
| Katkins         | 88  |
| Zout kilo       | 19  |

20 Euroflessen

Looptijd der aanbiedingen van 17-4 tot 24-4-'75

Winkelcentrum 't Loon, Heerlen  
Achterkant C&A, naast ANWB  
en het DE-Geschenkhuis.

Heerstraat 144,  
Stein-Nrd.

Akerstraat 50,  
Kerkrade-W.  
Achterkant markt.

Leyenbroekerweg 1,  
Sittard

REKEN  
MAAR UIT  
ALTIJD OKÉ  
Altijd 20 tot 40% voordeliger

's Maandags gesloten  
Wij behouden ons het recht voor bij  
verkoop van bepaalde artikelen een  
maximum vast te stellen.  
Prijswijzigingen voorbehouden.

**holland markiezen**  
zonweringen

- ALUMINIUM MARKIEZEN
- ZONNESCHERMEN
- ROLLUIKEN
- VAGWELLEN
- FALOUZEN
- LADDERS

LET OP ONZE UNIEKE WERKMANNSCHAPEN

Showroom: Akerstraat 18, Heerlen, 043-71631

TIJDELIJK  
**150.-**  
(exklusief bij P&C)



Schitterend kostuum van Diolen wol.  
Kleuren zwart, blauw en beige bruin.  
Broek met omslag en riem.  
Normaal 198,- Veertien dagen

**150.-**

Peek & Cloppenburg



VRIJDAGVOORDEEL



**Vendex wasdroogmolen**  
4-Armig. Zorgt voor een snelle droging door de lichtdraaiende top in de molen. Aluminium. Inkl. ingraafvoet en 40 mtr. drooglijn.  
★★ **82.50**



**Shawikraagvest**  
100% Acryl. Modieus model met bindceintuur. In diverse moderne kleuren o.m. marine en blauw. Maten S t/m XL.  
★ **20,-**



**Slagroomsiphon**  
In enkele minuten maakt u van 1/4 ltr. room meer dan 1/2 ltr. slagroom. Met volledige goedkeuring. Een leuk idee voor moederdag.  
★ **25,-**



**Vendomatic stoomstrijkijzer**  
Type 7280. Voor droog- en stoomstrijken. Regelbaar op elke gewenste temperatuur d.m.v. regelknop. Zool met stoomspleten.  
★ **47,-**



**Dubbel divanbed "Zebra"**  
Uitvoering met extra zware, vierkante buis. Spiraal met zijbevestiging. Onderbed 80 x 190 cm. 100.- Divanbed 80 x 190 cm.  
★★★ **79,-**



**Herenanklets**  
Acryl. Met een goede pasvorm. Schoenmaten 40 t/m 45. In vele modekleuren, o.m. mos en beige. Ribgebreid.  
★ **1.95**



**Vendorma matras**  
De ideale, niet verschuifbare matras. Kleur: hagelwit. 2-Pers. 140 x 200 cm. 26.50; 2-pers. 130 x 190 cm. 24.50; 1-pers. ★★ **18.90**



**Herenheupslip**  
van elastische katoen. Prima pasvorm en afwerking. Keuze uit 10 moderne kleuren. Maten S t/m L.  
★ **2.75**

**... EN OOK OP ZATERDAG deze grandioze combinatie-tent „Florida“**

Heeft een zeer praktische indeling met een aparte keuken aan de achterkant. Het doek is 300 grams kwaliteit, dus oersterk. Het woongedeelte heeft stahoogte 2. Slaapruimten van 200 x 140 cm tegenover elkaar. Bijzonder snel op te bouwen. In de fraaie kleurcombinaties oranje/bruin/groen. Nu twee dagen lang van 495.- voor

425.- ★★

**VROOM & DREESMANN**  
Geldig vrijdag 18 april en ook op de plaatselijke koopavond

★ ALLE VESTIGINGEN
★★ ALLEEN MAASTRICHT HEERLEN SITTARD GELEEN
★★★ ALLEEN MAASTRICHT HEERLEN SITTARD

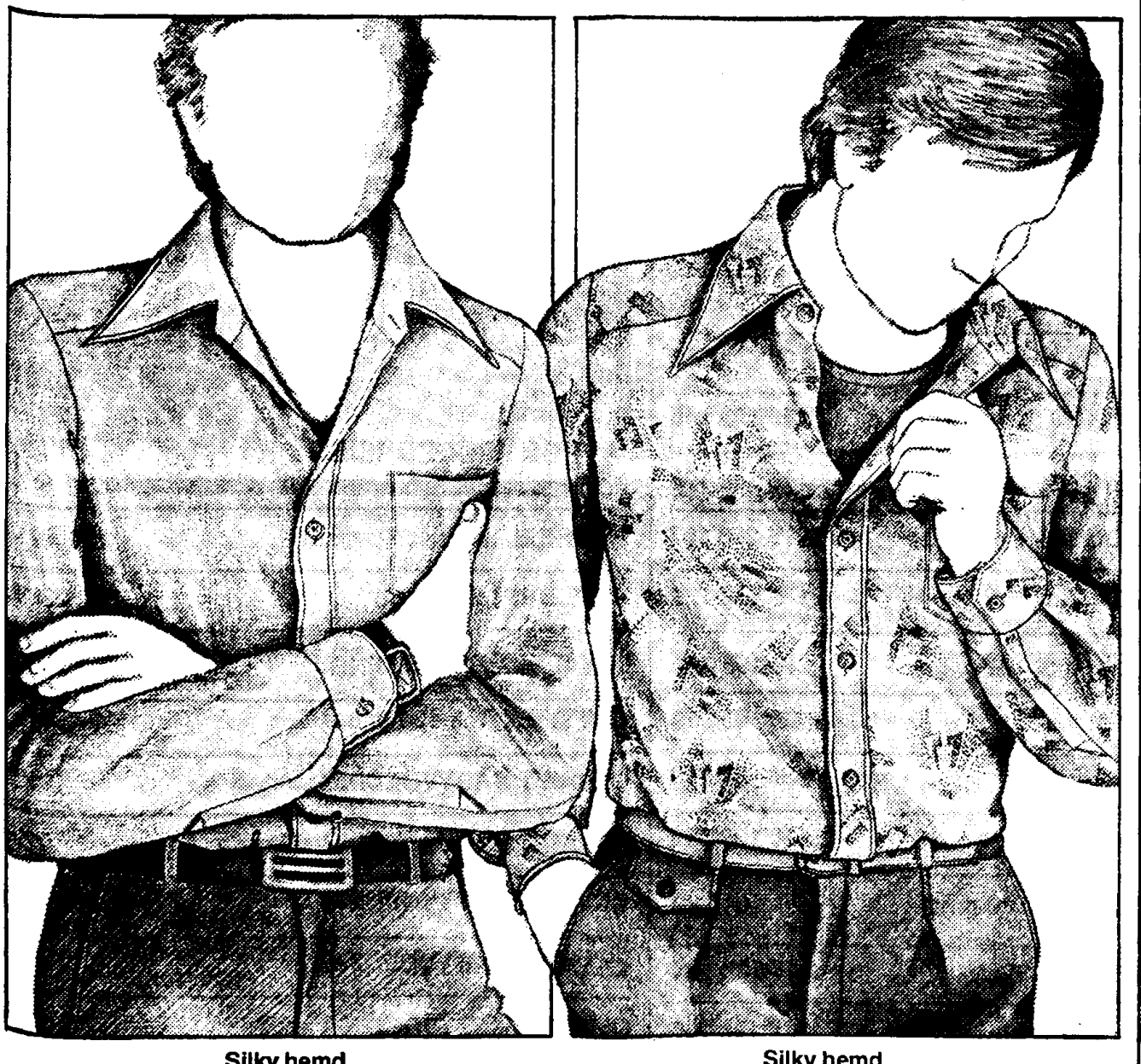
# TOONKAMER-MODELLEN

op onze meubel-afdeling 10 - 20 - 30% KORTING

**VROOM & DREESMANN**  
MAASTRICHT HEERLEN

## Zo ziet Hij de zijde-look.

Kijk wat er met 't hemd is gebeurd: 't heeft glans gekregen. Zelfs zo dat je denkt: is 't nou wel of is 't geen zijde. 't Hemd is ook wat ruimer in de stof komen zitten. Niet meer dat hele getailleerde. En de kleuren hebben zich helemaal bij de stof aangepast. Geen harde prints, maar zachte "impressionistische" dessins. En zelfs 't effen hemd durft weer kleur te bekennen. Als 't maar een lichte kleur is. Kortom: 't hemd wordt zijg, silky zogezegd. Maar daarom niet minder mannelijk.




**Silky hemd**  
Uni. In zachte modekleuren.  
**32,-**

**Silky hemd**  
In de nieuwste modekleuren.  
**36,-**

opmerkelijke mode-opmerkelijke prijzen

Hij Mannenmode: Heerlen - Promenade Geleen - Gravenhof 10.



**AMSTERDAM BOEK**, één der werkmaatschappijen van de VNU, zoekt wegens uitbreiding van haar verkooporganisatie in Uw omgeving een

## ADVISEUR/VERKOPER of -VERKOOPSTER

Het zal zijn of haar taak worden een keur van hoogwaardige vervolgw werken zoals de GROTE SPECTRUM ENCYCLOPEDIA, te introduceren bij geïnteresseerden, die een verzoek tot informatie hebben ingezonden.

**AMSTERDAM BOEK** biedt U:

- vast dienstverband met alle sociale voorzieningen, een uitstekende provisie + onkostenregeling
- een training van 2 weken met vast salaris
- een zorgvuldige begeleiding in al Uw verkoopactiviteiten
- goede verkoopmiddelen en uitgetest hulpmateriaal

Een aantal eisen die aan de kandidaten gesteld worden zijn:

- een duidelijk verkoopgerichte persoonlijkheid, liefst met ervaring, b.v. in de verzekeringsbranche of het autovak
- in het bezit van een auto
- leeftijd vanaf 23 jaar tot ....
- voldoende verantwoordelijkheidsgevoel om eigen werkuren te plannen (de avonden zijn daarin erg belangrijk)

In een persoonlijk gesprek zullen wij U gaarne informeren over alle bijzonderheden van deze functie, waarbij het U duidelijk zal worden tot welke ongedachte verdiensten U, evenals Uw ca. 100 kollega's, kunt komen.

Neem initiatief en bel voor een afspraak met onze afdeling personeelszaken (de heer Knol) telefoon 03406 - 2236 tussen 9.00 en 17.00 uur. Eventueel kunt U ook na 20.00 uur contact opnemen met de heer Thesingh, telefoon 053 - 315964.

Vanzelfsprekend kunt U ons ook schrijven.

UITGEVERIJ  
AMSTERDAM BOEK N.V.  
POSTBUS 2116  
AMSTERDAM

**DIVERSEN**

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! R. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682

Prettig RELAXEN. Club International, t.o. grensovergang Schinveld-Gangelt, tel. 045-251039.

DAMES gev. voor relax. Tel. 045-719866. Intern mogelijk, tuss. 19-21 uur.

Voor het goed invullen van uw BELASTINGFORMULIER. bel. 045-413703.

Wilt u RELAXEN? Maak een afspraak tussen 14-23 uur. Bel 045-255813.

Meisje zoekt VRIENDIN. Br. ond. no. N 6843 L.D. Nieuwenhagen.

### Gratis naar de kleine Spoorlijnen in mei en juni.

't Is weer zo ver: twee gratis reisdagen met uw 60+/65+ kaart. Een dag in mei en één dag in juni. U kunt kiezen uit dinsdag, woensdag, donderdag of zaterdag. Behalve op 8, 17 en 20 mei. En 28 juni. U heeft nog geen 60+/65+ kaart? En u reist dus ook niet tegen

de halve enkele reisprijs? Snel halen zo'n kaart. Dat kan op ieder station. Pasfoto, legitimatiebewijs en eventueel trouwboekje meenemen.

Jaarkaart 60+/65+ f 50,-  
Voor 'n echtpaar f 75,-  
Driemaandskaart 60+/65+ f 30,-  
Voor 'n echtpaar f 20,-

Meer informatie staat in een speciaal foldertje.

**Eén dag in mei en één dag in juni. Of twee dagen in mei.**

60+ 65+ ➡



## 20 Top-elpees en musicassettes voor prijzen die u best mag vergelijken!

\* bij Vroom & Dreesmann: Nederlands grootste platenverkoper



**Alle 13 Goed - deel 8**  
Ze staan er allemaal op! "Shame, shame, shame" van Shirley & Company. "Down, down" door Status Quo. "Rosamunde" van Dennis Christian en nog 10 andere top 40 hits door de originele artiesten zoals Nana Mouskouri, Nico Haak, Ronnie Tober, Vicky Leandros en Barry White.  
Adviesprijs 11.90  
Vroom & Dreesmann prijs **9.95**



**Super Soul**  
Een plaat die stijf staat van de soultoppers! Maar liefst 20 onvergetelijke hits uit de "history of soul" zoals "When a man loves a woman" (Percy Sledge), "Respect" (Aretha Franklin), "Dock of the Bay" (Otis Redding), "Land of 1000 Dances" (Wilson Pickett) en "Hold on" (Sam & Dave).  
Adviesprijs 15.00  
Vroom & Dreesmann prijs **12.90**



**Gloria Gaynor**  
De eerste en tot nu toe enige elpee van Gloria Gaynor waar meteen na het verschijnen al een sensationele bestseller. Met haar grote hits zoals "Never can say goodbye" en "Reach out I'll be there".  
Adviesprijs 18.90  
Vroom & Dreesmann prijs **16.90**



**Frank Ifield "Joanna"**  
Frank Ifield op z'n best in 12 geliefde songs die hem wereldberoemd hebben gemaakt. Waaronder "Joanna", "California Cottonfields" en "Till I waltz again with you".  
Adviesprijs 16.90  
Vroom & Dreesmann prijs **13.90**



**Het gebeure in het Westen**  
Ennio Morricone's meest fantastische filmmuziek ooit voor een Western geschreven. Herhaaldelijk getipt door Willem Duys in zijn Muziek Mosaiek.  
Adviesprijs 18.90  
Vroom & Dreesmann prijs **15.90**



**14 Internationale Hits**  
Indersa! 14 onvergetelijke internationale hits samen gebracht op een enorme langspeel. Met "Ce Soir" van Golden Earring. "Reach out I'll be there" van Gloria Gaynor. "Abba met 'I do, I do, I do'" en "Get yourself together" van Long Tall Ernie.  
Adviesprijs 14.90  
Vroom & Dreesmann prijs **12.90**



**Robert Long**  
"Vroeger of Later"  
Wat moeten we nog zeggen van deze Robert Long langspeel? Iedereen weet immers al lang dat deze elpee de beste Nederlandse productie sedert jaren is! Let op de speciale prijs!  
Adviesprijs 17.90  
Vroom & Dreesmann prijs **14.90**



**Wim Sonneveld Story**  
De onvergetelijke Wim Sonneveld met 10 liedjes en conférences die tot in lengte van dagen onverbrekelijk met zijn naam verbonden zullen blijven. Met o.a. "Krokotten", "De Stalmeester", "Nikkelen Nelis" en "Frater Venantius".  
Adviesprijs 14.95  
Vroom & Dreesmann prijs **9.95**



**Stealers Wheel**  
De eerste en nog steeds allerbeste elpee van Stealers Wheel met al hun oude hitsingles zoals "Stuck in the middle" en "Late again".  
Adviesprijs 12.50  
Vroom & Dreesmann prijs **9.95**



**Shirley Bassey**  
The Singles Album  
De nieuwste elpee van Shirley Bassey met 12 wereldhits zoals: "Something", "Diamonds are forever", "Never, Never, Never" en "Love Story".  
Adviesprijs 17.90  
Vroom & Dreesmann prijs **14.90**



**Heino**  
12 Topschlagers zoals: Heute am Bord, Aloha Oe, Schwarzbrot, ist die Haselnuss, Zu der Ponderosa reiten wir. Nu te koop voor een ongekend lage prijs.  
Adviesprijs 10.-  
Vroom & Dreesmann prijs **7.95**



**Nana Mouskouri**  
"Book of Songs"  
De gouden elpee van Nana Mouskouri. Met 10 wereldhits, zoals "The three bells" en "Seasons in the sun".  
Adviesprijs 18.90  
Vroom & Dreesmann prijs **14.90**



**Mike Oldfield "Tubular Bells"**  
"Tubular Bells" Vorig jaar in Engeland uitgegeven tot de beste popkompositie van het jaar, eveneens bekend door de film The Exorcist. Onlangs compleet op de televisie uitgegeven. Nu voor een extra lage prijs bij uw warenhuis!  
Adviesprijs 18.90  
Vroom & Dreesmann prijs **12.90**



**George Baker Selection**  
"Paloma Blanca"  
De allerbeste elpee van George Baker Selection met hun goednieuwste langspeel. Een elpee die al hun voorgaande gaat overtreffen! Vol met typische "George Baker Toppers" en natuurlijk met "Paloma Blanca".  
Adviesprijs 18.50  
Vroom & Dreesmann prijs **15.90**



**Fats Domino - Blueberry Hill**  
De allerbeste elpee van Fats Domino met de titelsong, en verder Let the Four Winds blow, Whole lotta loving, I'm in the mood for love, Jambalaya, So long. Koop nu deze super Rocker.  
Adviesprijs 12.50  
Vroom & Dreesmann prijs **7.95**



**Dubbel-cassettes**  
Assortiment Philips verzamel-musicaassettes met DUBBELE speelduur (90 minuten). 24 hits uitgevoerd door bekende artiesten zoals Mouth & MacNeal, Status Quo, Dennis Rousos, Vicky Leandros, Lobo, Jerry Lee Lewis e.v.a.  
Adviesprijs 25.00  
Vroom & Dreesmann prijs **9.95**



**Sensationele aanbieding**  
Luxe album met maar liefst 4 stereo-elpees, waarop niet minder dan 64 originele gouden Tamla-Motown-hits uitgevoerd door o.a.: Diana Ross, Stevie Wonder, Jackson Five, Supremes, Marvin Gaye, Temptations, Four Tops, Gladys Knight, Smokey Robinson, Rare Earth, Jr. Walker & The All Stars, Tami Terrell, Marvin Velles etc. Koop nu dit album met 4 elpees voor minder dan 1/3 van de normale prijs. (zolang de voorraad strekt!).  
**4lp's 19.95**

Oók verkrijgbaar op musicassette (tegen kleine meerprijs).

VROOM & DREESMANN



# TOTALE PRIJSVERLAGING EDAH

## EDAH verlaagt 200 artikelen blijvend in prijs

|   |             |
|---|-------------|
| KOFFIEMELK halfvol (Santohalf) 0,93 liter     | 205 177 129 |
| CHOCODRANK liter plastic fles                 | 98 88       |
| MAGERE MELK steril, liter                     | 78 72 62    |
| 2 ROLLEN BESCHUIT EDAH                        | 135 109 89  |
| PEPSI COLA liter                              | 125 99 79   |
| AMSTEL PILS Eurofles                          | 88 74 59    |
| EDAH KOFFIE Zilvermerk bonen/gemalen 500 gram | 432 396 289 |
| GALA-KOFFIE vacuum, gemalen 250 gram          | 259 206 179 |

### TOTALE PRIJSVERLAGING EDAH

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| NESCAFÉ EXTRA 200 gram             | 820 579 586 |
| BURMAN maalt 125 gram              | 81 51 31    |
| BUISMAN sneffilter 100 gram        | 83 75       |
| RAPID FILTERZAKJES 120 stuks, no 2 | 295 223 179 |
| COMPLETA 200 gram                  | 202 169 157 |
| VANILLEVLA Domo, steril, liter     | 120 114 99  |
| CHOCOLADEVLA Domo, steril, liter   | 120 114 99  |
| BASTERDSUIKER wit 500 gram         | 99 89       |

|                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| AJP VERMICELLI fijn 500 gram        | 104 79 65   |
| AJP MACARONI kilo                   | 205 189 135 |
| BRINTA 500 gram                     | 129 108 99  |
| ANCO PATENTBLOEM kilo               | 105 85      |
| ANCO PANEERMEEL 160 gram            | 54 45 37    |
| SAROMA PUDDING instant, 4 smaken    | 49 48 37    |
| BOURBON PUDDING instant, 2 smaken   | 108 99 89   |
| ROZIJNEN Griekse 200 gram           | 105 93 79   |
| KLOP-KLOP 2 pakjes 2 x 40 gram      | 127 109 97  |
| PERZIKEN halve, groot blik          | 189 153 139 |
| APPELMOES groot blik                | 99 89 79    |
| BURCHT DOPERWTEN zeer fijn          | 159 139 119 |
| BURCHT DOPERWTEN extra fijn         | 179 159 139 |
| BURCHT SPERZIEBONEN fijn (gebroken) | 115 99 75   |
| CHINESE SPERZIEBONEN 567 gram       | 125 119 105 |

**Attentie**  
Onze totale prijsverlaging van 200 artikelen is geen stunt van 3 weken. Als wij de prijzen verlagen is dat voorgoed! Profiteer dus van deze **BLIJVENDE PRIJSVERLAGING!**

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| RODE KOOL 3/4 pot             | 85 79 75    |
| BURCHT BRUINE BONEN           | 129 105 95  |
| TOMATENPUREE Delmonte 70 gram | 38 33 29    |
| CALVÉ ZOUTE PINDA'S 250 gram  | 195 177 139 |

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| FELIX VLEESBROKKEN              | 135 109     |
| AJP GROENTESOEP pakje           | 68 43 31    |
| AJP KIPPESOEP pakje             | 68 43 31    |
| AJP TOMATENSOEP pakje           | 68 43 31    |
| AJP VERMICELISOEP pakje         | 68 43 31    |
| AJP WITTE CREMESOEP pakje       | 68 43 31    |
| UNOX GROENTESOEP 46 cl.         | 135 122 99  |
| UNOX KIPPESOEP 46 cl.           | 135 122 99  |
| UNOX TOMATENSOEP 46 cl.         | 135 122 99  |
| UNOX TOMATEN-GROENTESOEP 46 cl. | 145 134 109 |
| GARTA TOMATENSOEP 46 cl.        | 99 73 69    |
| GARTA GROENTESOEP 46 cl.        | 99 73 69    |
| GARTA KIPPESOEP 46 cl.          | 99 73 69    |
| MAGGI-BLOKJES 24 stuks          | 99 84 69    |
| KIP IN BOUILLON 350 gram        | 215 199 165 |
| MAGGI-AROMA NO. 3               | 175 165 135 |
| HONGAARSE GOULASH 400 gram      | 275 253 187 |
| UNOX SMAC 200 gram              | 179 165 135 |
| KNAKWORST kleine pot 180 gram   | 119 105 87  |
| SOEPBALLEN 110 gram             | 95 83 59    |
| JOZO ZOUT kilo                  | 38 28 19    |
| WITTE PEPER busje 50 gram       | 130 109 89  |
| BASTERDSUIKER bruin 500 gram    | 101 89      |
| FLITS RIJST 400 gram            | 119 118 99  |
| FRUITCOCKTAIL 850 gram          | 235 198 187 |
| ASPERGES heel 250 gram          | 249 179 159 |
| AMSTERDAMSE UIEN 1/3 pot        | 125 99      |

|   |             |
|---|-------------|
| NOOTMUSKAAT busje 50 gram                   | 145 129     |
| MAYONAISE Golden Wonder grote pot           | 289         |
| TUBE MAYONAISE Golden Wonder                | 115 95      |
| FRITESSAUS Golden Wonder gezinspot 650 gram | 189         |
| CALVÉ SLASAUS 1/2 fles                      | 245 228 179 |
| DELMONTE TOMATEN KETCHUP 340 gram           | 135 119     |
| AUGURKEN C 3/4 pot                          | 149 135 119 |

**golden  
delicious**  
geldig van 17 t/m 19 april  
**2 kilo  
fijne handappelen 198**

|  |             |
|--|-------------|
| MAKREEL naturel 200 gram                   | 125 99      |
| PINK ZALM 220 gram                         | 345 298 279 |
| LOYAL HONDEVOEDING kompl. voeding 450 gram | 115 83      |
| CATTY EXTRA 450 gram                       | 127 121     |
| OLVARIT BABYVOEDING worteltjes             | 91          |
| OLVARIT BABYVOEDING spinazie               | 81          |
| OLVARIT BABYVOEDING worteltjes/aardapp.    | 91          |
| OLVARIT BABYVOEDING bruine bonen/appelmoes | 91          |
| OLVARIT BABYVOEDING andijvie               | 91          |
| OLVARIT BABYVOEDING sperziebonen           | 91          |
| OLVARIT BABYVOEDING boontjes/worteltjes    | 91          |
| LIGA                                       | 74 70       |
| ROOSVICEE DUBBELE FLES                     | 375 298 279 |
| BABEX LUIERS 30 st.                        | 356 316     |

# EDAH

*altijd verreweg de goedkoopste!*



## DE VLEESCHHOUWERS

uw onderwetsche slager

Varkensfilet of rollade

500 gram nu **5.95**

Malse rosbief of entrecôte

500 gram nu **6.95**

Dikke ossestaart

500 gram nu **2.25**

### vlug-klaar specialiteiten

Blinde vinken  
rund of varkens 100 gram, nu

**1.19**

Hamburgers of  
Gelderse schijven 3 stuks, nu

**1.79**

Slavinken  
3 stuks, nu

**1.79**

Biefstuk tartar  
3 stuks, nu

**2.39**

Gehaktballen  
braadklaar 500 gram, nu

**3.69**

Boontstam, gevuld met  
ham en kaas 500 gram, nu

**3.89**

Borstlappen, bijna mager

heel kilo nu **8.75**

Malse riblappen of ribstuk

heel kilo, nu **9.98**

Magere runderlappen

500 gram nu **5.75**

**VROOM DREESMANN**

### Faillissement

Bij voorz. van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, d.d. 10 april 1975 is verklaard in staat van faillissement de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Emaus American House B.V. gevestigd te Kerkrade, Akerstraat nr. 45, filiaal houdende te Sittard, respectievelijk aan de Putstraat 15, Putstraat 19a, Putstraat 12 en Markt 28, voorts filiaal houdende te Kerkrade aan de Gruppelstraat 37 en de St. Pieterstraat 19, met benoeming van de E.A. Heer Mr. J. A. H. Rikmenspoel, lid van gemeinde Rechtbank, tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.

Maastricht, 15 april 1975

Mr. R. Oats,  
advocaat en procureur  
Wilhelminaland 100  
Maastricht

Staat in de hand  
Bezoekers en  
Practies met de hand

en weer zelf wel  
wie en waarom is in  
nu ginge vinge

PUBLIKATIE AANGEGEVEN DOOR  
BET BLAD IN SAMENWERKING MET DE  
BESCHRIJVING DER RECHTEN GEDRUKT

**Wij lenen u graag geld.  
En spelen daarbij open kaart.**

Dit zijn onze tarieven:

| U krijgt in handen | U betaalt terug |         |         |         |          |
|--------------------|-----------------|---------|---------|---------|----------|
|                    | 12 mnd.         | 24 mnd. | 36 mnd. | 60 mnd. | 120 mnd. |
| 2000,-             | 185,14          | 99,90   | 70,83   |         |          |
| 3000,-             | 272,40          | 147,54  | 104,22  |         |          |
| 4000,-             | 363,00          | 195,66  | 138,05  |         |          |
| 5000,-             | 452,16          | 242,88  | 171,66  | 115,32  |          |
| 6000,-             | 539,97          | 289,47  | 204,44  | 137,36  |          |
| 7000,-             | 626,91          | 335,19  | 237,40  | 159,41  |          |
| 8000,-             | 717,85          | 381,90  | 270,67  | 181,48  |          |
| 9000,-             | 806,78          | 429,12  | 303,34  | 203,50  |          |
| 10000,-            | 895,72          | 476,33  | 336,61  | 225,55  |          |
| 12000,-            |                 |         | 404,16  | 270,72  | 149,30   |
| 14000,-            |                 |         | 505,20  | 336,40  | 179,16   |
| 16000,-            |                 |         | 598,53  | 380,96  | 223,58   |
| 18000,-            |                 |         | 686,24  | 408,08  | 258,74   |
| 20000,-            |                 |         | 773,60  | 451,20  | 298,60   |

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 10.000,—. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

**Crediet Maatschappij Venlo N.V.**

Kantoor: Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 2510 43 - 251017.  
Kantoor: Kerkrade, Klein Graverstraat 189, telefoon (045) 413700.



# EN WAT DOET U?

Betaalt u nog steeds elders te veel, mevrouw. Kom dan nu met 'n hele grote boodschappentas naar EDAH! EDAH heeft 200 (ja, tweehonderd!) artikelen rigoreus in prijs verlaagd. En is dus nu verreweg de goedkoopste. Vergelijkt u de prijzen in deze advertentie maar. Zo voordelig koopt u nergens anders! Stel daarom de beslissing niet langer uit.

# NU KLANT WORDEN BIJ EDAH

|  |             |
|--|-------------|
| BRINA DAMESVERBAND met hechtstrip 20 st.     | 195 175 149 |
| ROLLEN TOILETPAPIER                          | 145 108 99  |
| BRINGEN TOILETZEEP 3 stuks                   | 149 119     |
| ALMOLIVE SHAMPOO anti-roos/goud grote flacon | 285 237 189 |
| DOUCHE                                       | 535 387 369 |

**TOTALE  
PRIJSVERLAGING  
BIJ EDAH**

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| LENORA HAIRSPRAY grote bus | 378 333 198 |
| TE REUS KOFFER             | 545 525 459 |
| ASH KOFFER                 | 945 748 595 |
| ONTE REUS KOFFER           | 695 655 489 |
| RIEL KOFFER                | 925 885 595 |
| REFT 2-pak                 | 999 175     |
| LITER AFWASMITTEL          | 198 189 119 |
| UBRO CITRON grote flacon   | 168 153 119 |
| TER ALLESREINIGER          | 148 129 97  |
| F reiniger 450 gram        | 175 189 139 |
| ARPIC luchtverfrisser      | 287 189 169 |

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| 2 SCHUURSPONZEN              | 145 101 65  |
| LUCIFERS groot pak           | AT 37       |
| PANTY SM/EL alle modekleuren | 189 183 117 |
| 20 VUILNISZAKKEN Komokeur    | 375 329 297 |
| 20 PEDAALEMMEZAKJES          | 135 129 109 |
| GROTE KANDIJKOEK 450 gram    | 140 95 79   |
| GEZINSKOEK 700 gram          | 139 127 119 |
| APPELSTROOP 450 gram         | 119 98 79   |
| CALVÉ PINDAKAAS pot 350 gram | 224 219 179 |
| JAM appel/aardbeien pot      | 129 113 95  |
| JAM appel/kersen pot         | 129 113 105 |

**Vers Vlees**  
geldig van 16 t/m 19 april

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| tartaar 2 stuks                  | 189 |
| doorregen runder lappen 500 gram | 299 |
| magere hamlappen 500 gram        | 549 |
| woensdag gehakt dag              | 219 |
| gehaakt half om half 500 gram    | 219 |

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| HERO CONFITURE abrikozen | 218 208 169 |
| BOTERHAMVLOKKEN 200 gram | 95 88 69    |
| HEINZ SANDWICH SPREAD    | 218 198 179 |
| 8 KOETJES REPEN          | 120 105 89  |
| HERO CONFITURE aardbeien | 215 199 179 |
| MINI-MARS 200 gram       | 229 177     |

|   |             |
|---|-------------|
| ENGELSE DROP 250 gram                     | 120 109 85  |
| KOKINDJESDROP 200 gram                    | 145 129 109 |
| ZOUTE SCHUINE DROP 200 gram               | 145 129 109 |
| FABELTJES DROP 200 gram                   | 145 129 109 |
| PRINCE FOURRÉ rol 15 stuks                | 145 98 89   |
| COUQUE BASTOGNE                           | 179 149 125 |
| THEEBISKWIE                               | 51 48 39    |
| AHO SPEKULAAS 400 gram                    | 149 145 89  |
| GEZOUTEN PINDA'S 350 gram                 | 185 169 145 |
| CALVÉ BORRELNootjes cocktail 180 gram     | 177 168 145 |
| CALVÉ BORRELNootjes speciaal mix 180 gram | 177 168 145 |
| APPELSAP 0,7 liter                        | 98 75 59    |
| VALLON TOMATENSAP liter                   | 185 153 109 |
| JUS D'ORANGE 0,7 liter                    | 98 85 65    |
| VALLON JUS D'ORANGE liter                 | 185 129 109 |
| SHERRY SELECTED medium dry                | 525 449 395 |
| NIEPOER-ADVOKAAT 600 cc                   | 625 511 435 |
| BACARA APRICOT OF KERSEN fles             | 375 229 189 |
| MOSELBLÜMCHEN fles                        | 278 283 197 |
| ROSE D'ANJOU fles                         | 345 298 250 |
| ERU SMEERKAAS goudlijntje 100 gram        | 88 79       |
| BIOTEX BLAUW gezinspak                    | 345 315 259 |
| DIXAN KOFFER                              | 855 675     |
| PLASTIC AFWASBORSTEL                      | 85 88 55    |
| HALFVOLLE MELK steril, liter              | 88 88 78    |
| LIGA JR.                                  | 112 105 85  |
| PINDAKAAS pot 350 gram                    | 179 159 139 |
| PEPSI COLA liter                          | 128 99 79   |

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| STEGEMAN ROOKWORST vacuüm 225 gram | 138 125 105 |
| BLUE BAND MARGARINE 250 gram       | 78 59       |
| BAVARIA BIER, EUROFLES             | 59 49       |
| SINAS liter                        | 98 75 69    |
| COLA liter                         | 98 75 69    |
| LEMON LIME liter                   | 98 75 69    |
| SISI SINAS                         | 120 109 79  |
| KROKETTEN 8 STUKS diepvries        | 280 189 179 |

**vleeswaren**  
in filialen met delicatesses-afdeling:

|                        |    |
|------------------------|----|
| paté royal 100 gram    | 85 |
| boterhamworst 100 gram | 49 |

in filialen met vacuümvers afdeling:

|                    |    |
|--------------------|----|
| leverkaas 100 gram | 92 |
| tongkaas 100 gram  | 99 |

|   |             |
|---|-------------|
| BONA MARGARINE 250 gram                     | 95 87       |
| BECEL MARGARINE 250 gram                    | 127 115     |
| CROMA 200 gram                              | 84 78       |
| ROOMBOTER 250 gram                          | 205 199 169 |
| TAFELMARGARINE 250 gram                     | 58 48       |
| GOOSSENS BRAADKUIKENS 950 gram              | 398 288     |
| IGLO SPINAZIE 750 gram                      | 184 144 139 |
| GROKO SPERZIEBONEN gebroken; zak à 500 gram | 155 148 129 |
| BAVARIA BIER, PILJES                        | 37 29       |
| GOLD FROST 10 VISSTICKS                     | 198 138     |

**EDAH**

**altijd verreweg de goedkoopste!**

Verkoop vers artikelen enkel in filialen met versafdelingen

**SITTARD**  
koop op de Kollé-rijante vrijstaande **BUNGALOW**  
met aangelegde tuin en garage. Gronings, ca. 120 m². Prijs / 250.000,-. Tel. 04490-6006, na 18.00 uur.

**Jeugdig actueel**

deze groep 'n speciale jeug-look-serie.  
natuurlijk bij ons aanwezig.  
als het om uw ogen dan naar  
**ELLEN**  
Heppenbroewers  
KEMAPLEIN 11  
HEERLEN  
telefoon 711984  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Weyen-passage.  
Voor zielenzondelingen  
op recept  
20% montuurkorting.

**kleurenscherm**



En wat voor 'n scherm:  
67 cm 110° beeldbuis. Elek-  
tronische kanaalkeuze. Zeer  
bekend merk(?) Kleur onder  
de 1500 gulden:  
2295,-  
**1495,-**

Of 13.10 per week  
(op basis PL 36 mind)  
Aanbiedingen geldig  
t/m 23 april 1975

**tuner/versterker**



Tempofon RA 618  
Tuner/verstetker met AM/FM  
2 x 15 watt. Alle  
aansluitingen  
698,-  
**348,-**

**luidsprekerbox**



Wharfedale  
Denton II  
Still going  
strong! 2-weg  
systeem  
18 watt  
**175,- 98,-**

**topset**



HIFI/stereoset  
bestaande uit:  
tuner/  
verstetker  
Philips 22 RH 702  
AM/FM 2 x 18 watt  
platenspeler  
Philips 22 GA 227  
met element GP 400  
2 luidsprekerboxen  
Wharfedale Denton II  
2-weg  
systeem.  
18 watt.  
**1414,- 1068,-**

**superwasser**



Indesit  
Mondial Bio  
Volautomat met 10 basis-  
programma's en blo-  
programma.  
Kapaciteit  
5 kg  
wasgoed  
699,-  
**449,-**

**kou-kist**



Marijnen HF 150  
150 liter diepvrieskist. Vriest  
ontzettend diep! 655,- 448.  
Minus Marijnen-  
premie 50,-  
Marijnen  
HF 225 S  
225 liter inhoud. Toe maar!  
780,- 573.-  
Minus Marijnen-  
premie 75,-  
**398,- 498,-**

**draagsound**



Aristona 6329  
Da's draagbaar swing-genot!  
Prima AM/FM portable radio  
geschikt voor lichtnet en  
batterij. Met toon-  
regelaar. 124,-  
**75,-**

VOLOP  
SERVICE EN  
GRATIS  
THUIS-  
BEZORGING!

DEMS  
FOUSSOS  
MY ONLY FASHION  
L.R. 8.95  
**88,-**

**ZATERDAG  
AANBIEDING  
koffiezetter**

Inventum HK 22  
Maakt in 'n wip  
10 verrukkelijke  
kopjes koffie.  
Kleur: oranje  
139.50



**RADIO LIMBURG? IN SITTARD ZIT-IE!**

LIMBRICHTERSTRAAT 31 SITTARD - TEL: 04490-3160



# SENSATIONELE

**Sensationele verkoop,  
Fabriekspartijen tegen  
Fabrieksprijzen!**

Om werktijdverkortung te voorkomen zijn wij, in overleg met de direktie van één der grootste meubelfabrieken in Nederland, in staat grote fabriekspartijen kwaliteitsmeubelen gedurende vier weken onder fabrieksprijzen aan te bieden.

**dat is voordeel voor u!**

Echte degelijke ambachtskunst tegen prijzen die nooit meer terug komen. Alle meubelen zijn kwalitatief van de allerhoogste klasse. De naam Piet Klerkx staat erachter.

**Dat komt nooit meer terug!!!!!!**



Barokke rankenkast waaraan u verschillende edelhoutsoorten zult ontdekken. Een kroonjuweel voor uw interieur. Afmetingen: 175 cm br 195 cm hoog.

**2725.-**

In eiken de stoere tafel en de vier met velours beklede stoelen.

**1295.-**

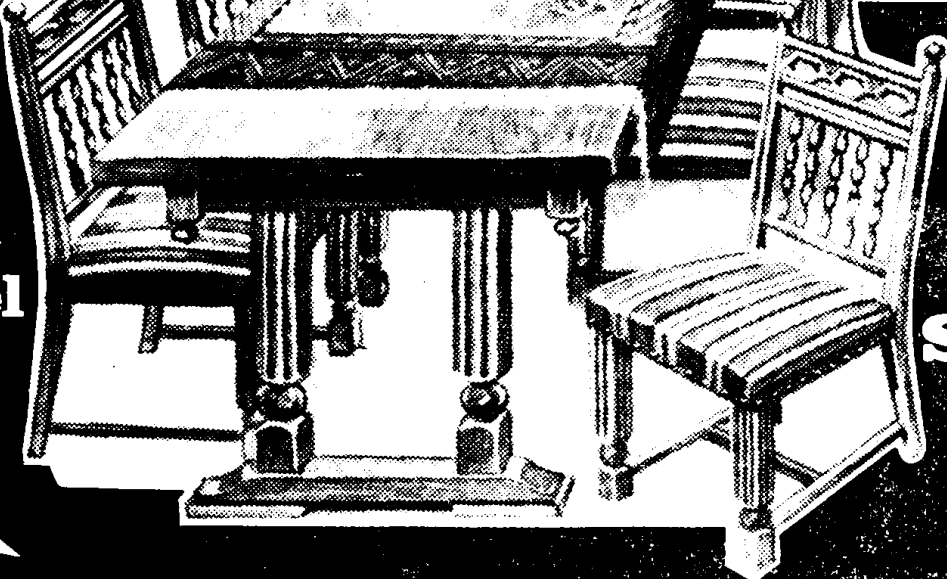


Slavonisch eiken wandmeubel. Met luxe bar, glasvitrine, etc. 250 cm breed, 195 cm hoog en 46 cm diep.

**1095.-**  
**575.-**

Gezellige tafel met vier eiken stoelen, imitatielieden zittingen

**dat is voordeel voor u**



**dat's 'n stunt**



EXTRA FEESTELIJKE LENTE-AANBIEDING  
Deze fijne slaapkamer in duokleuren uitgevoerd in eiken of ahorn is kwalitatief af. Bijzonder originele, praktische vormgeving formaat. Toiletcommode **225.-**

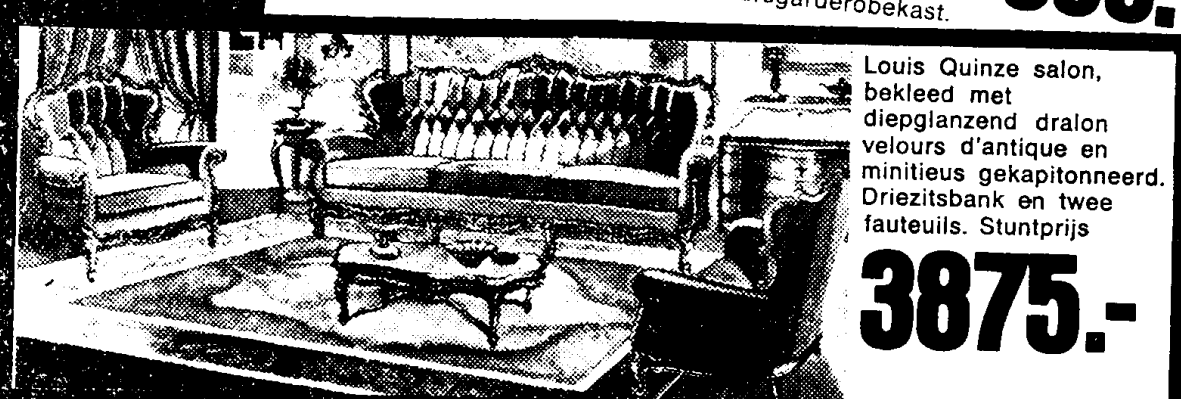
ruim tweepersoonsbed 140 x 200 cm. Bijzonder originele, steerscheppende ombouw met handige, gesloten en open kastuimten en indirecte verlichting en een groote drie-deursgarderobekast. **998.-**



Zwaar massief eiken zitgroep. superkwaliteit, losse zit- en rugkussens bekleed met Lancina (sterker dan leer). Driezitsbank en twee fauteuils nu als stunt **2295.-**



Wat is er heerlijker dan voor de TV te liggen. Denk ook even aan uw gastvrijheid. Deze zitkamer voldoet aan al die wensen van comfortabele gezelligheid. Plaats in overvloed op de twee grandioze banken: een driezits, de ander tweezits en een fauteuil **1895.-**



Louis Quinze salon, bekleed met diepglanzende dralon velours d'antique en minitieuus gekapitonneerd. Driezitsbank en twee fauteuils. Stuntprijs **3875.-**

**voordeel**



Subliem eiken woonwand in Spaanse stijl. Massief natuurlijk eiken met magnifieke paneeldekortatie. Grote glasvitrine en bar, ruime T.V.-kast. Per deel 100 cm breed, 210 cm hoog.

Per deel  
A **850.-**  
B **870.-**  
C **860.-**  
D **870.-**

tafel en stoelen **1380.-**



Een kostelijke kopie van een museumstuk! Barokke kolommenkast waaraan u verschillende edelhout soorten zult ontdekken. De fraaie ornamenten zijn volkomen verantwoorde onderdelen aan deze kwaliteits- en prijsprestatie. Een kroonjuweel voor uw interieur. Afmetingen: 200 cm br. 215 cm hoog en 50 cm diep. Met binnenlade. Piet Klerkx-prijs **4250.-**



Ambachtskunst. Slavonisch eiken wandmeubel, stijlvol gedekoreerd. Met luxe bar, glasvitrine etc. 250 cm breed. Nu slechts **1495.-**  
Bijpassende eiken tafel en vier eiken stoelen met natuurbeizen zittingen. Stuntprijs **675.-**

De kwaliteit van deze meubelen is hoog, enige nauwelijks waarneembare fabrieksfoutjes of te verwaarlozen kleurafwijkingen voorbehouden.

**piet klerkx bv.**  
nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

MAASTRICHT  
sint jacobstraat 4,  
tel. 043-10944

• Spreiding betaling mogelijk • Franco thuisbezorging • Ook op maandag en zaterdag geopend



## Expositie over milieu in Simpelveld

**SIMPELVELD** — De actieve Simpelveldse Milieuraad houdt zaterdag en zondag in de voormalige wachtkamer van de spoorwegen een „Milieutentoonstelling“. Deze is zaterdag van 15 tot 21 uur en zondag van 14 tot 21 uur geopend. Er wordt geen entree geheven.

De Milieuraad heeft zich van een aantal deskundige medewerkers verzekerd. Hierbij zijn de samenwerkende afdelingen van het I.V.N. Bocht-Simpelveld en Brunssum, het Limburgs Landschap, de Nederlandse Spoorwegen, de bloemist Schilgen, kunstschilder Jan Tissen, dierenparkhouder Leij Louwen, ijzerhandel Vijgen en Hub Delahaye. Verder vele Simpelveldenaars, die iets over Simpelvelds natuur of milieu hebben dat waard is tentoongesteld te worden. Alles gaat onder het motto: „Der Klingeleberg“, een plaatselijk beschermd natuurgebied dat voor iedere wandelaar die rust zoekt toegankelijk is. Tijdens de tentoonstelling geeft de afdeling Bocht-Simpelveld van het IVN dia-voorstellingen, kan men zijn huisdieren laten keuren door dierenarts dr. Birschhof (alleen zondag) en is er een schooltekenwedstrijd over de natuur gehouden, waarvoor op de tentoonstelling de prijzen worden bekendgemaakt en uitgereikt, zaterdag om 16 uur.

## Textieldieven weer actief

**ROERMOND** — Textieldieven hebben in Roermond weer een grote activiteit aan de dag, beter gezegd: aan de nacht, gelegd. Voor de tweede keer in enkele weken tijd was de firma Van E. in het Winkelcentrum Donderberg doelwit van de tocht.

Door het vernielen van een ruit werd toegang verkregen tot de textielzaak waar dames- en herenkleding werd gestolen. Eigenaar en politie lasten nog in het duister over de omvang van de buit. Pas na inventarisatie kan de gestolen waarde, die vijf- tot tienduizend gulden kan bedragen, worden vastgesteld. Ook in de Mariagardestraat, bij de firma D., werd ingebroken. Hier verdween een nog onbekend aantal leeren jassen die een waarde van vijfhonderd gulden per stuk vertegenwoordigen. De inbreker(s) forceerde(n) een ruit aan de achterzijde, waardoor toegang werd verkregen tot de zaak.



## VANDALEN PLUNDEREN TELEFOON-CELLEN

**SITTARD** — Op drie plaatsen in Sittard hebben vandalen openbare telefooncellen onklaar gemaakt. De geldcassettes meegenomen. De openbare telefooncellen gelegen aan het Stationsplein, de Rijksweg-Zuid en in het Limbrichterveld zullen minimaal een week en maximaal zes weken buiten bedrijf blijven. De technische dienst van PTT heeft in elk van de telefooncellen een briefje opgehangen met daarin de melding dat de cellen in verband met opzettelijke vernieling gesloten zijn.

„Dergelijke vernielingen komen regelmatig voor“, weet chef J. Meerveld van de dienst telefoonnetten van de dienstkring Sittard. Volgens hem zullen de drie cellen geruime tijd buiten bedrijf blijven omdat er geen reservetoestellen meer zijn. „Twee kasten zijn helemaal geforceerd en moeten vervangen worden. Omdat de reservetoestellen op zijn moeten we nieuwe onderdelen bestellen in het buitenland. Dat kan enige tijd duren. We hopen het euvel zo snel mogelijk verholpen te hebben“.

## Caravan gestolen

**SITTARD** — Van het erf van een woning aan de Vincent van Goghstraat in de Sittardse wijk Stadbroek hebben onbekenden een compleet ingerichte caravan ontvreemd. Het voertuig met daarin een televisietoestel, keukeninrichting en andere huishoudelijke spullen, vertegenwoordigd een waarde van 8 tot 9 duizend gulden. Uit een woning aan de Rolandsweg heeft een onbekende dader gereedschap ter waarde van 500 gulden meegenomen. De bewoner van het huis was bezig met de aanleg van een centrale verwarmingsinstallatie.



• De tuinen achter de woningen aan de Van Goghstraat zijn onbegaanbaar geworden en staan gedeeltelijk blank

## Voor duizend gulden schade aan materialen

# Laffe vernielingen in nieuwe speeltuin

Van onze verslaggever

**LINDENHEUVEL** — In de pas in gebruik genomen speeltuin aan de Bloemenmarkt in Lindenheuvel zijn bijzonder laffe vernielingen gepleegd. Het zware touwwerk van klimtouwten, touwladders en een slinger- en hanglijn werd door vandalen „scherp gezet“ door de nylonkabels tot op een paar vezels na door te snijden. Het gebruik van dat speelgoed had fatale gevolgen kunnen hebben. Vermoed wordt dat de vernielingen het werk is van een bende opgeschoten jongelui. Alleen al aan de materialen is de laatste dagen voor duizend gulden schade aangericht. Deze week zijn er 's avonds ook al eens een twintigtal struiken bij de speeltuin uit de grond getrokken.

Drie dagen achtereen hebben personeelsleden van de buitendienst van de gemeente Geleen de ergerlijke en gevaarlijke vernielingen aan de speeltoestellen geconstateerd. De vandalen zijn met zwaar materiaal aan het werk geweest. Voor het doorsnijden van de sterke nylonkabels is meer nodig dan een eenvoudig zakmes. Ook voor het losmaken van de musketonhaken die zijn verdwenen is speciaal materiaal nodig. Bij navraag bleek dat omwonenden niets van de vandelanstreken hebben gehoord of gezien. Het wordt ook mogelijk geacht dat die uit angst voor represaillesmaatregelen de mond houden. De politie verzocht de mensen die in de buurt van de speeltuin wonen niet alleen een oogje in het zeil te houden. Alle tips over de vernielers worden bijzonder vertrouwelijk behandeld.

## Antiekdieven weer op pad

Van onze verslaggever

**SITTARD** — In afwezigheid van de bewoners hebben onbekenden voor een bedrag van 15 tot 20 duizend gulden aan antieke voorwerpen gestolen uit een bungalow in Sittard. De antiekdieven ontvreemden uit de bungalow twee Perzische tapijten een antieke klok, een schilderij en een tinnen theeservies. Kennelijk zijn de inbrekers bij hun werkzaamheden gestoord. In de tuin achter de bungalow trof de recherche van de Sittardse gemeentepolitie nog enkele tinnen borden aan, die de inbrekers hadden achtergelaten. De inbrekers verschaften zich de toegang tot de bungalow door een venster te forceren. Buren hebben de inbraak ontdekt. De recherche stelt een onderzoek in.



• Het zware touwwerk dat op een paar vezels na werd doorgesneden en bij gebruik fatale gevolgen zou hebben

## Mijnwerker moet boeten voor gemis aan riool

Van onze verslaggever

**SPAUBEK** — De 65-jarige oud-mijnwerker Frits Janssen aan de Holstraat in Spaubeek is door de politie bekeurd omdat hij zijn afvalwater over de straat laat lopen omdat er geen riolering is. Vroeger waren er gaten langs de Holstraat, maar die zijn bij de laatste asfaltering van de straat begin van dit jaar verdwenen. Daarom zoekt het afvalwater van de familie Janssen nu zijn eigen weg over het wegdek naar de 400 meter verder gelegen rioolput.

## Onhoudbare toestand in Spaubeek

# Gemeente kan niets doen aan wateroverlast

door André Sonnevile

**SPAUBEK** — Aan de schier onhoudbare wateroverlast in een tiental woningen in de Van Goghstraat in Spaubeek zal voorlopig nog geen einde gemaakt worden. Het gemeentebestuur heeft de bewoners van die huizen laten weten te erkennen dat er sprake is van overlast maar dat de gemeente Spaubeek er ook niets aan kan veranderen.

Een deel van de woningen zijn eigendom van particuliere Duitse beleggers. Het gemeentebestuur wil wel meewerken om initiatieven van de eigenaren om aan de onhoudbare toestand een einde te maken. Volgens de bewoners hebben de Duitsers zich al een anderhalf jaar niet meer laten zien en willen die niets meer met de zaak te maken hebben.

De tuinen achter de woningen aan de van Goghstraat zijn bijna een heel jaar door onbegaanbaar en

staan vaak blank. Ook de kruipruimten onder de huizen staan vol water. Sommige bewoners hebben de vloeren moeten afdekken met een laag plastic. Het water kruipt via de muren de huizen in. Er zijn mensen noodgedwongen uit de van Goghstraat in Spaubeek weggetrokken omdat ze er rheuma hadden opgelopen. De klachten over de hinder van stank die door de vochtigheid wordt veroorzaakt nemen hard over hand toe.

De woningen zijn een jaar of twee geleden gebouwd. Een woordvoerder van het bureau Stienstra die het probleem heeft uitgevoerd zegt dat de tuinen van de nabijgelegen Vermeerstraat aflopen naar de van Goghstraat en dat zodoende daar alle hemelwater wordt verzameld. „De enige oplossing is de tuinen van de woningen in de van Goghstraat te verhogen. De financiële consequenties daarvan kunnen wij niet dragen“, aldus de woordvoerder van dat bureau.

„Wij verwachten dat er ideeën voor een oplossing zullen worden aangebracht. Wij zullen die dan door de dienst bouw- en woningtoezicht laten onderzoeken en bekijken of voor de uitvoering financiële steun van de gemeente mogelijk is“, zei een woordvoerder van de gemeente Spaubeek er donderdag over.

## Studie over 'Malbroek' in Maaseik

Van onze correspondent  
**MAASEIK** — De 23-jarige geschiedenisleraar Roger Janssen in Maaseik is begonnen met een diepgaande studie over het jaarlijks in de Belgische Maasgemeenten terugkerend folkloristisch geveugen „De verbranding van Malbroek“.

In september hoopt de geschiedenisleraar de studie over de Engelse legeraanvoerder John Churchill, die na de Spaanse successieoorlog (1701-1714) de bijnaam Malbroek opgespeld kreeg, af te ronden.

„Omdat die tijd dateert het volksgebruik om op de laatste kermisdag na een schertsproces de figuur Malbroek te verbranden. Tijdens de Spaanse successieoorlog zou deze bevelhebber de neutraliteit van het Prins-Bisdom Luik en het Land van Overmaas hebben geschonden en dood en verderf hebben gezaaid in de twee landstreken. Aan de Belgische Maasgemeenten heeft Roger Janssen een vragenlijst gestuurd waarin hij om meer gegevens over het volksgebruik vraagt. Met de studie wil hij ophelderen of John Churchill, alias Malbroek, wel of niet terecht verguisd is.“

## Wijkraad distantieert zich van MAN-actie

Van onze verslaggever

**GELEEN** — In Lindenheuvel-Geleen is het vermoeden gerezen dat leden van de tegen de milieuheffing van het zuiveringschap Limburg agerende Milieu Actiegroep Nederland ten onrechte de vlag van de wijkraad dragen. De MAN-leden die in Lindenheuvel opereren doen het voorkomen alsof de wijkraad achter hun bedoelingen staat.

„Mensen uit de wijk hebben me verteld dat de kaartenophalers van die groep onze naam gebruiken. Hoewel ik persoonlijk niet achter de actie van het „MAN“ sta willen wij als wijkraad hun actie ook niet torpederen. Maar als ze onze naam gebruiken moet daarvoor eerst overleg gevoerd worden“, zegt voorzitter J. Offermans van de wijkraad.

De heer Van Roekel van de actiegroep vermoedt dat het er wel om te doen is de actie de kop in te drukken. „We hebben overigens nooit gezegd dat die wijkraad onze actie steunt. Ik weet van niets“, zegt die MAN-vertegenwoordiger.

(ADVERTENTIE)

## Als bezit wordt beschermd, is dat 'n veilig gevoel.

DE natuur beschermt het dier. Maar wie beveiligd de bezittingen van de mens? Neem 'n veilig besluit. Vraag vrijblijvend de brochure aan waarin u uitvoeriger kunt kennismaken met onze elektronische beveiligingssysteem.

## Bon voor 'n veilig besluit.

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_

In gefrankeerde enveloppe sturen naar:  
**GULIKENS BV**  
BEVEILIGINGSSYSTEMEN  
Postbus 112, Beek (L.)

(ADVERTENTIE)

## PARIJS

Elke zaterdag 2 dagen PARIJS / 79,-

Eendagreis PARIJS / 35,-

Vertrek vanuit Heerlen, Sittard, Geleen, Maastricht.

BOLLENVELDEN / 19,-

Entree inbegrepen.

## White Cars

HEERLEN

Spoorsingel 46 - Emmaplein

tel. 71 71 71

Frits Janssen heeft het gemeentebestuur aangeboden aan de aanleg van 'n rioolleiding naar zijn huis gedeeltelijk mee te betalen. „Die riool willen ze niet leggen. En onze zuikput trekt dat water niet genoeg weg“, zegt de oud-mijnwerker Janssen. Eind januari kreeg hij van het gemeentebestuur al aanzegging dat het afgevoerd moet zijn met de clandestiene lozing over de weg. „Ik ga er gewoon mee door. Ik weet niets anders“, zegt hij.

Afvoer van het water naar de zinkput van zijn buurman heeft Frits



## KUNST te KEUR

### Schizo: vlotte thriller

„Schizo” is een vaardig geschreven thriller. Auteur Robert Bloch heeft zich in dit goed geliefde verhaal vooral geconcentreerd op de handeling. Robert Bloch is overigens de auteur van de vermaarde Hitchcockfilm „Psycho”. In „Schizo” laat hij vijf patiënten uit een psychiatrische inrichting ontsnappen. Een verpleegster, een broeder en de geneesheer-directeur worden bij de vluchtpoging vermoord. Een van de vijf patiënten is een bloedddorstige moordenaar, want het moorden neemt na de ontsnapping in hevigheid toe. De politie staat voor de opgave om het brein van de ontsnapping te pakken te krijgen, want alles wijst erop, dat hij ook de moordenaar is. Karen Raymond, de vrouw van een van de patiënten, is de centrale figuur in het boek. Ze ontdekt de ontsnapping en de lugubre slachtpartij. Zij wordt voortdurend met de nieuwe moordenaar geconfronteerd en moet langzaam gaan vrezen, dat haar man de gezochte moordenaar is. Via haar probeert de politie ook in contact met haar ontsnapte man te treden. Robert Bloch heeft deze gebeurtenissen zonder veel franje opgetekend. Het is een prettig leesbare thriller, die na een beetje moeizaam begin uitnodigt om in één ruk uitgelezen te worden. Ontspannende vakantielektuur. Uitgegeven bij Elsevier. f 10,90.

THEO PASING

## EXPOSITIES

### MAASTRICHT

#### Galerie Vivl

Eten en tekeningen van Gradus Verhaaf. Klein plasticen van Gerrit Gropper (Dld), open maandag van 14-18 uur, dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

#### Galerie Heritage

##### Bredestraat 4

Ceramiek van Gilbert Portanier, dag. van 10 tot 18 uur, 's woensdags van 10 tot 13 uur, 's maandags gesloten.

#### Galerie Reveil

30 x aquarel, gouaches, pastel, tekeningen van bekende Nederlandse schilders plus wisselcollectie „eeuwwisseling en moderne kunst” dagelijks van 10 tot 12 en van 13 tot 18 uur, zon- en feestdagen van 14 tot 18 uur.

#### Bonnefantenmuseum

Eigen collectie moderne kunst, dag. van 10 tot 17 uur, zat. en zondags van 14 tot 17 uur.

#### Bonnefantenmuseum

Jonge kunstenaars uit Düsseldorf, Hilde Bühl, beelden, Nikolaus van Georgi, schilderijen.

#### Joseph Beuys documentatie.

Vorm en ruimte: werk van leden Sculptura Amach. Vuursteenmonument van de prehistorie. 12 april t.m. 19 mei.

#### Galerie Agora

Heilige geometrie Mandala kunst, Hal Bebaux, Peter Borius Broek en Barry Stevens, dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

#### In de Fortuyn, Boschstr. 97.

Gouaches en tekeningen van Jan Geusenbroek, op werkdagen van 10-18 uur.

Galerie 's Wijnhuis, Rechtstr. 55. Schilderijen, tekeningen, zeefdrukken van Pierre van Soestl open dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

## BIOSCOPIEN

### GELEEN

**Roxy Theater, Rijksweg C 67:** „Roosie Sien”, aanvang 20.30 uur, 14 jaar.

**Studio Anders, Rijksweg C 67:** „Luchthaven in alarm” (Airport 1975) 2e week, aanvang 20.45 uur, 14 jaar.

### ECHT

**Royal Theater:** „The man with the golden gun”, aanvang 21.00 uur, 14 jaar.

**Microyal:** „Kom met je waldhoorn tussen mijn Alpen”, aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

### MAASTRICHT

**Festival: Dracula, dag. 14.30 en 20.30 uur, 18 jr.**

**Palace I: Bedfeest, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.**

**Palace II: Paniek in het grand restaurant, 3e week, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur. Fahrenheit 451, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur, 18 jr.**

**Studio: American graffiti, dag. 15.00 en 21.00 uur, 14 jr.**

**Royal I: Mijn nachten met Susan en Olga, 5e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21.00 uur, 18 jr.**

**Royal II: Roosie Sien, 4e week, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. The good and the bad, nachtvoorstelling, do. t.m. zon. 22.30 uur, 18 jr. De zonen der musketiers, jeugdvoorstelling, zo. en wo. 14.00 uur.**

**Mabi: Keetje Tippel, 7e week, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 2.30 u. 18 jr. In de klauwen van de draak, 4e week, nachtvoorstelling**

# Ondanks drukte nog niet uit geldzorgen Streekdierentehuis Geleen al te klein

## Munstergeleen krijgt verhard handbalveld

Van onze verslaggever  
**MUNSTERGELEEN** — De gemeente Munstergeleen is van plan om het bestaande handbalveld gelegen langs de burgemeester Smeetsstraat te laten verhard. Daartoe zal het handbalveld met een speciale deklaag bekleed worden. De commissie Openbare werken, Grondzaken en Ruimtelijke Ordening heeft inmiddels zijn instemming betuigd met het voorstel van burgemeester en wethouders om ten behoeve van de werkzaamheden een krediet van 91.000 gulden ter beschikking te stellen.

De commissie zal het dagelijks bestuur van Munstergeleen ook adviseren een krediet van 13.800 gulden beschikbaar te stellen voor de aanleg van een kinderspeelplaats aan de Margrietlaan. Aan de hand van een rapport over de verkeerssituatie in de gemeente ging de commissie akkoord met het voorstel van het college om 7250 gulden beschikbaar te stellen voor de aankoop van verkeersborden. Met de suggesties die actiegroepen en werkgroepen hebben gedaan zal volgens wethouder J. Hamers bij de uitvoering van de verkeersmaatregelen ook rekening gehouden worden.

## Lezing over Portugal

**GELEEN** — Morgen zal Hub Bemelmans in het vormingscentrum Mixed een lezing geven over de huidige politieke situatie in Portugal. Hub Bemelmans is vormingswerker in Brunsum en gemeenteraadslid in Sittard. Hij heeft in het begin van april een bezoek gebracht aan Portugal. Hij zal zijn uiteenzetting toelichten met een diaserie.

Het vormingscentrum Mixed in de Debijestraat heeft voor donderdag 24 april een politiek forum op het programma staan over ontwikkelings samenwerking. Daarvoor zijn enkele politici uitgenodigd van de PvdA, KVP, VVD en PSP.

## Prijzen voor Concordia

Van onze verslaggever  
**OBBICTH** — Bij het solistenconcert in Geulle is de jeugdafdeling van Harmonie Concordia zeer succesvol gebleken. Eerste prijzen waren er in de jeugdafdeling voor John Simons (102 pt) in de tweede afdeling voor Hans Gouda (100 pt) en voor Yvonne en Marly Hubens (101 pt). In de superieure afdeling werden Frans Koolen, Jo Smeets en Peter op de Camp voor hun prestaties met eerste prijzen en tevens met lof der jury beloond.

**GELEEN** — Het streekdierentehuis de Reddingsboei in Geleen is twee maanden na de opening al aan uitbreiding toe. Binnenkort zal er begonnen worden met de bouw van quarantainehokken voor de opvang van dieren die aan besmettelijke ziekten lijden. Hoewel het storm loopt bij het asiel is de stichting Streekdierentehuis nog lang niet uit de geldzorgen.

Er werden sinds 17 februari 77 afstandieren en 73 zweerdieren in 't asiel opgenomen. Afstandieren zijn dieren die door de mensen afgegeven worden omdat ze er niet meer voor willen zorgen. Van die in totaal

honderdvijftig dieren konden er weer 112 geplaatst worden bij mensen die een dier wilden hebben. Van die 112 kwamen er vijftien weer terug. Drie honden zijn afgemaakt omdat zij aan hondenziekte leden en één hond is op advies van de dierenarts afgemaakt omdat het dier totaal verwaarloosd was.

„Via de Stichting Dier in Nood proberen we de honden te plaatsen bij pensionadressen. De mensen kunnen daar eerst gaan kijken. Zo hebben de honden eerder kans 'genomen' te worden,” zegt wethouder W. Schepers in Geleen die namens de gemeente optreedt als contactpersoon met de stichting.

„Wat die financiën betreft zijn we nog niet rond. Rekeningen van dierenartsen en nutsbedrijven lopen aardig op. Alle dieren moeten ten-

slotte onderzocht en geënt worden. Het loopt overigens extra storm nu we alle dieren uit Maastricht erbij krijgen. Dat brengt natuurlijk ook extra zorg met zich mee,” zegt de heer Schepers.

## Zaterdag viering in Grevenbicht Postmeester Mous robijnen jubilaris

**GREVENBICHT** — Zaterdag 19 april viert de 67-jarige Anne Mous uit de Schoolstraat zijn 40-jarig dienstjubiläum bij de PTT. Het robijnen jubileum van postmeester Mous wordt ingezet met een eucharistieviering om 10 uur in de parochiekerk van Grevenbicht. Een oom van de jubilaris, pater Roameus Leuven uit Waspik, zal deze dienst verzorgen. Om drie uur 's middags zal de heer Mous in het gemeenschapshuis officieel gehuldigd worden door de hoofdredacteur van het postdistrict Maastricht, de heer Verbraak en door de gemeentebesturen van Grevenbicht en Obbicht-Papenhoven. Van 17 tot 19 uur is er tenslotte een receptie in het gemeenschapshuis.

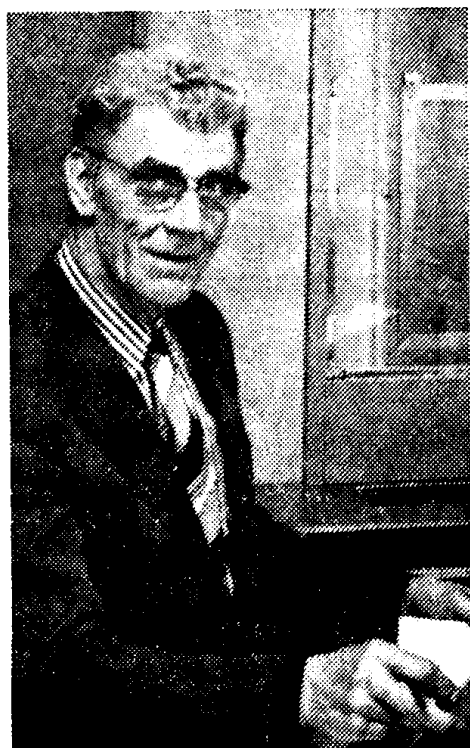
### Hulpbesteller

Anne Mous, die sinds 1967 in Grevenbicht werkzaam is, werd op 27 augustus 1913 in het Friese dorpje Bakhuisen geboren waar hij in 1935 als hulpbesteller bij de PTT in dienst kwam. Samen met zijn broer runde hij jaren het postkantoor van Bakhuisen. Na nog enkele jaren als plaatsvervangend kantoorhouder in Workum te hebben gewerkt, kwam Anne Mous in 1951 naar Zuid-Limburg.

## Dodenherdenking Lindenheuvel

**GELEEN** — Zondag 4 mei zal een Nationale Dodenherdenking plaatsvinden bij het oorlogsmonument op de Bloemenmarkt te Lindenheuvel. De plechtigheden beginnen om 18.30 uur met een herdenkingsdienst in de parochiekerk, die wordt opgeleust door het gemengd zangkoor St.-Cecilia.

Na afloop van de kerkdienst gaan allen in stilte naar het oorlogsmonument. Daar zal, nadat de harmonie Lindenheuvel het Wilhelmus heeft gespeeld, voorzitter A. de Vries van de Vereniging van Oud-Strijders en Oud-Militairen, een korte toespraak houden. Ook burgemeester Th. Elsenburg zal het woord voeren. De herdenkingsplechtigheid wordt ook opgeleust door het zangkoor Mignon en de drumband St.-Barbara.



## REGIO vandaag

### Econome Ursulinen overleden

**SITTARD** — In de ouderdom van 76 jaar overleden in het ziekenhuis in Sittard zuster Raphaëlle (Thérèse Berthe Madeleine Bormin) van de Orde der Ursulinen. Zij werd geboren in Ham (Frankrijk) en trad op 23 oktober 1927 in bij de Zusters Ursulinen te Eijsden. Na haar proficiëssie was zij enige jaren leraressen in Frans. Een toenemende doofheid had tot gevolg, dat zuster Raphaëlle zich uit het onderwijs moest terugtrekken. Zij werd toen econome van het Huis in Sittard. Deze functie vervulde zij tot haar dood, die plotseling kwam. De begrafenis zal plaats vinden op vrijdag 18 april in het kerkhof in de Kloostertuin om 11 uur in de Basiliek van O.L. Vrouw van het H. Hart.

### P. Cremers

### 50 jaar muzikant



**GELEEN** — Zaterdag zal een afgevaardigde van de R.K. Muziekfederatie de gouden speld uitreiken aan Pierre Cremers die dan 50 jaar muzikant is. De huldiging zal plaats vinden in het Volkshuis in Lindenheuvel, waar om 20 uur de harmonie Lindenheuvel, Augustinus van St.-Cecilia uit Oud-Geleen een concert zullen geven. Vooral zal de harmonie Lindenheuvel Pierre Cremers om half 8 aan zijn huis (Kerkhoflaan 15) afluken. Op 12-jarige leeftijd is Pierre Cremers met de muziek begonnen. Hij speelde de tuba in de harmonie St.-Cecilia te Spaubeek, waar hij twintig jaar lid van is geweest. Door een gebrek aan tambours is hij overstapt op de „grote trom”. Nu speelt Pierre Cremers nog steeds tamboer. De laatste 30 jaar bij de harmonie Lindenheuvel, waar hij na zijn huwelijks lid van is geworden. Alleen tijdens de concerten bespeelt hij de bekkens. Pierre Cremers kijkt met plezier terug in het verleden. „Vroeger ging alles er nog gemoedelijk aan toe. We gingen toen te voet naar de concerten in de omliggende plaatsen. Uniformen hadden we nog niet. Dat is later allemaal gekomen. Rond 1925 zijn we met de harmonie in een grote opgesierde postkoets naar Amstenrade gebracht, waar we op een festival moesten spelen. De leuke van vroeger was dat je op twee of drie keer oefenen al met de grote groep mocht meespelen. Nu duurt de inlooperperiode voor de jeugd te lang. Ik geloof dat dat ook de reden is waarom de animo onder de jongeren wat afneemt”, aldus de gouden muzikant.

## Sittardse harmonie naar Bad Neuenahr

**SITTARD** — Het bestuur van de Harmonie Sint-Joseph ontving de uitnodiging om een concert te verzorgen in Bad Neuenahr. In deze Westduitse stad is de harmonie Sint-Joseph een graag geziene gast. Door het Sittardse muziekgezelschap zal op zondag 4 mei geconcentreerd worden in het Kurpark. Voorzover er plaatsen beschikbaar zijn, worden ouders, echtgenoten en verloofden van de leden in de gelegenheid gesteld om deze reis tegen een kleine vergoeding mee te maken.

## Kinder-vakantiewerk in Sittard

**SITTARD** — Het Sittardse kindervakantiewerk zal dit jaar plaats hebben van 21 juli tot en met 2 augustus. Ter bestrijding van de stijgende kosten gaat het bestuur een stikkeractie organiseren. De schooljeugd zelf mag het ontwerp voor deze stikker maken. De tekeningen mogen niet groter zijn dan 10,5 bij 7 cm. Via de hoofdopvangschool dienen de tekeningen ingeleverd te worden. De mooiste tekeningen worden gehonoreerd met een vilgreis boven Limburg. Van de allerbeste tekening wordt de stikker gedrukt, terwijl deze ook zal dienen als model voor het bekende tegeltje van het vakantiewerk.

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

## PAROCHIE

### VASTENACTIE

**STEIN** — De Vastenactie in de parochie Nieuworp, waarvoor de leden van de Vrouwenvereniging een drievoudige rondgang hielden, is uitstekend geslaagd. De opbrengst van dit jaar overtrof nog ruim die van verleden jaar en was f 2716.12.

### BEDEVAART

**GREVENBICHT** — Op zondag 27 april vindt de jaarlijkse bedevaart naar Rijksholt plaats. Deelnemers (sters) dienen zich vóór 20 april op te geven bij mev. Kriens in de Raadhuisstraat 27. De kosten bedragen f 4,75 per persoon.

## ONTSPANNING

### DROPPING

**BEEK** — De buurtvereniging Proosdijveld-zuid houdt op vrijdag 25 april een dropping. Niet leden en introducties betalen f 2,50 per persoon. Men kan zich opgeven bij de volgende adressen: Hendrikstraat 8 of Oranjesingel 118.

### KWAJONGCONCOURS

**SPAUBEK** — Liefhebbers van kwajongen kunnen op vrijdag 18 april hun kunnen tonen tijdens een groot nationaal kwajongconcours dat gehouden zal worden in het Wapen van Spaubeek te Spaubeek. Er zal gekaart worden volgens reglement. Voor dit concours zijn f 200,— aan prijzen beschikbaar gesteld. Aanvang van het kwajongconcours is om 20 uur, terwijl er vanaf 19 uur ingeschreven kan worden in het Wapen van Spaubeek.

### UITSTAPJE

**STEIN** — Dinsdag 15 april hield de Vrouwenvereniging Nieuworp een geslaagde bezinningsdag in Bunde. Nu gaan de dames ook een uitstapje maken. Dit is bepaald op dinsdag 13 mei en dan wordt Volendam bezocht en vaart men naar Marken en Monnikendam. DE KOSTEN VOOR uitstapje bedragen 25 gulden per deelnemer, waarbij een etentje is ingesloten. Men kan zich hiervoor opgeven, liefst zo spoedig mogelijk, bij de dames van het bestuur.

### KOFFIEUURTJE

**GELEEN** — De afdeling Geleen-Sittard en Omstreken van de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen houdt vandaag om 10 uur in restaurant „De Lijster” aan de Rijksweg-Zuid 172 in Geleen haar maandelijkse koffieuurtje. Dit keer wordt met de leden het najaarsprogramma opgesteld.

### EXCURSIE

**GELEEN** — De oorspronkelijk voor 11 april geprogrammeerde excursie van Kath. Vrouwengilde naar Antwerpen zal nu vrijdag a.s. worden gemaakt. Vertrek vanaf bushalte Rijksweg-Centrum om 8.15 uur. In Antwerpen zullen onder deskundige leiding bezoeken worden gebracht aan het stadhuis de Carolus Barro-museum kerk, het Rubenshuis en aan het Plantin Moretusmuseum.

### KONINGINNEKEGELEN

**LINDENHEUVEL** — Het jaarlijks koninginnekegelen door de DKC „De Doorzetter” is na een spannend strijd geëindigd in een zege van mevrouw L. Toma, die in tien keer tien ballen 625 hout deed sneuvelen. Tweede werd mevrouw I. Tillemans met 623 hout en derde mevrouw L. Smit met 591 hout. Tijdens een gezellige bijeenkomst werd de nieu-

we koningin in het clublokaal „t Vaetje” feestelijk gekroond.

## MUZIEK

### ZANGLUST

**GELEEN** — Op de jaarvergadering van het gemengd koor „Zanglust” werden als nieuwe bestuursleden gekozen mevrouw M. Janssen en de heer J. van Weert. Herkozen werden mevrouw L. Kunkels en de heren P. Baggen, R. Stam en C. van Weert. Concerten werden vastgesteld op 5 mei in het Burg. Damespark en op 18 mei te Sweikhuizen.

ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van het mannenkoor St.-Cecilia. In Sweikhuizen zal het koor voor het eerst in de nieuwe uniformen op het podium verschijnen. Zanglust telt momenteel 56 leden, staat onder leiding van dirigent Giel Ruijters en de repetities worden gehouden op maandagavond in lokaal v.d. Wall aan de Past. Vonckenstraat, waar nieuwe leden van harte welkom zijn.

## ALGEMEEN

### HARTACTIE

**SCHINNEN** — De Hartactie, gehouden door de LVB, afdeling Schin-nen, heeft in Schinnen f 1040,— opgebracht. Dat is f 150,— meer dan vorig jaar.

### PARKEERMETERS

**GELEEN** — De parkeermeters die geplaatst zijn op de Rijksweg tussen de Raadhuislaan en de Groenstraat en op de Mauritslaan zullen zaterdag in werking treden. Een half uur parkeren gaat in de vakken een dubbelte kosten. Een heel uur kost een kwartje.

### KAPSTER

**STEIN** — De 17-jarige kapster Philly Vaassen uit Stein heeft op de Nationale Scholenwedstrijd in Amsterdam een tweede prijs behaald in het damesvak en een vijfde prijs in het herenvak. Meijfrouw Vaassen zit op de kapperschool in Sittard en werkt daarbij al anderhalf jaar bij haar vader in Stein.

### BRANDWEER

**GREVENBICHT** — De plaatselijke vrijwillige brandweer neemt op zaterdag 24 mei deel aan een internationale wedstrijd te Tuddern (Dld).

## 't Cursiefje

### VAN GEWEST TOT GEWEST

De viering van het tienjarig bestaan van de Schilders- en Expressiegroep Sittard is onder de aandacht gekomen van de jongens uit het Gooi. Vandaag komt een televisieploeg van de NOS opnamen maken voor het programma „Van Gewest tot Gewest” over de activiteiten van de groep. Als het allemaal lukt, moet het programma woensdag 23 april de lucht in. Het zou natuurlijk leuk zijn wanneer die van CRM de volgende week woensdag ook eens keken. Om te zien dat er ook nog zonder subsidie kunst gemaakt wordt.



door Sante Bruin

— Dat de discussie in de opgerichte „Nederlandstalige kring“ in de Belgische Oost-kantons nogal eens toespist op de vraag hoe men bepaald woord of bepaalde taal wel of niet zuiver Nederlands is en die discussie speelt zich af tussen Vlamingen en Nederlanders in die kring — wordt plaatse niet als iets bijzonders ervaren. Iedereen heeft daar te maken met een doolhofachtig geheel talen waar je steeds verder in verdwaalt.

De laatste keer dat de discussie in de kring is geweest is het al als je de kring in contact te komen met de voorzitter van de Kring, de in Eupen en omgeving bekende gynaecoloog dr. Aloys Heyman. De jury van de telefontelefonie van de kring spreekt uitsluitend Frans; je moet dus de taal spreken die de kring natuurlijk Duits. Als je het nummer van Heyman draait, wordt verwacht dat met Nederlands te spreken, maar iemand die alleen Duits spreekt, Der Herr doktor is niet thuis. Als hij een keer later wel thuis is, blijkt hij de taal niet te spreken met een Vlaams accent.

Secretaris van de kring, Martien Hekerman (38), afkomstig uit Schayk Noord-Brabant en sinds ongeveer vijf jaar in Eupen op kantoor bij een bank, is getrouwd met een onderwijzeres die les geeft in Kelmis (de Calamane). De kinderen daar spreken van huis uit een soort plattelandse taal, maar liever hadden de ouders dat ze Frans spraken, want Frans wordt in deze streken gesproken door de dokter, de notaris, de advocaat, de belastingambtenaar, de politieagent en de onderwijzers onder meer. Die allemaal hun opleiding hebben genoten aan Franstalige scholen en die van uit Wallonië afkomstig zijn, spreken vanzelfsprekend Frans. Het is dus niet verwonderlijk dat daar dan de taal wordt gebruikt — dat lijkt

# Nederlandstalige kring in talendoolhof Eupen



• Kring-secretaris Martien Hekerman.

een tegenspraak — hoog aangeslagen, zodat Martien Hekerman eens werd geconfronteerd met een uitstekende lasser, die in dienst werd genomen omdat hij twee talen sprak. „Terwijl die man zo'n goeie lasser was, dat hij even goed in China terecht had gekund“, zegt Hekerman. Die van de weeromstuit besloten heeft zijn zoon Paul, deze week één jaar oud, ééntalig op te voeden, en wel in het Duits.

Niettemin blijft het niet moeilijk om in Eupen in één straat in vijf minuten tijd een stuk of vijf, zes talen te horen spreken die hier allemaal om een andere reden verzeild zijn geraakt. Duits en Eupens platteland, Frans omdat dat goed staat, Nederlands en Vlaams omdat er tamelijk veel mensen die deze talen spreken hier wonen, en dan ook nog wel eens Waals, maar dat toch het minste.

Hekerman is trouwens een taal-equilibrant van jewelste. Tijdens ons gesprek imiteert hij moeiteloos een groot aantal Nederlandse en Vlaamse dialecten, spreekt Eupens en Kelmiser platteland, geeft de zinnen Waals ten beste die hij kent, spreekt rad Frans en natuurlijk de taal waarin hij sinds tien jaar op zijn werk communiceert, het Duits.

Zondag treedt officieel naar buiten de in november vorig jaar opgerichte Nederlandstalige Kring in Eupen, bestemd voor Nederlanders sprekenden in de Belgische „oostkantons“ waar, eenvoudig gezegd, de officiële taal het Duits is. Zondag wordt een persconferentie gehouden, waarna een „feestmaal“ en een uitvoering door het Eupens Mannenkoor, dit alles in Hotel Pauquet in Eupen.

Waarom een Nederlandstalige kring? Waarom trouwens niet „Nederlandse Kring“? Hekerman wijst erop dat dat hier verkeerd zou vallen: wat moeten die Hollanders hier? zo men zich afvragen, terwijl het ook een kring is voor Vlamingen die hier wonen. Men heeft meer dan honderd leden, potentieel zijn het er ruim vijfhonderd. Men recruteert vooral uit de midden- en hogere kaders. Zijn dat niet de mensen die alleen een „sociaal onderdak“ behoeven, is de kring niet om subsidie redenen met een cultureel sausje overgoten? Dat bevestigd Hekerman energiek, hoewel hij toegeeft dat het „element bij de leden aanwezig zou kunnen zijn.“

## BB-fan

En hoewel hij goed geaard is in Eupen waar hij bij toeval terecht is gekomen, merk je aan hem dat hij ook zelf hangt aan Nederland en het Nederlands. Hij heeft onlangs nog getracht een baan in Heerlen te krijgen. Hij heeft geprobeerd een actuele Nederlandse krant in Eupen te krijgen, maar dat lukte niet. „Meestal had ik het al op de kist (de tv) gezien“, zegt hij. Via de uitsteking te ontvangen Nederlandse tv-zenders blijft hij op de hoogte. Mevrouw Hekerman is zelfs een groot aanhangster van Berend Boudewijn, daar in die verre natuurschone Oostkantons van België.

## Cultuur

Wat de Nederlandstalige kring vooral niet wil is in de politiek betrokken worden. En dat zou iedereen in België zich wel wensen: dat de taal niet met politiek te maken had. Een van de doeleinden van de vereniging: informatie geven over de positie van het Nederlands in deze streken. „De man van de Aral-tank hier tegenover“, zegt Hekerman in zijn fraaie bungalow even buiten de stad, „spreekt goed Nederlands. Die ergert zich blauw aan de Nederlanders die bij hem komen tanken en dat met alle geweld willen bekend maken in hun allerbeste schoolfrans.“

Meer concrete doelen: het cultureel contact tussen Eupen en Limburg; men denkt daarbij aan een voorstelling door het GLT, aan bezoek aan schouwburgen in Heerlen en Maas-tricht.

En als de Nederlandstalige Kring toch bezig is: laat ze dan meteen eens wat trachten te doen aan het Nederlands in de toeristische folders van Eupen. Want daar is alleen met behulp van het Duits uit te komen...

# PROVINCIE vandaag

## Status voor monumenten

KERKRADE — Tijdens een discussie, gisteren in de abdij Rolduc, heeft architect G. Snelder laten pleiten voor een speciale status voor monumenten jonger dan vijftig jaar. In een inleiding, die hij zijn afwezigheid werd voorgelezen, stelde hij dat dit zou kunnen gebeuren in de vorm van een „voorlopige bescherming“, die wel een verbod tot slopen inhoudt, maar die van overheidskant niet onmiddellijk tot het ter beschikking stellen van fondsen hoeft te leiden. Zowel hij als prof. dr. J. Timmers braken voorts een lans voor het instandhouden van de relatie tussen monument en omgeving. „Wat zou er van Rolduc overblijven, wanneer men in de buurt een autobaan zou aanleggen“, zo vroegen zij zich af. In Frankrijk geldt voor deze relatie een straal van 500 meter rond het monument. De heer Fick, oud-burgemeester van Wittem, pleitte voor het kleine monument, het vakwerkhuisje bijvoorbeeld, waarvan de lasten nu geheel op de schouders van de bewoners komen. Nic. Timmers presenteerde een lijst met objecten, die — hoewel geen monument — het bewaren waard zijn als voorbeelden van een historische ontwikkeling.

## Vragen over doorlaatbewijs

DEN HAAG — De Tweede Kamerleden Wisselink en Kruisinga (beiden CHU) hebben minister van der Stoep gevraagd, de geldigheidsduur van het zgn doorlaatbewijs voor klein grensverkeer te verlengen en het bovendien te laten gelden voor een groter gebied. School- en groepsreisjes naar West-Duitsland worden sterk belemmerd door het feit dat men met een doorlaatbewijs niet langer dan twee dagen in de Bondsrepubliek mag blijven, excursies verder dan het grensgebied niet zijn toegestaan, en een school buiten het Nederlandse grensgebied geen gebruik kan maken van dit doorlaatbewijs. Als gevolg van de huidige regeling, aldus beide Kamerleden, wordt met het doorlaatbewijs vaak de hand gelicht, door bijv. een andere dan de werkelijke bestemming op te geven.

## Keuring van binnenschepen

DEN HAAG — Binnenkort zal in de Tweede Kamer een Binnenschepenwet aan de orde worden gesteld, waarvan de belangrijkste punten een verplichte keuring van binnenschepen en de instelling van een vaarbewijs zullen zijn. De schippersvereniging Schutveaer, die momenteel in Zwolle congresseert en die jarenlang voor een dergelijke wet heeft gepleit, heeft bij het wetsontwerp verschillende kritische vragen. Er zijn thans in Nederland 20.000 binnenschepen en 122.300 plezierboten, voor een groot deel motorjachten. Schutveaer wenst, dat het vaarbewijs niet alleen verplicht wordt gesteld voor motorboten die 15 ton of meer meten en sneller dan 20 km per uur varen, maar voor alle motorboot-besteders. Anderzijds is de vereniging er tegen, dat men na verlopen van het vaarbewijs na vijf jaar opnieuw gekeurd moet worden. De vereniging wil dat de keuring van schepen niet al te ambtelijk wordt uitgevoerd, omdat men dan voor een ongelijke concurrentiepositie ten opzichte van schepen uit het buitenland vreest.

## Bonden willen nieuw bedrijf

HEERLEN-ASSEN — De industriebonden van NVV en NKV willen een nieuw bedrijf stichten in Drenthe, dat werk kan bieden aan driehonderd tot vijfhonderd personeelsleden. In het bestuur van de stichting zouden overheid, werknemers en werkgevers vertegenwoordigd moeten zijn. De financiering zal voor rekening van de overheid komen. Aanleiding tot het plan van de industriebonden is het grote gebrek aan kwantitatieve en kwalitatieve werkeigenheid in Drenthe. De bonden hebben geen soortgelijke plannen voor Limburg. „Een tijd geleden hebben wij voorgesteld om een stichting in het leven te roepen voor werkloze mijnwerkers. Dat plan is door de confessionele bonden verworpen. Wanneer een dergelijke stichting al niet wordt geaccepteerd, is het niet reëel een bedrijf te gaan stichten“, aldus de heer Ad van de Brandt van de Industriebond NVV.

## VVD-bezoek aan Limburg

HEERLEN — De VVD-Kamerleden brengen morgen een uitgebreid werkbezoek aan Limburg. Tijdens het bezoek aan het zuiden zal ook aandacht worden besteed aan de mijnwerkerspensioenen. Daarvoor is een gesprek gepland met de voorzitter van de NVV en met de voorzitter van de VVD-Kamerleden. Voorts worden oriënterende gesprekken gehouden met dr. Tans en dr. Tiddens van de MFV, met het bestuur van de VVD-Kamerleden, vakbonden en vertegenwoordigers van de provincie. 's Avonds om acht uur geeft de heer Rietkerk nog een inleiding in de Harenhof in Geleen.

# Statenlid vraagt hulp aan Gedeputeerde Staten Limburgse imkers in moeilijkheden

Van onze verslaggever

HEERLEN — De imkers dreigen in grote moeilijkheden te komen omdat de prijs van bijensukker sterk geknakt is. Volgens de bijenhouders draagt de prijsverhoging minimaal zestig cent per kilo, nl. van 1,50 op 2,10. Het is dus een gulden vijftien in sommige gevallen moet zelfs gulden zeventig betaald worden. Volgens de imkers zal dit jaar 17.000 extra nodig zijn om de bij-

enstand op het pell van 1974 te kunnen handhaven. Vorig jaar werd 110.000 kilo bijensukker afgenomen.

In een brief aan het provinciaal bestuur verzoekt ir. L. Hermens uit Voerendaal om een aanvullende subsidie voor de imkers. De bijenteelt is van betekenis zowel in de natuur als in de fruitteelt en de augurkenteelt, schrijft de heer Hermens. Omdat de wilde bijensoorten

sterk achteruit gaan, zal ook de teelt van „tamme“ bijen achteruit gaan. Dit laatste kan dan weer ernstige gevolgen hebben voor de fruit- en augurkenteelt die zonder bijen zelfs onmogelijk zijn. De meeste imkers in Limburg zijn lid van de Bond van Imkers, die op haar beurt weer samenwerkt met de Limburgse Land- en Tuinbouwbond. Van de LLTB kreeg de Bond van Imkers de laatste jaren vijfhonderd gulden subsidie voor haar activiteiten. Ir. Hermens vraagt het college van Gedeputeerde Staten of het bereid is samen met de imkers naar een oplossing te zoeken. Als GS niet van plan zijn een aanvullende subsidie te geven, kunnen de provinciale bestuurders dan wel aangeven hoe de moeilijkheden opgelost kunnen worden.

## Geen resultaat overleg ouders en bestuur van Pepijnklinieken

ECHT — Het voorlopige bestuur van de oudervereniging van de Pepijnklinieken geeft het stichtingsbestuur nog twee vergaderingen de gelegenheid tot resultaten in het overleg te komen. De eerste vergadering, gisteravond, heeft geen resultaat opgeleverd. Op 10 mei moet het voorlopig bestuur aan de algemene vergadering van de vereniging verslag uitbrengen van het overleg met het stichtingsbestuur.

Het stichtingsbestuur drong op de vergadering van gisteravond aan op geheimhouding van het overleg. Hierop ging het voltallig aanwezige ouderbestuur niet in. Het stichtingsbestuur ontkende dat de kwestie van de gesprekken zal zijn, eerder dan de handhaving van de rust op Pepijn. De ouders zijn van mening dat deze twee zaken nauw samenhangen.

Het stichtingsbestuur heeft zich gisteravond wel bereid verklaard de verantwoordelijkheid te dragen voor alles dat op Pepijn mis zou kunnen lopen. Naar verluidt zou de toestand langzamerhand zeer gespannen worden.

## Barkeeper verdacht van verduistering

Van onze verslaggever

SITTARD — De recherche van de Sittardse gemeentepolitie heeft een barkeeper uit die plaats aangehouden omdat die ervan wordt verdacht een geldbedrag van 500 gulden te hebben verduisterd van zijn baas. Een deel van het geld is teruggevonden. Barkeeper B. kreeg van de bareigenaar de opdracht een cassette met geld naar een bank in Sittard te brengen. Onderweg naar de bank haalde de barkeeper een enveloppe met 500 gulden uit de cassette en stak die in eigen zak. De rest wierp hij wel in de nachtkuis van de bank. De man kampte met groot geldgebrek.

(ADVERTENTIE)

Bonus-Sparen:  
7% rente voor konstante spaarders.

Bonus-Sparen bij de NMB levert u 7% rente op. Dat is 2 1/2% meer dan op een gewone spaarrekening.

En toch kunt u dagelijks over uw spaargeld blijven beschikken. Hoge rente en geen opzegtermijn, dat is interessant! Eris alleen één 'maar': als u geld opneemt wordt

r van het opgenomen bedrag als retourrente in rekening gebracht. Dat betekent dat als u vaak geld opneemt, een Bonus-Spaarrekening wat minder gunstig kan uitvallen. Bent u echter een konstante spaarder, dan speelt die retourrente nauwelijks een rol en geniet u een aantrekkelijke hogere rente.

NMB  
NEDERLANDSCHE  
MIDDELENSTANDSBANK

Bonus-Sparen: voordelig voor elke konstante spaarder.

# Motie aan minister: KAPPERS TEGEN BTW

HEERLEN — De kappers in Limburg willen dat de BTW in hun bedrijfstak afgeschaft wordt. Of als dat niet kan, dat zij dan in het vervolg het lage tarief (4 pct.) in plaats van het hoge tarief (16 pct.) gaan betalen. Een motie met dit verzoek is door ruim 200 Limburgse kappers ondertekend. Ook overal elders in het land voeren hun collega's soortgelijke acties.

„Er zit voor ons niks anders op. Dat BTW-tarief moet weg. Tweede van onze kappers zitten onder het sociale minimum met hun inkomen“, aldus Jan Simon uit Kaalheide, Limburgse afgevaardigde in het hoofdbestuur van de ANKO (Algemene Nederlandse Kappers Organisatie).

„In de laatste vijf jaar zijn er 2500 werkgevers in het kappersbedrijf verdwenen en verder zijn er 3000 werknemersplaatsen vervallen. We kunnen de prijzen niet nog hoger opschrijven, want ik heb het idee, dat we ons al uit de markt geprijsd hebben. Het is al te duur en daarom kunnen we de prijzen niet nog hoger maken. Ook aan loonsverlaging voor het personeel valt natuurlijk niet te denken. Het maximumloon van een kapster van 23 jaar komt niet boven het normale minimumloon uit. En toch moet zo'n per week maken, anders kunnen we het niet betalen. Verlaging van de BTW dat is de enige oplossing“, zegt Jan Simon.

## Daling kwartaalwinst bij Océ

VENLO — In het eerste kwartaal van het boekjaar 1975 van Océ van der Grinten is de nettowinst, vergeleken met dezelfde periode van 1974, met 5 pct gedaald tot f 4.03 miljoen, terwijl de omzet in deze periode met 11 pct toegenam tot f 151.9 miljoen.

Per aandeel van f 20 daalde de nettowinst van f 3.47 tot f 3.30 bij een iets groter aandelenkapitaal.

De cash flow per aandeel steeg van f 8.71 tot f 9.47, zo is woensdag maakt de jaarvergadering bekend.

## LANDBOUW

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtungen. G. Cerfontein, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323, 04493-1822.

Te k. aangeb. zeer mooie Engelse VOLBLOED, met pap. Na 19 uur Ravensbosstraat 35, Huisberg.

KALVEREN gevr. Bet. f 325 voor R.B. f 230 voor Z.B. Extr. kwal. f 25 bov. not. Beuwers, Nieuwstadt, tel. 0449-1307.

Te k. MESTVERSPREIDER 3,5 ton, Gustin trommel-schudder. Ruscherhof 1 te Schinveld.

## VAKANTIE

Voor hen die iets aparts zoeken Recreatiecentrum Hacienda richting Gulpen, Noordbeek grens La Planck Voerstreek België. Tel. 09-323787999.

1000 goedkope koper door eigen import!!! Enorme keuze STACARAVANS in alle afmetingen. Gratis transport in binnen- en buitenland. Eigen servicecentrum. Inruil en financiering direct tot 60 mnd. Ook zonder eigen geld (PL). Wandel eens rustig over ons showterrein! U slaagt altijd bij Caravan-Import Corvam B.V., in de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg, i.o. Nat. Houthandel, tel. 717888.

VOUWCARAVANS La Bonté en de Sunride v.a. f 2975,-. Komplete. Tourcaravans. Flipper Ass. 4-5 pers. vanaf f 5975,-. Komplete met dubbele ramen. Mostard Recreatie B.V. Rijksweg 7, 7 Susteren tel. 0449-560.

De grootste collectie touren sta-CARAVANS vindt u bij caravanbedr. Cremers. Wij geven de hoogste inruilwaarde voor uw caravan. Tevens eigen transport voor binnen- en buitenland. Ook voor uw voortentten het goedkoopste adres. Reeuweg 84, Ubach o. Worms (bij Duxro), tel. 045-312558.

Te k. CARAVAN 4- à 5-pers., spotkoopje. Schanserweg 3, Nieuwenhagen. x

TOURCARAVAN m. voortent, in mooie staat. Voor inl. tel. 04403-2523.

CARAVAN te huur, 6-7 pers. goed inger., nog vrij juni, aug., sept., f 200,- p. wk. Alibertuslaan 358, Kerkrade.

Te k. CARAVAN 4-5 pers., Tapert, 2 jaar oud, als nw. Parallelweg 2, 59, Hulsberg, tel. 04405-2000.

Te huur VAKANTIEHUIS voor 7 pers. in Luxemburg, vrij in mei, juni en sept. Inl.: 045-313445.

Te k. SPEEDBOAT 2 jaar oud, als nw., 40 pk motor, elektr. starter, veel access. Haagstraat 10, Sittard, tel. 0449-6993.

Te k. CARAVAN 4 à 5 pers. Peter Dondersstraat 1 Heerleheide.

Te k. CARAVAN 4-5 pers., goed inger., nog vrij juni, aug., sept., f 200,- p. wk. Alibertuslaan 358, Kerkrade.

Te k. CARAVAN 4-5 pers., Tapert, 2 jaar oud, als nw. Parallelweg 2, 59, Hulsberg, tel. 04405-2000.

Te k. CARAVAN 4-5 pers., Tapert, 2 jaar oud, als nw. Parallelweg 2, 59, Hulsberg, tel. 04405-2000.

Te k. CARAVAN 4-5 pers., Tapert, 2 jaar oud, als nw. Parallelweg 2, 59, Hulsberg, tel. 04405-2000.

Te k. CARAVAN 4-5 pers., Tapert, 2 jaar oud, als nw. Parallelweg 2, 59, Hulsberg, tel. 04405-2000.

## Officiële mededelingen

### BEKENDMAKING

In de gemeentehuizen van Beek, Aaloo, Stein, Urmond, Sittard en Geleen, ligt vanaf 16 april 1975 ter inzage de aanvraag van 18 december 1974, no. 1676 Vhd van de N.V. Nederlandse Staatsmijnen (NSM) te Heerlen, om vergunning op grond van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het uitbreiden van de chemische bedrijven voor het oprichten van een installatie voor het kraken van nafta, genaamd NAK III, op de percelen kadastraal bekend gemeente Beek, sectie A, no. 3780 en 3782.

De belanghebbenden kunnen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bezwaar indienen:

a. schriftelijk, uiterlijk tot op de tiende dag, ná dagtekening van deze bekendmakingen, aan de gemeente Beek;

b. mondeling in persoon of bij gemachtigde, tijdens een openbare gehoorzitting in het gemeentehuis van Beek op woensdag, 7 mei 1975 om 15.00 uur op welk tijdstip belanghebbenden aanwezig dienen te zijn.

N.B. Gemachtigden, die niet als advocaat of procureur zijn ingeschreven, moeten zijn voorzien van een schriftelijke lastgeving.

Maastricht, 17 april 1975.

De Gedeputeerde Staten voornoemd,

van Rooy, voorzitter,

J. Matti, griffier.

## Ziekenhuislening St.-Augustinus-stichting Gennep

GENNep — De storting op de 9,5 pct. 25-jarige obligatielening, van groot f 15 miljoen, waarop op 24 april de inschrijving tegen 99 pct open staat, moet plaatsvinden op 15 mei. Officiële notering voor de obligaties in coupures van f 1000 in Amsterdam zal worden aangevraagd. De aflossing van de lening zal plaatsvinden in 20 gelijkjarige termijnen, voor het eerst op 15 mei 1981. Vervroegde gehele of gedeeltelijke aflossing is toegestaan in de jaren 1985 tot en met 1989 tegen 101 pct en gedurende de verdere looptijd a pari, zo blijkt uit het prospectus.

## Bloembindwedstrijd dit jaar in Sittard

SITTARD — De provinciale bloembindwedstrijd, georganiseerd door de Koninklijke Nederlandse Maatschappij voor Tuinbouw en Plantkunde wordt dit jaar gehouden op zaterdag 31 mei in de Stadsschouwburg van Sittard. Leden van de afdeling Geleen en omstreken kunnen zich nog voor de wedstrijd opgeven bij mevrouw Mekel, 04490-3787.

## Inkrimping Lips geen gevolgen voor Hoensbroek

HOENSBROEK-DRUNEN — Lips BV in Drunen heeft aan ondernemersraden en vakbonden laten weten dat in totaal 220 van de 2.800 werknemers moeten afvloeien. Dit moet gebeuren om het personeelsbestand in overeenstemming te brengen met de vermindering van de productie. De afvloeiing gebeurt op basis van een sociaal plan, waarover reeds eerder met de vakbonden overeenstemming werd bereikt. De inkrimping heeft geen gevolgen voor de vestiging van Lips in Hoensbroek, zo deelde een woordvoerder in Drunen gisteren mee. Werktijdsverkortingen hebben niet kunnen voorkomen dat Lips het personeel in Drunen moet verminderen.







# Amateur-kampioen kan naar 1ste divisie

ROOSENDAAL — De algemeen amateurkampioen van dit voetbalseizoen zal — indien daartoe de wens bestaat — volgend seizoen in de eerste divisie mogen uitkomen.

Dit KNVB-besluit is genomen om de eerste divisie op een even aantal clubs te brengen. Vanaf het volgend seizoen ook zal de laagst geklasseerde eerste divisieclub plaats moeten maken voor de landskampioen amateurs. Indien de kampioen geen belangstelling heeft voor het betaalde voetbal, komen andere amateurkampioenen in aanmerking.

Van de zijde van de KNVB ontvangt de amateurclub, die de overstap naar het betaalde voetbal waagt, een eenmalige uitkering van vijftigduizend gulden. Bovendien krijgt de desbetreffende club de eerste drie jaar een suppletie in de rechte tot honderdduizend gulden.

Donderdag 17 april 1975

# Wageningen is uitgebekerd

# Aad Mansveld redde finale

Van onze speciale verslaggever

Wageningen is uitgebekerd. Aad Mansveld moet je niet wegdenken uit FC Den Haag. De 30-jarige doelman Ton Thie de steunpilaar voor Vrijheid en Breidheid, die zijn reputatie in het competitiebestel niet kon waarmaken, dank zij Mansvelds doelpunt vlak voor rust gescoord te hebben, dank zij hem in elk geval wel een prestatie om op terug te zien.

**Rebound**

Zover kwam het voor de rust niet. Op het moment dat iedereen zich met de 0-0 verzoende, kwam Mansveld wel mee naar voren. In de top van de aanval dreunde hij een pass van Rob Ouwendijk keihard in de muur van verdedigers, om ook als eerste de rebound op te pakken. Keihard opnieuw zorgde hij, zoals later bleek, voor een finaleplaats tegen FC Twente.

**Penalty**

Een uur later was het angstig stil in de kleedkamer van Wageningen. Verhozen is altijd een teleurstelling en zeker na zo'n wedstrijd. Mijn spelers hebben zich leeg geknokt, elandend en penalties omdat Aad Ki-ki bij het assisteren van Ton Thie honds genaakt, schijnt te hebben maar scheidsrechter Berrevoets heeft niet gezien. Ik ook niet, aldus Korbach, die vervolgde: „Nu is het spel niet dat is bekervetbal. En of we alles in drie dagen kunnen verwerken, zal pas zondag blijken als we tegen Roda JC hebben gespeeld”. Collega Boskov sprak ook van „een

echt bekervet”. „Niet mooi, maar dat kan je niet verwachten”. Korbach repliceerde: „Op deze wijze noemt men ons ware cup-fighters, maar als we zo in de competitie spelen, zijn we schoppers”.

Dat sloeg dan op scheidsrechter Berrevoets, die Aad Ooms een gele kaart voorschotelde, terwijl hij de charge van Mansveld niet opzichte van Van Osenbruggen liet gaan. Dat zette kwaad bloed, hetgeen de agressiviteit van Wageningen nog verhoogde. Het viel met man en macht aan, daarmee FC Den Haag gelegenheid gevende de counter te hantieren.

Maar dan wordt er attentie gevraagd. Van Henk van Leeuwen, van Hans Bres en van Tsjeu La Ling, die echter volledig door Ben Tomas werd ingepakt. Ling vertikte het om defensief een stap te zetten. Gevolg: een had het niet, omdat zijn teamgenoten zich onwippen als opknappers van vuile zaken. Halverwege de tweede helft kwam Lichtenberg de raak overnemen en via een omzetting ondervond Tomas nu de tegenwerking van Bres, die wel bereid was om hem te volgen, zodat de frequentie van voorzetten afnam.



Begin van Jos de Feyters „ellende”. De eerste van de zes ballen die hij niet meester kon worden.

# IJsselmeervogels' droom uit

# FC Twente tikte: 6-0

Van onze speciale verslaggever

DEVENTER — Aan het sprookje van IJsselmeervogels is een einde gekomen. Ondanks de steun van 8000 supporters, heeft de amateurclub uit het tweelingdorp Bunschoten-Spakenburg niet voor nieuw stuwwerk kunnen zorgen na achtereenvolgens Limburgia, SC Amersfoort, FC Groningen en AZ '67 geëlimineerd te hebben. FC Twente behoeft de betaalde voetbal voor een nieuwe afgang, door in een vrij eenzijdige wedstrijd gemakkelijk met 6-0 te

zegevierden door treffers van Thijsen (2x), Van der Vall, Pahlplatz en Zuidema (2x).

Echter alle lof voor IJsselmeervogels. Dat met een nieuwe troef aan het rapport van de toel al bij van successen staande Spakenburgse club toegevoegd kon worden, betreurt IJsselmeervogels zeker niet. Immers, de club is door alle successen wat uit zijn normale doen geraakt. Stevenaarts: „Het is wel leuk, maar we moeten weer terug naar de orde van de dag”.



Wellerdieck illustreert Wageningers felheid en vechtlust die niet leidden tot de finale.

# Zweden bijna zeker van bronzen plak

DÜSSELDORF — Door de 1-2 (1-1, 5-1, 6-1) overwinning op de Verenigde Staten kan Zweden de bronzen medaille bijna niet meer ontgaan. Winst tegen Finland (morgen) is al voldoende voor de derde plaats. De wedstrijd tegen de Verenigde Staten was, ondanks de forse score, een slaafverwikkende ver-toning. In de eerste periode hielden

de Amerikanen nog wel stand. 1-1, maar enkele fouten van hun doelman Jim Warden leidden al snel tot een 5-1 voorsprong voor de Zweden. In de derde periode voegden de Zweden er nog eens zes treffers aan toe. Schneider scoorde voor de Verenigde Staten twee doelpunten. Finland versloeg Polen met 4-1 (2-0, 1-1, 1-0).

## Finale

De trainer van IJsselmeervogels vonn de 6-0 een normale uitslag. „Toen dat eerste doelpunt al zo vroeg viel, zagen mijn spelers niet eigenlijk al niet meer zitten. Nee, een afgang vind ik het zeker niet. Pas als Twente erin was geslaagd boven de lijn te komen, kon je daarvan gaan spreken”. Stevenaarts collega Spitz Kuhn zei niet verrast te zijn door de hoge score. „Als je ploeg zo'n tegenstander niet onderschat, krijg je zo iets. Ik heb mijn spelers voorgoedhouden dat het niet belangrijk was met welke cijfers we zouden winnen. We wilden alleen maar de finale halen, en dat is gelukt”.

## Sensationeel

De halve eindstrijd in het KNVB-bekertoernooi ging overigens bijzonder sensationeel van start. Na amper twee minuten keek de ploeg uit Spakenburg al tegen een 1-0-achterstand aan toen Frans Thijsen vanaf de rand van het strafschopgebied ongehinderd kon inschieten. Via de handen van keeper Jos de Feyter en de paal caramboleerde de bal in het doel: 1-0.

## Kansrijk

Vele opgelegde kansen ontstonden na min of meer grove blunders in de Spakenburgse defensie, die aanvankelijk niet goed raad wist met de veel van plaats verwisselende vleugelspijten Bos en Zuidema. Daartegenover wist IJsselmeervogels maar één keer kansrijk voor het doel van Volkmar Gross te komen, toen Vedder de bal uit een corner gevaarlijk voor het doel bracht en de Twentse doelman mistaste. Jaan de Graaf wist met deze kans echter geen raad.

## Schuiver

Dit bleek voorlopig het enige Spakenburgse wapenfeit. FC Twente controleerde de wedstrijd en wist ook goede kansen te creëren. Maar Jos de Feyter toonde zich een betrouwbare sluitstuk. Zeven minuten voor rust kwam Twente toch op 2-0, toen een schitterend opgezette aanval van Pahlplatz via Zuidema en Jeuring door de Spakenburgse defensie sneed en Van der Vall het karwei met een harde schuiver in de linkerhoek afmaakte: 2-0.

## Glanzend

Na de pauze verliet IJsselmeervogels de verdedigende stellingen, maar deze tactiek werkte averechts. De ploeg stortte in een tijdsbestek van 23 minuten totaal ineen, waardoor het al snel 5-0 werd. Twente geloofde het wel en leek de wedstrijd plichtmatig uit te spelen. Pahlplatz dacht daar echter anders over en wist ook eenmaal van ver De Feyter te passeren: 6-0.

# SPORT kort

## Advocaat en Offermans blijven

KERKRAD — Het aantal Roda JC'ers, die hun contract verlengden, is tot tien uitgebreid: ook Dick Advocaat en Theo Oostermaans blijven. De Goede is nog niet rond, omdat hij een Belgische club in het vizier heeft. Eind juli komt Berrevoets voort met Stanley Bink, naar Kerkrade, om er een vriendenschappelijke wedstrijd te spelen. Die toezegging heeft de Belgische club althans niet. Roda JC van plan anderszins wat buitenlandse lucht op te snuiven, met een trainingskamp in Polen en het zomerse oefenprogramma.

## Solti, een omkoper

BERN — De UEFA heeft in zijn officiële orgaan onthuld, dat de Italiaanse voetbalmanjaar De Derby Solti op de zwarte lijst is geplaatst. Solti zou, zo verklaarde de strafcommissie van de UEFA, uitbrecht hebben scheidsrechter Francisco Marques Lubo om te kopen, die was aangewezen voor de halve finale om de Europese beker voor landskampioenen tussen Derby County en Juventus (1973).

## Hongarije kansloos

BOEDAPEST — De kansen van Hongarije verder te geraken in het toernooi om het Europese kampioenschap voor landen met een overwinning van 1-0 op Joegoslavië in zijn derde wedstrijd voor groep drie van de voorronde in het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenploegen. De Noordieren hadden hun laatste achtien wedstrijden in diverse stadions in Europa gespeeld vanwege de geweldadigheden en de politieke onrust in hun eigen land. De overwinning in het bijna niet meer vertrouwde Windsornask bracht Noord-Ierland van de leiding in hun kwalificatiegroep. De Noordierse ploeg, laaiend enthousiast, beoogt door 28.000 toeschouwers, kwam door Bryan Hamilton aan zijn kostbare overwinning.

## Noordierse comeback

BELFAST — Noord-Ierland heeft zijn terugkeer na drieënehalf jaar in Belfast gevierd met een overwinning van 1-0 op Joegoslavië in zijn derde wedstrijd voor groep drie van de voorronde in het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenploegen. De Noordieren hadden hun laatste achtien wedstrijden in diverse stadions in Europa gespeeld vanwege de geweldadigheden en de politieke onrust in hun eigen land. De overwinning in het bijna niet meer vertrouwde Windsornask bracht Noord-Ierland van de leiding in hun kwalificatiegroep. De Noordierse ploeg, laaiend enthousiast, beoogt door 28.000 toeschouwers, kwam door Bryan Hamilton aan zijn kostbare overwinning.

## Record van "supermac"

LONDEN — Middenvelder Malcolm MacDonald van Newcastle United heeft bezorgd voor een record in de geschiedenis van het Engelse voetbal: „Supermac” scoorde in de wedstrijd tegen Cyprus op Wembley vijf doelpunten, een ongeëvenaarde prestatie. Het oude record stond op vier doelpunten. Uiteraard hadden de volgers van coach Revie met „dwers” Cyprus (groep 1, Europees kampioenschap), een enkele moeite.

## Timman leidt nog

LEEUWARDEN — De uitslagen van de in het toernooi om het Nederlands schaakkampioenschap gespeelde partijen:

- Negende ronde:  
Boehm-Schouten 1-0;  
v.d. Sterren-Hartoch 6-1;  
Dieks-Van Dop 1-0;  
Timman-Vogel 1-0;  
Borm-Enklaar 1-0;  
Du Chattel-Ree 6-1;  
Tit de achtste ronde:  
Schouten-Du Chattel  
Hartoch-Boehm 6-1;  
Stand:  
1. Timman 8;  
2. Boehm 7½;  
3. Hartoch 6;  
4. Ree 5;  
5. Schouten 4½;  
6. Vogel en Dieks 4;  
7. Enklaar 3½;  
8. Du Chattel 3½;  
9. Borm 3;  
10. v.d. Sterren 2½;  
11. Van Dop 2.

● VEENDAM — Veendam heeft de Joegoslavische spitspeler Branko Aras voor twee jaar gecontracteerd. De 27-jarige Aras speelde in zijn land voor de derde divisieclub Tomok en was daar vorig jaar topscorer met 17 doelpunten.  
● DEN HAAG — De commissie van beroep van de KNVB heeft de schorsing van de amateurclub RIOS, die liep tot 1 juli 1976 vernietigd en gewijzigd in een voorwaardelijke schorsing van drie maanden met een proeftijd van drie jaar.  
● BOEDAPEST — Het nationale elftal van Wales heeft in de voorronden van het toernooi om de Europese voetbalbeker met 2-1 (1-0) gewonnen van Hongarije en zich daarmee uitstekende kansen geschaapt voor een plaats in de kwart-finales.

# KNWU schrappt drie ploegen uit Hel van het Mergelland

# Waalse Pijl: duel Merckx-Zoetemelk?

door: ...

VERGEGEN — Voor de 114e editie van de Waalse Pijl, een van de belangrijkste wielervedstrijden van België, staat het duel tussen Eddy Merckx en Joop Zoetemelk op het programma. De Waalse Pijl is een van de belangrijkste wielervedstrijden van België. De Waalse Pijl is een van de belangrijkste wielervedstrijden van België. De Waalse Pijl is een van de belangrijkste wielervedstrijden van België.

Marc Demeyer), Brooklyn (met Roger Devlaeminc, Wladimir Paniz), Frisol (met Fedor en Nidi den Hertog, Hennie Kuiper, Cees Priem en Cees van Dongen), Gero (met Dirk Baert, Benny Schepmans), Gitanne (met Gerben Karstens, Alain Santy), Peugeot (met Raymond Deslisse, Bernard Thevenet), Raleigh (met René Pijnen, Bert Pronk, Jan Raas, Roy Schuiten, Tino Tabak, Aad van den Hoek en Theo van der Leeuw), Rokado (met André Dieckx), Splendor (met Bernard Bourguignon), Super-Ser (met Luis Ocaña), Alsaver (met Ben Koken, Jan Kerkels, Eric Leman) en IJs-boeke (met Willy Planckaert).

**Frisol**

● VERVIERS-DORDRECHT — Frisol zal niet deelnemen aan de Ronde van Italië.

Reden: Italiaanse co-sponsor GBC voldoet niet aan de financiële voorwaarden die aan de Giro-deelneming gesteld worden.

Frisol-perschef J. Uijlen: „Er is geen sprake van kwade trouw, maar van een verkeerde gedachtegang. GBC meende namelijk van de Giro-organisatoren geld te ontvangen om de deelneming te kunnen bekostigen. Dat blijkt niet het geval. GBC zelf wil of kan de benodigde 30 tot 40.000 gulden niet leveren. Voor ons zonder meer een teleurstelling. Frisol neemt wel, zoals bekend deel aan de Ronde van Spanje en de Tour de France.”

**Hel Mergelland**

EIJSDEN — De KNWU heeft om veiligheidsredenen drie ploegen uit het startveld van de Hel van het Mergelland (zaterdag a.s. met start en finish in Eijsden) geschrapt (De Windmoens uit Geffen, De Peddelars uit Arnhem en de Kolonel Cole-equipe uit Tilburg).

Mede-organisator Maas: „Ik kan het begrijpen. Ik ben blij dat de bond het gedaan heeft, voor ons organisatoren zou het bijzonder pijnlijk zijn geweest”. De Hel start zaterdagmiddag om 13.00 uur. Parcours in volgorde: Eijsden, Battice, Thimster, Aubel, Gemmenich, Teuven, Gravenvoeren, St. Geertruid, Gulpen, Vaals, Epen, Slenaken, Mheer, Bannholt, St. Geertruid, Mesch, Eijsden.

In de finishplaats dienen nog twee plaatselijke ronden te worden afgelegd. Maas: „Feitelijk is er aan het parcours niet veel veranderd”.

**Battaglin**

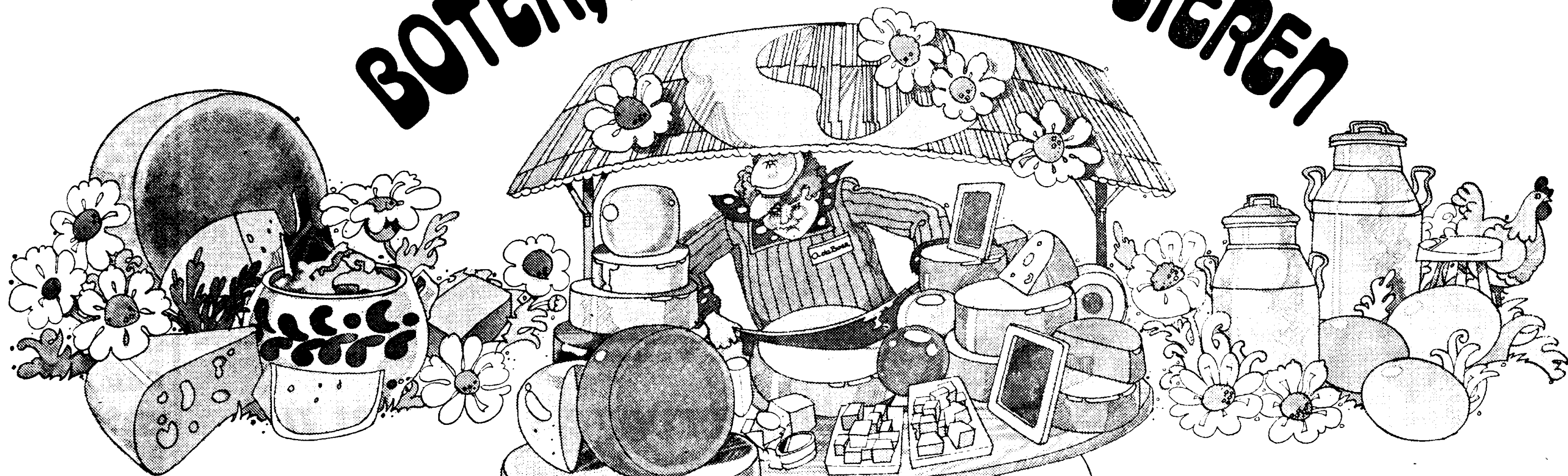
● MONTE SANT ANGELO — Giovanni Battaglin heeft de tweede etappe van de Ronde van Puglia gewonnen. De uitslag:  
1 Battaglin 202 kilometer in 4.28.30.  
2 Van Linden op 5 sec., 3 Bitossi z.t., 4 Bergamo z.t., 5 Salm z.t., 6 Moser z.t.

Het algemeen klassement:  
1 Battaglin 10 uur 14 minuten en 42 sec., 2 Bitossi op 10 seconden, 3 Moser op 18 sec., 4 Salm op 20 sec., 5 Conti z.t.



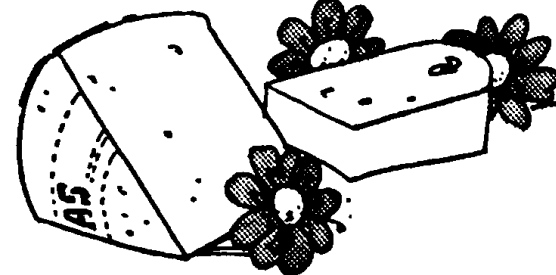


# BOTER, MELK, KAAS & EIEREN



## Vers-uit-het-pak-kaas

Volvette Goudse kaas, romig en toch stevig van smaak, da's Hollandse kaaskunst op z'n best. Vacuum verpakt op het moment dat de kaas z'n juiste leeftijd bereikt heeft, da's kwaliteit op z'n best, van Z.N.Z.



|                 |          |      |
|-----------------|----------|------|
| jong belegen    | 500 gram | 3.95 |
| extra belegen   | 500 gram | 4.45 |
| oud             | 500 gram | 5.05 |
| jong met komijn | 500 gram | 4.05 |
| nagelkaas 40+   | 500 gram | 4.80 |
| kanter 40+      | 500 gram | 4.75 |
| roomkaas 60+    | 500 gram | 4.85 |



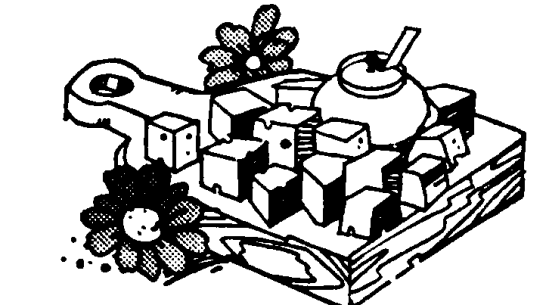
Liefhebbers van iets meer pikanterie vinden in de Edammer precies wat ze zoeken.

|                                |          |      |
|--------------------------------|----------|------|
| Edam jong                      | 500 gram | 3.90 |
| Edam belegen                   | 500 gram | 4.45 |
| Baby Edammer, ca. 900 gram, nu |          | 6.95 |



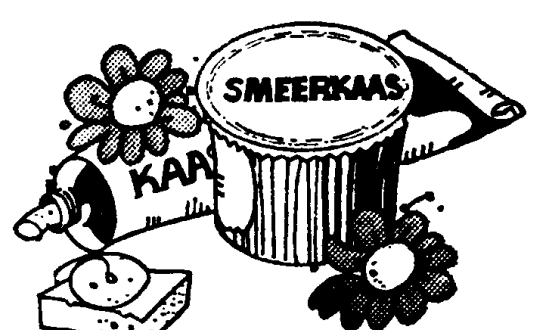
Is een groot stuk u wat teveel van het goede? Dan is er voor u een ruime keuze in makkelijk voorgesneden Z.N.Z. kaas. (\* Ook handig voor tosti's)

|                 |          |      |
|-----------------|----------|------|
| jong*           | 100 gram | 93   |
| belegen*        | 100 gram | 99   |
| extra belegen*  | 100 gram | 1.05 |
| jong met komijn | 100 gram | 97   |
| rookkaas        | 100 gram | 1.07 |



Als hartig hapje bij de borrel of de tv. Wie is daar niet gek op!

borrelkaas, pakje 160 gram 1.99  
smikkelkaas, een zacht belegen kaas zonder korst, 500 gram 4.20



Smeerkaas is een heerlijke variant op de boterham of op een toastyje.

Eyssen Slankie naturel met kruiden of ham, kuipje 100 gram nu 89

Eru Goudkuipje smeerkaas, kuipje 100 gram nu 89

Pikante kaasvulling, tube 100 gram 1.40



Melk moet!

## Verse melk

|                                  |               |    |
|----------------------------------|---------------|----|
| Volle melk, 3.2% vetgehalte      | pak 1/1 liter | 88 |
| Half volle melk, 1.5% vetgehalte | pak 1/1 liter | 84 |
| Magere melk, 0.2% vetgehalte     | pak 1/1 liter | 80 |
| Karnemelk                        | pak 1/1 liter | 81 |



## Verse yoghurt

|  |      |
|--|------|
| 1/1 liter  | 1.14 |
| Magere yoghurt 1/1 liter                             | 1.01 |
| Danone natuuryoghurt, 500 gram                       | 1.19 |
| Yoki drink met druivesuiker, 1/1 liter van 1.20 voor | 99   |
| Yoki drink sinaasappel, 1/1 liter van 1.40 voor      | 1.19 |



Mona magere fruitiyoghurt, beker 1/2 liter aardbeien, kersen, ananas, banaan of rum rozijn van 1.07 voor 97  
Dany vruchtenyoghurt 2x125 gram van 1.15 voor 98  
Sour cream, beker 1/8 liter 77

Banon, zacht pikante geitenkaas, gewikkeld in kastanjebladeren 100 gram van 1.70 voor 1.35

Boursin, romig lichtkruidig kaasje met knoflook, peper of naturel 150 gram 2.50 80 gram 1.45

Brie As de Tréfle, bemaalde franse kaas die 't lekkerst is wanneer het binnenste bijna uit gaat lopen; dan smelt hij op de tong 115 gram van 2.08 voor 1.79

Camembert Père Leonard, wellicht wel de meest favoriete kaas uit la douce France; heerlijk zacht en romig 250 gram van 3.45 voor 2.98

Caprice des Dieux, een heel bijzondere franse kaas, gemaakt volgens de authentieke receptuur. Toevoeging van room geeft deze kaas z'n aparte karakter. 135 gram van 2.35 voor 2.15

Cocktailkaas, pakje met 24 blokjes, van 2.45 voor 2.15

Emmentaler, Allgäuer - kaas van alpenmelk met een zachte, iets zoete smaak. Per 100 gram 1.35

Gorgonzola, karakteristieke milde blauwaderkaas uit Italië 150 gram 2.30

Gourmandise, voortreffelijke zachte franse kaas met noten of kirsch. Bakje van 125 gram 1.98

Munster, een oeroude duitse kloosterkaas met een robuuste geur en smaak 125 gram 2.49

## VERS-VAN-HET-MES-KAAS



## EN PROEVEN KOST NIETS

Kaas op z'n verst is kaas op z'n best. Want alleen echt verse kaas heeft die volle smaak. In onze Kaasstand snijden wij er graag een stukje af om u te laten proeven.

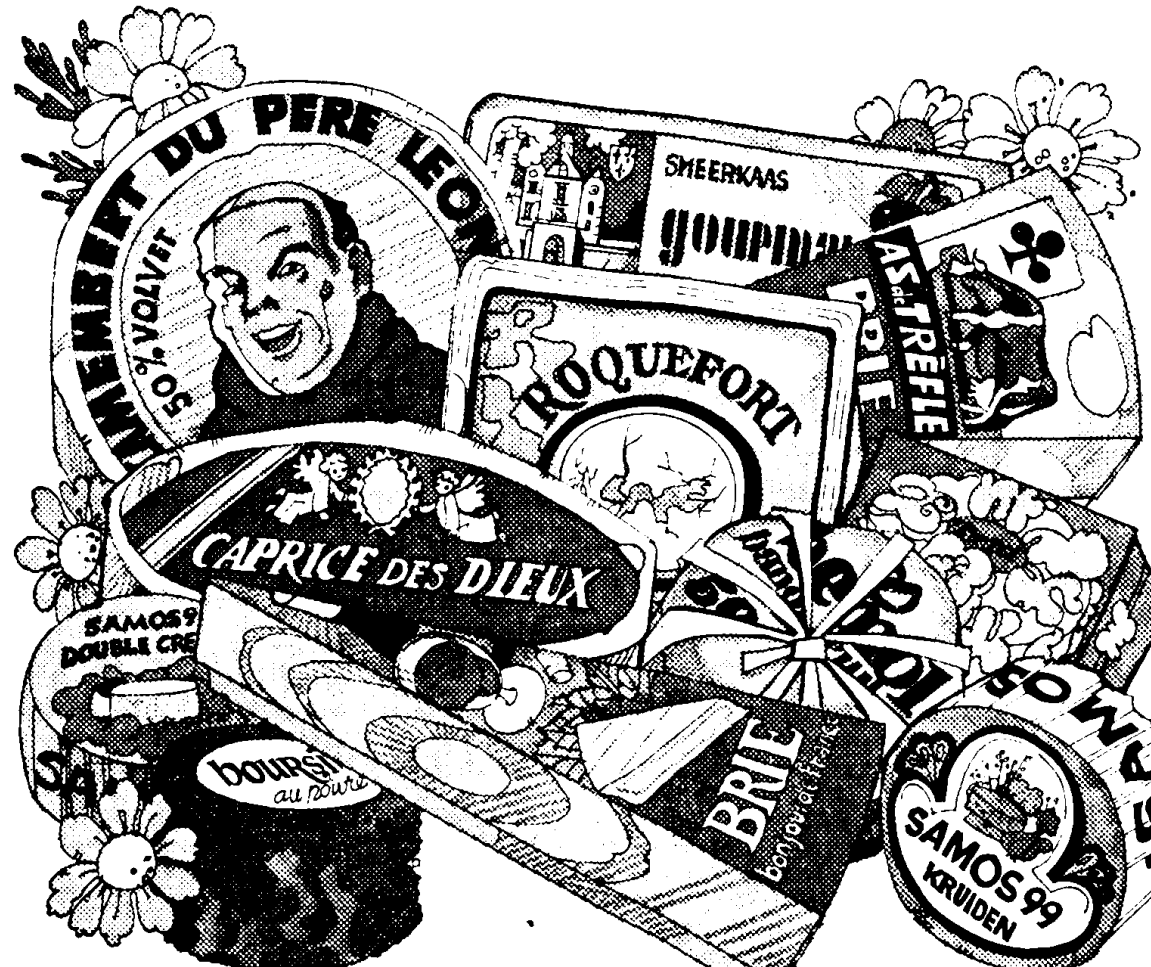
**Goudse kaas**  
licht belegen Uniekaas, heerlijk vol van smaak, per 500 gram van 4.25 voor

**Boerenkaas**  
belegen, een tintelend pikante Hollandse septemberkaas, per 500 gram van 5.40 voor

# 3.40 4.50

## VERS-UIT-DEN-VREEMDE-KAAS MEER DAN 135 SOORTEN!

Wij Hollanders mogen dan beste kaasmakers zijn, in het buitenland weten ze er ook van. Daarom vindt u deze week in de supermarkt van uw warenhuis ook een selectie van extra voordelig geprijsde buitenlandse kaassoorten!



## Verse roomboter

Eet gezond. Dus minder. Maar... wel lekker. Verse roomboter dus. Dat maakt alles lekkerder!

Roomboter 250 gram 1.89  
Roomboter 125 gram 1.05

Er is nu ook licht gezouten roomboter met de smaak van vroeger. Rol van 500 gram 4.10

## Melk in Pure-pak

Er is nu ook melk in het handige pure-pak, waarin uw melk langer vers en houdbaar blijft: op een koude plaats kunt u de melk dan nog minstens een maand bewaren!

Volle melk, gesteriliseerd 1/1 liter 98  
Halfvolle melk, gesteriliseerd 1/1 liter 88

Daar zijn kinderen gek op:  
Magere chocolademelk 1/1 liter van 99 voor 89

## Verse vla

Magere vanillevla 1/1 liter 1.21  
Vanillevla 1/2 liter 78  
Chocoladevla 1/2 liter 81  
Hopjesvla 1/2 liter 90  
Frambozenvla 1/2 liter 90



Port Salut, een fijne franse kaas met harde goudgele korst, heel goed te combineren met een glas wijn 150 gram punt van 2.45 voor 2.15

Rambol, een heel aparte volvette smeltkaas waaraan walnoten een heel apart esprit geven. Staafje van 125 gram 2.80

Roquefort, een van de oudste kazen van Frankrijk, gemaakt van schapenmelk en herkenbaar aan zijn blauwe schimmel en stoer-pikante smaak. Per 100 gram 2.98

Ook voor onverwachte gasten kunt u nu altijd verse Brie of Camembert in huis hebben.

Camembert Gérard, in blik, 125 gram, nu 2.15

Brie Gérard, in blik, 125 gram, nu 2.15

## DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG

Samos, een nieuw, apart kaasje in diverse smaken, w.o. peper en knoflook. Per stuk van 1.35 voor 98

Gerber Schweitzer Käsefondue, om in 'n wip de heerlijkste kaasfondue op tafel te hebben. Kant en klaar in pak van 400 gram (voldoende voor 4 personen) van 6.50 voor 4.95 (met gratis receptenfolder)

Camembert Préval doosje à 250 gram, van 2.35 voor 1.98

## Grootmoeders pap naar ouderwets recept

|                        |    |
|------------------------|----|
| Gortpap 1/2 liter      | 58 |
| Havermoutpap 1/1 liter | 68 |
| Rijstepap 1/2 liter    | 71 |
| Bloempap 1/2 liter     | 58 |

## Verse slagroom

1/4 liter van 1.58 voor 1.35

## Kwarkspecialiteiten van naam

Verse kwark is een bron van eiwitten en vitaminen en past voortreffelijk in een vermageringsdieet. U kunt er van alles mee maken: kwarkdessert, kwarkgebak, kwarkdipsaus enzovoorts.

Milram magere kwark bakje 250 gram 92  
Milram vruchtenkwark (frambozen, aardbeien, ananas/mandarijnen, bananen, kersen of bosbessen) van 1.03 voor 89

Jolly kwark naturel mager, 2 bakjes à 90 gram, nu 69  
Jolly combineerkwark met uitgebreide receptenfolder, bakje 250 gram, nu 69  
Jolly slankkwark, kersen, perziken of aardbeien, bakje 120 gram, nu 69

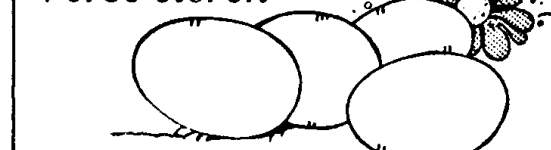


Jolly franse dessertkwark ananas, aardbeien of kersen, bakje 120 gram, nu 69  
Hüttenkäse, een magere 20+ kwark, bereid volgens eeuwenoud recept, bakje 120 gram, nu 1.69

## Verse toetjes & puddingen

Dany chocoladevla met verse slagroom of café met verse slagroom, bekertje à 15 cl. van 89 voor 75  
Mona chocoladepudding met roomsaus of vanillepudding met aardbeiensaus, bakje 115 gram 52  
Jolly smulpudding in vijf smaken: chocolade, vanille, aardbeien, caramel of ananas, 500 gram van 1.75 voor 1.49  
Jolly feestpudding met saus, 525 gram voor 4 pers. van 1.79 voor 1.49

## Verse eieren



Een ei hoort erbij. Bij het ontbijt of als omelet tussen de middag. En 's avonds als garnering bij groente. Een ei smaakt altijd, als het maar vers is. In de supermarkt van uw warenhuis kunt u kiezen uit grote en kleine, witte en bruine eieren. Allemaal zo vers als u zich maar kunt wensen. Deze week op alle dozen à 10 stuks 20 cent korting.

## 10-GULDEN AANBIEDING

Delmonte ananas, dessert bits, blik à 376 gram, van 132 voor 98



Henk Mulder over Limburgse tennistrainers:

# „Ze trainen enkel maar om 't geld”

door Jo Didden

HEERLEN — „Er zijn in Limburg tennistrainers genoeg, maar de kwaliteit van met name de nieuwe K-cursisten is onvoldoende. We hebben een goed team fase 2-trainers, maar voor de rest... geen full-profs. Ze hebben tot vijf uur een andere job en gaan vervolgens nog even wat bijver-  
lenen met het geven van tennisles”. Die knapen beseffen niet wat ze kapot maken.”

Henk Mulder, Limburgs best betaalde tennistrainer, heeft er af en toe baat van. De K-cursus (trainings-  
leiding) is gestart om het gebrek  
aan tennistrainers op te heffen. De mees-  
te „afgestudeerden” hebben volgens  
Mulder echter te weinig kwaliteit.  
„Deze mensen gaan werken met  
beginners. Voor mensen die  
ouderder leeftijd met tennis begin-  
nen en er alleen maar een hobby  
zijn is dat niet zo erg. Maar voor  
jeugd, die toekomst heeft, is het  
„niet”. Met vaak verkeerd opge-  
de jeugd wordt Henk Mulder, be-  
ve trainer bij NIP Roermond en  
keerde. Geleert ook jeugd-  
traineer, geconfronteerd.

## In Brunssum om Coupe Coenegracht

Van onze correspondent

BRUNSSUM — Op Koningsdag zal in het Brunssumse Venwegsport-  
park de traditionele amateurvoetbal-  
wedstrijd tussen Nederlands en Bel-  
gisch Limburg gespeeld worden. In-  
zet: de Coupe Coenegracht (voor de  
72ste maal).

De Nederlands Limburgse selectie:  
Jo Bux (Almania), Ad van Bergen  
(Blerick), Jan Lauers (Caesar), Luis  
Corduener (EHC), Kees Zwartjes  
(Heer), Jan Desweyzen en Fred  
Heemskerk (Limburgia), Vic Her-  
mans en Leon Lahaye (MKC), Pe-  
ter Stijnen (Roermond), Peter Fran-  
ken en Bert Quadackers (SVN), Theo  
Hansen en Math. Quanjel (Veritas)  
en Willy Bruls (Voerendaal). Het be-  
geleidingsteam bestaat uit: MKC-  
trainer Henk Kormelink, verzorger  
J. Voorst en TC-leden Merckelbach,  
Nass en Rouschen. De wedstrijd in  
Brunssum begint om 17.00 uur.

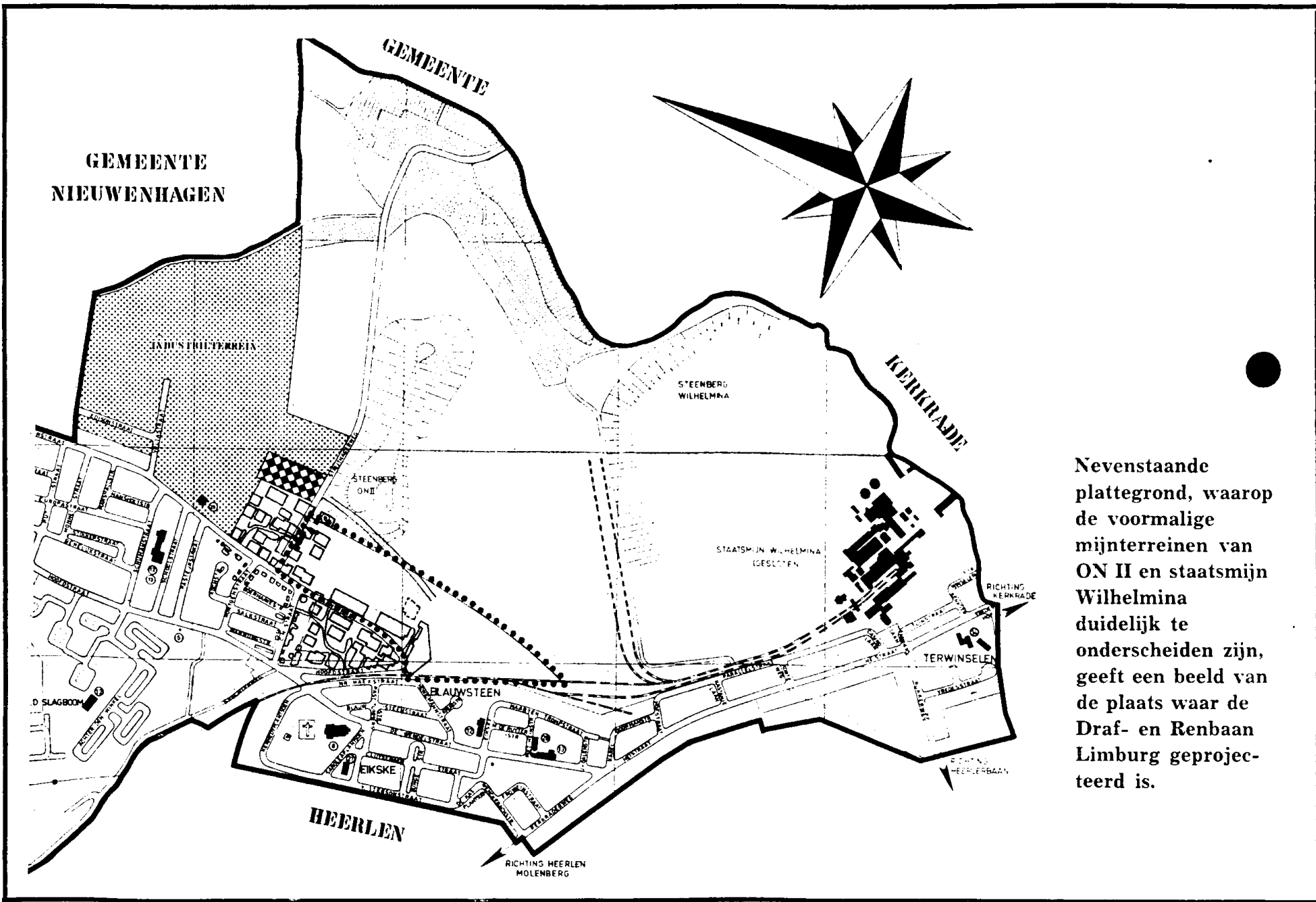
Keerweide ziet, met Henk Mulder  
terug op het oude honk, weer kansen  
een goed team op de been te bren-  
gen dat minstens handhaving in de  
tweede klasse voor ogen heeft. Mul-  
der wil trouwens minder les gaan  
geven en zelf meer trainen, met na-  
me bij nummer één van Nordrhein-  
Westfalen, Klaus Hartmann. „Ik wil  
tot mijn veertigste blijven spelen.”

Mijn conditie en slagenarsenaal  
zijn goed, maar ik moet zelf meer  
spelen. Dat kost je als full-time-  
trainer natuurlijk geld omdat je als  
je speelt geen les kunt geven. Je  
moet echter een keus maken. Ik  
kies voor zelf spelen.”

### Idee

Mulder zal dan ook weer meedoen  
— in tegenstelling tot vorig jaar —  
aan de districtskampioenschappen,  
waar hij behalve de te verwachten  
concurrenten als Paul Kennis, Lex  
Veenma, Marc Albert en Geert  
Quaadvlieg, ook collega-trainers  
hoopt te ontmoeten: „Sommige col-  
lega's vrezen dat zij als trainer ge-  
zichtsverlies lijden als ze verliezen.  
De mensen moeten echter maar eens  
van het idee af dat iemand die zelf  
aktief niet het hoogste bereikt, ook  
geen goede trainer kan zijn”.

Daarmee veert Henk Mulder, zelf  
sinds zijn dertiende jaar bezig met  
tennis, vanaf zijn 18e trainer, inter-  
nationaal optredend in toernooien  
en interlands met tennissleren en  
vooral gehard in acht Eastbortoor-  
nooten, terug bij de trainers: „Als  
hun mentaliteit maar eens veran-  
derde”.....



Nevenstaande  
plattegrond, waarop  
de voormalige  
mijnterreinen van  
ON II en staatsmijn  
Wilhelmina  
duidelijk te  
onderscheiden zijn,  
geeft een beeld van  
de plaats waar de  
Draf- en Renbaan  
Limburg geprojec-  
teerd is.

## Toekomstige Draf- en Renbaan Limburg G.S. steunen het project Schaesberg

door Ad Jansen

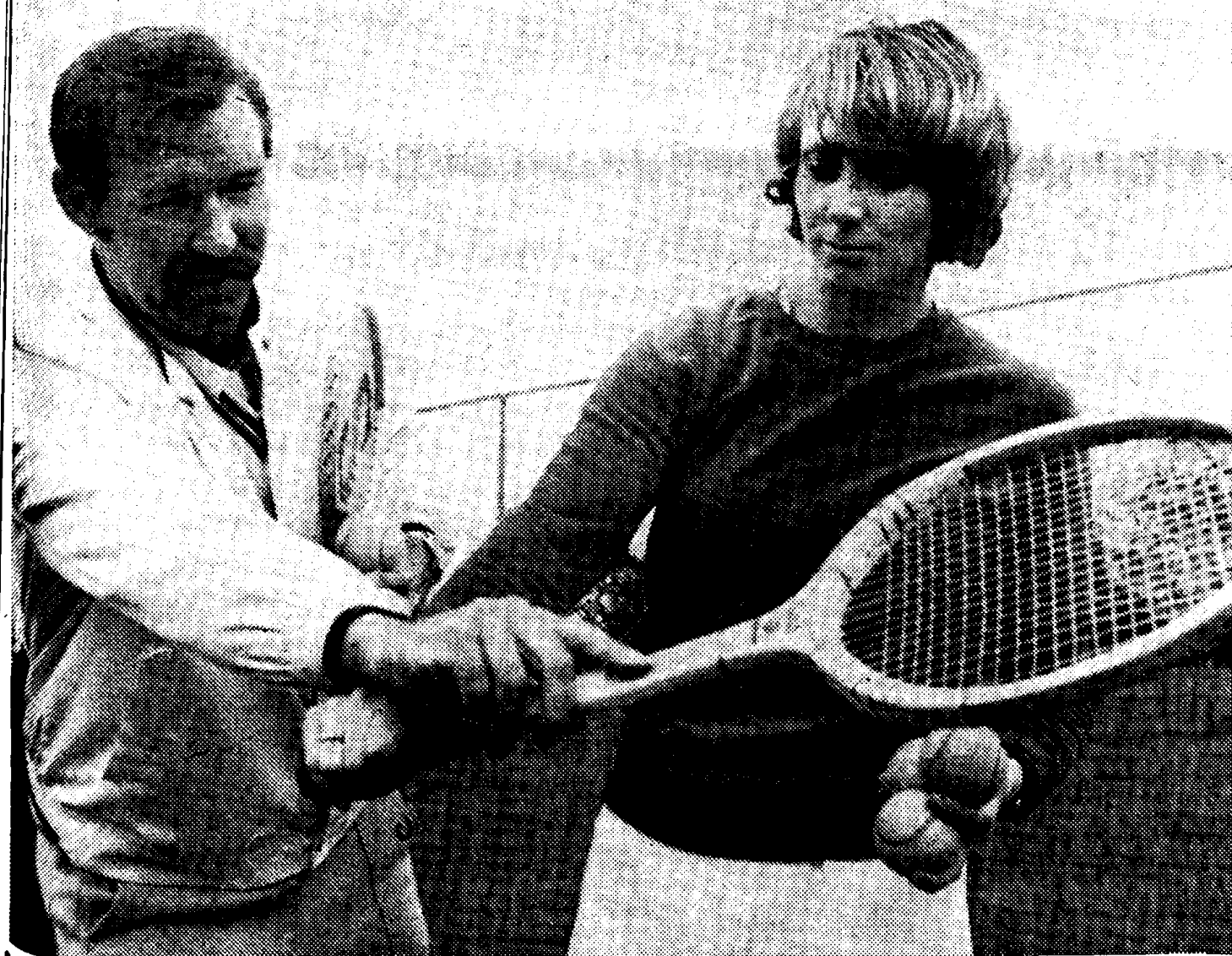
HEERLEN/SCHAESBERG — Gede-  
puteerde Staten staan achter de  
voordracht: Schaesberg als plaats  
van aanleg van de Limburgse draf-  
en renbaan. Deputé Van der Woude  
stelde gistermorgen persoonlijk het  
gemeentebestuur van Schaesberg  
hiervan op de hoogte.

Publiek geheim is inmiddels dat het  
college van GS er alles aan gelegen  
is om de draf- en renbaan thans van  
de grond te krijgen. De provinciale  
bestuurders onderschrijven derhal-  
ve het advies dat onlangs door de

Stichting Draf- en Renbaan Limburg  
werd uitgebracht. Een advies dat  
Schaesberg alle prioriteiten geeft,  
voor wat betreft vestiging van de  
door meerdere gemeenten fel be-  
geerde baan.

GS zien Schaesberg als enige en  
laatste mogelijkheid. „Met het oog  
op de te verwachten financiële  
rijkschuld, in het kader van de her-  
structurering mijnterreinen, een  
rijant uitgangspunt”, aldus burge-

Maandag 28 april bespreekt het be-  
stuur van de Stichting Draf- en  
Renbaan Limburg het plan de cam-  
pagne met GS-leden Van der Wou-  
de, Haverschmidt, Horsmans en  
Buck.



Henk Mulder bezig met werk en tevens hobby: tennisondericht

### SCHAAKVIERKAMP IN MAASTRICHT

MAASTRICHT — De Maastrichtse  
Schaakvereniging organiseert mor-  
gen 19.30 uur en zaterdag 9.30 uur in  
de grote foyer van het Stadhouders-  
plein vierkampen-voorraarstoernooi.  
Het toernooi krijgt de naam „Eerste  
Alex Vinken toernooi” en zal  
jaarlijks terugkeren.

Alex Vinken — twintig maal Lim-  
burgs schaakkampioen speelt nog  
steeds aan het eerste bord van MSV.  
WAUBACH — In de strijd om het  
zaalvoetbalkampioenschap van Lim-  
burg heeft de SV Ter Waerden met  
7-3 gewonnen van Montagnards. De  
Noordlimburgers zijn door dit resul-  
taat uitgeschakeld voor de titel. De  
stand luidt nu: 1. RKHSV 2-3; 2.  
SV Ter Waerden 2-3; 3. Montag-  
nards 2-0.

Zaterdag wordt om 18.00 uur in de  
Waubachse sporthal de topper ge-  
speeld tussen SV Ter Waerden en  
RKHSV.



Jan Janssen, in gezelschap van Kurt Vyth, opende gisteren aan de Sittardse Steenweg de trend-  
shop van de familie Offermans. De Tour de France-winnaar van weleer was zich de belangrijk-  
heid van dat moment, gezien de ernstige uitdrukking op zijn gezicht, terdege bewust.

(ADVERTENTIE)

## EEN LEVEN LEEF JE NIET ALLEEN.

Anderen spelen een belangrijke  
rol. Het begint al bij het begin: je  
krijgt ouders. Later zijn er vrienden,  
vriendinnen, liefdes en verliefd-  
heden. Je kiest een partner. Voor  
het leven of voor een deel ervan.  
De ander is er altijd. Zelfs in het  
afscheid nemen door scheiding of  
dood.

Over relaties tot anderen  
handelt het Boek van de Maand  
„Ik, jij, wij allemaal”. Een bijzonder  
boek omdat het over uzelf gaat. U  
en de anderen in uw leven. Met al  
het geluk en plezier daarvan, maar  
ook met de diepere oorzaken waar-  
door er iets binnen een relatie mis  
kan gaan of zelfs stuk kan lopen.  
Zaken die we vroeger liever in de

doofpot vol taboes propten,  
maar waar we tegenwoordig  
open over durven praten.

„Ik, jij, wij allemaal” is geschre-  
ven door een deskundige redactie  
van specialisten: F. E. J. Bouricius,  
Hans Korteweg, Dr. H. Musaph,  
Dr. J. W. M. van Ussel, Drs. G. de  
Bruijn, Drs. Rita Kohnstamm, P. J. F.  
Dupuis, Dr. Richter Roegholt,  
Prof. Dr. M. van Beugen, Prof. Dr.  
M. J. Langeveld, G. R. van den  
Berg, Dr. M. J. A. M. Nevejan. Zij  
leverden indringende bijdragen in  
heldere en duidelijke taal. Vele  
foto's en tekeningen in kleur en  
zwart-wit vormen een belangrijk  
element in dit boek, waarin uw  
leven de hoofdpersoon is.



**Ik, jij, wij allemaal.**  
**In speciale Boek van de**  
**Maand oplage: f.13,50.**  
**Daarna f.24,-.**

(Dit aanbod is geldig tot 3 mei 1975.  
Echter zolang de voorraad strekt).

### Rios-schorsing opgeheven

## Bob Maaskant Nac-trainer

Van onze sportredactie

BREDA — Bob Maaskant, momen-  
teel nog trainer van het Schiedamsche  
SVV, volgt met ingang van het kom-  
mende seizoen het duo Kees Kuys-Jo  
Jansen op als oefenmeester van NAC.  
Maaskant (38) tekende een eenjarig  
contract met de Bredase eredivisie-  
club, die dit seizoen na zeven wed-  
strijden Henk Willems de baan uit-  
stuurde.

Bob Maaskant was eerder al als ver-  
zorger-masseur verbonden aan NAC.  
Hij werkte toen onder zowel Bob  
Jansen als Leo Canjels. Na zijn NAC-  
periode trainde Maaskant de ama-  
teurclub Slikkerveer. Na het beha-  
len van zijn A-diploma werd hij  
tweede man (naast Cor van der Hart)  
bij Holland Sport en trad vervolgens  
in dienst van SVV.

Het aantrekken van de nieuwe NAC-  
trainer is gebeurd in nauw overleg  
met de spelersraad. De huidige  
NAC-trainer Jo Jansen zal het ko-

mend seizoen in Breda worden be-  
last met de opleiding van jonge spe-  
lers.

● LEEUWARDEN — SC Cambuur  
heeft doelman Sjoukje van der Heide  
gecontracteerd. Van der Heide heeft  
een contract getekend voor twee  
jaar.  
De in Haulerwijk woonachtige kee-  
per heeft gespeeld bij de amateur-  
club Haulerwijk en bij de semi-prof-  
clubs Heerenveen en Heracles. Vorig  
seizoen vertrok Van der Heide bij  
Heracles, omdat hij het niet eens kon  
worden over het verlengen van het  
contract met de Almelose eerste-di-  
visieclub. Momenteel speelt Van der  
Heide weer als amateur in Hauler-  
wijk. Hij is bna twee seizoenen niet  
meer in het betaalde voetbal uitge-  
komen.

● LEEUWARDEN — SC Cambuur-  
Veendam wordt zaterdagavond ge-  
speeld. De ontmoeting in het Cam-  
buurstadion begint om 19.30 uur.



**IGLOPAK-MEE-PRIJZEN**

**Gebroken Sperziebonen**  
450 g van 185 voor **160**

**Gesneden Sperziebonen**  
450 g van 195 voor **170**



## Slimme moeders strijken neer bij C&A.



*C&A is toch voordeliger!*

Rolko-kabelvest, zware acryl kwaliteit in  
stoere jongenskleuren.

98-116 **10,-** 128-140 **12,-** 152-176 **14,-**

Herderinnetjes-vest met heerlijk warme  
capuchon. Acryl, gebreid in dikke ribbels.

98-116 **15,-** 128-140 **17,-** 152-164 **19,-**

versierd T-shirt met kleurig geborduurde  
pofmouwjes.

98-116 **7,-** 128-140 **8,-** 152-164 **9,-**

Tijger-T-shirt, voor  
en achterkant bedrukt.

98-116 **4,-**

Hazemeyer B.V., een internationaal georiënteerde elektro-technische industrie voor schakel- en verdeelmateriaal te Hengelo met ca. 2300 medewerkers in Nederland behorend tot het Holec-concern, heeft vacant de functie van:

### ir. hoofd-automatisering en gereedschappen

Deze, onmiddellijk onder de Adjunct-Directeur Productie ressorterende, functionaris geeft leiding aan een aantal afdelingen met de volgende werktekenen:

- behandeling van productie-mechanisering- en automatiserings-projecten,
- constructie van gereedschappen,
- ontwikkeling van productietechnieken,
- werkvoorbereiding voor nieuwe producten,
- gereedschapmakerij.

Voor deze verantwoordelijke en interessante functie gaan de gedachten uit naar een Ingenieur T.H. (bij voorkeur w.b.) die hierop gerichte industriële ervaring heeft. Naast leidinggevende en organisatorische capaciteiten dient hij goed inzicht te hebben in wisselende situaties en over goede inventiviteit te beschikken. Leeftijd tot omstreeks 40 jaar.

Huisvesting in Hengelo of naaste omgeving levert geen probleem op.

Belangstellenden kunnen zich voor inlichtingen en sollicitaties richten tot Hazemeyer B.V., Postbus 23, Hengelo (O.) t.a.v. chef personeelszaken. Volledige discretie wordt gegarandeerd.



Hazemeyer B.V. Hengelo,  
Tuindorpsstraat 61,  
Tel. (05400) 691 11

HAZEMEYER

HOLEC

# simon dat scheelt guldens

want de meest  
bekende merken  
kosten bij simon  
't minst



vaste Simon prijs

Parein Couque  
Bastogne, pak . 1,79 **1,29**  
Heineken pils,  
0,3-literfles . . . . 54 **44**  
Martini vermouth,  
0,75-literfles . . . 6,05 **4,75**

*Eenmalige partij aanbiedingen*

**Vitello halvarine,  
500-gramskuipje . 79**

Nieuw! Wasa  
lichtgewicht  
knäckebröd, pak 1,34 **99**

Montilla, oortjeskruid,  
2 liter . . . . . **6,95**

vaste Simon prijs

**Aardappelen,  
5 kilo . . . . . 1,29**

Zuurkool, naturel  
500 gram . . . . . **59**

\*Bananen,  
kilo . . . . . **1,49**

Van Nelle Supra  
koffie, pak  
à 250 gram . . . 2,43 **2,05**

Friesche Vlag  
Goudband koffiemelk,  
1/2-literfles . . . 1,62 **1,45**

Blue Band, pak  
à 250 gram . . . . 70 **60**

vaste Simon prijs

Duyvis gezouten  
pinda's, zak  
à 250 gram . . . . 1,88 **1,59**

Verkade San  
Francisco, rol . . 1,58 **1,29**

Vim met chlorax,  
bus . . . . . 80 **65**

**Doorregen runder-  
lappen, kilo . . . . 7,50**

\*Tartaar,  
kilo . . . . . **9,50**

\*Doorregen varkens-  
lappen, kilo . . . . **4,50**

\*In Simon filialen met verkoop vers vlees,  
groenten en fruit.

## op simon kun je rekenen

Bij ons staat ie startklaar voor u



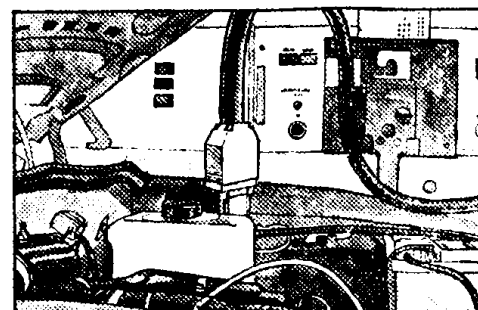
## Golf, de Compact-VW: alles behalve kinderachtig in ruimte en kracht

Met een Golf beschikt u over een ruime, solide gezinswagen, die op intensief gebruik is gebouwd. De achterbank biedt drie zitplaatsen, terwijl de Golf ook in lengterichting verrassend veel ruimte heeft.

Als u de achterbank naar voren klapt, kunt u via z'n achterdeur zelfs een grote koelkast vervoeren.

Behalve veelzijdig, is de Golf snel en zuinig. De 70 DIN-pk motor brengt u in 12,5 seconde van 0 op 100 km/u. De topsnelheid is 160 km. En de Golf is tevreden met normale benzine: 1 : 14,7 of 1 op 14,3 resp. met 50 of 70 DIN-pk motor. (Bij een constante snelheid van 100 km/u).

Vraag een vrijblijvende proefrit. Want als u die in de Golf heeft gemaakt... heeft de Golf het bij u gemaakt!



Zoals elke Volkswagen is de Golf uitgesproken voordelig in onderhoud. 1 Keer per 15.000 km naar de Computer-Diagnose. Is dat voor u ook 1 keer per jaar? 1 Keer per 7.500 km olie ververset.

**Volkswagen:  
gewoon  
even rekenen**



Beek: Vencken B.V. - Bunde: Nic. Nijsten - Heerlen: Vencken B.V. - Hoensbroek: F. Klijn - Kerkrade: Vencken B.V. - Maastricht: van Straten & Zn. - Rothen: Meerssen: Ploemen-Schols B.V. - Eindhoven: Vencken B.V. - Vaals: Auto Caubo - Valkenburg: Auto Caubo



# GEERTRUIDSE BOYS AL KALMPJES AAN DE PILS

Geertruidse Boys dreigt beroemder te worden dan het in de elfde eeuw gebouwde basiliekje van het dorp. De jongens van groen-wit staan aan de vooravond van het kampioenschap in de tweede klasse A afdeling Limburg. In het gemeenschapshuis zijn al de eerste, voorzichtigte pilsjes op de titel gedronken.

Concurrent Heer 4 werd zondag op het terrein aan de Kalleberg met 3-1 geklopt waardoor de Boys met nog drie wedstrijden voor de boeg al acht punten voorsprong hebben. Heer 4 heeft nog een minuscule kansje omdat zij twee wedstrijden minder hebben gespeeld.

Het is allemaal begonnen met de komst van trainer Bèr Rozen uit Eijsden. Twee jaar geleden zette hij zijn brede schouders onder het karwei Geertruidse Boys. Vorig seizoen kwam hij één punt te kort; in de thans lopende competitie kan nauwelijks nog iets fout gaan. Geen wonder dat Bèr even liefderlijk wordt gekoesterd als de eeuwenoude kerkschatten in het St. Gertrudiskerkje.

Bèr Rozen (D-diploma): „Er heerst nu een geweldige geest en dat is belangrijk om tot prestaties te komen. Ook de conditie laat niets te wensen over. We hebben nog geen thuiswedstrijd verloren”. Bèr heeft geen ambities om het hoger op te zoeken in het trainerswereldje. Zeven jaar geleden begon hij bij Gulpen en daarna volgden drie jaar Noorbeekse Boys. Beide ploegen voerde hij éénmaal naar de titel. In St. Gertruid hoopt hij zich opnieuw in een kampioensfeest te kunnen storten.

Ondertussen scoren de jongens er lustig op los: 91 treffers in 19 wedstrijden, bijna vijf doelpunten per wedstrijd. Overwinningen van 12-0 en 9-0 hebben de tegenstanders gedemoraliseerd. Geertruidse Boys mag zich ook naar buiten laten zien. Voorzitter Alfons Curfs: „We hebben de

kleedkamers degelijk verbouwd. Er is een verwarming aangelegd en er zijn douches gekomen. Helaas laat de gesteldheid van het terrein nog veel te wensen over. We spelen met zeven elftallen op één veld en beschikken verder slechts over een klein oefenveldje. Afgelopen winter hebben we gelukkig kunnen trainen op een weiland van een goedwillende boer. Maar ideaal is het allemaal niet. De gemeente heeft plannen om achter het bestaande veld nog een tweede aan te leggen. Daar valt op dit moment echter weinig over te zeggen. We wachten maar af”.

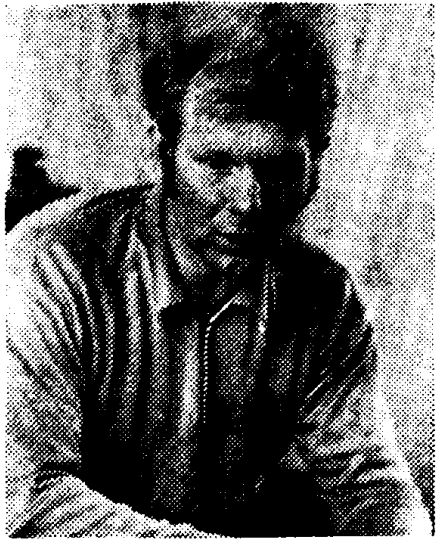
Als Geertruidse Boys promoveert naar de eerste klasse zal dat niet voor de eerste maal in de 31-jarige geschiedenis zijn. Al in 1956 werd het kampioenschap in de tweede klasse van de afdeling behaald met de daaraan verbonden promotie. Het jaar daarop werd de club opnieuw kampioen en klopte aan de deur van de vierde klasse KNVB. Een verloren promotiewedstrijd tegen Rapid (op het Heer-terrein) hield die deur gesloten. Als gevolg van een doorgevoerde verjonging en het vertrek van enkele bekende spelers naar elders zakte Geertruidse Boys in 1972 terug naar de tweede klasse. En daar

hebben ze nu, gezien de riantie stand op de ranglijst, de langste tijd gespeeld...

Voor één man in Sint Geertruid zal de aanstormende titel ongetwijfeld de allerhoogste voldoening geven en dat is mede-oprichter Michel Knaapen. Hij is jarenlang bestuurslid geweest en nu nog altijd een trouw lid. Hij kwam vanuit Velden naar het 1400 inwoners tellende St. Geertruid. Daar had hij vanaf 1925 bij IVO gespeeld. Michel is nu dus 50 jaar bij het voetbal betrokken en dat zal de gouden jubilaris binnenkort wel merken ook...

## grasduinen door jo jeurissen

# JO BALTUS IN DE „CEL”



Jo Baltus: waar heb ik dat aan verdiend.

De klap is hard aangekomen voor Jo Baltus. De voormalige trainer(?)-speler van Juliana '26 Epen werd, zoals bekend, voor 1½ jaar door de KNVB geschorst. Hij kwam er dus milder vanaf dan de (nu) ex-bestuursleden van de Epense afdelingsclub. Maar toch... tot aan het begin van het seizoen 1976 mag hij officieel niet tegen een balletje trappen en voor een 30-jarige (het einde van de voetbalcarrière komt in zicht) is dat een hard gelag.

„Waar heb ik dat aan verdiend?” vraagt de kalende Vijlener zich af. „Ik heb in Epen geprobeerd de jongens bijeen en uit de café's te houden. Leiding geven en zeker trainen was er niet bij. We speelden meestal wat partijtjes en alleen als het wat te ruw dreigde te worden greep ik in.

Mag dat niet? De KNVB heeft er toch ook alle belang bij dat een club goed draait? Toen ik er kwam was het een puinhoop. Samen met het bestuur hadden we al veel opgebouwd. Dat dreigt nu allemaal verloren te gaan. Ergens zou de KNVB bij moeten zijn dat een club in stand wordt gehouden. Maar wat gebeurt er? Je wordt langdurig geschorst”.

Wat Jo Baltus vooral dwars zit is dat hij zich niet mondeling heeft kunnen verdedigen: „Plotseling kreeg ik die brief met die schorsing. Daarvoor had ik van de KNVB geen enkele waarschuwing gehad”.

En hij vervolgt: „Ze hadden me gewoon moeten laten voetballen. Nu is het net alsof ik een gevangenisstraf heb gekregen. Andere sancties waren ook mogelijk geweest, zoals bijvoorbeeld: geen toestemming verlenen om een trainerscursus te volgen, het recht ontzeggen om als aanvoerder op te treden enz.”.

Jo Baltus is nu in hoger beroep gegaan en wacht de komende dingen af. Hij is ervan overtuigd dat hij een mildering van de straf eruit weet te slepen: „Als ik maar eens precies wist wat er zich allemaal heeft afgespeeld...”



De toekomstige kampioenen van St. Geertruid. Knielend van links naar rechts: Jo Stijfs, Ruud Meij, Jos Franssen, Helmuth Menten, Marcel Martinussen, Hub Lardinois, Noël Frombach, John Lambie, Jo Wolis. Staande van links naar rechts: grensrechter Jean Wolis, trainer Bèr Rozen, Eddy Curfs, Jo Stessen, Kees v. Vlokhoven, Jo Creuvels, Giel Broers, Jos Broers, de heer Meertens en voorzitter Alf. Curfs.

# Huub Arets: zilver achter het net



Huub Arets: gevreesd om de harde smashes.

Toen Huub Arets als twaalfjarig knaapie in de gymzaal van de school aan de Overbroekersstraat in Hoensbroek de eerste smashes over het volleybalnet sloeg ten faveure van de Eerste Hoensbroekse Volleybal Club (EHVC) heeft hij waarschijnlijk niet vermoed dat hij 25 jaar later nog bezig zou zijn met deze zwaarte. En zeker niet als actief speler. Hij is nu 27 jaar, een van de belangrijkste steunpilaren van het eerste team van Sport en Spel, en dus zilveren jubilaris geworden. „Ik ga door tot zich een waardige opvolger aandient. Ze zullen me er toch eerst sportief uit moeten spelen”, zegt hij. En dat kan nog lang duren want Huub doet er alles aan om de conditie op peil te houden. De laatste vier à vijf jaren stapt hij regelmatig op de fiets om de nodige kilometers onder de wielen weg te malen. Bovendien produceert hij minstens eenmaal per week de nodige zwetdruppels op de (zelfgemaakte) home-trainer.

Nee, Sport en Spel zonder Huub Arets is voorlopig ondenkbaar. Al was het alleen maar om de vrolijke noot tijdens de trainingen en wedstrijden.

Het spreekt dus vanzelf dat de Hoensbroekse volleybalclub het jubileum niet ongemerkt voorbij zal laten gaan. Op 5 mei is een en ander op stapel gezet, maar daar komt Huub nog wel achter.

Vijf-en-twintig jaar volleybal zijn schijnbaar moeiteloos aan de Hoensbroekse broefiets- en rijwielhandelaren voorbij gegaan. Hij blaakt nog van enthousiasme en zijn conditie is optimaal.

Na die eerste kennismaking met EHVC speelde Huub ongeveer tien jaar bij de Nuthse Volleybal Club (NVC). Daar kreeg hij van Maris de eerste beginselen geleerd die hem uiteindelijk tot twee maal toe in de Limburgse selectie bracht. Na NVC volgden nog Sittard en Atlantis. Maar tenslotte zocht hij toch weer een Hoensbroekse club op en dat werd Sport en Spel.

De primitieve tijden in het volleybal zijn nu voorbij. De periode dat nog 40 of 50 km werd gefietst om ergens in een oude kerk of versleten zaal tegen een bal te stempelen zijn verleden tijd. Huub heeft de koppeling van zijn brommertje niet meer met een kaars te ontdoen om na een wedstrijd weer heelhuids thuis te komen. De Hoensbroekenaar kan er uren over vertellen. Hij kan ook vergelijkingen trekken: „Het spelen was vroeger leuker dan nu. Er kwam ook meer publiek kijken. In de jeugd van tegenwoordig zit niets, ze willen niks meer presteren. Een enkeling buiten beschouwing gelaten”.

De harde smashes en het gefinancierde blokken van Huub dwingen nu allerwegen respect af. De tegenstanders hebben dat meer dan eens ervaren en voorlopig raken ze hem dus nog niet kwijt...



Voorzitter Jos Kreijn van de HC Sittard.

# Voorzitter hockeyclub Sittard: We zijn er nog niet

SITTARD — „We zijn blij met het kampioenschap maar we zijn er nog niet; we moeten nog spelen voor promotie naar de tweede klasse”, aldus commentariseerd voorzitter Jos Kreijn van de hockeyclub Sittard de titel, die met keihard werken werd behaald.

Hij is tevreden over de trainings-aanpak van Jos Gerlag: „Hij zorgde er voor dat het veranderde team, met de teruggekomen Paul Rutten en Rolf Wein, zo goed ging draaien.

Veel trainen, oefenen in het nemen van strafschoppen, leverde goed samenspel op. Mentale kracht kwam na de eerste overwinningen. Toen we Heerlen thuis hadden geklopt was de beslissing al grotendeels gevallen”.

Sittard heeft nauwelijks mogelijkheden om hogerop te komen, dan de tweede klasse. Spelers vasthouden of een goede trainer aantrekken kost handen vol geld. „De financiële spelen inderdaad een grote rol. Daarbij hebben we veel jeugd die aandacht vraagt en professionele begeleiding. Eventuele promotie houdt de jongeren bovendien bij de club”.

Sittard doet het op het veld een stuk beter dan in de zaal: „Door zaalruimtegebrek was er te weinig tijd voor trainingen e.d.”, aldus Kreijn. „er zou een nieuwe hal komen en dat geeft volgend seizoen misschien meer mogelijkheden”.

NICO BOLT

# RECEPTIE GKC

GUTTECOVEN — GKC, voor de zesde achtereenvolgende keer internationale kampioen schaarsbaanrijden, recipieert vrijdag van 20.30 tot 22.30 uur in lokaal Wetzels, Veersestraat 8, Guttecoven.

# Lange wachtlijsten bij tennisverenigingen Groei niet te stuiten

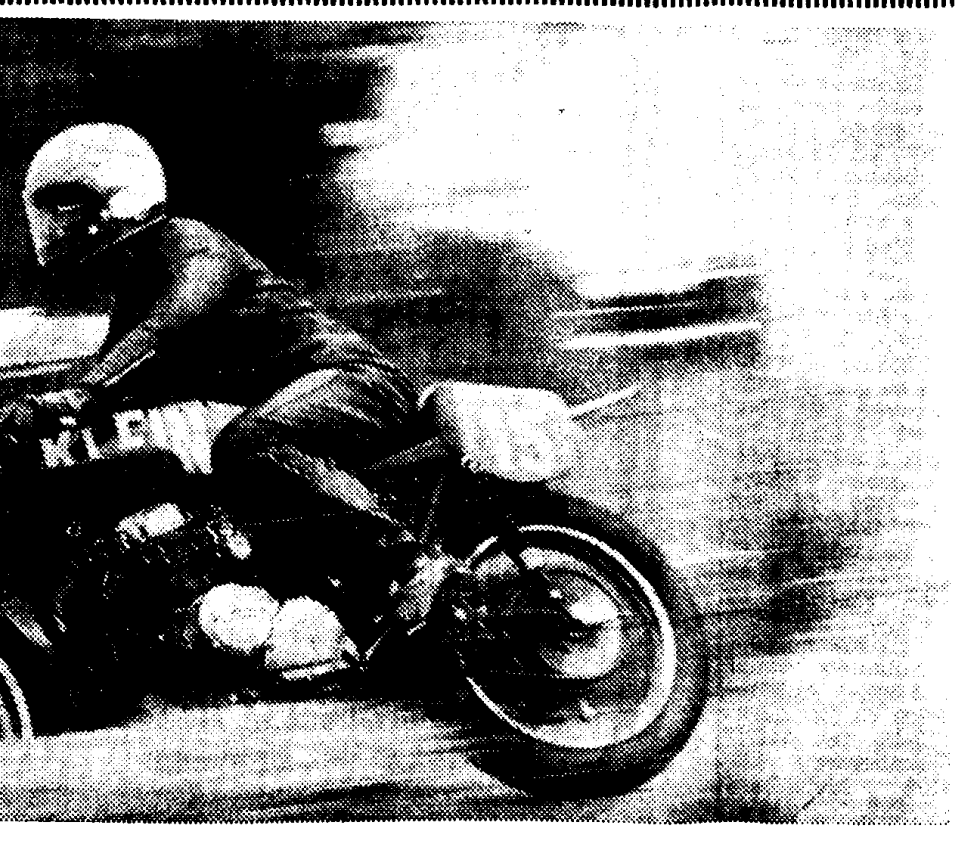
door Jo Didden

HEERLEN — De enorme ledenaanwas bij de Nederlandse tennisverenigingen is ook in Limburg duidelijk te constateren. Vorig jaar groeide het ledenaantal in het district Limburg met niet minder dan 25 procent. Er zijn wachtlijsten bij vele verenigingen omdat nieuwe leden niet opgenomen kunnen worden bij gebrek aan banen. Baanuitbreiding is dan een der hoofdpunten op het programma van het bestuur.

Het aantal nieuwe verenigingen dat zich in 1974 in Limburg bij het district aansloot bedraagt 8. Een ander facet dat de groeiende interesse in tennis onderstreep is het feit dat voor de districtcompetitie 340 teams inschreven. In totaal treden rond 4.000 Limburgse competitie spelers aan vanaf 4 mei. Grootste vereniging in het district bleef TC Venlo (723 leden), vóór GTR Geleen (581) en Ready Maastricht (494). Het aantal toernooien neemt eveneens toe. Door het schrappen van het Drielandentoernooi moet het district het dit seizoen doen met slechts een A-toernooi, het DSM-toernooi (A-B) van 5 tot en met 7 september. Een BCD-toernooi is van 28 juli tot en met 3 augustus bij SLTC in Sittard; B-C-toernooien zijn voorts in Heerlen op 27-29 juni, 21-23 augustus in Venlo (Casino-inn), 11-17 augustus in Brunssum, C-D-toernooien zijn 26 en 27 april in St. Odiliënberg, 21-27 juli Velden (Regentoernooi), 28 juli-3 augustus Maastricht (Kimbria), 4-10 augustus Geleen (DSM) en D-toernooien 17-19 mei in Gennep en 20-21 september in Bergen. Op 7 en 8 mei zijn in 6 regio's de invitatietoernooien. Regionale jeugdkampioenschappen, op 8-9 augustus in Roermond nationale jeugdkampioenschappen, op 10 augustus zijn in vijf plaatsen recreatie toernooien. 21-31 augustus in Roermond districtkampioenschap-

pen BC en in Limbricht de D-categorie, op 23, 24 en 31 augustus in Treebeek en Sittard jeugdtoernooien van ACTIV en SLTC, op 6, 7, 13 en 14 september in Bierick invitatietoernooi. 6-14 september in Heythuysen districtseniorenkampioenschappen. 13-14 september in Treebeek het dorpenoernooi van ACTIV.

In overleg tussen bondstrainer en districtstrainer Henk Mulder zijn de volgende jeugdspelers geselecteerd voor het trainingskamp in Papendal: Carolien Leenen (TC Venlo), Heleen de Gier (TC Munstergeleen) en Nicole Eyskens (NIP). Voor de zomertraining fase 4 komen in aanmerking Trudy Steegh en Jozet Dielen van TC Venlo. Marc Albert van Ready Maastricht en Rob van Oppen van Oranje Nassau Heerlen.



Om ook volgend seizoen in de Kerkraadse kuip de eerste rol te kunnen spelen streeft het „Roda los mer jod”-orkest naar uitbreiding en vernieuwing van het eigen instrumentarium. De muzikanten, vaak een doorn in het oog van de officiële fluitist op het veld, maar hogelijk gewaardeerd door het publiek, gaan daarom zondag tijdens Roda JC-Wageningen collecterend langs de tribunes. Op de foto Roda JC's notekrakers. Staande van links naar rechts: de „dekselse” Van Wersch, Piet Godschalk, „gouden trompetter” Van Hommerig, Jo Erkenbosch en Jo Tripels. Vooraan van links naar rechts: Johnny Roucken Sjeu Erkenbosch Jan Eijkenboom Jan Meinesz en „dikke trom” Ger Schillings.

# De Beitel-races motorspektakel

Van onze motorsportmedewerker HEERLEN — De internationale races op het Heerleense circuit De Beitel beloven zondag a.s. een groots spektakel te worden. Niet minder dan 347 coureurs, verdeeld over negen klassen (solo en zijspan), verschijnen aan de start. Het groot aantal Nederlandse rijders zal worden aangevuld met 69 Westduitse en Belgische racers.

Hoogtepunt van het spektakel: de zijspanraces. Een strijd van revanche. Vader en zoon De Veth (Born-Sittard) nemen het gevecht op tegen o.m. Gerrit Roza-Loek Ates (Meyel-Amsterdam), de nationale kampioen Klein-Langekamp en de Belgische combinatie André Swinnen-Van Dis.

De klasse boven de 500 cc belooft een open strijd te worden. Hans Hutten bleek tijdens de races in Wijnandsrade met zijn König weliswaar de snelste, hij zal die „speed” in Heerlen niettemin dienen te bewijzen. Fred Bloemink (Kerkrade op Rokers-Honda), de gebroeders Van de Kruys (Oisterwijk op TVH-Honda), Henk Willems (Venray op MHL Kawasaki) en Henk Sanders (Roermond op Klein-Honda) zullen het Hutten behoorlijk lastig kunnen maken.

De 250 en 350 cc lijkt geheel beheerst te zullen worden door de gebroeders Van der Kruys, terwijl favorieten in de overige klassen zijn: Wim Dreikoningen (Schaes-

berg), Henk Manders (Volkel) en Peter Vrijdag (Rotterdam) in de 50 cc-A; Jaak Houben (Grashoek) en kampioen Bert Smits (Scheveningen) in de 125 cc.

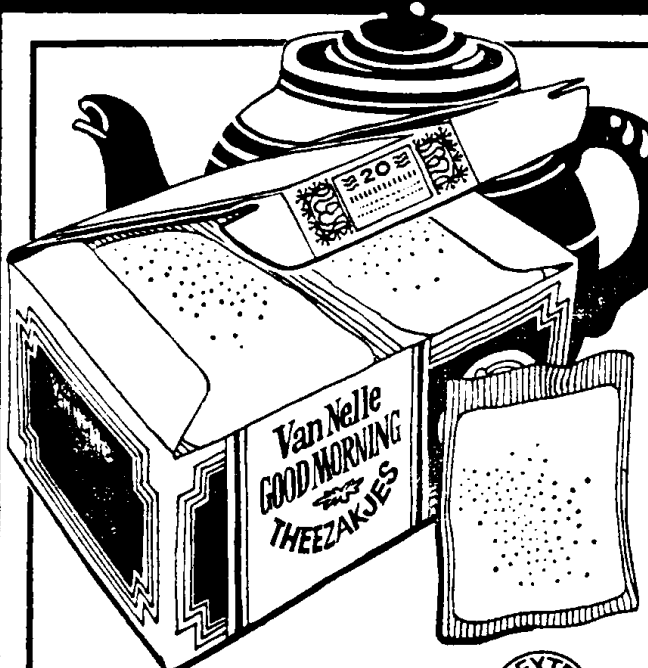
In de 500 cc-race kunnen Hans Hutten, Henk Sanders, P. Kollard (Stein op MGH Verlinden-Honda) en Henk Willems hoge ogen gooien. In de 500 cc standaardklasse starten kampioen Rob Beute (Rosmalen op Cyclorama Kawasaki), Henk Willems (Venray op Honda) en P. Kollard.

Het begin van de races is vastgesteld op 13.00 uur. De trainingen zijn geprogrammeerd op zaterdag van 12.00 tot 17.30 uur.

THEO KEYDENER



# Grote merken, kleine prijsjes... IFA somt uw voordeel op.



van nelle  
theezakjes



109 pak 20 stuks  
**min 20**  
= 89

iglo  
spinazie



105 pak 450 gram  
**min 20**  
= 85

parijzer boterhamworst 150 gram 109

domo vla

vanille of chocolade



115 literpak  
**min 15**  
= 100

choco  
prince



179 netje 7 stuks  
**min 25**  
= 134

aanbieding van de maand

**IFA kaas**  
goudse volvette  
zacht beleggen  
500 gram **329**

aanbiedingen gelden t/m zaterdag 19 april wk 16

## AUTO'S & MOTOREN

AUTO verkopen? Contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maas-tricht, tel. 043-27308. In- en verkoop goede auto's. Steeds 40 occasions in voorraad. X

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboorn Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. X

Te k. alle typen gebr. AU-TO-ONDERDELEN. Autohan-del en Sloperij Verboorn, Leenkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654. X

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Autohan-del en Sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Palemig-Hrln tel. 045-710418, b.g.g. 214629. X

FORD 2000 GXL eind '71. 59.000 km. kl. rood, als nieuw f. 4975.- Heerlerweg 115 H'broek. X

FIAT 600 D '69 kl. rood, zeer mooi en puntgaaf keur. mog. Heerlerweg 115 Hoensbroek. X

VW 1302 L. mod. '73 v. l.e. eigen. org. 40.000 km. in staat van nieuw. Heerlerweg 116 H'broek. X

Nu ook Doe-het-zelf GA-RAGE in Heerlen aan de Wagenschutweg 41, Heer-len-Palemig, tel. 045-714849. Openingsstijden tot 22 uur en zat. tot 17 uur. X

Te k. alle ONDERDELEN voor alle auto's. Industrie-straat 39, Spek'heide, in-gang bruine poort, tel. 045-412045. X

Te k. van part. zeer mooie OPEL Commodore, 100 pct. in orde, f. 1950.-, Ankers-weg 27, Houtum-Born. X

Te k. DAF 44, bj. '69, zeer mooi, l.e. eigen., f. 1250.-, Dorpsstr. 11, Buchten-Born. X

Te k. van part. VW 1302, z. m., bj. '72, km.st. 49.000. Desk. onder. toegest., t.e. a.b. St. Jozefstr. 107, Sit-tard, tel. 1087. X

Te k. SIMCA 1000 Rally I. 1973, z.g.a.n. Groendalstr. 26 Guttecoven. X

Te k. NSU 1200, tev. Simca 1100. Singelweg 64, Terwin-selen. X

Te k. van part. FORD Taunus 12 M, bwj. '71, vr-prijs f. 2.975.-, Ganzeweide 146, H'heide, na 17 uur. X

Te k. FIAT 600 '67. Te be-vragen tussen 19.30-22 uur bij Munnich, Joh. XXIII-singel 2, Heerlen, telefoon 412888. X

FORD Consul Coupé 2000 '73; Fiat 129 Sport Coupé '72; Mazda 1000 '74, km. 9000; Austin Mini Clubman '73; Mini 1000 '73 geel; Chrysler 180 '72; Simca 1000 GLS '71; Opel 1700 '71; Ford 1300 L, geel, als nw., 18.000 km '73; Renault R 12 '71 rood; R 16 TL '71; Fiat 850 Special '71 rood; Fiat 127 '73 Opel Ranger '70; Kadett L '73. Inruil en fin. garantie. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertweg no. 33, Schaesberg Kalkert, telefoon 311728. X

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k. aan: Renault R4 bj. 69 71 72, Renault 6 1100 bj. 72 en 73, Renault 12TL bj. 72 73 74, Renault 16TL bj. 69 72, Citroën 2CV4 bj. 71 72, Ci-troën Dyane 6 bj. 73 km.st. 17000, Simca Rally I bj. 72, Simca 1100GLS bj. 69 72 73, Opel Kadett bj. 72, DAF 33 bj. 72 28.000 km., Peugeot 204 304 404 504 bj. 68 72 73 74, Austin 1300 Glider bj. 70, Fiat 127 bj. 72, Allen met Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf Heijnen, Fran-kenlaan 1, Heerlen-Welten bij nieuw viaduct. Geopend werkdagen van 9-18 uur en zaterdags van 10-17 uur, tel. 045-713600. X

SIMCA Chrysler 180 '71; Simca 1000 '69 2x; Simca 1100 '69; Fiat 128 '71; Fiat 124 Special '69; Fiat 850 Special '69 en '70; Kadett '70 en '68; Ford Capri 1500 XL '69; Peugeot 504 '69; Opel Commodore '68; V.W. 1300 '71 en '70; Ruska Bug-gy; Vauxhall Viva '69; Vauxhall Cresta '68; Fiat 128 '70 f. 1800; Citroën Dyane '69 f. 600; Trabant '67 f. 500; V.W. 1200 '64, prima motor en banden f. 200. Financ. en inruil. Nieuwstr. no. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 311078. X

Te k. FIAT 850 Spec. bwj. '69, nwe motor, vraagprijs f. 850.-; Fiat 124 '69, prima, vraagprijs f. 700.-, Unesco-straat 98, Heerlen. X

Te k. AUSTIN 1300 GT '70, met radio, brandbluss., schietarmwerv. enz., f. 2800. Houfkestraat 76, Brunssum, na 6 uur. X

Z.g.a.n. DYANE de Luxe event. in trek. Navo-laan 56, Vrieheide, tel. 045-215183. X

Wij bieden aan met garan-tie. CHRYSLER 180 GT '71 blauw f. 4000.-, Chrysler 1180 '72 wit f. 6500.-, Chrysler 180 '71 groen f. 3700.-, Simca 1501S '74 groen f. 7500.-, Simca 1501 GLS 68 grjs f. 1000.-, Simca 1100 Special '72 groen f. 6500.-, Simca 1100 LS blauw '72 f. 6000.-, Sunbeam 1250 TC '73 groen f. 6500.-, Sunbeam 1500 TC '73 groen f. 7500.-, Sunbeam 1250 SC '71 grjs f. 3000.-, Simca 1301 S '71 rood f. 4000.-, Simca 1000 S '74 blauw f. 5500.-, Simca 1000 LS '70 beige f. 2200.-, Simca 1000 LS '71 beige f. 3300.-, Simca 1000 S '72 brons f. 4600.-, Opel Cor-modore 69 blauw f. 2000.-, Opel Rekord 69 geel f. 1850.-, Opel Caravan 68 rood f. 1000.-, Opel Kadett '69 coupé '69 wit f. 3500.-, Peu-geot 204 '71 groen f. 4250.-, VW kever 1300 '72 wit f. 4250.-, Ford 12M 1300 '70 wit f. 2000.-, Renault R10 69 wit f. 1400.-, Fiat 850 S 69 groen f. 950.-, Fiat 128 '69 groen f. 2000.-, Triumph Herald '70 groen f. 1250.-, Diverse inruilauto's vanaf f. 250.- tot f. 500.-, Autobedrijf W. Steins en Zn Ker-kerade 13-15, tel. 714717 710503, Voskullenweg 125, Tel. 714154, Off. dealer Chrysler Simca Sunbeam. X

Te k. SIMCA 1000 Rally I, 12 mnd. oud, 13.000 km gel., Mercedes Benz 300 D bj. '69; Austin 1300 bj. '71; Austin Maxi bj. '70; Mer-cedes eBnz 280 bj. '72; Re-nault 10 bj. '69; DAF de Luxe 55 bj. '69; R 16 bj. '67; Simca 1301 bj. '69; Triumph 1300 bj. '68; Karmann Ghia '67; Lotus-Bar, Nieuwstr. 149 Kerkrade, na 15 uur. X

Te k. MERCEDES 280 S '69, autom. elektr. schuifdak, geen onderhoud. Fiscaal af-tak. Tel. 045-251530. X

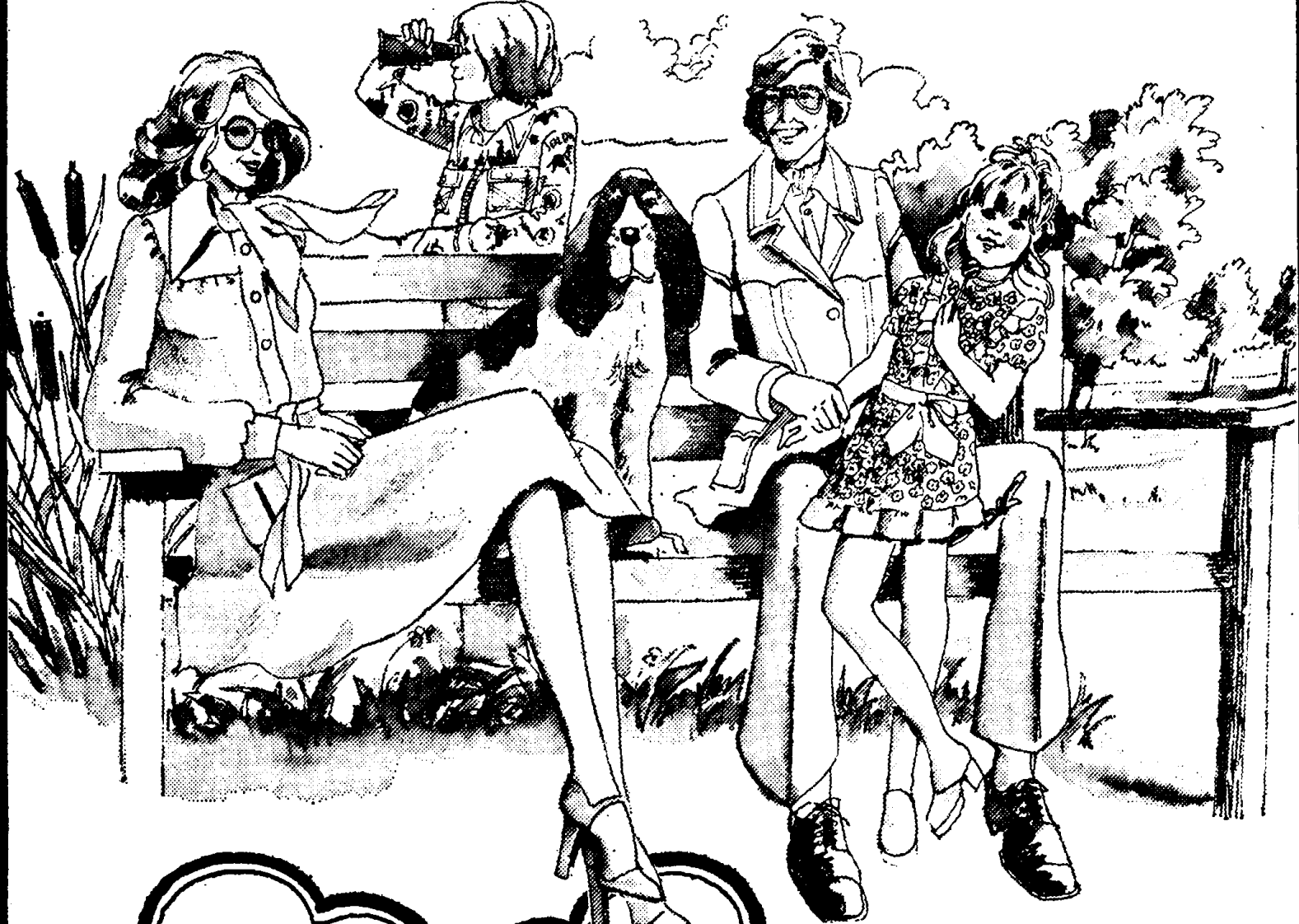
Leasing DAF 66 speciaal, goedkoop tarief voor bedrij-ven. Geen investering en geen onderhoud. Fiscaal af-tak. Tel. 045-712451. X

Te k. MINI 850, bj. '74, i.z., Te k. van 1ste eigen. van. Te bevr. Tenierstr. 33, goed onderh. SIMCA 1100, juli '71, km.st. 58.000, menkamp 67, Oirsbeek, 04492-2390. X

Alle VW-MOTOREN accu en banden met 30 tot 50 pct. korting. Verder alle onderdelen voor elk type auto. Wegens overcomp. te koopdelen voor elk type auto. OPEL Rekord 2100 Diesel, leverbaar. Gratis montage. 4-drs. schadevrij. Bwj. '74, Donny Klassen B.V. Groen, tel. 49203, na 17.30 uur. Hyacinthenstr. 16. Echt, tel. 04754-1769, na 6 uur. Te bevr. Hoerbiger Benelux Meersseneweg 219, tel. 045-71569 Maas- xtricht. Heerlen, tel. 045-415717. xtricht.

# Lente buiten, Mode vaders, mode moeders, mode kinders.

Dag winter, weg jassen, weg duffelse jackers. De Lente speelt buiten, het zonnetje schijnt schoon. Zeg, kom 'es langs bij Indemodé. Die nieuwe kollektie is even keurig als het vroege voorjaar. De stoffen voelen net zo soepel als 't jonge groen. Ja, elk gezin bloeit van lijf en lede. Oh, wat ben je mooi!



Diolen jack

Voor vele vrije uren. In lichtgroen en lichtbeige.

**69,-**

Pantalon

Met alles d'r op en d'r aan. In kobalt, blauw, lichtbeige en zwart brique.

**59,-**

Rok

van ongebleekte pitkatoen met bloemdessin bedrukt.

**39,-**

Extra aanbieding

**Denim kostuum**

Geheel contrast doorgestikt. 100% katoen. Kleur: denim blue

**99,-**

Dames regenmantel

Wijd trenchcoat-model. Diolen/katoen-kwaliteit. In lichtbeige en resedagroen

**119,-**

Sous-pulls

De grote mode - in alle kleuren. Vanaf

**10,-**

Meisjes rok

In kranten 'druck'. Maat 116 Met bijpassende bloussons

**28,-**

Velours pullovers 'Nicky'

De nieuwste modellen in de kleuren zwart, bruin, zalm, beige en groen.

Vanaf **29,-**

Kinder pantalons

Teveel om op te noemen. Bij Indemodé slaag je altijd. Vanaf

**20,-**

Dames pantalons

In diverse modellen en vooral in wasbare kwaliteiten. Enorme kleurenkeuze. Vanaf

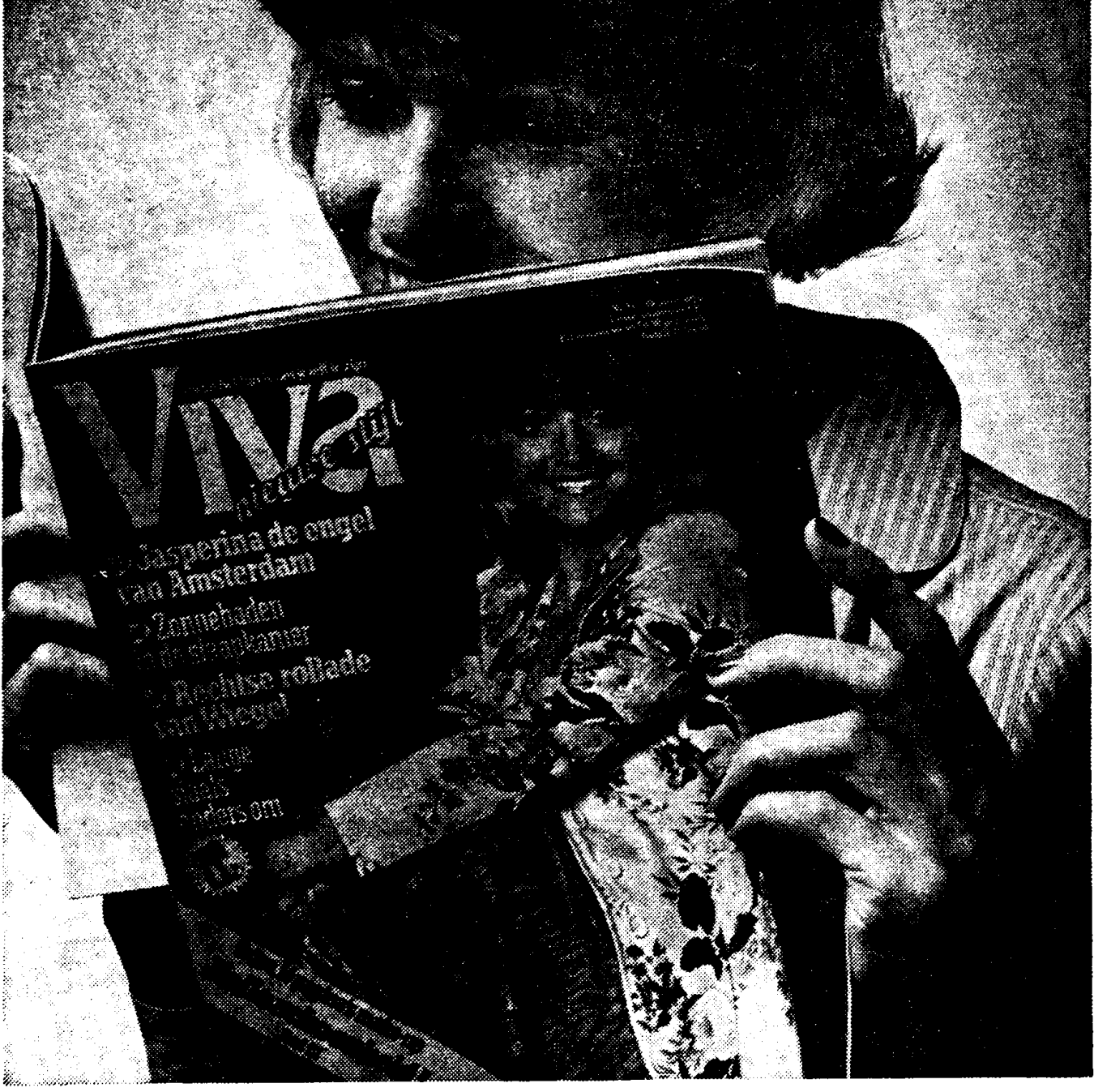
**25,-**

**indemodé**

**mooi voordelig**

Kouwendersstraat 36, Hoensbroek  
Kerkstraat 188, Brunssum

## Lees nu: Viva nieuwe stijl. Voor één gulden.



Viva nieuwe stijl. Ietsjes kleiner, stukken veelzijdiger en beduidend goedkoper. Viva nieuwe stijl altijd op de hoogte, mode-nieuwsgierig en ontspannen. Niet bang om serieus te zijn, maar ook vrolijk en levenslustig. Er goed uitzien mag nog steeds. Fijn wonen ook. Jezelf zijn dus. Omdat 't dan pas fijn is. Deze week o.a.:  
• Jasperina, de engel van Amsterdam. Een nieuwe musical en dus n nieuwe Jasperina de Jong. En hoe.  
• Zonnebaden in de slaapkamer. Voor- en nadelen van het zonnetje-in-huis en wat de dokter daarvan vindt.  
• Hoe herkent u de ware stier? Een verhelderend licht op een moeilijke te doorgronden sterrebeeld.  
• Lange slaas anders om. Laten we dat vanzelfsprekende kledingstuk nou's wat speelser gaan dragen.  
• Extra: Hallo schoonheid. Derde deel van de serie mooi zijn en mooi blijven. Deze week: verzorging van top tot teen.

Abonneren is nog voordeliger!

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Ik ontvang Viva graag elke week voor 90 cent via de bladenman L. de post (kruis aan wat u 't beste uitkomt). Geef deze bon aan uw bladenman of stuur m in een open envelop zonder postzegel aan Viva, antwoordnummer 7143, Amsterdam. Telefonisch abonneren kan ook, bel dan ons informatiecentrum 020-729785.

Viva nieuwe stijl. Omdat het fijn is om jezelf te zijn.



# Weekendkoopjes



Terrastafel, diameter 85 cm, met uitneembare poten en kunststof blad.  
**99.50**  
Stapelbare terrasstoelen in Franse stijl, per stuk **69.50**



Sterke kunststof deur - tuimat met fijn wafelmotief. Formaat 39 x 52 cm, en leverbaar in groen of grijs. Van **6.95** voor



Modern cilinder vormig glasservies met speciaal verzwaarde ziel. Set, opgebouwd uit: 6 bitter-, 6 sherry-, 6 wijn- en 6 whisky glazen. Als 24 delige set **8.95**



**TEFLON II**  
Aluminium koekepannen met krasvaste Teflon II laag en voorzien van koudgreep met ophangoog. Diameter 28 cm. van **14.95** voor **12.75**. Diameter 24 cm. van **11.50** voor **9.75**. Doorsnede 20 cm. van **8.50** voor **6.95**. En 16 cm. doorsnede **4.95**. Steelpan met schenkrand en krasvaste Teflon II laag, 16 cm **8.75** en 14 cm. **6.75**

## uitsluitend donderdag vrijdag en zaterdag

# Schunck

HEERLEN

## bij Schunck



Vorstelijke relaxstoel met volledig verstelbare rug-voetsteun. Kunststof armleggers extra breed. **69.75**  
Standenstoel, eveneens met verstelbare rugleuning en kussen in gelijk dessin. **49.75**  
Bijpassend voetbankje, ook handig als kinderzitje. **29.75**



Sanetta toilet in wit met opvallend gekleurde deur. Aparte ruimte voor b.v. damesverband en luchtverfrisser. **Flair prijs 15.95**  
**Onze prijs 13.95**



Oranje kleurig katoren windscherm, form. 140 x 400 cm., schept meer privacy. Kompleet met haringen, stokken en scheerlijnen. Verpakt in foudraal. **27.50**



Opvouwbare ligmatras met dubbele draaggreep. Onderzijde bekleed met P.V.C. neemt geen vocht op. Lengte 180 cm. en keuze uit diverse dessins. **15.-**

ALS ENIGE IN HEERLEN origineel gewassen JEANS uit PARIJS

# paddy point

boetiek

GELEENSTRAAT 7 - HEERLEN

Goed nieuws voor mensen met aambeien.

## Er bestaat een middel dat aambeien doet wegschrompelen

Pijn kalmeert. Jeuk stopt. Zwelling verdwijnt.

Wetenschap kent tegen aambeien een middel dat de pijn doet verdwijnen. De zwelling van aambeien doet wegschrompelen. Dit middel heet Sperti Preparation H. Het is een zalf en zetpillen. \*handelsmerk

een vertrouwd adres voor al uw heiwerk door geheel nederland

## HENK HYLKEMA HEIBEDRIJF B.V.

margrietstraat 29 vloeddijk 93  
nijnsel (st. oedenrode) kampen  
tel. 04138-4140 tel. 05202-3121

## DOE HET ZELF

Mak zelf uw eigen rok. De rok werd reeds voor u geknipt. Geen knipproblemen dus. Precies in uw maat.

Geknipte rokken in prijzen van / 20,- en / 25,- in prima kwaliteiten poplin en terlenka.

## HEDEN OPENING van onze zaak "GEKNIPT" voor U

AKERSTRAAT 9 - HEERLEN

OPENINGSANBIEDING:  
Geknipte rok in prima wasbare denim / 12.50.


## PARIAN MEUBELN

Dralon bankstel vanaf / 695,-.  
Hoekbankstellen 1-2-3-zits vanaf / 695,-.  
Elken bankstellen vanaf / 995,-.  
3 jaar garantie op binnenwerk en constructie.

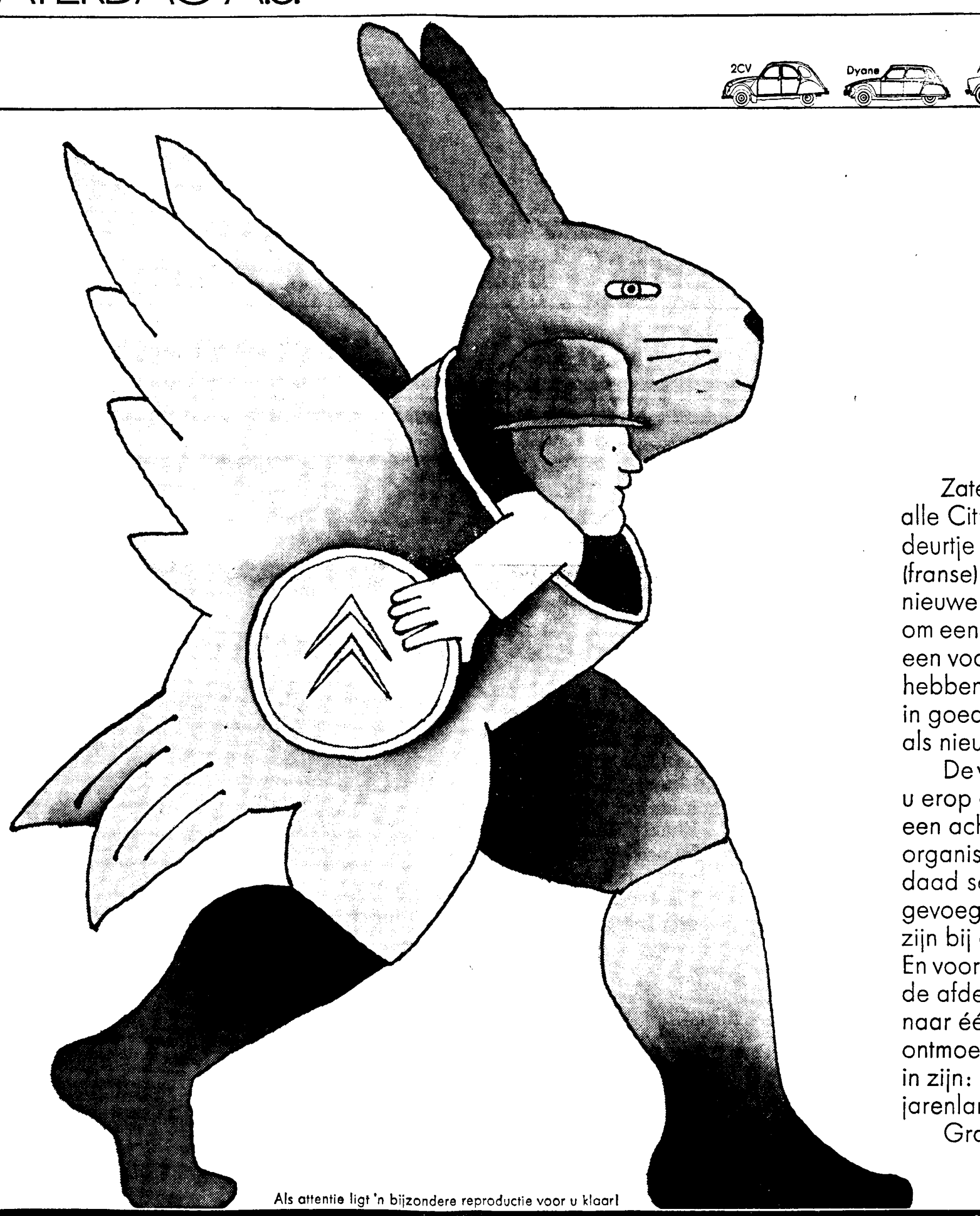
HOENSBROEK, Akerstraat 200-202.  
Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.  
Tel. 043-218634.

's Maandagsvoormiddags gesloten.  
Vestigingen te Amsterdam, Badhoevedorp, Elshout en Dieren.

# WELKOM OP DE CITROËN EXPOSITIE "SERVICE" VOOR EEN ONDERHOUDEND UURTJE. ZATERDAG A.S.



2CV Dyane Ami GS



Als attentie ligt 'n bijzondere reproductie voor u klaar!

Zaterdag a.s. - op de expositie van alle Citroën-agenten - mag u gerust een deurtje verder lopen. Voor een kijkje in de (franse) auto-keuken. Want hoe aantrekkelijk nieuwe auto's bekijken ook is, zeker als het om een Citroën gaat, u wilt vast en zeker een voorproefje van onderhoud & service hebben. Voor de zekerheid dat uw a.s. auto in goede handen is om zo lang mogelijk als nieuw te blijven.

Devakmensen, alsook de outillage, zullen u erop attenderen dat elke Citroën-agent een achterdeurtje heeft naar een perfecte organisatie die er borg voor staat dat de daad service bij het woord service wordt gevoegd. Natuurlijk mag u ook pottekijker zijn bij de 2cv. Bij de Dyane, de Ami, de GS. En vooral bij de nieuwe CX. Maar ook bij de afdeling accessoires. En als uw voorkeur naar één van de vele Citroëns uitgaat, dan ontmoet u een service waar we ook goed in zijn: u van dienst te zijn met een auto voor jarenlang rijplezier.

Graag tot zaterdag.

# CITROËN

# Nu in onze Shell-shop!

Zolang de voorraad strekt

## Imperiaal

Geheel demontabel, verstelbaar. Gemakkelijk op te bergen. Ongelooflijk lage prijs



**20,95**

## Bulldozer

Met 2 handels om de verstelbare gripper te bedienen. Zeer voordelig geprijsd



**8,75**

## Shell ruitewisser-bladen



Voor elk merk en type auto. Mat-zwart uitgevoerd, dus geen hinderlijke schitteringen.

## Shell wegenkaarten

Uiterst gedetailleerd, duidelijk en gemakkelijk afleesbaar.

Nederland-kaart **1,25**

Buitenland-kaart **1,85**

## Skippy ballen

't Blijft erg leuk om op zo'n gekke Skippy bal rond te hoppen.



**11,50**

Shell Service Bedrijf, J. W. Mengels, Jos Klijnenlaan 211, Gelcen, 04494-43571

Shell Service Bedrijf, G. J. H. Beckers, Burg. Lemmensstraat 158, Gelcen, 04494-42504

Garage Kompier, Shell Service Bedrijf, Akerstraat 150, Heerlen, 045-717755

Shell „Zelf Tank” Station, H. K. P. Strassburger, Nieuwstraat 191, Hoensbroek, 045-213120

\* Shell Station „Rolduc”, Expl. A. A. M. Schuijren, Ailbertuslaan 66, Kerkrade, 04445-6279

\* Shell Service Station, J. L. M. Palmen, Leijenbroekerweg 102, Sittard, 04490-5009

\* Shell Service Bedrijven, René Prevoo, Pr. Hendriklaan/hoek Dorpsstraat, Brunssum, 045-251032

# VEILING

## Sint-Michielsgestel

### Hoogst importante inboedel-, antiek-, kunst- en meubilairveiling

bij opbod. in de Ruwenberg, Ruwenbergstraat 12-14, Sint-Michielsgestel, t.o.v. gerechtsdeurwaarder J. A. Hoevenaars, op maandag 21 april om 14.00 uur en 19.00 uur en volgende dagen om 19.00 uur.

Nog enkele lantaarnpalen met antiek koperen kap, ook uit de hand te koop slechts / 395,- (wegens plaatsgebrek).

|                   |  |                         |
|-------------------|--|-------------------------|
| Komt u kijken op: | heden donderdag 17 april               | van 18.00 tot 22.00 uur |
|                   | vrijdag 18 april                       | van 18.00 tot 21.00 uur |
|                   | zaterdag 19 april                      | van 10.00 tot 21.00 uur |
|                   | zondag 20 april                        | van 10.00 tot 20.00 uur |
|                   | (niet allemaal op zondagmiddag s.v.p.) |                         |

Catalogus à / 1.50.

Entree 25 cent per persoon t.b.v. het Rode Kruis.

Koopopdrachten worden kosteloos uitgevoerd.

Erkend veilingmeester A. C. Pijnenburg, Sint-Michielsgestel, telef. 04105-2403





**OOK DEZE WEEK HET MOOISTE VLEES IN  
DE „MOONEN” VOORDEEL AANBIEDINGEN !!**

## RUNDEVLEES REKLAME

HELE KILO  
**ROSBIEF** **13.90**  
EXTRA-EXTRA

HELE KILO  
**ROSBIEF** **12.50**

|           |                      |       |
|-----------|----------------------|-------|
| HELE KILO | HALSKOTELETEN        | 6.50  |
| HELE KILO | STEELKOTELETEN       | 8.80  |
| HELE KILO | FILETKOTELETEN       | 9.80  |
| HELE KILO | MAGERE RUNDERLAPPEN  | 10.90 |
| HELE KILO | RUNDERBRAADSTUK      | 9.90  |
| HELE KILO | MAGERE VERSE HAM     | 8.80  |
| HELE KILO | MAGERE VARKENSLAPPEN | 8.50  |
| HELE KILO | VARKENSROLLADE       | 8.50  |
| HELE KILO | VERS GEKRUID GEHAKT  | 3.20  |
| HELE KILO | VERSE BRAADWORST     | 3.60  |
| 150 GRAM  | GEBRADEN GEHAKT      | 0.98  |
| 100 GRAM  | DROGE WORST          | 0.78  |
| 100 GRAM  | GEKOOKTE SCHOUDEHAM  | 0.85  |
| 100 GRAM  | PRESKOP              | 0.78  |

**EXTRA RECLAME  
VLEESHAL GELEEN**  
Rijksweg Noord 10

HELE RIJ KOTELETEN  
per kilo **7.30**

HELE  
VARKENSACHTERHAM  
met been per kilo **5.25**

HELE RUNDERSCHOUDE  
zonder been per kilo **8.90**

100% SERVICE

100% KWALITEIT

**VAKSLAGERIJEN**

**MOONEN**

HOENSBROEK

BRUNSSUM

SCHAESBERG

BEEK

HEERLEN

MAASTRICHT

SITTARD

GELEEN

**BINNENKORT OOK KERKRADE NIERSPRINKSTRAAT (plan Bergstein)**

## Onweerstaanbaar comfortabel!

Plof maar 's neer in deze unieke R-12 stoel. Zelfs in 'n hobbelig tuintje zit u nu comfortabel. Even klik-klik en u verstelt de rug. Weer klik-klik en de achterpoten staan in de ideale stand. Urenlang zit u als een vorst in het dikke wasbare kussen uit één stuk (dat u aan twee kanten kunt gebruiken). Let ook even op de elastische PVC-banden. Blijf maar rustig zitten voor die prijs. Supercomfort voor maar 87.50



**87.50**

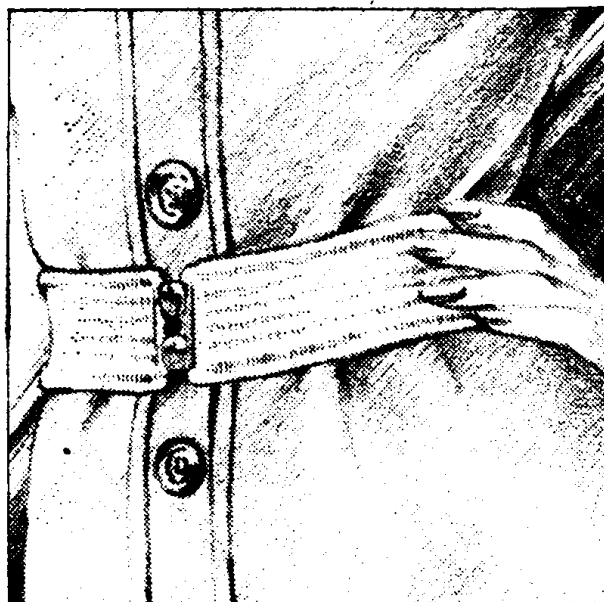
**HEMA**

## SAFARI KRIJGT EEN KLEURTJE.

OM ER EEN DAGJE TUSSENUIT TE GAAN OF ZO.

Safari-look, dat was altijd de khaki-stijl. Good old neutraal khaki.

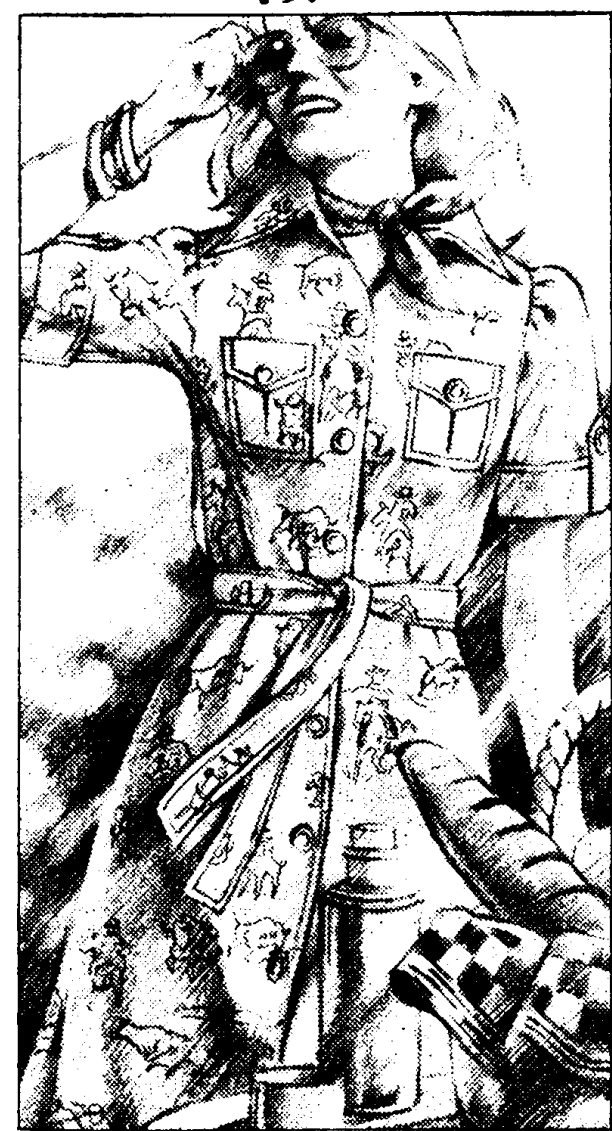
Deze zomer belooft wat nieuws. De safari komt terug, maar met een nieuw gezicht. Khaki blijft, maar daarnaast komen legergroen, rafblue en zelfs opvallende dessins. Want waarom zou je in safari altijd gedekt houden?



△ De elastische ceintuur van de japon op de foto.



▽ Khaki japon in safaristijl. Wijde kopmouw met epauletten. Gerende rok. Katoen. Mt. 36 t/m 44. **79,-**



◁ In khaki, legergroen en rafblue: Katoenen safari-japon met ceintuur. Wijde mouw met omslag. Mt. 34 t/m 42. **99,-**

**Groothandel  
Truck Onderdelen B.V.**  
Laanderstraat 43-45, Heerlen  
vraagt met spoed

**all-round  
draaiier**

voor het revideren en balanceren  
van aandrijfassen.

Vaardigheid in auto- en motorreparatie  
is een vereiste.

Sollicitaties na telefonische afspraak.

**Telefoon 045-715766**

Lampe



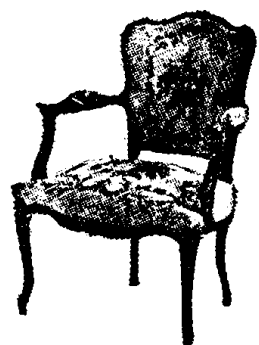
meubels weer  
nieuw bekleed!

eder leveren wij zowel  
modern als klassiek uit eigen  
fabriek 25 modellen  
tegen fabrieks-  
prijs.

MEUBEL TOONZALEN en  
POFFERDERIJ

J.J. Savelsberg

ONDERSTRAAT 112  
2189, KERKRADE



De Provinciale Vereniging  
Het Limburgse Groene Kruis

De toenmalige van het districts-consulatiebureau  
tuberculosebestrijding te SITTARD

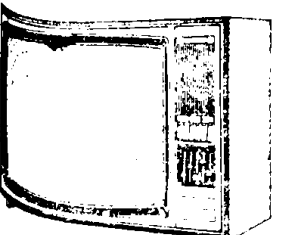
EEN ADMINISTRATIEVE  
KRACHT (vrl.)

egen: min. opleiding: ULO MAVO. typen: min.  
18 jaar

stanten uit Sittard of naaste omgeving genieten de  
eigen.

schelijke subsidies, onder vermelding van ge-  
bedelen en -plaats, opleiding, vervulde werkkringen  
eigen adres te richten aan: de Directeur van  
eigenende vereniging, Postbus 125 te Sittard.

KLEUREN-TELEVISIE



PHILIPS  
ARISTONA-

65 cm grootbeeld,  
all-transistor,  
8 vinger-toetsen

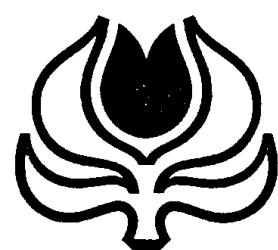
2695,-

500,-

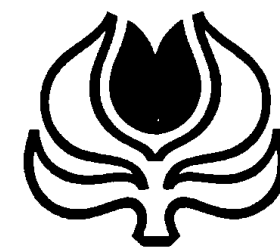
2195,-

BENLY

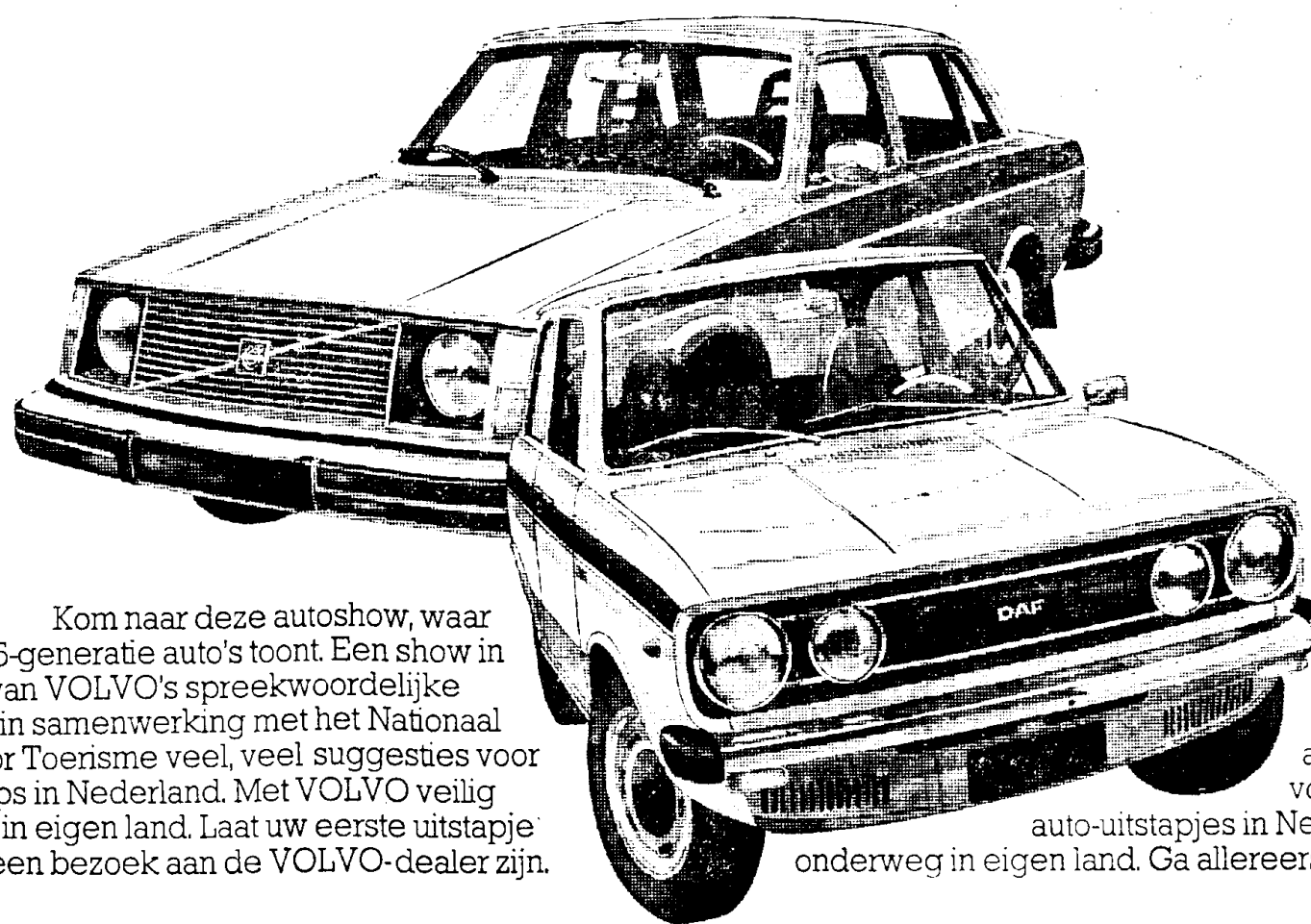
LAARSTRAAT 51 - EYGLSHOVEN  
TELEFOON 351777



NATIONALE



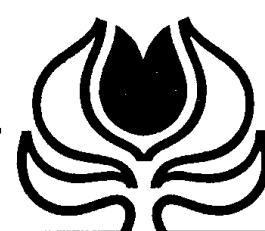
VOORJAARS SHOW '75  
•VEILIG ONDERWEG IN EIGEN LAND•  
VAN 17 t/m 26 APRIL BIJ ALLE DAF EN VOLVO DEALERS



Kom naar deze autoshow, waar  
VOLVO zijn '75-generatie auto's toont. Een show in  
het teken van VOLVO's spreekwoordelijke  
veiligheid. En in samenwerking met het Nationaal  
Bureau voor Toerisme veel, veel suggesties voor  
fijne trips in Nederland. Met VOLVO veilig  
onderweg in eigen land. Laat uw eerste uitstapje  
een bezoek aan de VOLVO-dealer zijn.

De DAF Voorjaarsshow.  
Kom kijken naar DAF's nieuwe  
46-type, de complete 66- en  
Marathon-serie. De veilige auto's  
van DAF in een fleurige voorjaars-  
aanpak. Waarbij het Nationaal Bureau  
voor Toerisme u tal van ideeën voor  
auto-uitstapjes in Nederland aanbiedt. Met DAF veilig  
onderweg in eigen land. Ga allereerst langs bij uw DAF-dealer.

KOM NAAR DE DEALER. U KRIJGT VAN HEM  
EEN KLEURRIJK VOORJAARSPRESENTJE.



DAF-VOLVO

DAF-VOLVO PERSONENAUTO NEDERLAND B.V., STATIONSWEG 2, BEESD, TELEFOON (0345) 8888.

VOOR AL UW DAGELIJKSE LEVENSMIDDELEN...  
DE SPAR vlakbij, goed!

FIJNE VLEESWAREN:  
natuurlijk ook van de spar!

|                      |             |    |    |
|----------------------|-------------|----|----|
| GEKOOKTE<br>GELDERSE | 150<br>gram | nu | 99 |
| KATENSPEK            | 100<br>gram | nu | 98 |

|                          |                    |    |      |
|--------------------------|--------------------|----|------|
| AMERIKAANS<br>ROOKVLEES  | 100<br>gram        | nu | 1.29 |
| AACHENER<br>LEVERWORST   | 100<br>gram        | nu | 78   |
| HAMWORSTJE<br>± 300 gram | per<br>100<br>gram | nu | 69   |

BROOD-BANKET:

|                                |      |      |
|--------------------------------|------|------|
| middelgrote LINZE              | 395  | 3.45 |
| *ABRIKOZENVLA met slag         | 575  | 4.75 |
| *PRUIMENVLA                    | 147  | 1.39 |
| 5 KING CORN ROZIJNENBOLLEN     | 147  | 1.39 |
| 800 GR. GESNEDEN VERPAKT BROOD | 1.01 | 98   |
| WIT .. BRUIN                   | nu   | 98   |

NON-FOOD:

|                        |          |         |
|------------------------|----------|---------|
| LITER TOFF AFWASMITTEL | nu       | 79      |
| KALLISTOS PANTIES      | per stuk | nu 1.98 |
| PROSET HAARLAK         | bus      | nu 3.78 |

en... om te laten zien hoe ruim de Spar gesorteerd is!

|          |                    |                      |
|----------|--------------------|----------------------|
| BARBECUE | BARBECUE GARNITOUR | MAGNET TOILETSPIEGEL |
| 13.98    | 3.60               | 3.25                 |
| AUTOZEEM | LUNCHTRONNEN       | BADLAKEN             |
| 8.95     | 2.25               | 8.75                 |

ZUIVEL:

|                                       |    |      |
|---------------------------------------|----|------|
| 500 gram GOUDS VOLVETTE BEL. KAAS     | nu | 3.98 |
| kuipje à 250 gram BLUE BAND HALVARINE | 70 | 60   |
| pakje à 250 gram BONA MARGARINE       | 93 | 83   |

DIEPVRIES:

|                                    |          |         |
|------------------------------------|----------|---------|
| PAK à 8 stuks KROKETTEN            | 178      | 1.59    |
| PAK à 450 gram SPINAZIE à la crème | 138      | 1.29    |
| BRAADHAAN                          | per kilo | nu 3.29 |
| SOEPPKIP                           | per kilo | nu 2.69 |

VERS-VLEES:

|                             |    |      |
|-----------------------------|----|------|
| KILO MAGERE HAMLAPPEN       | nu | 9.48 |
| 1/2 kilo VARKENS-FRIKANDEAU | nu | 5.48 |
| 1/2 KILLO GEHAKT (halfom)   | nu | 2.98 |

GROENTE-FRUIT:

|                              |    |      |
|------------------------------|----|------|
| *aard- ZAK à 5 KILO appelen  | nu | 98   |
| *1/2 kilo tomaten            | nu | 1.59 |
| *golden 1 1/2 KILO delicious | nu | 1.69 |
| *jaffa 2 KILO sinaasappelen  | nu | 2.98 |
| *winston appelen 1 kilo      | nu | 98   |

HEEL BLIK zeer fijn

|                                |        |      |
|--------------------------------|--------|------|
| DOPERWTEN                      | 155 nu | 1.18 |
| DOPERWTEN extra fijn heel blik | 208 nu | 1.48 |

VIERBORDENBLIK

|                           |       |    |
|---------------------------|-------|----|
| SOEP                      | 99 nu | 79 |
| tomaten, kippe of groente |       |    |

KICK pot à 200 gram

|               |        |      |
|---------------|--------|------|
| POEDER KOFFIE | 430 nu | 3.40 |
|---------------|--------|------|

HEEL BLIK

|                     |        |      |
|---------------------|--------|------|
| BAMI of NASI GORENG | 240 nu | 1.89 |
|---------------------|--------|------|

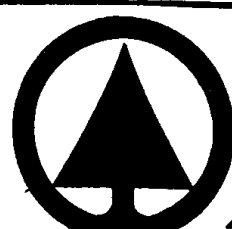
KRAT à 12 halve liters

|                  |        |      |
|------------------|--------|------|
| TILBURY BIER     | 705 nu | 5.98 |
| excl. statiegeld |        |      |

LITER

|                   |    |    |
|-------------------|----|----|
| HALFVOLLE MELK    | nu | 75 |
| LITER MAGERE MELK | nu | 59 |

SPAR



WEEKREKLAME

\* verse producten alleen tijdens weekend



**EUROMOTEL LIMBURG**  
LUCHTHAVEN  
ZUID-LIMBURG BEEK

GA ER EENS „UIT“  
DOE EENS IETS „ANDERS“  
Wij bieden U elke zaterdagavond  
**GEZELLIG „DINER-DANSANT“**  
in ons geheel vernieuwde, sfeervolle  
Restaurant „CONCORDE“  
en „AVION-BAR“  
Muzikale begeleiding **WILLY DERA**  
Tafelreserveringen 0442-2402.

**als het om geld gaat.... kijk en vergelijk:**

**geldleningen**  
tot/met 60 maanden zonder onderpand.  
Hogere bedragen en langere looptijden mogelijk.  
Aan de totstandkoming van dit krediet zijn geen verdere of bijkomende kosten verbonden.

| netto bedrag in handen | 36 mnd.  | 42 mnd.  | 48 mnd.  | 54 mnd.  | 60 mnd.  |
|------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| f 3.000,-              | f 111,59 | f 99,58  | f 90,57  | f 109,08 | f 101,81 |
| f 4.000,-              | f 140,44 | f 130,43 | f 118,42 | f 133,97 | f 124,63 |
| f 5.000,-              | f 170,64 | f 160,64 | f 148,63 | f 163,78 | f 154,43 |
| f 6.000,-              | f 214,84 | f 199,84 | f 172,85 | f 198,85 | f 187,65 |
| f 7.000,-              | f 249,04 | f 221,06 | f 200,06 | f 218,06 | f 207,87 |
| f 8.000,-              | f 283,24 | f 251,26 | f 227,27 | f 248,27 | f 235,88 |
| f 9.000,-              | f 317,44 | f 281,47 | f 254,48 | f 273,48 | f 261,89 |
| f 10.000,-             | f 351,64 | f 311,08 | f 281,70 | f 300,70 | f 288,90 |
| f 11.000,-             | f 385,85 | f 341,80 | f 308,91 | f 327,91 | f 315,91 |
| f 12.000,-             | f 420,05 | f 372,08 | f 336,13 | f 356,13 | f 344,92 |
| f 13.000,-             | f 454,25 | f 402,30 | f 363,34 | f 383,34 | f 371,93 |
| f 14.000,-             | f 488,45 | f 432,51 | f 390,55 | f 410,55 | f 398,94 |
| f 15.000,-             | f 522,65 | f 462,72 | f 417,77 | f 437,77 | f 426,95 |
| f 16.000,-             | f 556,85 | f 492,93 | f 444,98 | f 464,98 | f 454,96 |
| f 17.000,-             | f 591,05 | f 523,14 | f 472,19 | f 492,19 | f 482,97 |
| f 18.000,-             | f 625,25 | f 553,35 | f 499,40 | f 519,40 | f 510,98 |
| f 19.000,-             | f 659,45 | f 583,56 | f 526,61 | f 546,61 | f 538,99 |
| f 20.000,-             | f 693,65 | f 613,77 | f 553,82 | f 573,82 | f 566,00 |

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inclusief kwijtschelding bij overlijden, tot f 15.000,- netto verstrekt krediet. P.S. voor zelfstandigen geldt een andere regeling. • Eerste hypotheek tot 125% van de executiewaarde, zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. • Tweede hypotheek tegen gunstig tarief op aanvraag. • Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis. • Geen notariële en taxatiekosten. Looptijden 72, 84 en 96 maanden. • Vraag vrijblijvend onze folder.

**smets assurantie**  
Kantoor:  
Venlo  
Koninginnesingel 70  
Tel. 077-19775  
4 lijnen  
Postbus 412  
BESTEL TELEFONISCH

**smets-money-shops**  
Vervay  
Pr. Bernhardstr. 25  
Tel. 04780-3135

**GELDENINGEN**

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossingen t.m. 120 maanden, tevens alle financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

| Langlopende leningen v.a. f 2.000,- t.m. f 100.000 | b.v. netto in handen:       |
|--|-----------------------------|
| f 2.000,- af. p.m. f 74,-                          | f 2.000,- af. p.m. f 94,-   |
| f 3.000,- af. p.m. f 91,-                          | f 3.000,- af. p.m. f 111,-  |
| f 4.000,- af. p.m. f 108,-                         | f 4.000,- af. p.m. f 128,-  |
| f 5.000,- af. p.m. f 125,-                         | f 5.000,- af. p.m. f 145,-  |
| f 6.000,- af. p.m. f 142,-                         | f 6.000,- af. p.m. f 162,-  |
| f 7.000,- af. p.m. f 159,-                         | f 7.000,- af. p.m. f 179,-  |
| f 8.000,- af. p.m. f 176,-                         | f 8.000,- af. p.m. f 196,-  |
| f 9.000,- af. p.m. f 193,-                         | f 9.000,- af. p.m. f 213,-  |
| f 10.000,- af. p.m. f 210,-                        | f 10.000,- af. p.m. f 230,- |

Wij verstrekken ook woonleningen en hogere bedragen. Bij overlijden wordt eenmalig schied kwijtschelding.

Als rijk, prov. of gem. ambtenaar verstrekt wij P.L. t.m. f 100.000,-.

Wij aanbevelen om nieuwe auto's te financieren wij leningen zonder aanbetaling. Tevens strekken wij u op onze zeer gunstige prijzen en condities voor autoverzekeringen, ook het complete autoverzekeringstak.

Gedurende de lening wordt u niet anders behandeld.

Bij een event. aanvraag brengen wij u geen kosten vooraf of achteraf in rekening. Ook geen kosten of schuldverschuld, als bovendien wij u eerst op uw naam en adres een lening aanvragen te het mogelijk en ook u's benodigde documenten.

**Assistentie: H. M. Gouts**  
Nieuwstraat 22-24 Hoesbroek  
Telefoon 043-211649

**Grote fabrieksverkoop**  
in nappes en suède  
**DAMES- EN HERENJASSEN**  
Prijzen vanaf  
f 150,-  
**SHOP LAMB&R**  
Deijerheidstraat 14  
Deijerheide - Kerkrade

# Verheugend koffienieuws!

## De verlaagde prijzen van Douwe Egberts koffie.



Bonen en vacuum gemalen  
**Roodmerk nú 2.24**



Vacuum gemalen  
**Zilvermerk nú 2.38**



Bonen en vacuum gemalen  
**Paarsmerk nú 1.96**



Bonen en vacuum gemalen  
**Fijne Dessert nú 2.52**



Alle koffiesoorten van  
Douwe Egberts, in bonen  
en vacuum gemalen,  
zijn in prijs verlaagd!  
Profiteer meteen.

Guatemala ..... nú 2.58  
Blik Select ..... nú 2.64  
Coffeïnevrij ..... nú 2.84

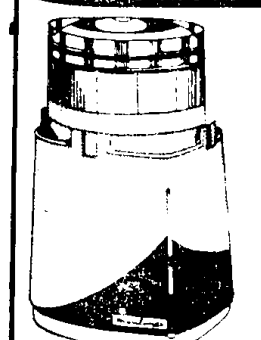
**DOUWE  
EGBERTS  
KOFFIE**

**Douwe Egberts koffie...lekkere koffie.**

(jeweet dat t goed is)

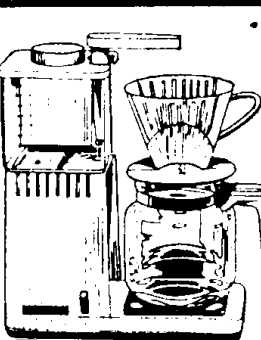


AFDELING HUISHOUDELIJK



**Moulinette**  
Heelster motor van 800  
sterke zonder enige  
zorg voor het feilloos  
maken van groenten,  
vlees en nog  
veel meer. Van 79,- voor  
meer. **59.95**  
(12 mnd. garantie)

AFDELING HUISHOUDELIJK



**Remington**  
koffiezetapparaat  
Zet met het grootste ge-  
mak 1 tot 10 kopjes koffie  
en houdt de koffie nog op  
de juiste temperatuur ook.  
Van 129.90 voor **89.90**  
(12 mnd. garantie)

AFDELING RADIO



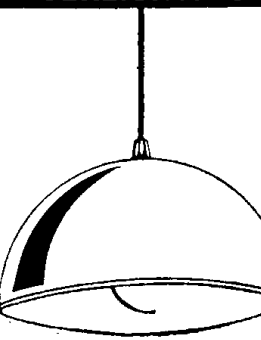
**Draadloze microfoon**  
Deze microfoon is tevens  
zender. Vandaar dat hij  
draadloos funktioneert via  
uw radio. Daartoe moet u  
deze op een bepaalde fre-  
quentie op de FM-band  
afstemmen. Van 89.95  
voor **34.95**

AFDELING RADIO



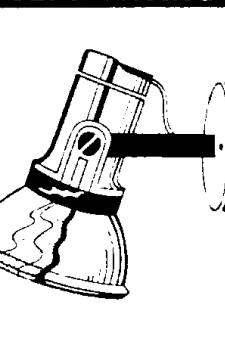
**Telmachine**  
Een kleine computer in uw  
binnenzak. 8-cijferig; naast  
optellen, aftrekken, ver-  
menigvuldigen en delen  
ook een aut. konstante  
faktor. Aansl. externe  
voeding mogelijk. Met  
lederen draagtasje.  
Van 129.95 voor **59.95**  
(4 mnd. garantie)

AFDELING VERLICHTING



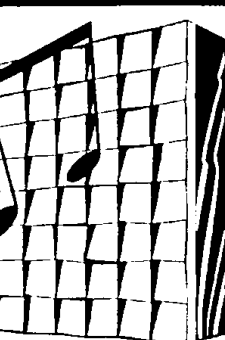
**Moderne hangverlichting**  
Een eigentijdse schaal-  
lamp in frisse, actuele kleu-  
ren. Geven sfeer in elk in-  
terieur. Verkrijgbaar in 2  
verschillende maten, nl. 30  
en 40 cm doorsnede.  
Kompleet met  
pendel vanaf **14.95**

AFDELING VERLICHTING



**Buitenspot**  
U kunt hem rustig buiten  
(laten) monteren. Hij is  
waterdicht en geheel ver-  
stelbaar. Zware konstruk-  
tie. Een buitengewone  
spot voor een buitenge-  
wone prijs, nl. voor **24.95**

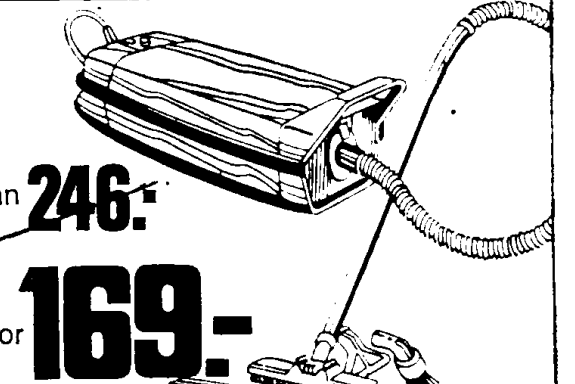
AFDELING LICHT-MATERIALEN



**Friedland gong**  
Een zeer decoratieve gong  
die zowel voor wissel-  
stroom via een transfor-  
mator als voor gelijk-  
stroom geschikt is. Een-  
voudige montage.  
Van 18,- nu voor **9.95**

SUPERSPECIALE AANBIEDING

**Slede stofzuiger**  
Deze slede stofzuiger heeft een  
vermogen van 600 W. Het merk  
is zo bekend dat het noemen  
overbodig is. Kompleet met stan-  
gen en alle denkbare hulpstuk-  
ken. (12 mnd. garantie)  
Alle typen stofzuigerzakken  
in voorraad tegen scherpe  
prijzen



Van **246.-**  
**169.-**



de vakman, die ook repareren kan

ONDANKS DE LAGE  
PRIJZEN TOCH ONZE  
GARANTIE. WAT BE-  
TEKENT: het gratis re-  
pareren (dus zowel uur-  
loon als onderdelen)  
van storing binnen de  
genoemde termijn.

geldig van 17-4 t/m 23-4

# AH-Weekbericht

met vers "nieuws" in "frisse ijs"

Alle grote merken  
voor sterk  
verlaagde prijzen



**NIVEA** doos 150 cc **1.98**  
crème 2.85

**Sunsilk** grote flacon **2.95**  
shampoo 4.35  
goud, anti-roos of kruiden

**Zilvervloot** pakje 250 gram **58**  
margarine 64

**leeuwezegel** pakje 250 gram **62**  
margarine 70

**completa** pot 200 gram **1.69**  
Instant 2.02

**Dobbelman** zak 2,2 kilo **4.95**  
blauw 6.65

**Bont krach** draagkarton 2 kilo **6.95**  
sunlight 10.00

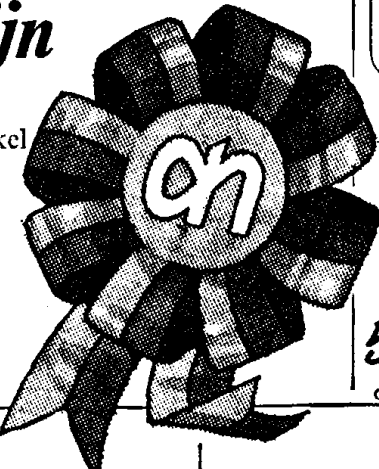
**Kellogg's** pak 340 gram **1.99**  
cornflakes 2.31

**Stenz** sandwich: tomaten/ **1.98**  
ei- of komkommer-  
spread 2.39

**Sukrettine** pot 500 stuks **4.75**  
5.50

De onvoorwaardelijke  
kwaliteitsgarantie van  
Albert Heijn

"Wanneer u enig bij  
Albert Heijn gekocht artikel  
niet elke cent waard acht,  
die u ervoor hebt betaald,  
dan geeft Albert Heijn  
u het volle bedrag terug.  
Prompt, zonder enige  
bedenking". Niet goed,  
geld terug.



UIT DE DIEPVRIES  
**AH SINAAS-  
APPELSAP** GECONCENTREERD  
BLIKJE VOOR 0,7 LITER SAP **1.19**



**SUPER  
PRIJS** SCHOUDER  
**KARBONADE**  
IN KILOVERPAKKING **6.98**  
500 GRAM 4.20-3.78

Ijs houdt alles fris en vers. Dat is ontzettend  
makkelijk voor u. En omdat AH zoveel verschillende  
heerlijkheden ingevroren heeft is 't bijna 'n uniek  
diepvrieswinkeltje geworden. Bijna... want 't staat  
gewoon in de AH winkels. Voor 't gemak hebben we  
'n maar wel 'n naam gegeven: "In 't frisse ijs".  
U zult verbaasd zijn te zien hoeveel u er kunt kopen.

**Dr. Oetker** pizza romana \* **3.45**  
per stuk  
**AH Frikanellen** king size **1.79** **1.49**  
pak 4 stuks

**TUDELJK IN PRIJS  
VERLAAGD**  
**Hele kip** gewicht 900-1400 g **1.59**  
per 500 gram  
**AH Spinazie** pak 750 gram **1.30** **98**

**ALBERT HEIJN  
CHOCOLADE  
HAGEL** MELK OF PLUUR  
PAK 500 G **2.38**  
**1.95**

**Tafeltip 15**  
**Kuikenlevertjes**  
Kuikenlevertjes ontdoien, wassen, afdrogen en  
bestrooien met zout, peper en bloem. In koekenpan  
gesnippert uitje en fijn gesneden onthijstpek  
fruiten. kuikenlevertjes toevoegen en in ca.  
6 minuten gaar en bruin bakken. Saus maken van  
blik gepelde tomaten, drie eetlepels geweekte  
sajoeran kering (gedroogde bamgroente), tablet  
vleesbouillon, sojasaus, zout, peper en eventueel  
knoflook; kuikenlevertjes door saus mengen en  
serveren met rijst en komkommersla. **1.69**  
diepvries  
Kuikenlevertjes bakje 250 gram

**Slacht Vers**  
**Ribkarbonade** in kiloverpakking **8.48**  
500 gram 5.45-4.48  
**Haaskarbonade** in kiloverpakking **9.48**  
500 gram 5.45-4.98  
**Verse kuikenborst** 500 gram **3.25**  
3.75

**Dag Vers**  
**Komkommers** per stuk **58**  
**Verse radijs** 2 bos **1.18**  
**Bloedsinaasappelen** Sanquinas voor hand en pers **3.98**  
3 kilo  
Uit de afdeling florah  
**Vijftig liesje 2 stuks** rijkbloeiend kamerplantje **2.50**

**Maak uw bed eens op met appelgroen**  
Ja! In plaats van wit! Slaap  
eens onder oranje of wat  
vindt u van 'n nachte lila.  
AH heeft 'n reusachtige  
kollektie lakens en slopen  
in allerlei zomerse kleuren.  
Enne... voor witte prijzen,  
want AH houdt de prijzen  
zò dat u er geen nacht van  
wakker ligt.  
Meteen doen! Stapt u morgen tenminste in 'n kleurig  
opgemaakt bed. Wat u wilt! Oranje, lila, donkerbruin,  
appelgroen of geel.



**1-persoons** 150 x 250 **17.50** bij AH **12.50**  
**2-persoons** 180 x 250 **19.75** bij AH **15.00**  
**2 slopen** 60 x 70 **9.75** bij AH **7.50**

**albert heijn**  
Vers vlees, groente/fruit/  
bloemen, brood en  
delicatessen gelden t.m.  
zaterdag 19 april.  
Overige aanbiedingen  
t.m. woensdag 23 april.

## Getipt



Matador shirts.  
Fantasieprints of effen.  
pol./katoen. **14.50**  
Peek & Cloppenburg

## GELDENINGEN

NEEM NU GELD  
SPAAR ACHTERAF!

Geld voor iedereen, voor ieder doel. Geen infor-  
matie bij werkgever of anderen. Overname  
lopende lening mogelijk. Geen behandelingskosten.

| Kontant bedrag | Bedrag in maandtermijnen |         |         |         |         |
|----------------|--------------------------|---------|---------|---------|---------|
|                | 24                       | 36      | 48      | 60      | 120     |
| 1.000,-        | 50,-                     | 50,-    | 50,-    | 50,-    | 50,-    |
| 1.500,-        | 75,-                     | 75,-    | 75,-    | 75,-    | 75,-    |
| 2.000,-        | 100,-                    | 100,-   | 100,-   | 100,-   | 100,-   |
| 2.500,-        | 125,-                    | 125,-   | 125,-   | 125,-   | 125,-   |
| 3.000,-        | 150,-                    | 150,-   | 150,-   | 150,-   | 150,-   |
| 3.500,-        | 175,-                    | 175,-   | 175,-   | 175,-   | 175,-   |
| 4.000,-        | 200,-                    | 200,-   | 200,-   | 200,-   | 200,-   |
| 4.500,-        | 225,-                    | 225,-   | 225,-   | 225,-   | 225,-   |
| 5.000,-        | 250,-                    | 250,-   | 250,-   | 250,-   | 250,-   |
| 5.500,-        | 275,-                    | 275,-   | 275,-   | 275,-   | 275,-   |
| 6.000,-        | 300,-                    | 300,-   | 300,-   | 300,-   | 300,-   |
| 6.500,-        | 325,-                    | 325,-   | 325,-   | 325,-   | 325,-   |
| 7.000,-        | 350,-                    | 350,-   | 350,-   | 350,-   | 350,-   |
| 7.500,-        | 375,-                    | 375,-   | 375,-   | 375,-   | 375,-   |
| 8.000,-        | 400,-                    | 400,-   | 400,-   | 400,-   | 400,-   |
| 8.500,-        | 425,-                    | 425,-   | 425,-   | 425,-   | 425,-   |
| 9.000,-        | 450,-                    | 450,-   | 450,-   | 450,-   | 450,-   |
| 9.500,-        | 475,-                    | 475,-   | 475,-   | 475,-   | 475,-   |
| 10.000,-       | 500,-                    | 500,-   | 500,-   | 500,-   | 500,-   |
| 10.500,-       | 525,-                    | 525,-   | 525,-   | 525,-   | 525,-   |
| 11.000,-       | 550,-                    | 550,-   | 550,-   | 550,-   | 550,-   |
| 11.500,-       | 575,-                    | 575,-   | 575,-   | 575,-   | 575,-   |
| 12.000,-       | 600,-                    | 600,-   | 600,-   | 600,-   | 600,-   |
| 12.500,-       | 625,-                    | 625,-   | 625,-   | 625,-   | 625,-   |
| 13.000,-       | 650,-                    | 650,-   | 650,-   | 650,-   | 650,-   |
| 13.500,-       | 675,-                    | 675,-   | 675,-   | 675,-   | 675,-   |
| 14.000,-       | 700,-                    | 700,-   | 700,-   | 700,-   | 700,-   |
| 14.500,-       | 725,-                    | 725,-   | 725,-   | 725,-   | 725,-   |
| 15.000,-       | 750,-                    | 750,-   | 750,-   | 750,-   | 750,-   |
| 15.500,-       | 775,-                    | 775,-   | 775,-   | 775,-   | 775,-   |
| 16.000,-       | 800,-                    | 800,-   | 800,-   | 800,-   | 800,-   |
| 16.500,-       | 825,-                    | 825,-   | 825,-   | 825,-   | 825,-   |
| 17.000,-       | 850,-                    | 850,-   | 850,-   | 850,-   | 850,-   |
| 17.500,-       | 875,-                    | 875,-   | 875,-   | 875,-   | 875,-   |
| 18.000,-       | 900,-                    | 900,-   | 900,-   | 900,-   | 900,-   |
| 18.500,-       | 925,-                    | 925,-   | 925,-   | 925,-   | 925,-   |
| 19.000,-       | 950,-                    | 950,-   | 950,-   | 950,-   | 950,-   |
| 19.500,-       | 975,-                    | 975,-   | 975,-   | 975,-   | 975,-   |
| 20.000,-       | 1.000,-                  | 1.000,- | 1.000,- | 1.000,- | 1.000,- |

Andere hogere bedragen op aanvraag

120 maanden uitsluitend eigen woningbezitter.  
Bel of schrijf:  
Assurantie-Financieringskantoor  
**H. J. RAATS**  
WILHELMINASTRAAT 153, HOENSBROEK  
TELEF. 045-213768

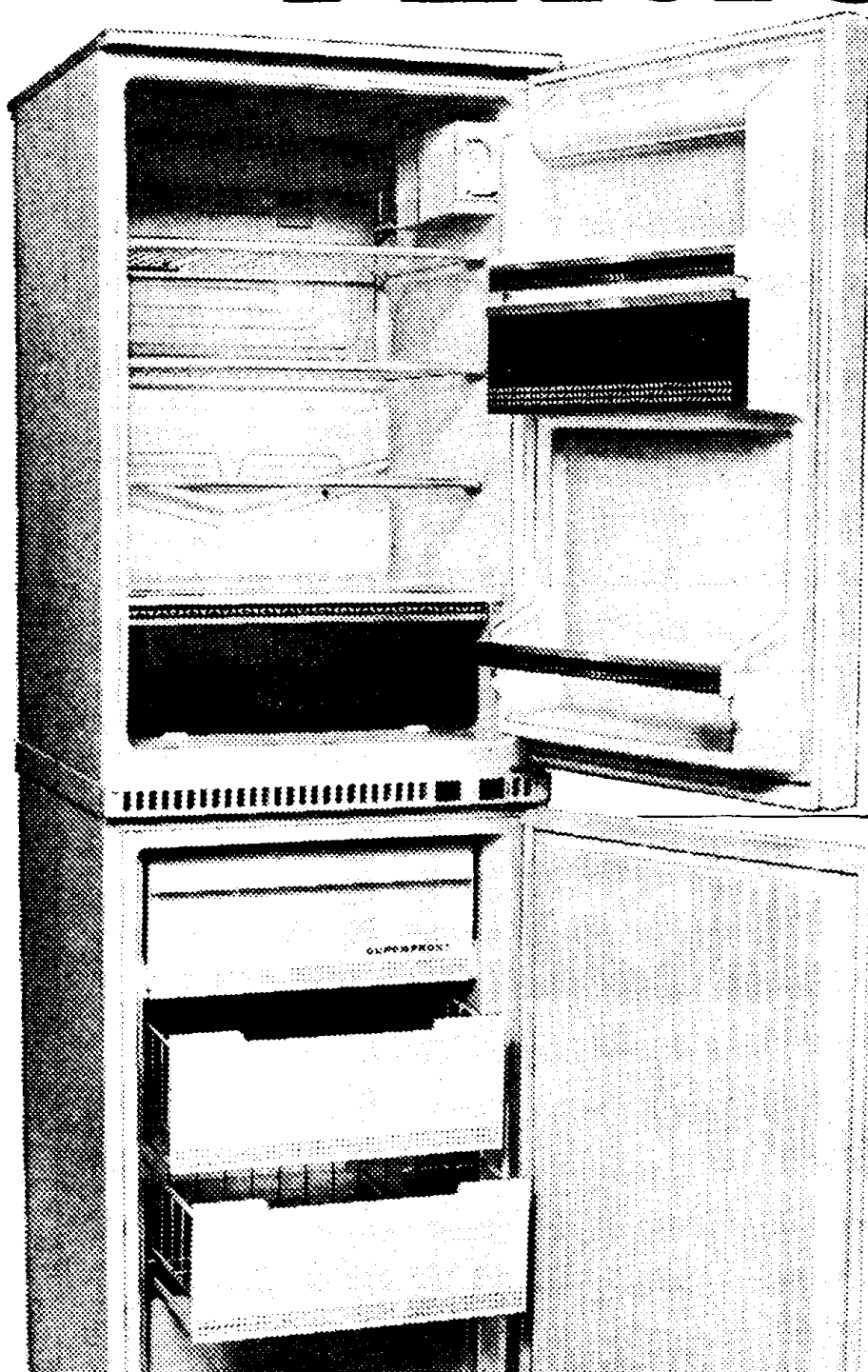
De verse winkels van AH



Bij Miro bent u zeker van de naaktste prijzen.

# Aktie prijzen

Daar moet u heel vlug bij zijn.



## Marijnen combikast

Type 864. Bruto inhoud 280 liter. 160 liter koelkast en 120 liter diepvrieskast. 2 compressoren en 2 thermostaten. Volautomatische ontdooiing en waterverdamer. 4 sterren, dus met invriesmogelijkheid. HxBxD: 170 x 52 x 61 cm. KemaKeur.

~~1155.-~~ **795.-**

## Autoped 32.50

Robuuste autoped op ballonbanden. Stuur in hoogte verstelbaar. Kompleet met standaard en veilige voetrem.

## Inklapbare Terrasstoel

Met lichtgewicht aluminiumframe, kunststof armleggers, brede zitting en rugleuning.

## Sierkussen 3.95

40 x 40 cm. Gevuld met polyester vlokken.

## Denim Herenpak

100% Katoen. Combinatie van pitjeskatoen en blue denim. Jack met ritssluiting en 2 steekzakken, broek met uitlopende pijpen en riemlussen. Maten: 46 t/m 54 en 47 t/m 53.

**26.50**

**49.-**

## Gekookte Boerenham

100 gram ~~1.20~~ **98**

## Bananen 1.25

kilo



## Citroenjenever

liter ~~9.25~~ **7.95**

## v.Nelle Supra koffie

vacuum snelfilter **1.98**  
250 gram ~~2.43~~ **1.98** Vaste lage-Miraprij

## Schouderfilet-rollade 10.90

kilo

## Schouderkarbonade 6.90

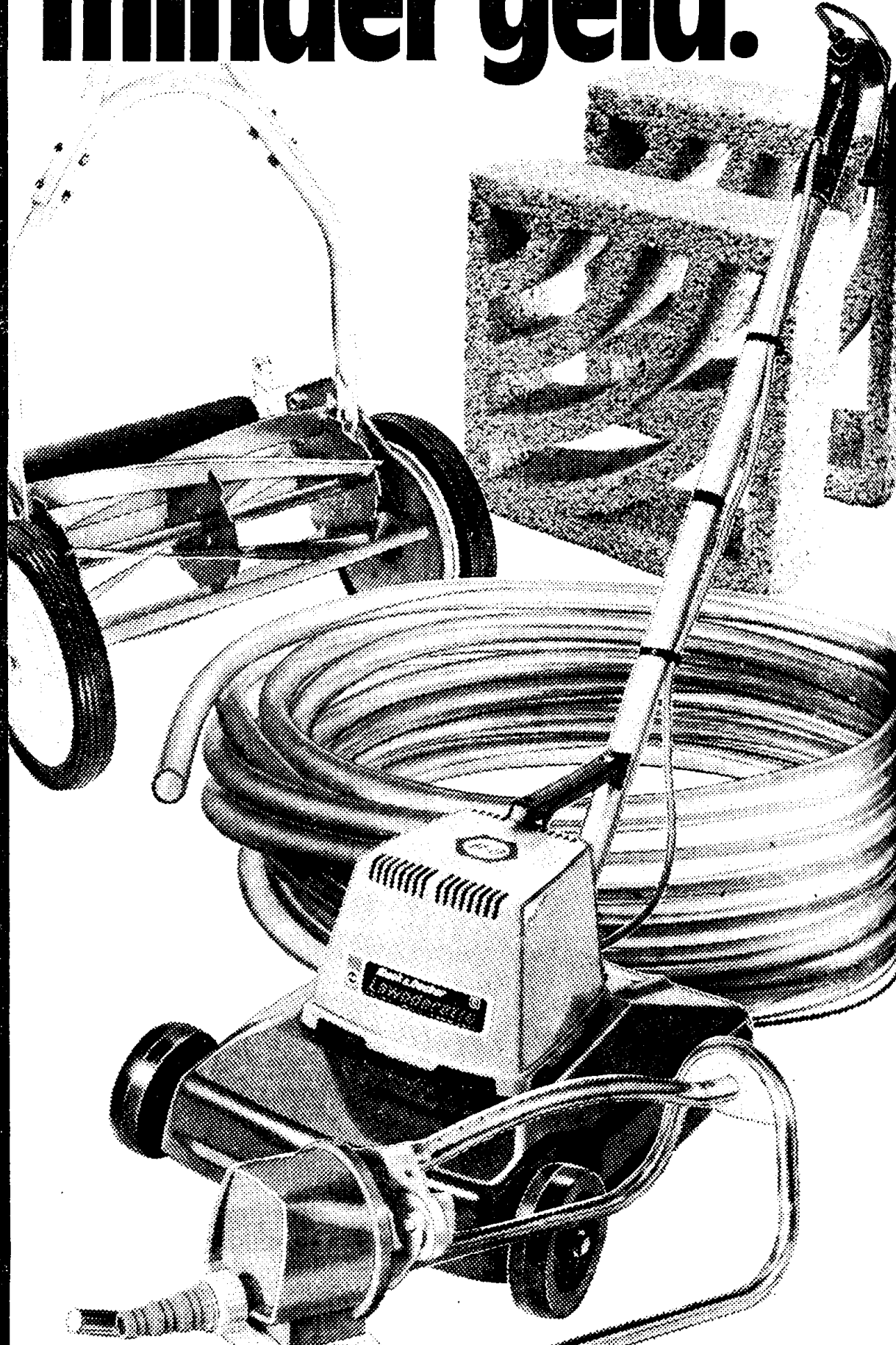
kilo

## Witte Reus 8.75

11.50 ~~37.50~~ gram



# Met Miro méér tuinplezier voor minder geld.



## 15 meter Tuinslang 9.75

1/2". Kleuren: zwart/geel. Draka 12 x 15.

## 15 meter Tuinslang 14.50

1/2". Kleuren: oranje/grijs. Draka 12 x 15.

## 25 meter Tuinslang 15.-

1/2". Kleuren: zwart/geel. Draka 12 x 15.

## 25 meter Tuinslang 22.50

1/2". Kleuren: oranje/grijs. Draka 12 x 15.

## Rechtthoekige Bloembakken 2.95

In de kleuren grijs en oranje. Maten: 45, 60, 80 en 100 cm. v.a.

## Black & Decker Elektromaaier 129.- 99.-

Type D 484 lawnderette, cirkelmaaier. Met 2 wielen en 2 rollen (voor 'n fraai streefeffect). Thermisch beveiligd, maaibreedte 30 cm., maaihogte verstelbaar (19, 22 en 28 mm.). Gewicht: 5 1/2 kg.

## Westside Grasmachine

Type Flandria 14". Snijbreedte 35 cm., snijhoogte eenvoudig te verstellen. Zelfslijpend ondermes.

**80.- 55.-**

## 50 liter Potgrond 6.25

R.H.P.A. controle Aalsmeer, voor uw kamerplanten, balkonbakken en tuin.

## Hozelock Gazonsproeier

In 4 standen verstelbaar. Kunststof huis op slede. Dus eenvoudig verplaatsbaar. Max. sproeibereik 155 m². Kompleet met slangstuk.

**17.50**

## Stalmest 12.50

30 liter

## Heksenkolk Vijver 42.50

Afm.: 103,5 x 76,5 cm. Grootste diepte ± 310 mm. Vorstbestendig, tot -40° C. Kleur: zwart.

## Sierblokken 2.50

3 Modellen. Afm. 30 x 30 cm.

**4.75**

# Zó laag zijn Miro prijzen

Miro Nijmegen, St. Jacobslaan 61  
Miro Beek, Makado Beek  
Miro Vissingen, Gildeweg 6  
Miro Maastricht, Brusselse Poort 55  
Miro Leeuwarden, Tynjedijk 76  
Miro Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16